BIENTÔT EN LIBRAIRIE
FRANC COMME L'OR
nouveau roman de
Joseph Heller
ÉDITIONS SELECT

Un «show urbain» pour Jean Barbeau C 6
Retour de Lautrec sur disque C12
Présence de Gaumont à Montréal C 16

ARTS ET SPECTACLES
CAHIER C
LA PRESSE, MONTRÉAL, SAMEDI 12 SEPTEMBRE 1981



LA MUSIQUE, LA MUSIQUE...

Carole Laure, Lewis Furey

■ Le spectacle que nous présenteront Lewis Furey et Carole Laure cette année (à l'Arlequin du 22 septembre au 8 octobre), leur premier chez nous depuis trois ans, leur troisième à vie puisqu'il n'en ont donné que deux autres à Paris, s'intitulera



PIERRE BEAULIEU

Vous avez dû mentir aussi. Carole Laure a lu cette phrase, par hasard, quelque part dans un livre, et a trouvé, tout comme Lewis d'ailleurs, qu'elle colorerait bien leur show, tout en laissant suffisamment de place aux gens pour entendre ce qu'ils veulent bien y comprendre. Il ne faut donc y chercher aucune autre signification.

«On ne peut donner aucun titre à un show, dit Furey, sans l'avoir déjà présenté plusieurs fois. Aujourd'hui par exemple, je peux dire que notre dernier spectacle à Montréal (il n'avait pas de titre en passant) aurait dû s'intituler Histoire d'une rencontre. A l'époque cependant, je n'y avais pas pensé. Je ne savais pas du tout, en fait, comment le définir. C'est à force de le jouer, à la toute fin de la série, que tout s'est soudainement précisé, que ce titre - là m'est apparu clairement, que les liens se sont faits, sans que je m'y arrête vraiment. Pour celui - ci, je saurai donc beaucoup mieux dans deux ou trois semaines. Quand le show aura vraiment vécu. Vous avez dû mentir aussi, le titre me plait, pour l'instant, mais il est malgré tout un peu gratuit.»

Gratuit, gratuité, les mots que je cherchais depuis le début de notre conversation. L'impression que j'ai eu en voyant, tantôt, un bout de leur répétition. Je m'ex-

PAGE C 2

DE LEONTYNE PRICE AU TRIO BEAUX-ARTS

La saison musicale

■ Quelque 220 événements s'annoncent pour la saison musicale qui commence. C'est un peu plus que ce qu'offraient le calendrier de la saison 1980-81 et celui de la saison 1979-80, où dans chaque cas, on en comptait environ 200. (Je précise, avant d'aller plus loin, que le terme d'«événements» s'applique à chaque «occupation» de salle: les deux auditions d'un même programme, à l'Orchestre Symphonique de Montréal, comptent pour deux événements; les sept représentations d'une même production de l'Opéra de Montréal, pour sept événements.)

À une époque où on aime répéter que le concert est en perte de vitesse, cette augemntation est significative. Et elle l'est d'autant plus que, justement, quatre séries de concerts sont absentes du calendrier 1981-82. On sait

CLAUDE GINGRAS

déjà que Concerts et Artistes Canadiens ont fermé leurs portes; pour les mêmes raisons d'ordre financier, Musica Camerata Montreal, Les Événements du Neuf et Les Concerts d'Orgue de Montréal suspendent leurs activités jusqu'à nouvel ordre. En revanche, deux nouvelles séries voient le jour, initiatives du milieu anglophone: Début (lancée par S. Wilson Enterprises) et Sealtest Chamber Music Concerts (animée par la pianiste Dorothy Fraiberg), qui présenteront leurs concerts au Pollack Hall de l'université McGill.

Les manifestations présentées à ces deux enseignes (six récitals «Début» et cinq concerts «Sealtest») comblent en partie seulement le vide laissé par les quatre séries disparues. Par ailleurs, la consultation de notre calendrier révèle une occupation de plus en plus importante de notre Radio nationale au niveau de la présentation de concerts.

PAGE C 2



LOVIS CORINTH: «La jeune femme aux chats», 1904.



Leontyne Price

UNE PEINTURE À DÉCOUVRIR

Le XIXe siècle allemand

■ La plus importante et la plus remarquable exposition à avoir été montée sur la peinture allemande du XIXe siè-

GILLES TOUPIN

cle est présentement en cours jusqu'au 11 octobre prochain au Musée des beaux-arts de l'Ontario à Toronto. Cette vaste et précieuse anthologie qui compte trente artistes contribue à n'en pas douter à donner à l'art allemand du XIXe siècle un visage qu'il n'avait pas au sein d'une histoire de l'art occidental façonnée à même les coups d'éclat du XIXe siècle français.

Bien sûr, on connaît la grandeur de la musique allemande de ce siècle, les penseurs et les poètes qui même au plus fort de la dernière guerre continuaient à garder en occident l'estime générale. La peinture, elle, est demeurée, malgré la délicatesse et la luminescence de ses couleurs, dans l'ombre... C'est que jamais avant cette exposition il ne fut possible pour les amateurs d'art de ce côté-ci de l'Atlantique de se rendre compte de la richesse de la peinture du XIXe siècle allemand sans faire le

PAGE C 27

cinémasplus présente
LINO VENTURA
ROMY SCHNEIDER
MICHEL SERRAULT
UN DOUTE SORDIDE PROVOQUE L'EFFONDREMENT D'UN COUPLE!
GARDE A VUE
Un film de CLAUDE MILLER
14 ANS
• Sam., dim.: 1:30, 3:30, 5:30, 7:30, 9:30 Sem.: 7:30, 9:30
le DAUPHIN 1
BEAUBIEN PRES D'IBERVILLE 721-6060

Un phénomène: les concerts gratuits

SUITE DE C 1

En effet, Radio-Canada à la salle Claude-Champagne et la CBC au Pollack Hall présenteront un nombre plus considérable que jamais de ces concerts publics, gratuits, enregistrés sur place et diffusés en différé, et qui attirent un auditoire énorme.

CLAUDE GINGRAS

Nombre d'imprésarios ne peuvent plus lutter contre une telle concurrence: d'une part, le public ne veut plus payer dix dollars pour entendre le Trio Beaux-Arts, Maureen Forrester, Rosalyn Tureck ou Anton Kuerti quand Radio-Canada/CBC les lui offre gratuitement (à plus forte raison payer ces prix-là pour des inconnus); d'autre part, ce même public n'a tout simplement plus le temps pour tant de concerts, donc il choisit les plus attrayants, surtout quand ceux-ci sont gratuits!

Radio-Canada présente cette saison 23 concerts à la salle Claude-Champagne et la CBC, une douzaine au Pollack (quelques-uns, dont les dates ne sont pas arrêtées, seront ajoutés à la liste figurant déjà dans notre calendrier; par exception, le premier concert CBC a lieu à la Christ Church Cathedral, demain soir).

OSM: quelques changements

Cette saison encore, l'Orchestre Symphonique de Montréal occupe une bonne partie du calendrier de la salle Wilfrid-Pelletier, avec 52 concerts du soir (dans les trois séries «Grands Concerts», «Concerts Gala» et «Concerts Air Canada», cette dernière remplaçant les «Du Maurier») et six «Concerts Esso» du dimanche après-midi.

À ces 58 événements, il faut ajouter l'audition annuelle du célèbre oratorio *Messiah* («Le Messie»), de Handel, à l'église Notre-Dame, ainsi qu'un concert pour Radio-Canada. À noter que les 52 concerts du soir présentés aux abonnés de l'OSM comprennent effectivement six concerts donnés par d'autres orchestres: l'orchestre du Centre National des Arts, d'Ottawa, et l'Orchestre de chambre de St. Paul, Minnesota, joueront pendant que l'OSM sera en tournée (deux premières semaines de novembre) et l'Orchestre de Paris, dirigé par Daniel Barenboim, occupera les dates habituelles de l'OSM pendant que celui-ci sera en répétition pour le *Werther* de l'Opéra de Montréal (3 et 4 février). Autres modifications aux habitudes de l'OSM: l'Orchestre de Paris et celui de St. Paul présenteront des programmes différents — bien que consacrés à Beethoven (Paris) et à Mozart (St. Paul) — aux abonnés de chaque soir; de plus, l'Orchestre de Paris jouera non pas un mardi et un mercredi mais un mercredi et un jeudi, et il jouera à l'église Notre-Dame. Cinq programmes de la saison 1981-82 de l'OSM sont ainsi affectés de changements de soir (lundi et mardi, lundi et mercredi, ou mercredi et jeudi).

Un autre changement qui, celui-là, affecte toute la saison de l'OSM: les concerts du soir débuteront dorénavant à 20h, au lieu de 20h30. La Société de Musique contemporaine du Québec et l'Orchestre des Jeunes du Québec ont, eux aussi, adopté la formule de 20h.

Au plan de la programmation, le directeur artistique de l'OSM, Charles Dutoit, met l'accent cette saison sur le centenaire Stravinsky: le plus célèbre compositeur du XXe siècle y sera représenté par sept oeuvres dont, en première montréalaise, son opéra-oratorio *Oedipus Rex*. Il y aura du Stravinsky dans chacune des trois séries du soir. Deux des jeunes chefs dont on parle le plus en ce moment, Riccardo Chailly et Simon Rattle, feront leurs débuts à l'OSM. Quant à la liste des solistes, elle comprend des noms aussi prestigieux que Claudio Arrau, Jessye Norman, Itzhak Perlman, Jean-Pierre Rampal et le Trio Beaux-Arts pour le *Triple Concerto* de Beethoven.

Enfin, à sa programmation habituelle, l'OSM ajoute, cette saison encore, une série de récitals, qu'elle présente en qualité d'imprésario. Ony entendra le pianiste Vladimir Ashkenazy (19 février), le pianiste Radu Lupu (15 mars) et le soprano Leontyne Price (30 mars).

Saison riche en perspective, donc, au cours de laquelle nous entendrons notamment les deux principaux orchestres de France: l'Orchestre de Paris dirigé par Daniel Barenboim, déjà mentionné, et, seule présentation de la Régie de la Place des Arts — imprésario, l'Orchestre National de France, dirigé par Lorin Maazel (2 décembre).

28 soirs d'opéra

L'Opéra de Montréal, dans sa deuxième saison, occupera pour sa part 28 dates de la salle Wilfrid-Pelletier, avec quatre productions données en sept représentations chacune: *Madame Butterfly*, *L'Elisir d'amore*, *Werther* et *Il Trovatore*.

En musique de chambre, rappelons que Pro Musica, après une saison de «nouvelle formule» qui lui a fait perdre beaucoup d'abonnés, revient à sa programmation traditionnelle. On sait également que le Ladies' Morning Club, qui recevait toujours le jeudi, donnera dorénavant ses concerts le dimanche après-midi, occupant donc la salle Maisonneuve en alternance avec Pro Musica (neuf concerts à Pro Musica et dix au LMMC).

La Société de Musique contemporaine du Québec annonce sept concerts (un de moins que la saison passée) et le Studio de Musique ancienne en annonce cinq, dont un *Messiah* en «version originale». L'Orchestre de chambre McGill donnera de nouveau huit concerts à Maisonneuve et l'Orchestre des Jeunes du Québec en présentera cinq au Redpath Hall du McGill.

La saison ne serait pas complète sans les populaires «Sons et brioches» du dimanche matin: il y en aura encore 14 cette saison. Enfin, les Tudor Singers présenteront de nouveau tous leurs concerts deux fois (sauf un programme, la Messe en si mineur, à Notre-Dame), et ils s'adjoindront des ensembles aussi hétéroclites que le quintette Canadian Brass et le quatuor Tango X 4.

La consultation de notre calendrier révèle, pour cette saison encore, une surcharge de concerts certains jours (jusqu'à quatre pour certains dimanches!).

Je rappelle enfin que, suivant la formule adoptée il y a quelques années, le Concours international de Montréal fera relâche en 1982.

Voir le CALENDRIER en C 8

CAROLE LAURE ET LEWIS FUREY

Une musique théâtrale plutôt que du théâtre musical

SUITE DE C 1

PIERRE BEAULIEU

plique. Des artistes montent habituellement un spectacle pour faire la promotion d'un nouveau disque. Ou du moins s'arrangent-ils pour faire coïncider les deux événements. Dans ce cas-ci cependant, tout est complètement différent. Le dernier microsillon de Carole Laure, de même que The sky is falling, le dernier Lewis Furey, remontent à trois ans maintenant et il n'est pas question par surcroit qu'ils en lancent un nouveau au cours des prochains mois. Il n'est pas question non plus que Carole Laure entreprenne un jour, sérieusement, une carrière de chanteuse. Pas plus que Lewis Furey n'a l'intention de se remettre à donner régulièrement des spectacles. Ils ont monté celui-ci, ils le font tout simplement parce qu'ils ont le goût de le faire. Pour le plaisir. Le plaisir de la musique, le plaisir de chanter, de jouer avec des notes, de chercher, de trouver, de créer, de marcher chaque soir sur la corde raide, sans filet, et de sentir le public, vivant, devant eux.

La création

«Le cinéma m'intéresse beaucoup, dit Carole Laure. Il me passionne. Le médium appelé cinéma j'entends, le plus extraordinaire, le plus complet d'entre tous. Je suis comédienne et le resterai toute ma vie. Je le sais. Je le resterai du moins jusqu'au jour où je réaliserai moi-même des films, un projet qui m'intéresse particulièrement.

«L'idée de faire un film cependant, le fait de savoir que je vais tourner dans quelques jours, ne m'emballent absolument pas ceci dit, ne m'excitent plus depuis longtemps. J'ai 10 ans de métier derrière moi, je connais la technique sur le bout de mes doigts et n'aurai jamais le trac, par exemple, avant le tournage d'une scène. Je me sens toujours, sur un plateau, en pleine possession de mes moyens.

«Ce qui me plait donc, c'est le médium. Pour les possibilités infinies qu'il offre aux gens qui savent s'en servir, qui ont le goût de créer quelque chose de neuf, de différent. Ils sont de plus en plus rares cependant. Le cinéma, aujourd'hui, en est un de producteur, non plus de réalisateur, beaucoup moins qu'autrefois en tout cas. Tout est devenu affaire de fric. L'imagination, la création, passent maintenant au second rang, dans la plupart des cas. Ce qui m'attire, c'est un scénario, le défi, le neuf. Voilà pourquoi j'accepte souvent de jouer dans le premier film d'un jeune réalisateur.

«Voilà ce qui m'emballe également dans l'idée de faire ce show: le défi, la création, avoir l'impression de monter avec Lewis quelque chose de différent. J'aime sa musique, elle me passionne. Parce qu'elle est théâtrale, parce qu'elle est recherchée, parce qu'elle est neuve, vide de tout cliché. Je ne chanterais pas de disco, je ne chanterais pas parce que ça fait bien non plus, pour une comédienne, de monter occasionnellement sur une scène. ça ne m'intéresse pas.

«Il ne faut pas dire que je ressens le besoin d'avoir un contact plus direct avec les gens, des les avoir devant moi, d'entendre leur feed-back, ce qui n'arrive évidemment jamais au cinéma, le plus froid d'entendre tous les médias, pour les comédiens du moins. Tout ce que je sais, quand un film est terminé, c'est le nombre de gens qu'il a attirés, si les critiques, dans les journaux, ont été bonnes ou non. Il arrive occasionnellement que des gens nous donnent leur avis, dans la rue, mais c'est rare finalement.

«Voilà donc pourquoi je suis ici aujourd'hui. Pour le plaisir, parce que l'ambiance des répétitions m'attirent, parce que le trac que je ressens présentement m'emballe, autant qu'il est difficile à supporter. Parce qu'on peut toujours recommencer, au cinéma, si la scène n'a pas donné les résultats escomptés, tandis qu'ici, chaque soir, devant le public, on joue sans filet, dans le vide, complètement. Voilà pourquoi j'ai refusé trois films, dont un avec Monicelli, pour participer à ce show.»

Les mêmes motivations, le plaisir, le défi, qui ne seraient évidemment plus là s'ils fallaient qu'ils jouent chaque soir, attirent Lewis Furey, qui travaille, depuis plus d'un an, à l'écriture et à la composition d'une comédie musicale (qui mettra Carole Laure en vedette) prévue, pensée pour le cinéma, de même qu'à la musique d'un vidéodisque, dont les textes ont été faits par Leonard Cohen et qui devrait être lancé au cours de la prochaine année.

Prendre du recul

«Il me fallait cesser d'écrire, dit-il, prendre un peu de recul. En ce sens, je trouve ce spectacle très libérateur. Ça me plaît, ça m'excite. Il est important aussi que des chansons soient faites ailleurs qu'en studio, qu'elles vivent, devant du vrai monde. Or je n'ai jamais chanté, live, plusieurs des chansons de mon dernier album, qui a pourtant trois ans. C'est la même chose pour Carole, qui a surtout travaillé en studio. On a du plaisir aujourd'hui. Du plaisir à transformer nos chansons, à trouver de nouveaux arrangements, de nouvelles couleurs, à jouer avec des notes, à travailler avec d'excellents musiciens, les choristes magnifiques qui chantent à nos côtés.

«Quand on y pense, c'est complètement insensé. Nous travaillons sur ce spectacle depuis plusieurs mois, nous le répétons depuis plus de trois semaines aussi. Malgré tout, nous savons que nous n'irons pas en tournée, que nous ne le donnerons que très peu de fois, donc. Travailler autant, faire tout ceci pour si peu de temps, ça n'a aucun bon sens. Mais ça nous tente, ça nous fait plaisir.

La musique

—Quel sera le thème de ce nouveau show?

«Nous n'en avons pas répond Furey. Pas vraiment. Quand nous avons décidé de le faire, bloqué les dates et que tout fut définitif, nous nous sommes assis, Carole et moi, et nous sommes demandés ce que nous avions le goût de dire, ce que nous irions faire là, pourquoi nous voulions faire un show. La réponse n'a pas tardé à venir et était identique dans les deux cas. Nous voulions faire de la musique. Parler moins que l'an dernier et chanter davantage, jouer plus que la dernière fois avec toutes les possibilités qu'elle nous offre.

«Plutôt que de présenter du théâtre musical, nous avons choisi de faire cette année de la musique théâtrale, ce qui est foncièrement différent. La dernière fois, je n'avais choisi mes musiciens qu'en fonction du nombre d'instruments que chacun savait jouer. Cette année, j'ai plutôt décidé de les choisir en fonction de leurs qualités de musiciens, parce que chacun d'eux, Neil Chotem, Jeff Fischer et Luc Boivin, peut tirer le maximum de son instrument. J'ai également choisi de travailler avec sept de nos meilleurs chanteurs et chanteuses: Estelle Ste-Croix, Monique Fauteux, Johanne Blouin, Laurie du groupe Toulouse, pour n'en nommer que quatre, sept personnalités, sept voix différentes, qui apportent toutes un point de vue, une couleur neuve, au spectacle.»

— La plupart de ces gens-là n'ayant pas l'habitude du jeu, la mise en scène n'a pas du être de tout repos cependant?

«Ce ne fut pas très compliqué, répond Furey. D'abord, bien sûr, nous éliminons tous les clichés. Pour chaque chanson. Ensuite, nous laissons au temps le temps de faire les choses. Tout se fait naturellement. A mesure que nous répétons, que nous chantons, que nous vivons ensemble. C'est comme pour le titre. Tout prend un sens, tout devient évident naturellement.»

Quand ils auront terminé leurs trois semaines d'engagement, Carole Laure et Lewis Furey retourneront chacun à leurs préoccupations principales. Elle au cinéma, tandis que lui continuera de travailler à sa comédie musicale et au projet de vidéodisque qu'il a entrepris avec Cohen.

Il est également question que plus tard, quand l'occasion se présentera, Vous avez dû mentir aussi soit présenté à Paris, avec la même distribution, de même que dans une autre ville européenne, probablement en Allemagne.



OM SADHANA
— Cours personnalisés de Hatha-yoga
— Cours de relaxation
suivant l'enseignement de Sri Mahacharya Hamsananda S.A.M.
ÉQUILIBRE, CALME, SANTÉ, DYNAMISME
COURS À TOUTES HEURES DU JOUR
Accessibles à tous, les cours débutant dans les semaines des 14 et 21 septembre
Rue Saint-Denis (métro Laurier)
276-6731

HUGO OO C'EST
De nombreuses réductions pour une "Rentrée" bien "Orchestrée" sur nos livres et disques en librairie
du 29 août au 19 septembre
Librairie Hugo
librairie agréée
Centre commercial Wilderton
2735, Van Horne, Montréal
739-9251 — 739-0512
Service aux collectivités Commandes téléphoniques
LITTÉRATURE GÉNÉRALE ■ LITTÉRATURE JEUNESSE ■ CASSETTES ■ PSYCHOLOGIE ■ PHILOSOPHIE ■ DISQUES ■ DICTIONNAIRES ■ LITTÉRATURE JEUNESSE ■ NOUVEAUTÉS



DES INÉDITS DE COCTEAU

Célébration des garçons

Quand meurent les écrivains, ils entrent souvent au purgatoire. On ne sait pas très bien pourquoi les attend cette escale, malencontreuse si leur vie n'a pas été un enfer, mais il n'est pas interdit de penser que des écrivains qui leur survivent abusent des circonstances pour régler des comptes, un peu tard et sans grand courage, avec ces disparus. On a vu des numéros de revues, consacrés à la vie et à l'oeuvre d'un écrivain à peine refroidi, qui étaient en partie des entreprises de déboulonnage systématique de statues jugées encore gênantes.



RÉGINALD MARTEL

Cette illustration des moeurs littéraires me vient à l'esprit au moment de commenter la parution d'un ouvrage de Jean Cocteau. Qui lit Cocteau aujourd'hui? Et même, qui lit les écrivains français dela première moitié de ce siècle? Le purgatoire se met parfois à ressembler à l'enfer. L'un et l'autre lieux ont quelque chose d'ironique quand il est question justement d'écrivains qui, comme Proust, Gide, Montherlant, Cocteau et bien d'autres, ont été principalement ou exclusivement, tout au long de leurs vies, des adeptes de l'homosexualité: de leur vivant, les moins dissimulateurs étaient déjà considérés par la majorité comme des suppôts de Satan. Le purgatoire est donc une aubaine.

Un charme polisson

On peut lire Cocteau aujourd'hui sous le simple prétexte qu'un éditeur peu connu, Persona, vient d'éditer un ouvrage qui a circulé longtemps sous le manteau. Avouons que cela suffit à piquer la curiosité, puisqu'on s'attend à quelque chose de croustillant. Hélas! rien maintenant ne circule plus sous le manteau, sauf peut-être certaines plaquettes de poésie que le ridicule, à ciel ouvert, tuerait instantanément. Mais les textes censurés d'hier évoquent un certain charme polisson. À vrai dire, *le Livre blanc* n'est pas si intéressant que cela, sauf pour ces thuriféraires que les écrivains célèbres mais un peu oubliés gardent longtemps après leur mort.

Des fidèles comme il s'en trouve ici, on a pu le voir lors de la fondation de l'Association des amis de Paul Léautaud. Ici ou ailleurs, il se trouve certainement des amateurs qui donneraient n'importe quoi pour une édition originale de Cocteau, une ébauche de dessin, une signature, un cheveu je suppose. On n'a pas envie de se moquer de telles ferveurs, qui sont un signe, parmi d'autres, de culture et parfois d'intelligence. En passant... il faudrait être atteint de nationalisme aigu pour chercher parmi nos écrivains, auteurs de journaux littéraires ou critiques dramatiques, quelqu'un qui soit comparable de quelque manière, dans sa vie et dans son oeuvre, à l'auteur du *Petit Ami*.

La manière quand même

Revenons à ce *Livre blanc*, écrit par Cocteau mais publié d'abord de façon anonyme, qui raconte en quelque soixante-dix pages des scènes de l'enfance du poète et la lutte menée contre ses «penchants». Il n'est pas question de chercher à savoir si ces scènes d'enfance ont quelque rapport avec l'orientation sexuelle qui fut celle de l'écrivain dans la plus grande partie de sa vie. L'étiologie de l'homosexualité est un exercice scientifique, tandis que l'intérêt de ces pages est ailleurs, dans le plaisir anodin d'y trouver la manière de Cocteau, puisque le style signe même l'oeuvre anonyme.

Pour ne pas peiner sa mère, selon ses biographes, Cocteau donne son livre à la clandestinité. L'auteur de l'introduction du *Livre blanc*, Milorad, cite à ce propos une interview accordée à Maurice Rouzaud: «Sans doute publierai-je mon prochain livre sans nom d'auteur, sans nom d'éditeur, à quelques exemplaires, pour voir si, enterrée vive, une oeuvre aura la force de sortir toute seule du tombeau...» La manière de Cocteau y est, dans ce livre anonyme, encore que le récit soit assez maladroitement interrompu après un épisode peu convainçant où le poète, dans sa quête désespérée des chemins de la «normalité», se voyant rejeté par le monastère qui lui semblait être un dernier refuge, annonce un départ vers l'étranger.

Les voies de l'angoisse

Le Livre blanc ne scandalisera personne et en soi, cet ouvrage ajoute peu à l'oeuvre en prose de Cocteau. Le texte s'embarrasse souvent du ton de la revendication. C'est bien compréhensible mais revendiquer n'est pas convaincre. Il suffirait de relire le *Corydon* d'André Gide (ce qui n'est guère tentant) pour se le rappeler. Toute cause est bonne pour qui y croit mais Cocteau était trop limité, si j'ose dire, par son éducation chrétienne pour instruire de façon vraiment créatrice la cause de l'homosexualité.

Il écrit, dans une périlleuse rationalisation (mais en prêtant le propos à quelqu'un d'autre, ce qui dit bien son angoisse); «Dieu aime l'amour. En nous aimant nous prouvons au Christ que nous savons lire entre les lignes d'une indispensable sévérité de législateur.» Plus convaincant, sur le plan littéraire en tout cas, sont ces scènes très anciennes vécues par Cocteau et dans lesquelles il croit trouver des traces précoces de son amour des garçons. Un garçon de ferme, nu, monte à cheval; deux jeunes bohémiens nus grimpent aux arbres; un garçon du lycée Condorcet, Dargelos, comme tous les autres porte des culottes courtes mais seul il a les jambes *nues*.

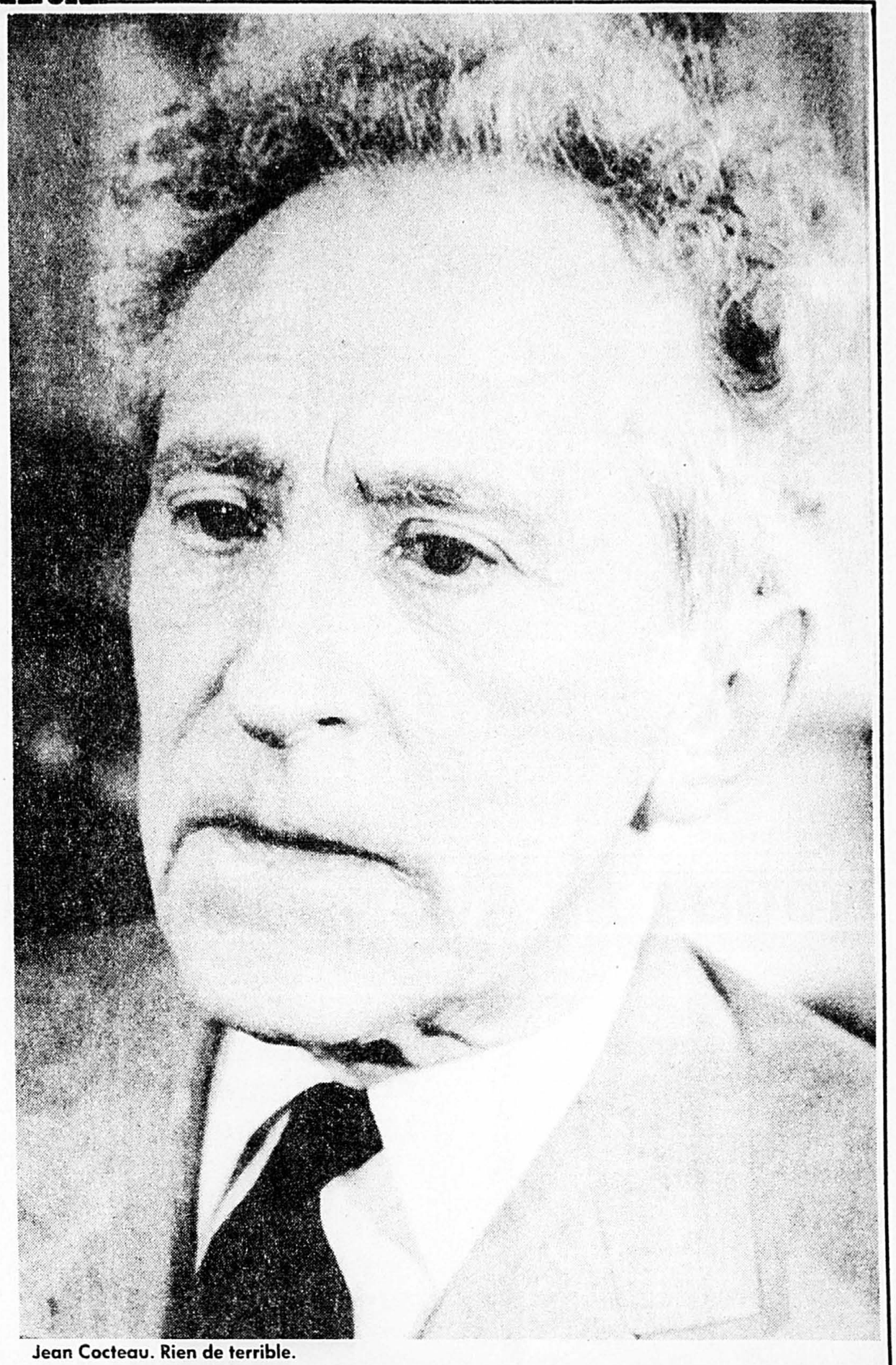
Rien de terrible, donc, dans ces évocations, mais on remarquera — et là est l'intérêt de ces pages — que ces trois scènes, et l'ensemble des décors qui les situent et leur donnent leur réalité, réunissent une partie significative de la thématique de Cocteau. Cela prouve «de manière éclatante, écrit Milorad, à quel point la sexualité, prise au sens élargi, constitue un des principaux mobiles de l'oeuvre du poète.» À vrai dire, la sexualité est le mobile (ou au moins la condition) de toutes les oeuvres, ce que reconnait Cocteau lui-même: «La sexualité, écrivait-il à Milorad, fait la force de mon oeuvre.»

On suppose que le poète connaissait les ressorts profonds de l'oeuvre des géants français du XIXe siècle, qu'il devinait même les pannes d'écriture provoquées chez beaucoup d'écrivains par des sexualités faiblissantes. Est-il permis de penser qu'une orientation et une expression sexuelles condamnées par la majorité ont pu être pour Cocteau un ressort encore plus fort, puisqu'il fallait que la transgression des interdits passe par l'écriture sans qu'il y paraisse, sinon peut-être aux yeux d'un public capable de déchiffrer l'intertexte?

Les admirateurs de Cocteau apprécieront sans doute, plus que la réédition du *Livre blanc*, la suite qui est faite de dix-huit dessins de l'auteur, assez semblables aux personnages un peu stéréotypés auxquels on est habitué, encore que la sexualité y triomphe de façon plus éclatante, et aussi quatorze textes érotiques inédits, pornographiques peut-être, qui sont de tous genres: poèmes, proses, traduction (apocryphe?) d'un texte de Peter Doyle à son amant Walt Whitman, contes et extrait d'un *Cahier intime* daté de 1936. Qu'en dire? Que tout cela est écrit avec des mots qui n'ont rien de commun avec ceux des grands poèmes d'amour romantique.

Et que citer? Peu de chose dans un quotidien populaire, sauf cet extrait extrêmement révélateur du point de vue de Cocteau sur l'amour des femmes: «L'amour stérile n'est acceptable que s'il s'adresse au jeune homme — à un objet qui excite le sens de la beauté sans que l'instinct de conservation intervienne. *Jouir de.* Il n'y a pas de vice. Il n'y a vice que dans l'emploi stérile d'un corps qui féconde.» Eh bien! S'il eût fallu que les personnages du roman et du théâtre français se conformassent à ce jugement moral, qui évacue assez vite il me semble les maitresses, il ne resterait plus grand-chose à lire et ce qui resterait ne ressemblerait guère à la vie!

Jean Cocteau, LE LIVRE BLANC suivi de quatorze textes érotiques inédits et illustré de dix-huit dessins, introduction par Milorad, 176 pages. Persona, s.l., 1981.



Jean Cocteau. Rien de terrible.

LES BEST-SELLERS DE LA SEMAINE

1	Moi, Christiane F.		Lacombe	4
2	Le canard de bois	Louis Caron	Boréal Express	1
3	Les chemins de la maison haute	Brenda Jagger	Belfond	4
4	La Virginienne	Barbara C. Riboud	Albin Michel	8
5	Le Ninja	Eric V. Lustbader	Acropole	2
6	Les fantasmes masculins	Nancy Friday	Laffont	1
7	Les Farrel	Belva Plain	Presses de la Renaissance	5
8	Jennifer ou la fureur des anges	Sidney Sheldon	Denoël	1
9	L'espace d'une vie	B. Taylor-Bradford	Belfond	1
10	Evadés d'Iran	Jean Pelletier	La Presse	3

LE GRAND SYMPOSIUM INITIATIQUE de Montréal
7 et 8 novembre 1981
parrainné par Jacques Languirand
HÔTEL HOLIDAY INN
420 ouest, rue Sherbrooke
25 conférenciers en parapsychologie: medium, clairvoyant, regresseur d'âge, etc., démonstration, tous les détails dans la revue Nostra.
Renseignements — réservations: (514) 387-6224

LE PROGRAMME DE MÉDITATION TRANSCENDANTALE ET DE MT-SIDHI
MT

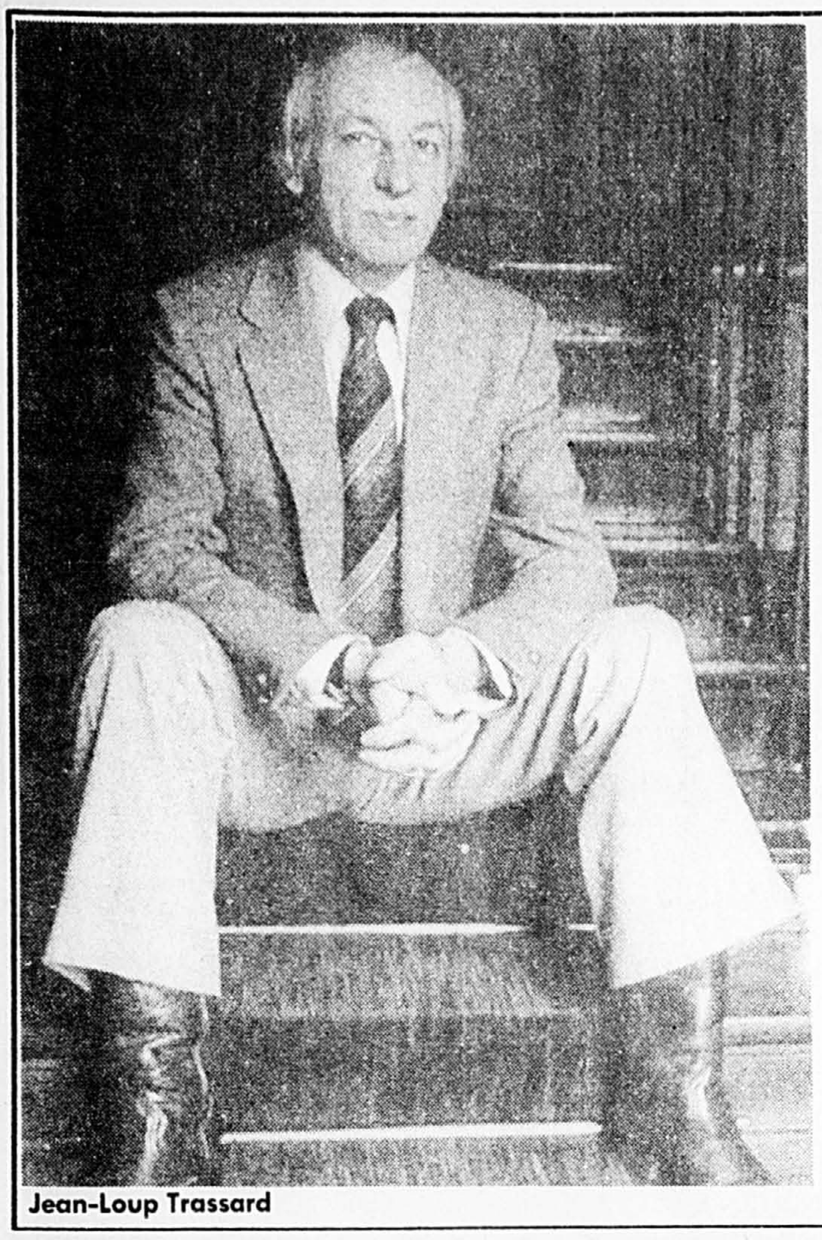
Maharishi Mahesh Yogi
Comment éliminer le stress et utiliser son énergie intérieure
Séances d'informations à 20 heures:
Dimanche 13 septembre
Mercredi 16 septembre
au
CENTRE DE MT
536 est, rue Saint-Zotique
(métro Beaubien)
RENSEIGNEMENTS: 273-1544

L'HISTOIRE DE LA CIVILISATION OCCIDENTALE DE 1555 À L'AN 2000. CE LIVRE REND ENFIN INTELLIGIBLE LES QUATRAINS DE NOSTRADAMUS RESTÉS OBSCURS PENDANT 4 SIÈCLES.


$34.90 (565 pages)
Nous acceptons les commandes téléphoniques et postales (COD)
LIBRAIRIE L'ÉSOTÉRIQUE
1707 Saint-Denis, Montréal
Québec H2X 3K4
(514) 844-1719

AUX PRESSES DE L'UNIVERSITÉ LAVAL
VIENT DE PARAÎTRE
Troisième édition revue et augmentée d'un ouvrage bien connu
INITIATION AU DROIT DES AFFAIRES DU QUÉBEC
par Bernard CLERMONT et Benoît YACCARINI
Un ouvrage de base pour les étudiants, les administrateurs et tous ceux que préoccupent les problèmes du monde des affaires au Québec: le droit et la décision administrative, le droit de propriété, les contrats et les obligations, la responsabilité, le droit de l'entreprise, les effets de commerce, la législation sur la faillite, les relations collectives du travail... Un manuel des plus utiles à la compréhension des lois et des règlements.
ISBN 2-7637-6941-1 **520 pages, $19**
EN VENTE CHEZ VOTRE LIBRAIRIE OU CHEZ L'ÉDITEUR
BON DE COMMANDE Date..... P
Veuillez m'envoyer.....exemplaire(s) de l'ouvrage INITIATION AU DROIT DES AFFAIRES DU QUÉBEC. L'exemplaire, $19.
☐ Paiement ci-joint (chèque ou mandat) $.....
☐ VISA NO.....MASTER CARD NO.....
Date d'expiration de ma carte de crédit.....
Signature.....
Nom (en majuscules).....
Adresse.....
.....Code postal.....
LES PRESSES DE L'UNIVERSITÉ LAVAL, C.P. 2447, QUÉBEC G1K 7R4


SWAMI VIVEKANANDA À MONTRÉAL
L'un des plus éminents professeurs de la Méditation Siddha, méthode introduite en Occident par Swami Muktananda.
CONFÉRENCE*
Méditation «La joie de la libération»
Jeudi, le 17 septembre à 20 hres
Hôtel Sheraton Mt-Royal «Salle Dorée» au 1455 rue Peel à Montréal
ENTRÉE LIBRE
(incluant instructions et pratique de méditation)
ATELIER*
Méditation «La vraie révolution»
Dimanche, le 20 septembre 8h30 à 17h30
Frais d'inscription: $50.00
(Exposés, vidéo, méditation, repas végétarien)
Renseignements pour emplacement et réservations:
Centre de Siddha Yoga de Montréal
524-9020 ou 524-5667
AVEC TRADUCTION FRANÇAISE



Jean-Loup Trassard

AU PLAISIR DE LIRE

Des ruisseaux par milliers

Jean-Loup Trassard est né en Mayenne «d'où sont partis, m'écrit-il, beaucoup de Canadiens». C'est vrai, cette Mayenne qui est une rivière nourrie de cent ruisseaux, balayée de cent nuages en même temps qui s'enroulent, se défont et s'agglutinent. Près des coteaux de Normandie, un pays secret, tout petit, tout petit pour l'espace éclaté du Québec qui dut jadis bien étonner les Mayennais...

JACQUES FOLCH-RIBAS
(collaboration spéciale)

Mais plus petit encore, par le regard de Trassard: il s'est couché sur la terre, il a mis l'oreille sur le tronc d'un arbre, il a trempé les doigts dans la petite eau des rus, ruisseaux et ruisselets... ces «cours d'eau peu considérables» comme les définissent les dictionnaires. Et ce qu'il a entendu, vu, senti, touché, bu, il le raconte de telle façon que son livre, tel une miniature un peu précieuse explose et nous ouvre l'immensité de la nature. C'est le propre des miniatures, et de la poésie.

■

L'enfance à la campagne, peut-on être mieux élevé? Les souvenirs des après-midis couché dans l'herbe, des embuscades pour une grenouille, du premier cri d'un grillon, d'un buisson de framboisiers, d'un ruisseau sous les saules... ceux qui ont de ces souvenirs-là sont bien partis dans la vie, comme on dit. Et Jean-Loup Trassard a essayé de retrouver en Mayenne ces années émerveillées des petits d'hommes bénis par les dieux.

■

Depuis quelques années, certains écrivains français travaillent dans une direction littéraire très particulière. Sans qu'on puisse parler d'école — du moins pas encore — ils ont ceci en commun que la nature les intéresse, les provoque, les fascine, et qu'ils essaient par leur écriture très particulière, très sensuelle, très belle, d'en faire le sujet, presque unique, de leur art. Ce sont des poètes prosateurs, des baroques précis, des intimistes de l'écologie, des sortes d'alchimistes du texte. Ils pratiquent le savant mélange en quantités homéopathiques. Ils jonglent avec les mots qu'ils agencent pour nous plonger dans les mystères. Romantiques mais sans mièvrerie ni complaisance. De très bons écrivains.

■

Le mot *sensualisme* a été employé. Bien évidemment, il dit ce qu'il dit, mais il réduit tout en orientant. La perception exacerbée, par tous les sens qu'on possède, de cette chose qu'on appelle *nature* (encore un mot réducteur) c'est cela qu'on voudrait indiquer par sensualisme.

Nature, à son tour, ne voudrait pas dire contemplation et amour, mais beaucoup plus: d'abord la connaissance des phénomènes, une connaissance précise, presque technique; puis traduction, par tous les sens, de ce qu'est la nature en plaisir des sens.

Ainsi le sensualisme, en littérature du moins, signifierait le recours à la nature sensible, l'amour de sa magnificience, l'exaltation de ses moindres manifestations. En un mot sa poésie la plus païenne.

Pour cela il faut une langue, une écriture plutôt. C'est ce que des écrivains comme Trassard ou Michel Chaillou possèdent et utilisent. En cela ils sont novateurs. Ils sont la suite de Ramuz, de Giono, de Carrière (nul n'invente rien, mais certains agrandissent), une suite de volupté nouvelle, de respiration amplifiée, de plus grande limpidité.

■

Quel plus beau sujet, à l'intérieur du grand sujet qui est la nature, que les ruisseaux de Mayenne, pour s'en aller à la découverte de l'enfance, de la femme, de l'amour, des travaux de la terre, des orages, du vent, du chant, bref: de tout ce qu'on trouve, si l'on sait regarder et rêver? Tout devient féerie, une forêt lentement se met à pourchasser un promeneur, qui s'obsède; une femme surgit dans un mouvement d'air, l'instant d'après on ne sait plus si elle existe; un champ qu'on laboure semble se mettre à parler, à geindre, à chanter... Et toujours ces ruisselets qui viennent on ne sait d'où, de plus haut, de plus loin, furtifs, odorants, un sang qui sourd de millions de capillaires...

C'est très beau, très agréable à lire, très liquidè. J'entendais Mozart, on peut entendre ce qu'on veut. J'entendais un des plus beaux chants que je connaisse, celui des grillons au soleil. Je ne savais même plus si j'étais un enfant, ou un cours d'eau peu considérable.

Jean-Loup Trassard: aôDES COURS D'EAU PEU CONSIDÉRABLES, sept récits, 211 pages, éditions Gallimard, Paris, 1981.

NOUS LES AVONS TOUS

Manuels scolaires
niveau secondaire général et professionnel

Livres scientifiques et techniques
niveaux collégial et universitaire

Librairie Champigny Inc.
4474, rue Saint-Denis, Montréal (Québec) H2J 2L1 près du métro Mont-Royal tél.: 844-2587

PARUTIONS

BANDES DESSINÉES

IDÉES NOIRES, par Franquin, 52 pages. Les Albums Fluide Glacial, Franquin-Audie.

PIERROT LE FOU, par Michel Duveaux, 64 pages. Série BD Noire. Éditions Jacques Glénat.

SCHTROUMPH, LES CAHIERS DE LA BANDE DESSINÉE. Dany. Editions Jacques Glénat.

LES PASSAGERS DU VENT: LE PONTON, par François Bourgeon, 48 pages. Éditions Jacques Glénat.

UN TAXI EN ENFER, par Filippini et Rossi, 47 pages. Éditions Jacques Glénat.

HELLO, ANITA, par Guido Crepax, 64 pages. Éditions Glénat.

FILS DE CHINE, par Paul Gillon et Roger Lecureux, 156 pages. Éditions Jacques Glénat.

LES DIRIGEABLES DE L'AMAZONE, par René Durand et Patrice Sanahujas, 48 pages. Éditions Jacques Glénat.

RIP KIRBY: 1. LA FORMULE DU DOCTEUR HICKS; 2. LA RANÇON DE VELOURS; 3. LES DEUX MÈRES; 5. L'ÉTÉ DU MENSONGE; 6. LA DISPARITION DE MELODY LANE; 7. LA VALISE AUX DOLLARS. Collection BD V.F., Éditions Jacques Glénat.

JEFF HAWKE: 1. LA FUITE; 2. LE JOUR OÙ LA LUNE FAILLIT EXPLOSER; 3. CHACONDAR; 4. LES VENTS DE MARS; 5. UN CORPS ÉTRANGER. Collection BD V.F. Éditions Jacques Glénat.

LA FAMILLE ILLICO, par Geo Mac Manus, 47 pages. Collection BD V.F., Éditions Jacques Glénat.

ALLEY OOP, par Hamlin, 47 pages. Collection BD V.F., Éditions Jacques Glénat.

EN TRADUCTION

L'envers du militantisme

La guerre du Vietnam a profondément marqué la société américaine et a suscité un grand nombre de manifestations et de protestations qui ont mobilisé des centaines de milliers de personnes à travers le pays.

FRANCINE OSBORNE

Ces manifestations et protestations étaient organisées, coordonnées par des comités, des réseaux de militants, qui constituaient le fer de lance du mouvement.

Vida, l'héroïne du roman de Marge Piercy du même nom, a fait partie d'un réseau de militants antiguerre.

On la voit, à la fin des années 60 et au début des années 70, prenant la parole à des rallyes, travaillant 16 heures par jour pour imprimer et distribuer des tracts, participant à des réunions de «production».

Mais Vida faisait partie d'un réseau révolutionnaire partisan de la violence. Elle et ses compagnons ont posé maintes bombes dans des bureaux de recrutement de l'armée américaine, au siège de multinationales comme Mobil Oil, jugées complices de la guerre.

Un agent du FBI ayant réussi à s'infiltrer dans le groupe, Vida doit se cacher, vivre dans la clandestinité ou faire face à 30 ans de prison.

Ce sont ces années de clandestinité qui font surtout l'objet du roman de Marge Piercy. On voit Vida aller d'un refuge à l'autre, faire maints arrangements compliqués pour visiter sa mère, sa soeur ou son frère, se déguiser pour aller à Manhattan voir son ex-mari, demander de l'argent à ses anciens amis lorsqu'elle n'a plus un sou. Tout cela sans perdre son militantisme, sans cesser de consacrer sa vie à sa cause et en continuant à coordonner sa vie avec celle du réseau.

Toutefois, les choses ont changé, la guerre du Vietnam est terminée, la contestation étudiante s'est calmée, les manifestations antiraciales ont cessé.

Et c'est là l'un des grands mérites du roman de Marge Piercy, de nous faire sentir l'isolement de ces révolutionnaires qui ont persévéré depuis la fin des années 60 et des années 70. Ceux-ci ont mobilisé des milliers de personnes pour les manifestations contre la guerre du Vietnam, mais n'en réunissent que quelques dizaines ou centaines pour des mouvements contre les centrales nucléaires ou les multinationales. Ils passent des heures à s'affronter dans des discussions politiques stériles et à chercher des moyens de mobiliser les masses.

Il est évident à lire le roman que l'auteur, Marge Piercy, connaît bien les groupes de gauche américains. Sur la couverture de son livre, d'ailleurs, on nous précise qu'elle a elle-même milité dans différents mouvements, de toute évidence dans la légalité, contrairement à Vida.

Vida a aussi une vie sentimentale. On voit d'abord la jeune femme mariée à Leigh, un journaliste engagé politiquement, mais qui «couvre» les manifestations au lieu d'y participer. Forcée de vivre dans la clandestinité, Vida doit se séparer de son mari et celui-ci se refait une vie sans elle. Heureusement pour elle, il n'y a pas que des fugitives dans la clandestinité, mais de nombreux fugitifs et c'est avec l'un d'eux, Joël, qu'elle vit.

A la lecture du roman, on ne peut qu'admirer Vida, qui en quelque sorte sacrifie son mariage, une vie normale, le confort le plus élémentaire à son idéal politique. Mais quand on voit à quel point elle aimait son mari et les déchirements que l'échec de son mariage lui occasionnent, on se prend à la plaindre.

Plusieurs livres surtout historiques, ont été écrits sur les protestations contre la guerre du Vietnam, et l'on ne peut qu'approuver l'idée de Marge Piercy d'en avoir fait un roman. On ne peut que déplorer cependant que le livre soit si long, car le lecteur finit par se lasser de ces réunions interminables du comité directeur et des discussions politiques sans fin des personnages cachés dans une ferme du Vermont. Vida n'est pas un exposé historique ou une étude sociologique, c'est un roman. Un peu plus d'action et de suspense auraient été les bienvenus.

Marge Piercy, VIDA, Editions Acropole, Paris, 1981, 480 pages, $15.95.

Centre d'escompte du livre
Le Parchemin
Mezzanine, station métro Berri-de-Montigny, Montréal, Québec — H2L 2C9

Dictionnaire
LE PETIT ROBERT I
Dernière édition
Prix ord. 49.95
Prix Parchemin
36.95

Webster's New Collegiate Dictonary
Anglais seulement
avec index, dernière édition
Prix ord.: 14.95
Prix Parchemin
11.50

Dictionnaire petit
Larousse Illustré
Édition 1981
Prix ord. 32.00
Prix Parchemin
22.95

Dictionnaire Hachette de la langue française
Prix ord.: 29.95
Prix Parchemin
22.95



Dictionnaire du
bon français
L'anti-fautes — Ed. Bordas
Prix ord. 29.95
Prix Parchemin
22.95

«Dictionnaire des synonymes analogies et antonymes»
Ed. Bordas
Prix ord. 25.95
Prix Parchemin
19.95

Art de conjuger
Dictionnaire de 12,000 verbes
Hurtubise
Prix ord. 5.50
Prix Parchemin
3.98

Dictionnaire
Robert-Collins
Français - Anglais
Anglais - Français
Pix ord. 24.95
Prix Parchemin
17.95

Dictionnaire
Le Robert 2
des noms propres
Dernière édition
Prix ord. 64.95
Prix Parchemin
52.95

Le Parchemin **845-5243**
QUANTITÉ LIMITÉE





Pierre Dufresne Yvon Dufour

LE THÉÂTRE DE
SAINTE ADÈLE
1069, boulevard Sainte Adele (Route 117)
(Autoroute des Laurentides, sortie 67)

Présente une comédie sur la liberté...

Un sur Six

une pièce de Ron Clark et Sam Bobrick
traduction de Rene Dionne
avec Pierre Dufresne, Patricia Nolin, Jean-Guy...

PROLONGATION
LES SAMEDIS
12-19-26 SEPTEMBRE
19h30 et 22h30
Rés. 430-8770 — 229-2454



LE THÉÂTRE POPULAIRE DU QUÉBEC

ÉMILE-EDWIN NELLIGAN
UN PORTRAIT PAR MICHEL FORGUES



Un spectacle-animation créé, mis en scène et interprété par Michel Forgues.
Scénographie et éclairages: André Lafleur

«UN TOUR DE FORCE» René Lord
Mardi le 6 octobre à 20:30
$8.50 adultes, $6.00 étudiants, âge d'or et groupes

tritorium
255 est, rue Ontario
B.P. 1444, succursale N
Montréal
H2X 3M8
Berri De Montigny
Commandes téléphoniques acceptées
Master Charge et Visa
Renseignements : (514) 284-7126
de 12h00 à 19h00



Du 2 septembre au 17 octobre

Des paradis artificiels
d'après Charles Baudelaire

En vedette:
Monique Leyrac
avec Yvan Ouellet

L'ivresse d'une époque exprimée à travers des poèmes de Charles Baudelaire et des musiques de Léo Ferré
Une production de la Régie de la Place des Arts
Lundi au jeudi, 20h30
Vendredi et samedi, 19h30 et 22 heures
Relâche le dimanche
Billets: 6,25 $
Restaurant et bar



CE SOIR

LES GRANDES VACANCES
une comédie satirique de
MICHEL TREMBLAY
en collaboration avec le Théâtre de l'Oeil
mise en scène de
OLIVIER REICHENBACH
une production du
THÉATRE DE L'OEIL
du 10 au 21 SEPTEMBRE 1981 à 20h.30
relâche les mardis et mercredis

SALLE FRED-BARRY
Théâtre de création
en collaboration avec provigo
4353 rue Ste-Catherine Est Montréal Québec 253-8974
METRO PAPINEAU - AUTOBUS 34 (10 MINUTES)

DUCEPPE

Présente

"C'ÉTAIT AVANT LA GUERRE À L'ANSE À GILLES"

DE MARIE LABERGE

Du 9 septembre au 17 octobre



MARDI, MERCREDI, JEUDI, VENDREDI À 20h30. SAMEDI 17h ET 21h

THÉÂTRE PORT-ROYAL
PLACE DES ARTS
Montréal (Québec) H2X 1Z9

Guichets: du lundi au samedi inclusivement, de midi à 21 heures. Pas de réservations téléphoniques.
Renseignements: 842-2112

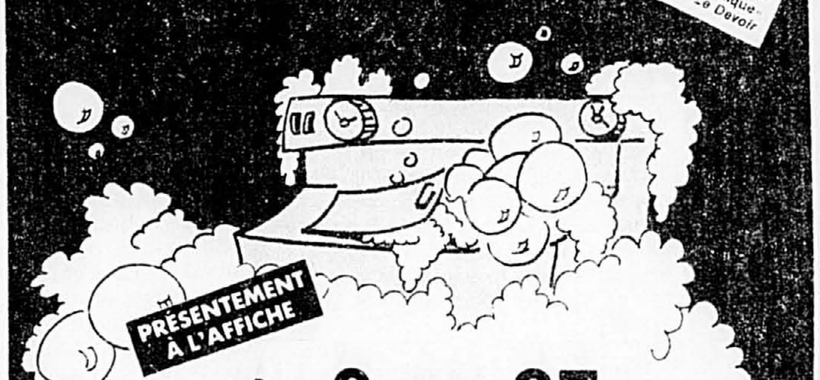
Kébec Spec et le Théâtre des Voyagements *présentent*

MOUSSE

EN REPRISE

avec
Véronique LeFlaguais
Linda Sorgini
Danielle Fichaud

"De la 'Mousse' super-délirante." — La Presse
"Un spectacle du plus haut comique." — Le Devoir



PRÉSENTEMENT À L'AFFICHE

du 9 au 27 septembre

La Comédie Nationale
1450, rue Sainte-Catherine est, Montréal
Réservations: 523-1131

semaine: 20h30
samedi: 19h30-22h30
prix: $12.50
relâche: le lundi

---

théâtre du rideau vert

SAISON 81-82

direction: yvette brind'amour mercedes palomino

du 24 septembre au 24 octobre
LA MOUETTE
de Tchékhov

du 5 novembre au 5 décembre
L'HEURE DU LUNCH
de Jean Kerr
Texte français de Luis de Céspedes

du 17 décembre au 23 janvier
FOLIE DES ANNÉES FOLLES
Rétrospective en chansons et danses des années 1920-1940

du 4 février au 6 mars
JUSTE UN PETIT SOUVENIR
de Micheline Gérin
Idée originale de Andrée St-Laurent et Micheline Gérin

du 18 mars au 17 avril
LE COEUR SUR LA MAIN
de Loleh Bellon

du 29 avril au 29 mai
ACAPULCO MADAME
de Yves Jamiaque

PROFITEZ DES AVANTAGES DE L'ABONNEMENT :

- Une économie de 15% à 25% — Pour l'ÂGE D'OR et les ÉTUDIANTS 40%
- Cette saison une matinée à 17h le samedi
- Un siège choisi et réservé pour la saison
- Une carte vous permettant de faire profiter deux de vos amis d'un tarif préférentiel

• Demandez notre dépliant — Tél.: 845-0267

Metteurs en scène • Lorraine Beaudry • Yvette Brind'Amour • Gaétan Labrèche • Daniel Roussel • Danièle J Suissa

Principaux comédiens • Catherine Bégin • Jean Besré • Louise Bombardier • Guy Boucher • Yvette Brind'Amour • François Cartier • Sophie Clément • Jean Dalmain • Vincent Davy • Mireille Deyglun • Mireille Dutil • Françoise Faucher • Gabriel Gascon • Micheline Gérin • Monique Joly • Gaétan Labrèche • Marc Labrèche • Louise Laparé • Yvan Leclerc • Pierre Lenoir • Dominique Michel • Jean-Luc Montminy • Aubert Pallascio • Gisèle Schmidt • Janine Sutto • Louise Turcot

---

tnm théâtre du nouveau monde tnm

ABONNEZ-VOUS à une SAISON FASCINANTE



Jean-Louis Roux
Directeur artistique

1981-82

1 **L'HOMME-ÉLÉPHANT**
de Bernard Pomerance

2 **UN REEL BEN BEAU, BEN TRISTE**
de Jeanne-Mance Delisle

3 **AMPHITRYON**
de Molière

4 **DIVINE SARAH**
de Jacques Beyderwellen

5 **FÊTES D'AUTOMNE**
de Normand Chaurette

6 **LE COUPLE: COMBATS SINGULIERS**
par Villiers de l'Isle-Adam et Crébillon fils

JUSQU'À 55% de réduction



avec: Jean-Louis Roux, Guy Provost, Andrée Lachapelle, Pierre Thériault, Monique Leyrac, Léo Ilial, Marie Tifo, Germain Houde, Charlotte Boisjoli, Sophie Clément, Michel Dumont, Jean Gascon, Luc Durand ...

par téléphone:
861-7488

sur place:
84 ouest, Ste-Catherine
métro Place des Arts



LA nct et LES SUPERMARCHÉS provigo
s'associent pour vous offrir un abonnement-théâtre à prix réduit pour la 17eme saison de LA NOUVELLE COMPAGNIE THÉÂTRALE

une saison 81-82 exceptionnelle

Spectacle 1
OCTOBRE NOVEMBRE DÉCEMBRE
TIT-COQ
de Gratien Gélinas
1948, TIT-COQ donne le coup d'envoi au théâtre authentiquement québécois. C'est un succès sans précédent, en français, en anglais et, plus tard, en version cinématographique. À cause de l'ampleur des moyens exigés pour cette production, c'est la première fois depuis sa création qu'on reprend TIT-COQ à la scène. Une occasion unique de découvrir ou de revivre ce grand moment de notre théâtre. TIT-COQ a été créé le 22 mai 1948 sur la scène du Monument National, à Montréal, après la relâche d'été, la pièce continua sa carrière au théâtre Gesu, où la 200eme représentation fut donnée le 22 mai 1949. Après quoi, elle fut reprise en anglais de mai à novembre 1950. Bref, plus de 500 représentations furent présentées sur une période de trois ans.
Mise en scène par l'auteur lui-même.

Spectacle 2
FÉVRIER MARS
LUV
de Murray Schisgal
Dans une pièce drôle et féroce, Schisgal passe au crible les complexes et les rêves de l'Amérique face aux relations entre l'homme et la femme. L'amour, la haine, le couple, le mariage, la mort, etc... laissent le divan du psychanalyste pour entrer dans le jeu d'une irrésistible commedia dell'arte.
Mise en scène: Sébastien Dhavernas.

Spectacle 3
AVRIL MAI JUIN
PONTIAC
de Pierre Goulet
Une fresque historique à grand déploiement qui de 1760 à 1769 illustre le dur passage du régime français au régime anglais. De cette période bouleversée se dégage la figure légendaire du chef indien Pontiac, ennemi juré des Anglais, qui paya de sa vie sa fidélité à la France et son farouche attachement à la terre de ses ancêtres.
La création de cette oeuvre à LA NOUVELLE COMPAGNIE THÉÂTRALE sera une date importante dans l'histoire du théâtre québécois.
D'ailleurs la production de ce spectacle impliquera des déboursés de plus d'un demi-million de dollars.
Mise en scène: Roland Laroche

ÉCONOMISEZ DE 33% à 70%
Demandez notre dépliant chez PROVIGO

Théâtre Denise-Pelletier

Composez **253-8974**
RÉSERVATIONS ABONNEMENTS

Abonnez-vous maintenant!

Vos billets d'abonnement peuvent être échangés à nos guichets jusqu'au 24 heures avant le lever du rideau.

LIVRE CADEAU

Faites plaisir à votre amour du Théâtre. Lorsque vous souscrirez deux abonnements à notre 17ème saison et que vous achèterez deux abonnements supplémentaires pour offrir à vos amis, nous vous offrons gratuitement un livre de Gratien Gélinas dédicacé par l'auteur.

Offre limitée aux 100 premières commandes de 4 abonnements ou plus. Grand public. Tarifs spéciaux exclus.

THÉÂTRE DENISE-PELLETIER 4353 est, rue Ste-Catherine Montréal H1V 1Y2

Groupe Théâtre Communication

«18 ans... et plus»

Un «show urbain» pour Jean Barbeau

Le malheur des uns fait souvent le bonheur des autres. En tout cas il précipite parfois les événements et les choses.

La semaine dernière, par exemple, le Théâtre de Quat'Sous annonçait comme premier spectacle de sa saison la création d'une pièce de Jean-Pierre Bergeron intitulée *le Capitaine Pouf*. Au retour de la Fête du Travail, grand branle-bas de combat, tous les plans étaient changés: le Capitaine Pouf prenait une voie de garage et était remplacé par un spectacle Jean Barbeau-Dorothée Berryman, *18 ans... et plus*, dont la première est prévue jeudi prochain.

Jean Barbeau, qu'accompagne Yvon Thiboutot le metteur en scène de *18 ans... et plus*, se montrera d'une discrétion exemplaire sur les raisons qui ont amené la direction du Quat'Sous à changer son fusil d'épaule en un laps de temps aussi court.

«Les impondérables nous ont bien servis, dira-t-il d'une manière un peu sibylline. On se rend service mutuellement. Il était question que l'on présente le spectacle au Quat'Sous éventuellement et c'était en discussion pour plus tard dans la saison. Mais les événements se sont précipités et on a sauté sur l'occasion.»

En fait, *18 ans... et plus*, a été joué, dans un premier temps, du 11 au 23 août au Théâtre du Petit Champlain à Québec où il est offert en semaine supplémentaire jusqu'à demain. C'est dire que le rejeton arrive à Montréal précédé d'un très bon rodage.



MARTIAL DASSYLVA

Spectacle «voix-piano»

Trois monologues, un prologue et une dizaine de chansons, dont les textes ont tous été composés par Barbeau et les musiques par Daniel Deshaime qui d'ailleurs accompagnera Berryman au piano, constituent le matériau de base de ce spectacle, que Yvon Thiboutot, le metteur en scène, qualifiera de «show urbain».

Professeur au Conservatoire d'Art dramatique de Montréal, celui-ci n'en est pas à sa première collaboration avec Barbeau, puisqu'il a été responsable, à titre de metteur en scène, de la création de *Manon Lastcall* en exercice pédagogique au Conservatoire et qu'il a effectué le même travail pour d'autres pièces de Barbeau au Théâtre d'été de Saint-Donat.

«C'est un spectacle, précise-t-il, qui a une facture spéciale et qui baigne dans un climat de poésie évidente. En poésie, on retrouve une rapidité d'images qu'il n'y a pas dans les textes plus réalistes.»

Cette dernière constatation est valable surtout pour les paroles des chansons dont plusieurs ont été offertes en récital-essai pour une soir seulement, le printemps dernier au Transit.

«Au départ, continuera Yvon Thiboutot, j'ai voulu mettre en lumière et en valeur et les textes et la musique, en tablant sur une certaine rigueur et une certaine sobriété. Car il faut bien ne pas perdre de vue qu'il s'agit d'un spectacle intimiste «voix-piano». Au transit, on avait travaillé avec orchestre. Et à la suite de cette expérience, on a décidé de garder uniquement le piano, en soignant plus particulièrement l'environnement visuel et en améliorant l'ordre des chansons.

«Ça reste du Barbeau, continue Yvon Thiboutot, du moins au niveau des monologues. Ceux-ci reprennent des thèmes déjà abordés ailleurs. Au niveau des chansons, on est cependant en présence d'une autre écriture, écriture qui développe des images plus précises, plus rapides et plus immédiatement saisissables.»

Plus de concision

Barbeau ne contredit pas son metteur en scène. Il avoue toutefois être mal placé pour évaluer objectivement la situation.

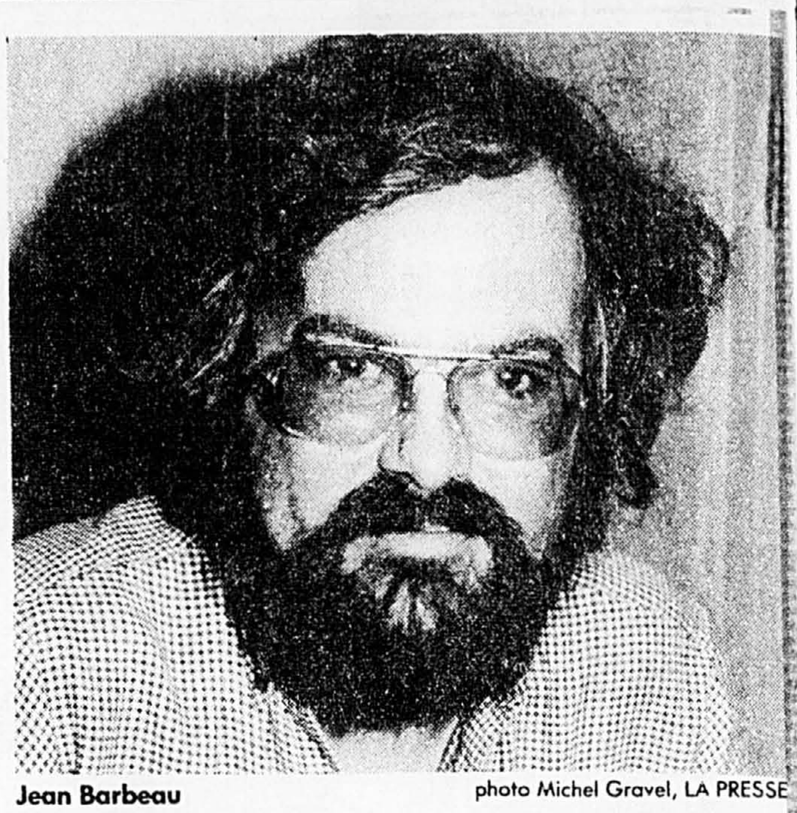
Quoi qu'il en soit, il a succombé aux nombreuses demandes formulées par Dorothée Berryman pour qu'il lui écrive des textes de chansons et il a été très heureux de collaborer avec Daniel Deshaime avec lequel, estime-t-il, il a été sur la même longueur d'ondes dès le commencement.

«Pour moi, écrire des chansons, c'est nouveau; ça me plaît beaucoup et je m'y sens très à l'aise. La chanson m'a obligé à plus de concision. On me reproche souvent dans mes pièces de m'étendre. Dans la série de chansons écrites pour Dorothée on a coupé de grands grands bouts.

«En ce qui concerne l'écriture, j'ai trouvé l'expérience vraiment intéressante. Comme il s'agit d'une facture poétique, ça te force à penser en termes d'images plutôt que simplement en termes de lettres, de mots et de phrases. En plus, ça te permet de nuancer des émotions.

«Pour moi, le medium était entièrement nouveau. J'ai bien écrit pour certaines de mes pièces des chansons rimées sur lesquelles on a mis de la musique par la suite. Mais c'est la première fois que j'écris des chansons détachées complètement du théâtre.»

Un peu plu tôt, Jean barbeau avait affirmé que le travail de préparation de l'entreprise a duré un an et demi et qu'il lui paraissait être un excellent exercice de réchauffement en prévision d'autre chose.



Jean Barbeau — photo Michel Gravel, LA PRESSE

«Non, dira-t-il en réponse à une question, je ne considère pas cela comme un entracte dans ma carrière. Comme tout le monde, je veux faire de la comédie musicale, et j'ai eu la chance de pouvoir travailler directement avec un musicien. Tout au long de cette expérience, Daniel et moi, on n'a pas eu besoin de s'expliquer. Il trouvait tout de suite les musiques qui allaient sur mes textes. Ecrire des chansons comme ça, ce n'est pas fonctionner dans le vide, mais comme écrire du théâtre en ayant en tête des comédiens et des plateaux bien précis.»

Parlant de comédiens bien précis, Jean Barbeau se prépare à écrire une autre comédie pour Claude Michaud et son théâtre d'été, une comédie comme il les aime, c'est-à-dire drôle, légère et qui traite par la bande ou par ricochet des problèmes de la société québecoise. Et il ajoute: «Moi, vous savez, le théâtre d'été, depuis quelques années, c'est avec ça que je vis.»

CHEZ JEAN-DUCEPPE

Un surplus de $124,593

Alors que certaines sources dignes de foi parlent d'un déficit accumulé de plus d'un demi-million de dollars au Théâtre du Nouveau Monde pour le dernier exercice financier, de l'autre côté de la rue, à la Compagnie Jean-Duceppe, les fi-

MARTIAL DASSYLVA

nances se portent beaucoup mieux, merci. En effet, l'exercice financier 1980-1981 se termine avec un excédent de revenus sur les dépenses de $124,593, lequel s'ajoute à des surplus enregistrés au cours des deux exercices précédents pour un grand total de $175,520.

Le bilan de 1980-1981 fait état de revenus atteignant $1,875,309 et de dépenses de $1,750,716, avec des recettes au guichet (après déduction de la taxe d'amusement) de $1,429,477 et des subventions de $445,832 ($140,000 du Conseil des Arts du Canada, $299,000 du Ministère des Affaires culturelles du Québec et $6,832 du Conseil des Arts de la Communauté urbaine de Montréal.

Tous ces détails ont été rendus publics au cours d'une rencontre de presse convoquée mercredi dernier dans le hall du Port-Royal pour marquer l'ouverture de la nouvelle saison, la neuvième, de la Compagnie Jean-Duceppe. On sait que celle-ci commençait le soir même avec la présentation de *C'était avant la guerre à l'Anse à Gilles* de Marie Laberge.

Il faut dire ici que le bilan financier de la Compagnie Jean-Duceppe tient compte et de la saison de représentations au Port-Royal de la Place des Arts et des tournées effectuées sous ses auspices.

Les résultats de celles-ci sont particulièrement encourageantes puisque les six spectacles au programme ont rejoint 148,485 spectateurs en 174 représentations, pour une moyenne d'assistance de 84.4% et des revenus au guichet de $712,270.

Moyenne de 90%

Les cinq productions principales données à la Place des Arts ont, pour leur part, attiré 120,402 spectateurs en 179 représentations, pour une moyenne d'assistance de 90% avec des revenus au guichet de $717,206 et 8,440 abonnements de saison.

C'est la reprise de *Broue*, le spectacle du Théâtre des Voyagements que l'on vient de remettre à l'affiche pour l'automne et probablement une bonne partie de l'hiver à Montréal même ainsi qu'en tournée à travers le Québec, qui arrive en tête de liste: 27,036 spectateurs, pour une moyenne d'assistance de 97.8%, la salle Port-Royal comptant 747 places.

Elle est suivie de près par *les Voisins* de Louis Saia et Claude Meunier qui, en décembre 1980 et en janvier 1981, ont drainé 26,857 spectateurs, pour une moyenne de 97.2%.

Viennent ensuite *En première page* de Ben Hecht et Charles MacArthur (23,629 spectateurs, 90.4%) et *Quelque part... un lac* d'Ernest Thompson (22,594 spectateurs, 86.4%). Pour *Une simple histoire d'amour* de Lanford Wilson, présentée du 29 octobre au 6 décembre 1980, l'assistance, quoique fort respectable, a quelque peu fléchi: 20,286 spectateurs, et une moyenne d'assistance de 77.6%.

Signalons qu'en 1980-1981, la Compagnie Jean Duceppe a donné du travail à 38 comédiens et que le budget dit des interprètes (cachets, avantages sociaux, frais de déplacements, etc.) a atteint la somme de $331,078. En droits d'auteurs la compagnie a remis $105,672 aux Québécois et $30,391 aux étrangers. Les sommes versées pour les adaptations et les traductions ont été de $13,389.

Dans sa brève allocution, Jean Duceppe, le directeur artistique de la troupe, s'est déclaré très heureux des résultats. Il a ajouté qu'au cours des prochaines semaines cinq comédiens entreront au conseil d'administration, pour bien indiquer que son établissement n'est pas sa chose à lui tout seul. Il a également évoqué quelques-uns des projets qu'il caresse pour le dixième anniversaire de la troupe en 1982-1983: le programme devrait comporter des oeuvres inédites de Jean Daigle, Roch Carrier et Elisabeth Bourget, ainsi qu'une reprise de *la Mort d'un commis-voyageur* d'Arthur Miller, l'un des succès de la compagnie à ses débuts.

Beaucoup d'optimisme

Pour l'instant, on entreprend la saison 1981-1982 avec beaucoup d'optimisme, puisqu'on a recruté jusqu'ici 11,304 abonnés, ce qui veut dire autant de spectateurs d'assurés pour chacune des cinq productions au programme.

Après les représentations de la pièce de Marie Laberge, qui est interprétée par Christiane Raymond, Michel Daigle, Monique Spaziani, Luce Guilbeault (ou Béatrice Picard) et qui sera jouée jusqu'au 17 octobre, on offrira, du 28 octobre au 5 décembre, *Tout dans le jardin*, une traduction par François Tassé d'une pièce d'Edward Albee, dont la mise en scène a été confiée à Daniel Roussel. Michel Dumont, Louise Turcot, Françoise Faucher, Louise Deschâtelets, Elisabeth Lesieur, Jean-Paul Dugas, Normand Lévesque, Evelyn Régimbald, Marcel Girard et Claude Grisé feront partie de la distribution.

Comme troisième production, on reprendra la comédie d'Elisabeth Bourget créée en 1980 au bateau-théâtre l'Escale, *Bonne fête maman*, avec Béatrice Picard, Aubert Pallascio, Denise Morelle et Louison Danis. Gilbert Lepage sera responsable de la mise en scène. Représentations du 16 au 19 décembre 1981 et du 5 janvier au 6 février 1982.

Par la suite, du 17 février au 27 mars, Michel Dumont, Sophie Clément, Jean Duceppe, Béatrice Picard, Pierre Gobeil et Roger Lebel se produiront dans *la Chasse sur un toit brûlant* de Tennessee Williams, traduction de René Dionne et mise en scène de Claude Maher.

Ce dernier assurera également la mise en scène de l'*Effet des rayons gamma sur les vieux garçons* de Paul Zindel, traduite il y a quelques années par Michel Tremblay pour une production au Théâtre de Quat'Sous et dont l'une des principales interprètes sera Hélène Loiselle. Dans ce dernier cas, le spectacle sera à l'affiche du 7 avril au 15 mai.

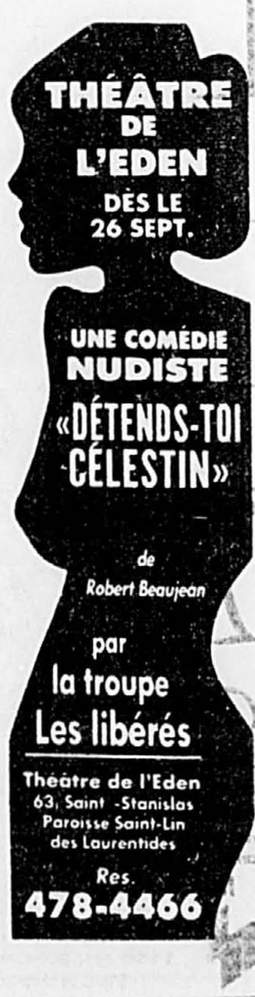
En terminant, notons que la Compagnie Jean-Duceppe s'honore d'être l'une des troupes «institutionnelles» les moins subventionnées (25.5% du budget total en 1980-1981 par rapport à une moyenne générale de 55.5%) et que pour le dernier exercice financier le prix moyen de ses billets s'établissait à $6.43, la fourchette des prix allant de $4.25 à $9.00. Cette saison-ci, ces prix ont subi une légère hausse: ils s'échelonnent de $1.50 à $9.50.





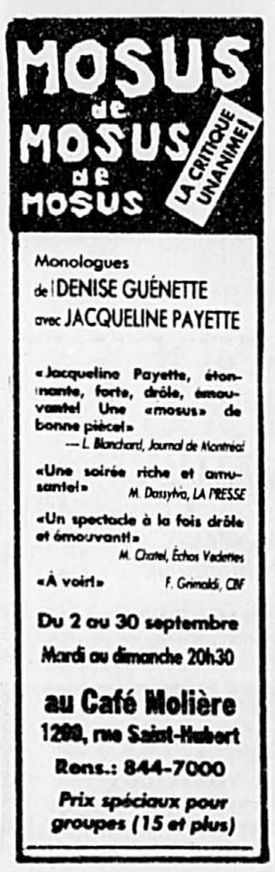












LE BALLET NATIONAL DU CANADA

Celia Franca/fondatrice *Alexander Grant/directeur artistique*
Robert Johnston/directeur administratif *George Crum/directeur musical*



En collaboration avec
Les Grands Ballets Canadiens

DU 10 AU 13 SEPTEMBRE
SALLE WILFRID-PELLETIER
PLACE DES ARTS

DEMAIN — 20 h 30
La Belle au bois dormant
La version opulente de Nureyev du ballet classique de Petipa, dansée sur la magnifique musique de Tchaïkowsky, raconte l'histoire de la belle au bois dormant et de son prince charmant.

CE SOIR — 14 h 30 & 20 h 30
Kettentanz, Le Spectre de la rose, Angali, Chant du compagnon errant, Les Arrivants
Offrez-vous ces superbes représentations de ballets classiques élégants et d'oeuvres modernes fascinantes.

10 et 11 septembre à guichet fermé

BILLETS
Soirée: 18$, 15$, 11$, 7,50$
Matinée: 15$, 11$, 8$, 6$

SALLE WILFRID-PELLETIER
PLACE DES ARTS
Montréal (Québec) H2X 1Z9
Guichets: du lundi au samedi inclusivement, de midi à 21 heures. Pas de réservations téléphoniques.
Renseignements: 842-2112

Aussi en vente Montréal Trust, P.V.M., Place Bonaventure, Alexis Nihon et Fairview.

En vente maintenant *Programme sujet à changements*

En collaboration avec L'OFFICE DES TOURNÉES du Conseil des Arts du Canada
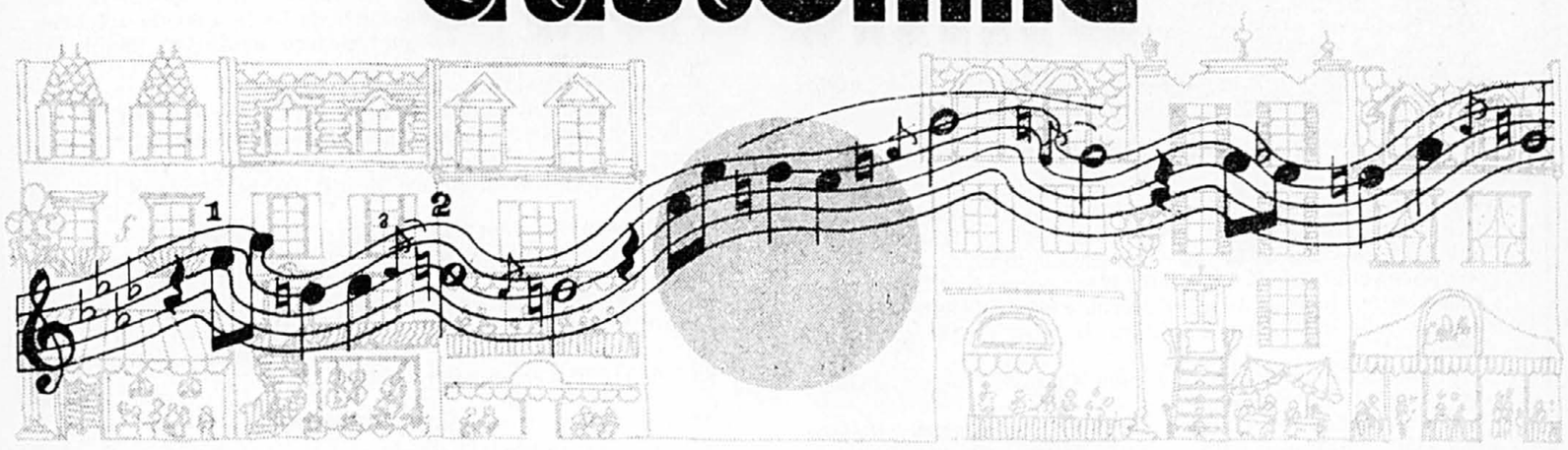
VOICI VOTRE DERNIÈRE CHANCE
de vous ABONNER
à la 24e saison des Grands Ballets Canadiens!

Par téléphone
en composant 849-8638 (lundi au vendredi, 9h30 à 16h30)
et portez votre abonnement à votre compte VISA ou MASTERCARD

En personne
en vous présentant au 4869, rue St-Denis (métro Laurier)
(lundi au vendredi, 9h30 à 16h30)
et payez par chèque ou comptant, VISA ou MASTERCARD.

À CONSERVER

Soleil d'automne



le tritorium	l'uqam Salle Marie Gérin-Lajoie	le salon des cent	chez dumas Bar Emery
255 est Ontario, Montréal	1455 Saint-Denis, Montréal	1647 Saint-Denis, Montréal	331 Emery, Montréal
PRIX $6.00	**PRIX** $6.00	**PRIX** gratuit	**PRIX** gratuit
HEURE 20h30	**HEURE** 20h30	**HEURE** 21h00	**HEURE** 22h00
11 Marie-Claire Séguin *Auteur-compositeur-interprète*	**11 Solstice** *Jazz-Rock*	**11 Lise Roy** *Auteur-compositeur-interprète*	**11 Vic Vogel sextet** *Jazz*
12 Pascal Languirand *Musique-Cosmique*	**12 Sylvie Tremblay** (de Québec) *Auteur-compositeur-interprète* **Fanfafonie** *Groupe de 8 musiciens Saltimbanques*	**12 Parallèle** *Auteurs-compositeurs-interprètes*	**12 Nelson Symonds quartet** *Jazz*
13 Andrée Bernard (de Québec) *Auteur-compositeur-interprète* **Henri Hamel et Vic Angelillo** *Compositeurs- musiciens*	**13 Répercussion** *Musique électro-acoustique et percussions*	**13 Michel Senécal** *Guitariste-compositeur*	**13 Kines** *Jazz-Latin*
14 Stephen Faulkner (Cassonade) *Folk-Rock*	**14 Montréal Transport Ltée. (Transport mental)** *Spectacle Fou et Total*	**14 Marcel Décoste** *Folk-Rock*	**14 Jacques Labelle et Michel Donato Trio** *Jazz*
15 Jocelyn Bérubé *Conteur-musicien-poète*	**15 Tracadièche** *Gagnant du concours Propulsion* (Belgique 1981)	**15 Le Gros Pierre** *Pianiste-compositeur*	**15 Steve Burman** (de l'Outaouais) *Jazz*
16 Denis Losier (de l'Acadie) *Auteur-compositeur-interprète* **Gérard Dubé** *Pianiste-compositeur*	**16 Uzeb** *Jazz-Rock*	**16 Alain Dorval** *Auteur-compositeur-interprète*	**16 Pollution des Sons** *Jazz*
17 Manuel Brault *Auteur-compositeur-interprète*	**17 Arthabaska** *Folk-Rock*	**17 Robert Laira** *Blues*	**17 Roger Walls** *Jazz*
18 Michel McLean *Auteur-compositeur-interprète*	**18 Nancy Ward** *Auteur-compositeur-interprète* **Tobie** *Folk-Rock*	**18 Suzanne Jeanson** (du Manitoba) *Auteur-compositeur-interprète*	**18 Dixie broue** *Jazz*
19 Marie-Michèle DesRosiers *Auteur-compositeur-interprète*	**19 Gilles-Laurent Martin** (de l'Outaouais) *Folk-Rock* **Syncope** (de l'Outaouais) *Jazz-Rock*	**19 Raymond Desmarteaux** (de l'Outaouais) *Auteur-compositeur-interprète*	**19 Claude Dyotte** *Jazz*
20 Gaston Mandeville *Folk-Rock*	**20 Nébu** *Jazz*	**20 Réjean Dugal** *Pianiste-compositeur*	**20 Steve Holt quartet** *Jazz*

Un Rendez-vous... des jeunes auteurs-compositeurs, interprètes et musiciens au coeur du Quartier Latin.

Animation des rues, du Quartier:
La Fanfafonie, Opéra Fête, Les Clowns du Québec

DU 11 AU 20 SEPTEMBRE

Billets en vente

à l'UQAM, Tél.: 282-3456
en semaine de 12h00 à 21h00
samedi et dimanche de 12h00 à 18h00

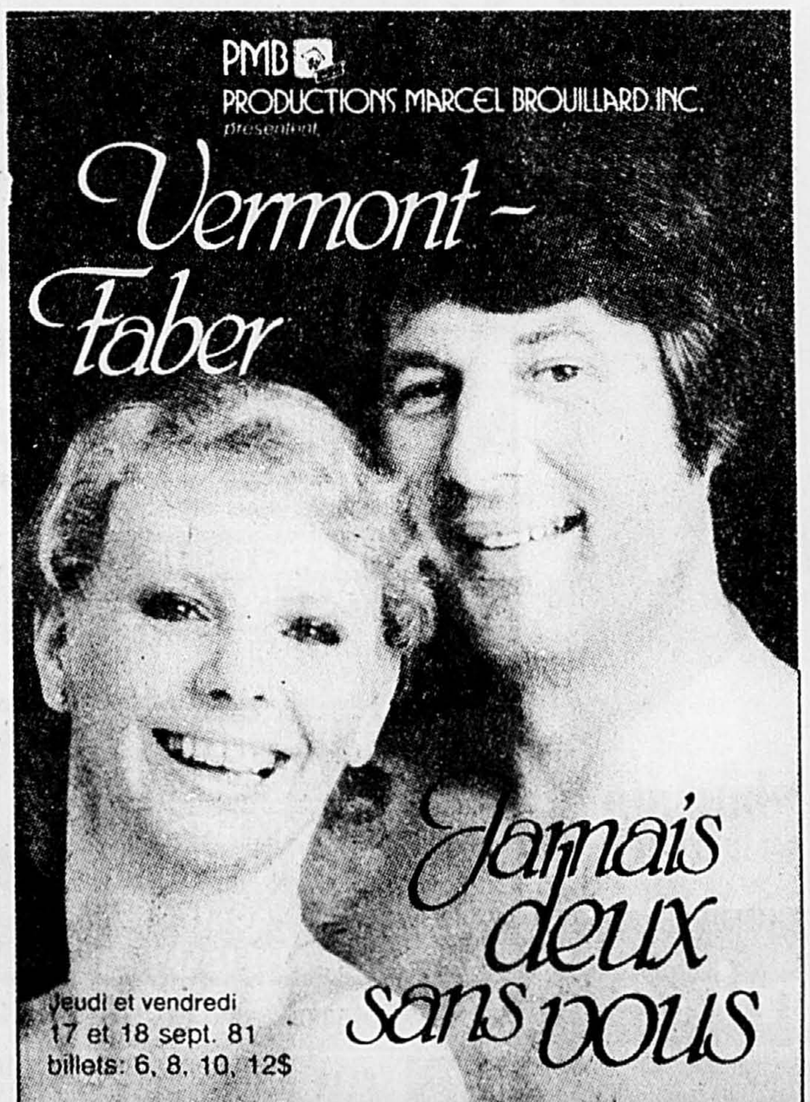
au Tritorium, Tél.: 284-7126
en semaine, le samedi et le dimanche de 12h00 à 21h00

à L'Étage du disque, Tél.: 849-7626
1631 St-Denis,

Une réalisation de la Fondation St-Denis
avec la collaboration de ciel-fm 93.5
et la participation du Ministère des Communications à Ottawa
du Ministère des Affaires Culturelles du Québec et de Téléglobe Canada

PMB PRODUCTIONS MARCEL BROUILLARD INC. présentent

Vermont - Faber



Jamais deux sans vous

Jeudi et vendredi
17 et 18 sept. 81
billets: 6, 8, 10, 12$

THÉÂTRE MAISONNEUVE
PLACE DES ARTS
Montréal (Québec) H2X 1Z9
Guichets: du lundi au samedi inclusivement, de midi à 21 heures. Pas de réservations téléphoniques.
Renseignements: 842-2112



Fabienne Thibeault

ciel-fm 93.5
13 au 18 octobre, 20h30
le samedi à 18h30 et 22h00
Mise en scène de
JEAN-GUY MOREAU

THÉÂTRE MAISONNEUVE
PLACE DES ARTS
Montréal (Québec) H2X 1Z9
Guichets: du lundi au samedi inclusivement, de midi à 21 heures. Pas de réservations téléphoniques.
Renseignements: 842-2112

Fogel • Sabourin présente

Léo Munger

Cri du coeur en hommage à Piaf



Arrangements: Johanne Roy **Mise en scène: Yves Jacques**

«Munger est admirable... de conviction, d'âme, de passion, de chaleur, de justesse et d'énergie». P. Beaulieu, LA PRESSE

«Un tour de force... l'un des grands événements musical jamais produit à Montréal». L. Sabbath, The Gazette

Mer. 21 oct. à dim. 25 oct., 20h30
La Comédie Nationale
1450 est, Ste-Catherine (métro Beaudry)
Billets en vente au théâtre — Rés.: 523-1131

Calendrier musical 1981-82

SEPTEMBRE

13 — Gerald Wheeler, organiste (CBC-Christ Church Cathedral)

14 — Ellis Wean, tubaïste, et ensemble instrumental (CBC — Pollack).

15 et 16 — Orchestre Symphonique de Montréal. Dir.: Charles Dutoit. Colette Boky, soprano, Jennifer Jones, mezzo-soprano, Barry Busse, ténor et Choeur. Mendelssohn (PdA).
20 — «Sons et brioches»: Ensemble instrumental des Jeunesses Musicales du Canada (PdA).
21 — Orchestre de chambre McGill. Dir.: Alexander Brott. Quatuor à cordes Orford (PdA).
22 et 23 — Orchestre Symphonique de Montréal. Dir.: Charles Dutoit. Jessye Norman, soprano (PdA).

OCTOBRE

1 — Journée internationale de la Musique. Choeur et orchestre, dir.: Jean-François Sénart. Messe en si mineur (Bach) (Chapelle de l'Hôtel-Dieu) (reprise le 2 oct.); Janina Fialkowska, pianiste (Radio-Canada — Claude-Champagne).
4 — «Sons et brioches»: ensemble piano-percussion (PdA); Quatuor à cordes Lindsay (Ladies' Morning Musical Club — PdA).
5 — Orchestre de chambre McGill. Dorothy Fraiberg, pianiste (Pollack).
6, 9, 12, 15, 18, 21 et 24 — *Madama Butterfly* (Puccini). Opéra de Montréal (PdA).
8 — Ensemble de la Société de Musique contemporaine du Québec. Dir.: Serge Garant. James Campbell, clarinettiste (Pollack).
11 — Studio de Musique ancienne de Montréal. Max van Egmond, baryton (église Saint-Denis).
13 — Atelier de Musique contemporaine et Atelier de Jeu scénique de l'Université de Montréal: théâtre musical de Michel Puig (U.M.).
13 et 14 — Orchestre Symphonique de Montréal. Dir.: Charles Dutoit. Katia et Marielle Labèque, pianistes-duettistes (PdA).
17 — Tudor Singers et Choeur de l'église St. Andrew and St. Paul. Dir.: Wayne Riddell. Lois Marsh, soprano, Maureen Forrester, contralto, Mark Dubois, ténor et Michel Ducharme, baryton. Messe en si mineur (Bach) (église Notre-Dame); Paul Stewart, pianiste (Pollack).
18 — «Sons et brioches»: Ensemble JMC (PdA); André Laplante, pianiste (LMMC — PdA).
19 et 20 — Orchestre Symphonique de Montréal. Dir.: Charles Dutoit. Murray Perahia, pianiste (PdA).
20 — Ensemble Musica Antiqua de Cologne (Pollack).
25 — Trio Beaux-Arts (piano, violon, violoncelle) (Pro Musica — PdA).
26 — Orchestre de chambre McGill. Bach et ses fils (PdA).
27 et 28 — Orchestre Symphonique de Montréal. Dir.: Charles Dutoit. Louis-Philippe Pelletier, pianiste. Stravinsky (PdA).

NOVEMBRE

1 — «Sons et brioches»: ensemble de saxophones (PdA); Orchestre Symphonique de Montréal. Dir.: Charles Dutoit. Barry Snyder, pianiste (PdA); Trio à cordes Français (LMMC — PdA).
3 et 4 — Orchestre du Centre National des Arts, d'Ottawa. Dir.: Myung-Whun Chung. Richard Stoltzman, clarinettiste (PdA).
3, 4, 5 et 6 — Concours OSM (disciplines: piano et chant) (PdA).
4 — Ensemble de musique ancienne Sequentia, de Cologne (Claude-Champagne).
5 — Peter McCutcheon, guitariste, et John Grew, claveciniste (CBC — Pollack).
6 — Pierre Fournier, violoncelliste (Radio-Canada — Claude-Champagne).
8 — Ensemble instrumental du Québec (flûte, hautbois, contrebasse et clavecin) (Pro Musica — PdA).
10 et 11 — Orchestre de chambre de St. Paul, Minnesota. Pinchas Zukerman, chef d'orchestre et violoniste. Mozart (PdA).
12 — Hélène Gagné, violoncelliste (CBC — Pollack).
13 — Marie Laferrière, mezzo-soprano (Radio-Canada — Claude-Champagne).
14 — Michelle Gaudreau, mezzo-soprano (Pollack).
15 — «Sons et brioches»: Ensemble JMC (PdA); Trio Dalart (piano, violon, violoncelle) (LMMC — PdA).
15 et 16 — Tudor Singers et Canadian Brass (église St. Patrick).
20 — Orchestre des Jeunes du Québec. Dir.: Serge Garant (Redpath); Orchestre de chambre de Radio-Canada à Québec. Dir.: Edwin Bélanger. Jacques Simard, hautboïste (Radio-Canada — Claude-Champagne).
21 — Mount Royal Brass Quintet (Pollack).
22 — Orchestre Symphonique de Montréal. Dir.: Charles Dutoit. Chia Chou, pianiste (PdA); Jaime Laredo, violoniste, et Sharon Robinson, violoncelliste (Pro Musica — PdA).
23 — Orchestre de chambre McGill. Barry Tuckwell, corniste (PdA).
26 — Ensemble à vent Concertante (CBC — Pollack).
27 — Quatuor à cordes Orford (Radio-Canada — Claude-Champagne).
28 — Société de Musique contemporaine du Québec: Quatuor Orford et Marie Iosch-Lorcini, harpiste (Pollack).
29 — «Sons et brioches»: Michel Fournier, pianiste (PdA); Chantal Juillet, violoniste (LMMC — PdA).

DÉCEMBRE

1, 3, 5, 7, 10, 12 et 14 — *L'Elisir d'amore* (Donizetti). Opéra de Montréal (PdA).
2 — Orchestre National de France. Dir.: Lorin Maazel (PdA).
4 — Armas Maiste et Louis-Philippe Pelletier, pianistes, Louis Charbonneau et Robert M. Leroux, percussionnistes. Bartok et Stravinsky (Radio-Canada — Claude-Champagne).
6 — Ronald Murdoch, ténor (Pro Musica — PdA); Studio de Musique ancienne: *Messiah* (Handel) (église Saint-Denis).
8 et 9 — Orchestre Symphonique de Montréal. Dir.: James Conlon. Kun Woo Paik, pianiste (PdA).
10 — Ensemble de la SMCQ et Louis-Philippe Pelletier, pianiste (Pollack).
11 — Ronald Turini, pianiste (Radio-Canada — Claude-Champagne).
11 et 13 — Tudor Singers. Concert de Noël (église Saint-Jean-Baptiste).
13 — «Sons et brioches»: Marie-Andrée Bény, flûtiste, et Nathalie Teevin, harpiste (PdA); Ensemble vocal Arts-Québec. Dir.: Yves Courville (lieu à être annoncé).
15 et 16 — Orchestre Symphonique de Montréal. Dir.: James Conlon. Claudio Arrau, pianiste. Brahms (PdA).
18 — Choeur et Orchestre de Radio-Canada. Dir.: Raymond Daveluy. Pierre Grandmaison, organiste (Radio-Canada — église St. Andrew and St. Paul).

JANVIER

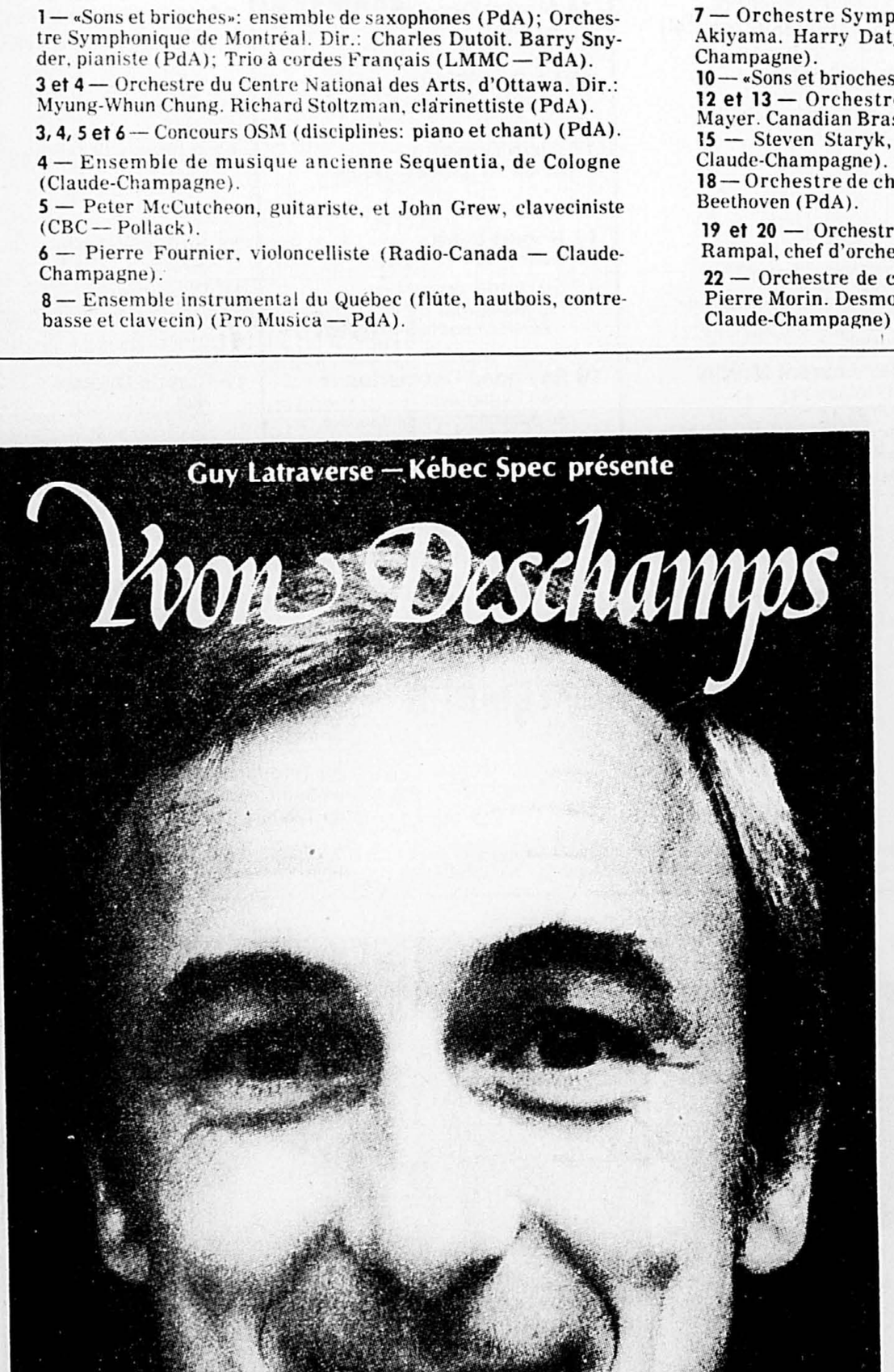
7 — Orchestre Symphonique de Montréal. Dir.: Kazuyoshi Akiyama. Harry Datyner, pianiste (Radio-Canada — Claude-Champagne).
10 — «Sons et brioches» (artistes à être annoncés) (PdA).
12 et 13 — Orchestre Symphonique de Montréal. Dir.: Uri Mayer. Canadian Brass (PdA).
15 — Steven Staryk, violoniste. Beethoven (Radio-Canada — Claude-Champagne).
18 — Orchestre de chambre McGill. Rudolf Serkin, pianiste. Beethoven (PdA).
19 et 20 — Orchestre Symphonique de Montréal. Jean-Pierre Rampal, chef d'orchestre et flûtiste (PdA).
22 — Orchestre de chambre de Radio-Canada à Québec. Dir.: Pierre Morin. Desmond Hoebig, violoncelliste (Radio-Canada — Claude-Champagne).
22, 23 et 24 — *Rigoletto* (Verdi). McGill Opera Studio (Pollack).
24 — «Sons et brioches»: Ensemble JMC (PdA).
27 et 28 Orchestre Symphonique de Montréal. Dir.: Zubin Mehta. Alissa Mitchenko, pianiste (PdA).
28 — Société de Musique contemporaine du Québec. Solistes de l'Ensemble de la SMCQ (Pollack).
29 — Orchestre des Jeunes du Québec. Dir.: Mario Bernardi (Redpath); Trio de Montréal (piano, violon, violoncelle) (Radio-Canada — Claude-Champagne).
30 — Sophie Rolland, violoncelliste (Pollack).
31 — Orchestre Symphonique de Montréal. Dir.: Pierre Hétu. Gagnants du Concours OSM (PdA); Quatuor à cordes Guarneri (Pro Musica — PdA).

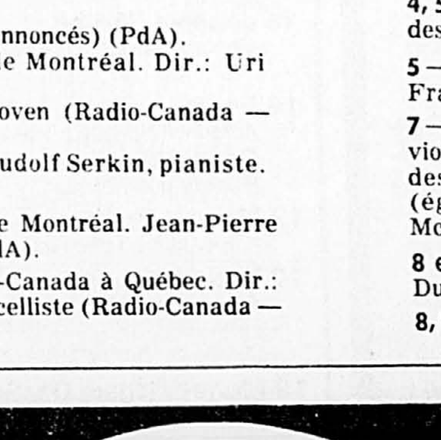
FÉVRIER

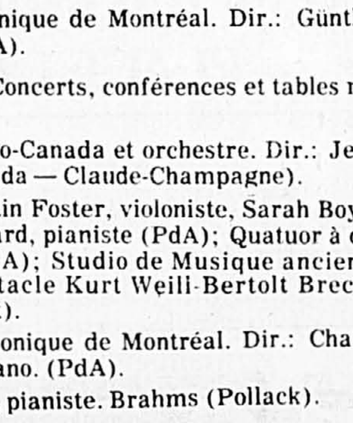
3 et 4 — Orchestre de Paris. Dir.: Daniel Barenboim. Beethoven (église Notre-Dame).
5 — Maureen Forrester, contralto, et John Newmark, pianiste (Radio-Canada — Claude-Champagne).
6 — Dorothy Fraiberg, pianiste, Denise Lupien, violoniste, Robert Crowley, clarinettiste, et Katherine Skorzewska, violoncelliste (Pollack).
7 — «Sons et brioches» (artistes à être annoncés) (PdA).
9, 11, 13, 15, 18, 20 et 22 — *Werther* (Massenet). Opéra de Montréal (PdA).
12 — Orchestre de chambre McGill. Yehudi Menuhin, violoniste. Mozart (PdA); Anton Kuerti, pianiste. Beethoven (Radio-Canada — Claude Champagne).
14 — Sarah Walker, mezzo-soprano (LMMC — PdA); John Gibbons, claveciniste. Bach (église Saint-Denis).
16 — Léo Brouwer, guitariste (CBC — Pollack).
16 et 17 — Orchestre Symphonique de Montréal. Dir.: Charles Dutoit. Kyung-Wha Chung, violoniste (PdA).
18 — Ensemble de la SMCQ, dir.: Alcides Lanza. Musique d'Amérique latine (Pollack).
19 — Vladimir Ashkenazy, pianiste (PdA); Orchestre des Jeunes du Québec. Dir.: Charles Dutoit (Redpath); York Winds, de Toronto (Radio-Canada — Claude-Champagne).
21 — «Sons et brioches»: Ensemble JMC (PdA).
21 et 22 — Tudor Singers et Vancouver Chamber Choir (Pollack)
23 et 24 — Orchestre Symphonique de Montréal. Dir.: Franz-Paul Decker. Eugène Husaruk, violoniste (PdA).
26 — Yuli Turovsky, violoncelliste et Luba Edlina, pianiste (Radio-Canada — Claude-Champagne).
27 — Carmen Or, pianiste (Pollack).
28 — Orchestre Symphonique de Montréal. Dir.: Uri Mayer. Pierre Amoyal, violoniste (PdA); Quatuor à cordes Glinka (Pro Musica — PdA).

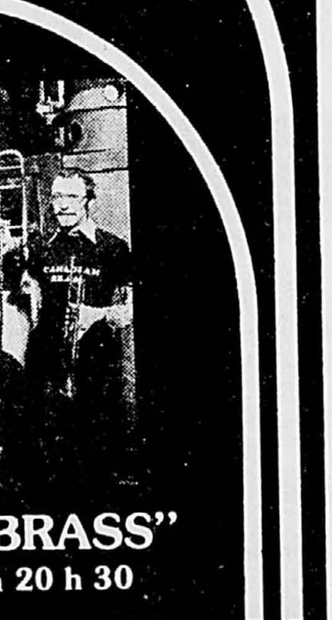
MARS

1 — Trio Beaux-Arts (CBC — Pollack).
2 et 3 — Orchestre Symphonique de Montréal. Dir.: Günther Herbig. Trio Beaux-Arts (PdA).
4, 5 et 6 — Festival Haydn (Concerts, conférences et tables rondes) (Pollack).
5 — Ensemble vocal de Radio-Canada et orchestre. Dir.: Jean-François Sénart (Radio-Canada — Claude-Champagne).
7 — «Sons et brioches»: Martin Foster, violoniste, Sarah Boyer, violoncelliste et Henri Brassard, pianiste (PdA); Quatuor à cordes de Tokyo (LMMC — PdA); Studio de Musique ancienne (église Saint-Denis); Spectacle Kurt Weill-Bertolt Brecht. McGill Opera Studio (Pollack).
8 et 10 — Orchestre Symphonique de Montréal. Dir.: Charles Dutoit. Nicole Lorange, soprano. (PdA).
8, 9, 10 et 12 — Detlef Kraus, pianiste. Brahms (Pollack).

Guy Latraverse — Kébec Spec présente
Yvon Deschamps

"C'est tout ... plus nombreux"
Billets en vente maintenant
21 octobre au 22 novembre
Heure : 20h30 Relâche le lundi
THÉÂTRE MAISONNEUVE
PLACE DES ARTS
Montréal (Québec) H2X 1Z9
Prix : $ 10.00, $ 12.50, $ 15.00
Guichets : du lundi au samedi inclusivement de midi à 21 heures. Pas de réservations téléphoniques
Renseignements: 842-2112

Au Centre Culturel de Drummondville

"CANADIAN BRASS"
Le 20 septembre à 20 h 30
1-819-477-5412 SPECTA-TEL 1-800-567-1444
20% de rabais aux membres-accès
175, rue Ringuet, Drummondville J2C 2P7
20% de rabais aux groupes de 40 et plus

Kébec Spec et Beaubec présentent
Bachelor
avec Pauline Martin

EN VENTE MAINTENANT
de Louise Roy, Michel Rivard, Louis Saia
24-25-26 SEPTEMBRE
semaine : 20h30 - samedi : 19h00
Prochain spectacle : BROUE
THÉÂTRE MOLSON ST-CHARLES-SUR-RICHELIEU
TRAJET : Route 20 — sortie 113 St-Charles/St-Hilaire
ADRESSE : 10 Chemin des Patriotes
POINTS DE VENTE : Billets en vente au Théâtre et à tous les comptoirs Ticketron (TR5).
RÉSERVATIONS : Tél. : (514) 584-22

L'UNIVERSITÉ POPULAIRE présente
Déjà 190,000 SPECTATEURS
Et si on apprenait à mieux faire l'♥♥♥
la Série l'Amour
avec JEAN-YVES DESJARDINS
ven. 25 sept. 20 h — L'ÉROTISME AU FÉMININ
ven. 6 nov. 20 h — L'ÉROTISME AU MASCULIN
ven. 4 déc. 20 h — L'ÉROTISME AU QUOTIDIEN
ven. 5 fév. 20 h — LES CORPS ÉROTIQUES
ven. 2 avril 20 h — FANTASMES ET THÉRAPIES

ABONNEZ-VOUS PAR TÉLÉPHONE 288-4261
SALLE ANDRÉ MATHIEU
475, boul. de l'Avenir, Laval
abonnement prix spécial : $ 24.00
prix individuel : $ 6.00
Guichets ouverts de midi à 9h, du lundi au samedi

CFCF 12 Cable 11 et Donald K. Donald présentent
L'EXTRAORDINAIRE SPECTACLE MUSICAL DE BROADWAY RÉCIPIENDAIRE DE PLUSIEURS PRIX
A CHORUS LINE
UNE SEMAINE SEULEMENT — DU 8 AU 13 SEPTEMBRE
★★ Billets en vente à tous les comptoirs Ticketron ★★
MAR., 8 SEPT. - 20h30 VEN., 11 SEPT. - 18h30 & 22h00
MER., 9 SEPT. - 20h30 SAM., 12 SEPT. - 18h30 & 22h00
JEU., 10 SEPT. - 20h30 DIM., 13 SEPT. - 20h00
Les détenteurs de billets sont priés de gagner leurs sièges 10 minutes avant le spectacle.
Appareils photographiques interdits.
Les retardataires risquent un délai d'attente pour entrer au théâtre.
Service spécial d'autobus (no 168 métro coin McGill et Union).
Guichets de l'Expo-Théâtre ouverts tous les jours entre midi et l'heure du spectacle. D'excellents billets sont encore disponibles.
EXPO-THÉÂTRE CITÉ DU HAVRE, MONTRÉAL 1
RENSEIGNEMENTS — 873-51

11 — Donald Bell, baryton (CBC — Pollack).
11 et 12 — Rosalyn Tureck, pianiste. Bach (Radio-Canada — Claude-Champagne).
14 — Paul Badura-Skoda, pianiste (Pro Musica — PdA).
15 — Radu Lupu, pianiste (PdA); Orchestre de chambre McGill. New Swingle Singers (PdA).
16 et 17 — Orchestre Symphonique de Montréal. Dir.: Simon Rattle. Yefim Bronfman, pianiste. Rachmaninov (PdA).
16, 17, 18 et 19 — Festival de musique nouvelle (Pollack).
19 — Jeanne Baxtresser, flûtiste et ensemble instrumental (Radio-Canada — Claude-Champagne).
20 — Susan Cottrell, violoniste (Pollack).
21 — «Sons et brioches»: Ensemble JMC (PdA).
23 et 24 — Orchestré Symphonique de Montréal. Dir.: Charles Dutoit. Albert Millaire, récitant, Gwendolyn Killebrew, mezzo-soprano, Peter Lindroos et Mark Dubois, ténors, Allan Monk, baryton, Pierre Charbonneau, basse et Choeur. *Oedipus Rex*, opéra-oratorio (Stravinsky) (PdA).
25 — Ensemble de la SMCQ. Dir.: Marius Constant (Pollack).
25 et 26 — Rosalyn Tureck, pianiste. Bach (Radio-Canada — Claude-Champagne).
26 — Orchestre des Jeunes du Québec. Dir.: Franz-Paul Decker (Redpath).
28 — Carol Wincenc, flûtiste (LMMC — PdA); Ensemble vocal Arts-Québec. Dir.: Yves Courville. Vivaldi (Chapelle du Grand Séminaire).
29 et 31 — Orchestre Symphonique de Montréal. Dir.: Riccardo Chailly. Pascal Rogé, pianiste (PdA).
30 — Leontyne Price, soprano (PdA).

AVRIL

2 — Choeur et ensemble instrumental. Dir.: Chantal Masson. *Requiem* (Jean Gilles) (Radio-Canada — Claude-Champagne).
4 — «Sons et brioches»: artistes à être annoncés (PdA); Orchestre Symphonique de Montréal. Dir.: Charles Dutoit. Cecile Licad, pianiste, et James Thompson, trompettiste (PdA); Quatuor à cordes Bartok (Pro Musica — PdA); Studio de Musique ancienne: *San Giovanni Battista*, oratorio (Stradella) (église Saint-Denis).
6 et 7 — Orchestre Symphonique de Montréal. Dir.: Charles Dutoit. Yo-Yo Ma, violoncelliste. Dvorak (PdA).
13 et 14 — Orchestre Symphonique de Montréal. Dir.: Franz-Paul Decker. *Messiah* (Handel) (église Notre-Dame).
15 — Dorothy Morton et Esther Master, pianistes-duettistes (CBC — Pollack).
16 — Société de Musique contemporaine du Québec. Kagel (Pollack).
18 — Quatuor à cordes Gabrieli (LMMC — PdA).
19 — Orchestre de chambre McGill. André Bernard, trompettiste. Haydn (PdA).
20 et 21 — Orchestre Symphonique de Montréal. Dir.: Franz-Paul Decker. Rudolf Buchbinder, pianiste (PdA).
22 — Paul Bempéchat, pianiste (CBC — Pollack).
23 — Orchestre des Jeunes du Québec et Petits Chanteurs du Mont-Royal. Dir.: Mario Bernardi (Redpath); Timothy Hutchins, flûtiste (CBC — Pollack).
24 — Dorothy Fraiberg, pianiste, Theodore Baskin, hautboïste, Robert Crowley, clarinettiste, Richard Hoenich, bassoniste, et John Zirbel, corniste (Pollack).
25 — Orchestre de chambre de Norvège. Dir.: Iona Brown (Pro Musica — PdA).
25 et 26 — Tudor Singers et ensemble Tango X 4 (Pollack).
27 et 28 — Orchestre Symphonique de Montréal. Dir.: Charles Dutoit. Céline Dussault, soprano, Paul Trépanier, ténor, et Bruno Laplante, baryton. Offenbach (PdA).
29 — Quatuor de saxophones de Gerry Danovitch (CBC — Pollack).

MAI

2 — Orchestre Symphonique de Montréal. Dir.: Charles Dutoit. Joseph Swensen, violoniste (PdA).
3 — Orchestre de chambre McGill. Alexandre Lagoya, guitariste. Vivaldi (PdA).
4 et 5 — Orchestre Symphonique de Montréal. Dir.: Charles Dutoit. Itzhak Perlman, violoniste (PdA).
9 — Richard Goode, pianiste (LMMC — PdA).
11 et 12 — Orchestre Symphonique de Montréal. Dir.: Charles Dutoit. Lois Marsh, soprano, Maureen Forrester, contralto, et Choeur. Symphonie no 2 *(Résurrection)* (Mahler) (PdA).
13 — Kathleen Broderick, soprano (Pollack).
15 — Eléonora Turovsky, violoniste, et Yuli Turovsky, violoncelliste (Pollack).
18 et 19 — Orchestre Symphonique de Montréal. Dir.: Charles Dutoit. Leona Mitchell, soprano, Florence Quivar, mezzo-soprano, Gordon Greer, ténor, et Malcolm Smith, basse, et Choeur. *Requiem* (Verdi) (PdA).

JUIN

1, 4, 7, 10, 14, 17 et 21 — *Il Trovatore* (Verdi). Opéra de Montréal (PdA).



Jessye Norman, qui sera l'artiste invitée de l'un des premiers concerts de l'OSM, apparaît ici en compagnie du chef de l'orchestre, Charles Dutoit.

UNE RÉVÉLATION

Le Quatuor à cordes de Franck

PIERRE GINGRAS

De César Franck, on connaît la Symphonie en ré mineur, la Sonate pour violon et piano, les *Variations symphoniques* pour piano et orchestre, oeuvres fréquemment jouées en concert et enregistrées. De même, ses pages pour orgue, qui était son instrument-gagne-pain, figurent régulièrement dans les programmes des organistes. Bien sûr, il y a ce *Panis angelicus*, que chantent les ténors d'opéra, mais on ne saurait considérer cette chose sentimentale comme représentative du grand mystique qu'était Franck... En piano, seuls les spécialistes connaissent les pages qu'il a destinées à cet instrument. En musique de chambre, on citera, à la rigueur, le Quintette pour piano et cordes. Bref, la production de César Franck reste, en grande partie, ignorée.

On ne sait à peu près rien de son Quatuor à cordes, et un enregistrement récent, qu'en a signé le Quatuor Fitzwilliam, de Grande-Bretagne, nous permet de parler ici de révélation. D'une part, l'oeuvre n'est jamais jouée en concert; d'autre part, les très rares enregistrements qui en existent (ou en ont existé), principalement ceux des Quatuors Parrenin et Loewenguth, paraissent bien ternes à côté de celui du Fitzwilliam. De telles lectures (comme s'il fallait jouer Franck, musicien d'église, d'une façon ennuyeuse!) n'ont certainement pas contribué à faire connaître et aimer l'oeuvre.

Au contraire, le Fitzwilliam est une formation jeune et très sérieuse qui met à la fois le plus haut respect et la plus grande énergie à servir les oeuvres qu'il aborde. On a pu admirer ces exceptionnelles qualités la saison dernière, ici même, lorsque le Fitzwilliam vint présenter, en cinq concerts, l'intégrale des 15 Quatuors de Shostakovitch.

Une oeuvre difficile

Le Quatuor de César Franck — son unique quatuor à cordes — est une oeuvre difficile: difficile à exécuter, étant donné que les quatre musiciens doivent jouer presque sans arrêt et que le compositeur y a multiplié les doubles cordes, difficile à écouter aussi, en raison de sa complexité, de sa densité et de sa longueur. Il dure 48 minutes dans le présent enregistrement. Cyclique de forme et chromatique d'harmonie — caractéristiques de l'écriture franckiste — il comprend quatre mouvements dont trois sont fort longs et divisés en plusieurs sections qui parfois se chevauchent (le premier mouvement est à la fois forme-lied et forme-sonate). Ce fut l'avant-dernière oeuvre de Franck: il y travailla pendant un an: 1889. L'année suivante, année de sa mort, il donna les *Trois Chorals pour orgue*.

Dans son livre sur Franck, Jean Gallois, aidé d'une analyse graphique de l'oeuvre, en parle comme du «résumé de tout l'art du musicien». De son côté, Norbert Dufourcq affirme qu'il s'agit là du «premier grand quatuor de l'école française moderne». L'annotateur du disque, Alan George (également l'alto du Fitzwilliam), parle dans le même sens: «Presque certainement son plus grand chef-d'oeuvre.»

Oeuvre complexe, oeuvre de grande réflexion, manifestement influencée par les derniers Quatuors de Beethoven, l'unique Quatuor de Franck n'a jamais été et ne sera certainement jamais une oeuvre «populaire». Chose étrange, il fut extrêmement bien reçu lors de sa première audition, en 1890. Mais c'était là le premier succès de public de l'auteur qui, recevant les applaudissements, observa: «Voilà le public qui commence à me comprendre...» Néanmoins, le Quatuor de Franck n'est jamais entré au répertoire. Et, comme je l'ai dit, les quelques enregistrements qu'il reçut ne furent pas à la hauteur.

Voilà qu'enfin paraît le premier enregistrement digne de cette création magistrale. Et il faut que cette oeuvre du répertoire français (même si Franck était belge, et d'origine allemande!) nous vienne de Grande-Bretagne. Il est vrai que les Anglais, qui ont peu de musique à eux, jouent extraordinairement bien la musique des autres! Le Fitzwilliam joue le Quatuor de Franck avec une autorité de tous les instants, une totale maîtrise au plan de la technique collective, de la pulsation rythmique, de l'intonation, et avec, tout à la fois, une profondeur de pensée et une énergie prodigieuses; et il bénéficie d'une prise de son très nette et d'une belle profondeur, autres qualités qui manquaient aux versions précédentes.

Si Franck pouvait entendre cette interprétation, il dirait sans doute: «Voilà mon Quatuor enfin rendu comme je le veux...»

A tous égards, un des grands disques de l'année.

FRANCK: Quatuor à cordes en ré majeur (1889). Quatuor Fitzwilliam (L'Oiseau-Lyre, DSLO 46).

HARCOM CONSULTANTS LIMITED PRÉSENTE
Veryovka
CHOEUR ET DANSEURS DE L'UKRAINE
REPRÉSENTATION SUPPLÉMENTAIRE À LA DEMANDE GÉNÉRALE
en vente aujourd'hui
jeudi soir, 24 septembre, à 20h00
Billets: $16.50, $14.50, $11.00, $8.50
Aussi en vente aux succursales du Montreal Trust, Place Ville Marie, Place Bonaventure et Fairview.
L'EVENEMENT LE PLUS MARQUANT DE L'EXPO 67
UNE COMPAGNIE DE 100
SALLE WILFRID-PELLETIER
PLACE DES ARTS
Montréal (Québec) H2X 1Z9
Guichets: du lundi au samedi inclusivement, de midi à 21 heures. Pas de réservations téléphoniques.
Renseignements: 842-2112

CONSEIL DES ARTS DU CANADA
BOURSES AUX PROFESSIONNELS DES ARTS

BOURSES "A" POUR ARTISTES
Destinées aux artistes ayant plusieurs années de carrière fructueuse et encore actifs dans leur profession.
Ces bourses couvrent, à concurrence de $19,000, les frais de subsistance et d'exécution liés à un programme de quatre à douze mois, plus une indemnité de déplacement.
Dates limites:
15 octobre 1981, 1er avril 1982, selon les disciplines. Consulter la brochure *Aide aux artistes*.
Cette brochure offre aussi des renseignements sur les bourses de courte durée de frais de voyage

BOURSES "B" POUR ARTISTES
Destinées aux artistes ayant terminé leur formation de base et/ou reconnus comme professionnels.
Ces bourses couvrent, à concurrence de $11,600, les frais de subsistance et d'exécution liés à un programme de quatre à douze mois, plus une indemnité de déplacement.
Dates limites:
15 octobre et 1er décembre 1981, 1er avril 1982, selon les disciplines. Consulter la brochure *Aide aux artistes*.
Pour obtenir la brochure *Aide aux artistes*, s'adresser au Service des bourses pour artistes, Conseil des Arts du Canada, C.P. 1047, Ottawa (Ontario) K1P 5V8
Téléphone interurbain (sans frais): 1-800-267-8282

Administration des arts, Architecture, Arts plastiques, Cinéma, Création littéraire, Danse, Multidisciplinarité et Performance, Musique, Photographie, Théâtre, Vidéo

L'OPÉRA DE PÉKIN DE CHINE
LES ASSOCIÉS GCT INC. 25, 26, 27 SEPTEMBRE présentent
EN VENTE MAINTENANT
Vendredi, 25 septembre, 20h30
LES AVENTURES DU ROI DES SINGES
(Le roi des singes sous les mers)
(Le roi des singes aux enfers)
(Le roi des singes dans les cieux)
Samedi, 26 septembre, 14h30
LES AVENTURES DU ROI DES SINGES
20h30 EXTRAITS CÉLÈBRES
Dimanche, 27 septembre 14h30
LES AVENTURES DU ROI DES SINGES
20h30 EXTRAITS CÉLÈBRES
BILLETS: En soirée:
$18.50 $16.00 $12.50 $9.00
En matinée:
$16.50 $13.50 $10.50 $7.50
SALLE WILFRID-PELLETIER
PLACE DES ARTS
Montréal (Québec) H2X 1Z9
Guichets: du lundi au samedi inclusivement, de midi à 21 heures. Pas de réservations téléphoniques.
Renseignements: 842-2112
Également disponibles aux succursales du Montreal Trust Place Ville Marie, Place Bonaventure et Fairview.
$2.00 de réduction aux étudiants et citoyens de l'âge d'or, applicable aux matinées seulement

chom FM PRÉSENTE
THE Pretenders
avec invités: THE BUREAU
Lundi 12 octobre — 20h30
Billets: $10.50 et $9.50 en vente aux guichets du théâtre Saint-Denis et à tous les comptoirs Ticketron
UNE PRODUCTION DONALD K. DONALD
Théâtre St-Denis
Berri
1594, rue St-Denis
Renseignements: 849-4211

chom FM PRÉSENTE
ROUGH TRADE
SAMEDI, 3 OCTOBRE - 20H30
BILLETS $10.50 ET $8.50 EN VENTE AUX GUICHETS DU THÉÂTRE ST-DENIS ET À TOUS LES COMPTOIRS TICKETRON
UNE PRODUCTION DONALD K. DONALD
Théâtre St-Denis
Berri
1594, rue St-Denis
Renseignements: 849-4211

Michel Gélinas présente
COMMENÇANT JEUDI
17 au 20 septembre 20h00
SERGE LAMA
SALLE WILFRID-PELLETIER
PLACE DES ARTS
Montréal (Québec) H2X 1Z9
Guichets: du lundi au samedi inclusivement, de midi à 21 heures. Pas de réservations téléphoniques.
Renseignements: 842-2112

Au Centre Culturel de Drummondville
Fabienne Thibeault et la Chorale "Les Argentins"
Le 16 septembre à 20 h 30
1-819-477-5412 SPECTA-TEL 1-800-567-1444
175, rue Ringuet, Drummondville J2C 2P7
20% de rabais aux membres-accès
20% de rabais aux groupes de 40 et plus

chom FM presente
STREETHEART
Le Club Montréal
17 au 20 septembre
BILLETS $11.50
EN VENTE À TOUS LES COMPTOIRS TICKETRON
Une production Donald K. Donald

CÉLÉBRATION DE LA FIN D'ÉTÉ AVEC
BLOTTO
ROCK N ROLL - NEW WAVE - DRÔLE - VISUEL
Mar. 15 sept., 21h 30 au LIME LIGHT
ADMISSION: $2.00
1254, Rue Stanley (portes ouvrent à 20h 30)

Le Théâtre de St-Sauveur
22, RUE CLAUDE, ST-SAUVEUR-DES-MONTS
Autoroute des Laurentides, sortie 60
Charlemagne Landry présente
Ti-GUS et Ti-MOUSSE
«JUSTE POUR RIRE»
Le 26 septembre et le 3 octobre
2 représentations par soir 20h et 23h
AMERICAN EXPRESS CHARGEX VISA MasterCard 227-3747

Kebec Spec — Guy Latraverse présente

THÉÂTRE MOLSON
ST-CHARLES-SUR-RICHELIEU

à 15 minutes
du Tunnel
Hippolyte-Lafontaine



PRÉSENTEMENT À L'AFFICHE

Ginette Reno

10 au 13 et du 17 au 20 septembre

HEURES: 20h30
BILLETS: $13.00
TRAJET: Route 20 — sortie 113 St-Charles/St-Hilaire
ADRESSE: 10 Chemin des Patriotes
POINTS DE VENTE: Billets en vente au Théâtre et à tous les comptoirs Ticketron (TRS).
RÉSERVATIONS: Tél.: (514) 584-2223

THÉÂTRE MOLSON



Les Productions Lise Aubut inc
présentent

Dès mardi

je m'appelle Edith...

Du 15 au 26 septembre
à 20 heures

Samedi
19h et 22h

tnm

84 ouest, rue Sainte-Catherine
Téléphone: 861-0563
Métro Place des Arts

MICHEL GELINAS
présente

GÉRARD LENORMAND
EN VENTE MAINTENANT



SAMEDI 10 OCTOBRE, 20H

SALLE WILFRID-PELLETIER
PLACE DES ARTS
Montréal (Québec) H2X 1Z9

Guichets: du lundi au samedi inclusivement, de midi à 21 heures. Pas de réservations téléphoniques.
Renseignements: 842-2112

NOUVEAU NOUVEAU
Aux abonnés du Théâtre Arlequin:
votre carte d'abonné vous donne droit à une réduction de 15% sur tous les spectacle de variétés du THÉÂTRE ARLEQUIN

LE GROUPE LA LAURENTIENNE
présente
DANS LE CADRE DE L'UNIVERSITÉ POPULAIRE

LES GRANDS EXPLO EXPLORATEURS

LE NÉPAL
AFRIQUE Sauvage
THAÏLANDE
AVENTURES sur Le COLORADO
LE DIEU JAPON
LE PÉROU



	THÉÂTRE ARLEQUIN	ANDRÉ MATHIEU	MARIE VICTORIN
	du 9 au 15 oct. 81	le 7 et 8 oct. 81	le 24 sept. 81
	du 6 au 12 nov. 81	le 4 et 5 nov. 81	le 19 nov. 81
	du 15 au 21 jan. 82	le 13 et 14 jan. 82	le 28 jan. 82
	du 12 au 18 fév. 82	le 10 et 11 fév. 82	le 25 fév. 82
	du 5 au 11 mars 82	le 17 et 18 mars 82	le 25 mars 82
	du 23 au 29 avril 82	le 21 et 22 avril 82	le 15 avril 82

1 spectacle GRATUIT en vous abonnant maintenant

MER. JEU. 20h $27.50 — JEU. 20h $27.50

ABONNEZ-VOUS PAR TELEPHONE 288-4261

THÉÂTRE ARLEQUIN — METRO BEAUDRY
1004 Ste-Catherine est
Guichets (288-2943)
ouverts de midi à 9h. du lundi au samedi

SALLE ANDRÉ-MATHIEU
475, boul. de l'Avenir, Laval

COLLÈGE MARIE-VICTORIN
7000, Marie Victorin, Mtl. Nord

Arlequin : en vente dans tous les comptoirs TICKETRON

Collège Marie-Victorin, billets en vente: Librairie BEAULIEU 5840 est, boul. Léger, tél: 322-8410
Librairie MELANIE 5600 est, boul. Henri-Bourassa, tél: 323-3606
Librairie EDITIONS PAULINES 3965 est, boul. Henri-Bourassa, tél: 322-7341

BON DE COMMANDE • LES GRANDS EXPLORATEURS • SAISON 81/82
1004 est, rue Ste-Catherine, Montréal H2L 2G2

☐ Nouvel abonné ☐ Renouvellement
Nom _____
Adresse _____
Ville _____ App. _____ Code _____
Tél. bur. _____ rés. _____
☐ Envoyez-moi _____ abonnement(s)
☐ Ci-inclus mon chèque au montant de $ _____
☐ Abonnement régulier ☐ étudiant, âge d'or, groupe
☐ Veuillez faire porter la somme de $ _____ à mon compte Master Charge No. _____ Chargex/Visa No. _____
Date d'expiration de la carte _____
Signature _____

REPRÉSENTATION CHOISIE:
☐ Ven. 19h00 ☐ Ven. 21h30
☐ Sam. 19h00 ☐ Sam. 21h30
☐ Dimanche 13h30
☐ Dimanche 16h00
☐ Dimanche 20h30
☐ Lundi 20h00 ☐ Mardi 20h00
☐ Merc. 20h00 ☐ Jeudi 19h00

Jour	PRIX SPÉCIAL	• étudiants • âge d'or • groupes	Au lieu de payer pour 6 spectacles
Ven. Sam.	$27.50	—	$33.00
Dim.	27.50	$22.00	33.00
~~Lun.~~	~~18.00~~	COMPLET	
Mar.	25.00	20.00	30.00
Mer. Jeu.	25.00		30.00

Ne manquez pas la revue de l'université populaire le 19 septembre dans LA PRESSE

PMB PRODUCTIONS MARCEL BROUILLARD INC. présentent

Mascarenas



Samedi
19 sept. 81
billets: 6, 8, 10, 12$

THÉÂTRE MAISONNEUVE
PLACE DES ARTS
Montréal (Québec) H2X 1Z9

Guichets: du lundi au samedi inclusivement, de midi à 21 heures. Pas de réservations téléphoniques.
Renseignements: 842-2112

Stephane Grappelli

Le plus grand violoniste de jazz au monde



accompagné par
THE MARTIN TAYLOR TRIO

MERCREDI 7 OCTOBRE 20H30

BILLETS: $7.00, $9.00, $10.50, $12.50
en vente aux guichets de la PdA et tous les Mtl. Trust
Une présentation des Concerts Premier Ltée

SALLE WILFRID-PELLETIER
PLACE DES ARTS
Montréal (Québec) H2X 1Z9

Guichets: du lundi au samedi inclusivement, de midi à 21 heures. Pas de réservations téléphoniques.
Renseignements: 842-2112

Et si on apprenait à mieux faire l'...

l'UNIVERSITÉ POPULAIRE
présente

la Série l'Amour

avec JEAN-YVES DESJARDINS

Déjà 190,000 spectateurs

L'ÉROTISME AU FÉMININ
L'ÉROTISME AU MASCULIN
L'ÉROTISME AU QUOTIDIEN
LES CORPS ÉROTIQUES
FANTASMES ET THÉRAPIES



	THÉÂTRE ARLEQUIN	ANDRÉ MATHIEU	MARIE VICTORIN
	lundi 16 nov. 20 h	ven. 25 sept. 20 h	lundi 28 sept. 20 h
	lundi 25 jan. 20 h	ven. 6 nov. 20 h	lundi 2 nov. 20 h
	lundi 1er mar. 20 h	ven. 4 déc. 20 h	lundi 18 jan. 20 h
	lundi 29 mar. 20 h	ven. 5 fév. 20 h	lundi 8 mars 20 h
	lundi 10 mai 20 h	ven. 2 avril 20 h	lundi 5 avril 20 h

ABONNEZ-VOUS PAR TÉLÉPHONE 288-4261

THÉÂTRE ARLEQUIN — METRO BEAUDRY
1004 Ste-Catherine est
Guichets (288-2943)

SALLE ANDRÉ MATHIEU
475, boul. de l'Avenir, Laval

COLLÈGE MARIE VICTORIN
7000, Marie Victorin, Mtl. Nord

Arlequin : en vente dans tous les comptoirs TICKETRON

Collège Marie-Victorin, billets en vente: Librairie BEAULIEU 5840 est, boul. Léger, tél: 322-8410
Librairie MELANIE 5600 est, boul. Henri-Bourassa, tél: 323-3606
Librairie EDITIONS PAULINES 3965 est, boul. Henri-Bourassa, tél: 322-7341

Ne manquez pas la revue de l'université populaire le 19 sept. dans LA PRESSE.

Au Centre Culturel de Drummondville



"Ma p'tite vache à mal aux pattes"
Le 19 septembre à 20 h 30

1-819-477-5412 SPECTA-TEL 1-800-567-1444
175, rue Ringuet Drummondville J2C 2P7

20% de rabais aux membres accès
20% de rabais aux groupes de 40 et plus

Belgasou



Auteur: RENÉ HÉBERT
Choristes: MONIQUE PAIEMENT, JOHANNE ILHAREGUY
Compositeurs: PIERRE MERCIER, CHRISTIAN MONTMARQUETTE
Musiciens: YOLAND HOULE, JEAN ST-JCQUES, MIKE ROZON, DANIEL VERMETTE

Du 15 au 27 septembre à 21h30
Billets $5.00
Réservations 849-7605 et à la porte

SALLE POLONAISE
57 est, rue Prince Arthur

Le Club Montréal

CE SOIR ET DEMAIN SOIR
ckgm présente
THE POWDER BLUES
Billets: $4.50 à tous les samedis Record Mad
Portes ouvrent à 20h

16 SEPT.
de l'Angleterre
THE BLUES BAND
Billets: $4
Portes ouvrent à 20h

17-18-19-20 SEPT.
CHOM présente
STREET HEART
Billets: $7.50 au comptoir I.B.S.
Portes ouvrent à 20 h

24 SEPT.
Soirée du Grand Prix

25 SEPT.
de l'Angleterre
DURAN, DURAN
Billets: $4.50 Disco-mania, Rock on stock et Ritchies
Portes ouvrent à 20h

318 ouest, rue Ste-Catherine (Métro Place des Arts)
866-8057

CÉLIBATAIRES



«CLUB 51»
QUELLE AGREABLE FAÇON de rencontrer des personnes libres au Club 51. Le concept le plus nouveau, agréable, ambiance de café, milieu social interessant. Membres acceptés par invitation seulement.
Nouveau groupe en formation d'exécutifs
Calendrier et brochure sur demande à:
Social consultants 51
487-4165 272-7040



Nelligan Blanc
d'Armand Laroche



avec
Denys Paris
Mise en scène de Robert Lavoie
AU CAFÉ NELLIGAN 350 est, boul. Dorchester Rés.: 288-9535
Du 9 sept. au 10 oct. Spectacle à 20 h relâche le lundi

16e saison 1981 - 1982		SOCIÉTÉ DE MUSIQUE CONTEMPORAINE DU QUÉBEC
1	8 octobre	JAMES CAMPBELL, clarinette SERGE GARANT dirige L'ENSEMBLE DE LA SMCQ
2	28 novembre	QUATUOR ORFORD MARIE IOSCH-LORCINI, harpe
3	10 décembre	LOUIS-PHILIPPE PELLETIER, piano SERGE GARANT dirige L'ENSEMBLE DE LA SMCQ
4	28 janvier	LES SOLISTES DE L'ENSEMBLE DE LA SMCQ Adolfo Bornstein, Richard Hunt, Louise Bessette, Robert Leroux, Jocelyne Fleury-Coutu
5	18 février	MARIELENA ARIZPE, flûte ALCIDES LANZA dirige L'ENSEMBLE DE LA SMCQ
6	25 mars	GIULIO MASELLA, cor MARIUS CONSTANT dirige L'ENSEMBLE DE LA SMCQ
7	16 avril	ALOYS KONTARSKY, piano MAURICIO KAGEL, direction et régie des sons
tous les concerts ont lieu à 20h. SALLE POLLACK		billets: 6 $ étudiants/âge d'or 3 $
1966/1981 15e anniversaire		abonnement aux 7 concerts: 36.$ étudiants/âge d'or 18.$ programme détaillé, renseignements & réservations: 739-5329 du lundi au vendredi de 13h. à 16h.

Tudor

L'Ensemble vocal Tudor de Montréal
sous la direction de
WAYNE RIDDELL

UNE ÉBLOUISSANTE SAISON 1981-82

Messe en si mineur
J.-S. BACH
Église Notre-Dame
avec Maureen Forrester

Concert de Noël
Église
St-Jean-Baptiste

Les Tudor et Le Vancouver Chamber Choir
Salle Pollack

Les Tudor et
Le Canadian Brass
Église St-Patrick

Les Tudor et Tango x 4
Salle Pollack

Réservez tôt pour de meilleures places:
ABONNEZ-VOUS !
932-3376
Demandez notre dépliant

C.P. 603 Station H
Montréal, H3G 2L5

Un spectacle GRATUIT à l'abonnement

Croyez-le ou non la plus belle musique est à votre portée...





Pensez-y un instant! Nous voici, l'Orchestre symphonique de Montréal avec tous les "grands". Voici notre saison de concerts exceptionnels ... les chefs-d'oeuvre ... et d'aujourd'hui ... les plus brill... d'orchestre, y compris ... Charles Dutoit... des so... mondiale et le jeu... à la Place des ... musiciens, ...ez bien.

Voici ... prix bien modique — mo... repas de gourmet. Il vou... fauteuil, semaine après semaine. Ainsi ... maintenant. Soyez des nôtres quand la ...usique prend vie!

3 DERNIERS JOURS POUR VOUS ABONNER

LES GRANDS CONCERTS
Série A: 12 concerts à partir de $52.00
Série B - Série C: 6 concerts à partir de $29.00



22 et 23 septembre «B»
Dutoit •
Jessye Norman, soprano
BERLIOZ • BEETHOVEN • STRAVINSKY



19 et 20 octobre «C»
Dutoit •
Perahia, pianiste
MOZART • RESPIGHI • PREVOST



3 et 4 novembre «B»
Orchestre du Centre national des Arts •
Myung-Whun Chung •
Stoltzman, clarinettiste
BEETHOVEN • MOZART



19 et 20 janvier «C»
Jean-Pierre Rampal •
flûtiste et chef
ROSSINI • MOZART • HAYDN • RIDOUT



Jan. 27 and 28 «B»
Mehta • Alissa Mitchenko, pianist
RACHMANINOV • STRAVINSKY • SAINT-SAËNS



16 et 17 février «C»
Dutoit • Kyung-Wha Chung, violoniste
BEETHOVEN • BERG • DEBUSSY • RAVEL



2 et 3 mars «C»
Herbig •
Trio Beaux Arts
BEETHOVEN • WAGNER • WEBER



23 et 24 mars «B»
Dutoit • Le Choeur de l'OSM et solistes
SCHUBERT • STRAVINSKY (Oedipe - Roi)



29 et 31 mars «C»
Chailly •
Pascal Rogé, pianiste
DEBUSSY • RAVEL • TCHAIKOVSKY • PROKOFIEV



20 et 21 avril «B»
Decker •
Buchbinder, pianiste
BEETHOVEN • SCHONBERG • MOREL



4 et 5 mai «B»
Dutoit •
Itzhak Perlman, violoniste
TCHAIKOVSKY • BERLIOZ • RAVEL



11 et 12 mai «C»
Dutoit • Lois Marsh • Maureen Forrester et le choeur de l'OSM
MAHLER (Symphonie no 2 — "Résurrection")

Téléphonez, écrivez ou venez à notre service d'abonnement — 200 ouest, boul. de Maisonneuve — 842-3402. Cartes Visa ou MasterCard acceptées.

Des abonnements à moitié-prix sont offerts aux étudiants et aux personnes de 65 ans et plus grâce au journal The Gazette

ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE MONTRÉAL
CHARLES DUTOIT
DIRECTEUR ARTISTIQUE

Compagnie de Danse
Eddy Toussaint



DEUX NOUVEAUX PROGRAMMES :

les jeudis, vendredis et samedis à 20h30

24-25-26 septembre
Missa Creole – Toussaint/Los Calchakis
La Mer – Domy Reiter Sosser/Debussy
Cinq saisons pour un piano – C. Léveillée

1-2-3 octobre
Mânâ – Paul Lapointe/Montage musical
Un simple moment – Toussaint/Albinoni
La Mer – Domy Reiter Sosser/Debussy
Variations sur un air connu – Toussaint/Bizet

Billets 6$ 8$ 10$ 12$

photo Ron Diamond

THÉÂTRE MAISONNEUVE
PLACE DES ARTS
Montréal (Québec) H2X 1Z9
Guichets: du lundi au samedi inclusivement de midi à 21 heures. Pas de réservations téléphoniques.
Renseignements: 842-2112

Orchestre symphonique de Montréal
Les Concerts Gala



Mardi et mercredi,
15-16 sept. à 20h00

MENDELSSOHN

Le songe d'une nuit d'été, extraits
Symphonie no 2 "Lobgesang"

Charles Dutoit, chef d'orchestre
Colette Boky, soprano
Jennifer Jones, mezzo-soprano / Barry Busse, Ténor – Choeurs de l'OSM

Concerts commandités par IBM Canada Ltée
Billets: de $5.50 à $15.00

Billets en vente à la Place des Arts 285-4245.
À partir de 19h00, 100 sièges seront offerts au prix de $3.00 si disponibles.

Studio de Musique Ancienne de Montréal
huitième saison 1981-82

ABONNEZ-VOUS MAINTENANT!
5 concerts pour le prix de 4

11 octobre
le célèbre baryton hollandais
MAX van EGMOND

6 décembre
LE MESSIE
de G.F. Haendel
Enfin présenté à Montréal en version originale

14 février
le jeune claveciniste virtuose americain
JOHN GIBBONS
LES VARIATIONS GOLDBERG
de J.S. BACH

7 mars
«AN EVENING of CONSORT MUSIC»
avec le consort de violes du Studio

4 avril
le grand oratorio d'Alessandro Stradella
SAN GIOVANNI BATTISTA

Abonnement regulier: $32 Étudiants et age d'or: $16
Lieu et heure des concerts: Eglise St-Denis de Montréal angle Berri et Laurier (métro Laurier) a 20h 30
Les abonnements sont disponibles par commande postale
Envoyez nom, tel., adresse et cheque a l'ordre du
STUDIO DE MUSIQUE ANCIENNE DE MONTRÉAL
412 est, boul. Saint Joseph app 1 Montréal H2J 1J5
Renseignements: 845-1730

au Salon des Arts de HOTEL MERIDIEN
une suite au restaurant l'Universel
Les productions Sons et Lumières présentent dans le cadre des récitals La Sauvegarde

ENSEMBLE CANTABILE



BRUNO LAPLANTE, directeur
PAUL VERSCHELDEN
CÉLINE DUSSAULT
PAUL TRÉPANIER
Ce soir et les 17 - 18 - 19 sept. 21h30
Billets en vente dès maintenant au guichet du Salon des Arts, foyer de l'hôtel, lundi au samedi midi à 5h. Aussi chez Archambault musique et International Music Store.
Reservations: 285-1450
Prochain programme
ANDRÉ TURP
tenor

Exposition des ICONES de Mme Moscionitza
spécialisée en ART BYZANTIN

LADIES' MORNING MUSICAL CLUB
90e SAISON 1981-1982
Théâtre Maisonneuve Place des Arts
le dimanche à 15 heures

Le comité est heureux de vous présenter la liste des artistes à l'affiche pour la prochaine saison:

4 oct. QUATUOR À CORDES LINDSAY
18 oct. ANDRÉ LAPLANTE, piano
1 nov. TRIO À CORDES FRANÇAIS
15 nov. TRIO DALART (piano, violon, violoncelle)
29 nov. CHANTAL JUILLET, violon
14 fév. SARAH WALKER mezzo-soprano
7 mars QUATUOR À CORDES TOKYO
28 mars CAROL WINCENC, flûte
18 avril QUATUOR À CORDES GABRIELI
9 mai RICHARD GOODE, piano

Abonnements (taxe comprise):

Parterre	$45.00	Étudiants (limite d'âge: 22 ans):	
Corbeille	$45.00	Balcon	$25.00
Balcon	$40.00	Billet	$5.00
Billet (taxe comprise)	$7.50		

Veuillez faire parvenir vos chèques à l'ordre du Ladies' Morning Musical Club à l'adresse suivante:

LADIES' MORNING MUSICAL CLUB
1410, rue Guy, bureau 32
Montréal H3H 2L7
Téléphones: 932-6796 — 342-4808

«Le C-PLUS» Disco-Club
50% MUSIQUE DOUCE FRANÇAISE 50% D'SCO
Seules les dames invitent a danser
(Défense formelle aux hommes d'inviter a danser)
VENDREDI et SAMEDI
DAMES INVITENT
6532, Papineau (angle Beaubien)
Sur presentation par les dames de cette annonce carte feminine gratuite 9h30 p.m.
Veston obligatoire (pas de jeans) 21h30

c'est où l'université populaire ?

Orchestre de chambre McGill
Chef d'orchestre: ALEXANDER BROTT



Solistes:
QUATUOR À CORDES
ORFORD
Beethoven — Mercure
Vaughan Williams — Elgar

Abonnements: COMPLET au parterre et à la corbeille

LUNDI SOIR, 21 SEPTEMBRE, 20h30

Quelques abonnements disponibles au balcon à $50 pour 8 concerts. Billets simples en vente à la Place des Arts le jour du concert seulement. Renseignements: 935-4955.

CONCERT SEAGRAM D'ARTISTES INVITÉS

THÉÂTRE MAISONNEUVE PLACE DES ARTS Montréal (Québec) H2X 1Z9
Guichets: du lundi au samedi inclusivement de midi à 21 heures. Pas de réservations téléphoniques. Renseignements: 842-2112

FORUM FORUM FORUM FORUM

chom FM présente
THE KINKS LOW BUDGET



THE KINKS
SAMEDI 26 SEPTEMBRE - 20 H
FORUM DE MONTREAL
BILLETS $10.50 *MAINTENANT EN VENTE*
AUX GUICHETS DU FORUM
ET À TOUS LES COMPTOIRS TICKETRON
UNE PRODUCTION DONALD K. DONALD

FORUM FORUM FORUM FORUM

COURS ART DRAMATIQUE
Jean-Marie da Silva vous invite à travailler l'expression corporelle, l'expression verbale.
Ateliers pour adultes et enfants
Rens.: 843-4384

CLUB 25-35...
= amis et amies =
CÉLIBATAIRES de 25 à 35 ans
tél. 353-2236
EURÊKA !
(Service de rencontre pour personnes sérieuses et honnêtes $45 seulement)

APRÈS 10 ANS D'ABSENCE

Retour sur disque de Donald Lautrec

■ De retour sur disque, après une dizaine d'années d'absence, le chanteur Donald Lautrec nous revient en chansons avec un tout nouveau microsillon (il n'en a pas fait depuis 1972), fruit d'une autre collaboration avec le parolier Pierre Létourneau et le compositeur Germain

DENIS LAVOIE

Gauthier, auxquels s'ajoutent trois chansons de Tom Rivest.

«J'ai abandonné la chanson en 1972, explique Lautrec, et lorsque j'ai voulu y revenir l'année suivante, je n'ai pas trouvé de chansons satisfaisantes, à mon goût.»

Jamais satisfait, parce que très exigeant, Lautrec s'est tourné vers d'autres projets, tout particulièrement du côté de la télévision. On l'a donc vu apparaître dans quelques émissions de variétés, mais il était surtout derrière les caméras.

Il a enfin eu la chance de faire son émission, aujourd'hui «Lautrec 81», puis il y a eu un petit retour en chansons, par le biais des «Trois L» à cause de l'initiale qui a «fait le nom» des Louvain, Lalonde et Lautrec, ces trois grandes vedettes de la chanson populaire au Québec dans les années 60 tout particulièrement.

Mais Donald Lautrec avoue qu'il a été un peu mal à l'aise dans ce spectacle qui a fait le tour du Québec. Il préférerait maintenant qu'au moins une des chansons de son microsillon devienne un «hit», pour qu'il puisse se préparer à affronter à nouveau son public sur scène, une chose qu'il n'a guère faite depuis une dizaine d'années.

Le dernier disque «Lautrec», comme l'indique le titre et le montre la pochette, nous ramène le chanteur en vedette. Il a consacré quelques mois à enregistrer ce microsillon et affirme: «Cette fois j'y suis allé plus instinctivement. J'y ai mis plus de coeur que de tête».

Reste la réaction du public, qui intéresse davantage Lautrec que toutes les courbettes des invités au lancement de son disque. C'est qu'il est important d'entendre le public te dire si c'est bon, ou ce qu'il y a de mauvais, nous confie l'artiste, au retour d'une tournée de promotion pour Radio-Canada, car il revient à l'antenne cette année, avec son émission consacrée aux nouveautés du disque québécois et étranger.

Un spectacle

Lautrec veut donc nous revenir aussi avec un spectacle bien à lui. Mais avant de s'y risquer, il veut s'assurer qu'il saura encore accrocher un public avec au moins un 'hit' à la radio, car «on va revenir à la formule du 'hit', raconte Lautrec. C'est donc au public de choisir et c'est parfois déroutant, comme ce le fut pour le succès que j'ai obtenu avec une chanson comme «Loin dans ma campagne».

«Je connais la formule. Je sais comment travailler. Je vise donc à être une vedette. C'est à ce niveau là où rien, je le dis avec conviction», affirme Lautrec. Il se dit aussi assagi mais très actif et donc bien occupé par beaucoup de projets, dont sûrement pour une bonne part des projets ayant trait à l'émission qu'il a conçue et qu'il anime, pour nous présenter les nouveautés du disque d'ici et d'ailleurs.

Ce n'est pas un mauvais disque, mais on peut déplorer la pauvreté des paroles des chansons, peut-être trop banales, et surtout mal projetées par la voix trop étouffée de Lautrec (de la toute première chanson 'Elle dort seule', je n'ai donc pu retenir que le son d'une batterie bien appuyée, un solo de sax, une bonne guitare et le répétitif «...alors elle dort seule..».

Ce n'est pas du Lautrec à son meilleur, pas plus dans 'Et après on recommence' un 'slow' où on entend mieux Lautrec. S'il est plein d'idées, Lautrec n'a pas le physique de l'emploi si l'on me permet la métaphore. En effet, il joue les 'machos' par l'image, alors qu'il chante avec tendresse plusieurs chansons.

Il y a tout de même «Qu'est-ce qui t'arrive», une chanson qui a vraiment du 'punch' pour en faire un 'hit', avec le son des cuivres et beaucoup de rythme. C'est peut-être là que réside le succès recherché, car il n'est sûrement pas dans l'image trop superficielle que projette Lautrec, pourtant si habile à nous présenter les disques des autres sur un plateau d'argent.

école de danse MOUVEMENT
Directeur: Richard Lewis
6415, rue des Ecores
(coin Beaubien, 2 rues à l'ouest d'Iberville, métro Beaubien)
fondée en 1976

Début des cours: LUNDI 14 SEPTEMBRE

SESSION AUTOMNE 81
Durée 14 semaines
Moderne — Jazz — Claquettes — Classique — Expression corporelle (enfants)
Cours le jour et le soir
Inscriptions: 17 août au 18 sept. 81
Heures: 13h00 à 21h00

Prix des cours:			
Adultes (18 ans et plus)	1 cours/semaine	$ 68.00
	2 cours/semaine	$130.00
Etudiants (13 à 17 ans)	1 cours/semaine	$ 63.00
	2 cours/semaine	$119.00
Enfants (7 à 12 ans)	1 cours/semaine	$ 56.00

Inscriptions $10.00 (non remboursable)
Réservations par téléphone acceptées
Permis 749974
728-0061

BEETHOVEN
L'ORCHESTRE «LES ACCORDÉONISTES» DEMANDE ACCORDÉONISTES
Aussi: batterie, viola, tympanie, violoncello 767-3585
VERDI STRAUSS

LE NOUVEAU RISING SUN CLUB DES CÉLÉBRITÉS



LE PIANISTE DE JAZZ LÉGENDAIRE
TEDDY WILSON
(trio) accompagnateur de Billie Holliday et Louis Armstrong... ce soir et dimanche
Nouvelle adresse
1252 ouest, rue Saint-Antoine (coin de la Montagne)
Métro Lucien-l'Allier 875-6227/875-6232
La semaine prochaine
VENEZ DANSER au son du BON BLUES qui «SWING»
avec le fameux
STEPHEN BARRY
Blues Band
4 soirs seulement
17 - 20 sept.
Appelez pour réservations

Les BALLETS RUSSES de Montréal
L'Institut de Danse Directeur: Mikhail Berkut
SESSION D'AUTOMNE
8 septembre - 24 décembre
BALLET CLASSIQUE
Avec Anatole Aristov — Théâtre Bolshoy
BALLET-JAZZ avec Eva von Gencsy
CARACTÈRE (folklorique slave) avec Mikhail Berkut
Cours de guitare, balalaika et mandoline
ADULTES ET ENFANTS — TOUS LES NIVEAUX
SPECTACLES — BOURSES — 3 STUDIOS
INSCRIPTIONS DÈS MAINTENANT 288-1677
1231 ouest, rue Sainte-Catherine, suite 120, 1er étage



Guy Latraverse et Pierre Parent présentent
CAROLE LAURE
LEWIS FUREY
"Vous av...



22 septembre au 8 octobre
THÉÂTRE ARLEQUIN 1004 Ste-Catherine est
METRO BERRI
Semaine: 21h00 Relâche: lundi
Samedi: 20h00 22h30 Prix: 10$ - 13$ 15$
En vente à tous les comptoirs Ticketron (TRS)
Guichet: (288-2943)
Tous les jours de 12h00 à 21h00
Commandes téléphoniques: (288-4261)
Tous les jours de 12h00 à 18h00

Les 6, 9, 12, 15, 18, 21 et 24 octobre 1981
Rideau: 20 heures précises
Avec
Marina Krilovici
Nancy DeLong
Ruggero Bondino
Cornelis Opthof
André Lortie
Bruno Laplante
Claude Létourneau
Roland Gosselin
Paule Verschelden
Chef d'orchestre: Michelangelo Veltri
Mise en scène: Peter Symcox
Décors: Allen Charles Klein
Costumes: Suzanne Mess
Maître des choeurs: René Lacourse
Orchestre symphonique de Montréal
Une production de la Régie de la Place des Arts
Billets: 11 $, 15 $, 23 $, 28 $
Place des Arts Salle Wilfrid-Pelletier

madama butterfly
de Puccini

Cette production est présentée grâce à la collaboration de
Votre concessionnaire TOYOTA
Les compagnies suivantes ont généreusement contribué à la présentation d'une soirée d'opéra:
Votre concessionnaire Toyota le 6 octobre
Benson & Hedges (Canada) inc. le 9 octobre
Canadien Pacifique le 15 octobre
Compagnie Pétrolière Impériale limitée le 18 octobre
La Confédération des Caisses populaires et d'économie Desjardins du Québec et la Fédération des Caisses populaires Desjardins de Montréal et de l'Ouest du Québec le 21 octobre
Shell Canada le 24 octobre

L'OPÉRA DE MONTRÉAL
Directeur artistique: Jean-Paul Jeannotte
SALLE WILFRID-PELLETIER PLACE DES ARTS Montréal (Québec) H2X 1Z9
Guichets: du lundi au samedi inclusivement, de midi à 21 heures. Pas de réservations téléphoniques. Renseignements: 842-2112

Salle André-Mathieu
475, Boul. de l'Avenir Inf.: 667-1610
27 Septembre 20 h 30
SOIRÉE GALA '81



En 1re partie: GUY ST-ONGE en récital avec son grand orchestre de 25 musiciens.
En 2e partie: FERNAND GIGNAC & MONIQUE ST-ONGE.
($10—$12)
Guichets ouverts de 12 h à 21 h du lundi au samedi
SAUVÉ FRÈRES — Centre d'achats Le Carrefour Laval
BOUTIQUE FRANC-JEU — Centre d'achats Duvernay
TABAGIE BELVEDERE — 565, boul. St-Antoine, St-Jerome

Kébec Spec, Duceppe et Voyagements présentent
DE RETOUR
BROUE
La pièce la plus drôle depuis 2 ans!
De Claude Meunier, Jean-Pierre Plante, Louis Saia, Francine Ruel et Voyagements



Jouée et mise en scène par: Marc Messier, Marcel Gauthier, Michel Côté
Costumes: François Laplante
Décors: Denis Rousseau
Éclairages: Luc Prairie
La Presse "On rit énormément"
Le Devoir "Rireа s'en tenir les côtes"
1-2-3 octobre
semaine: 20h30 - samedi: 19h00 - billets $12.50
THÉÂTRE MOLSON ST-CHARLES-SUR-RICHELIEU
TRAJET: Route 20 — sortie 113 St-Charles/St-Hilaire
ADRESSE: 10 Chemin des Patriotes
POINTS DE VENTE: Billets en vente au Théâtre et à tous les comptoirs Ticketron (TRS).
RÉSERVATIONS: Tel.: (514) 584-2223
à 15 minutes du Tunnel Hippolyte-Lafontaine



LOCATION CASSETTE VIDEO
DEVENEZ MEMBRE DU PLUS GRAND CLUB VIDEO DE MONTREAL ET VENEZ CHOISIR PARMI NOTRE GRANDE SELECTION DE
PLUS DE 700 FILMS VHS ET BETA
(tous, 14 ans, 18 ans et adultes)
$2.00 PAR JOUR
NOUS FAISONS AUSSI LA LOCATION DES APPAREILS VHS ET BETA
$10.00 par jour
$15.00 pour la fin de semaine
Venez visiter et choisir parmi nos nouveaux titres
TESS
THE INCREDIBLE SHRINKING WOMAN
LAST TANGO IN PARIS
CLUB CANBEC VIDEO
995 BOUL. DECARIE (Coin Côte Vertu) ST-LAURENT, QUE. Tel: 337-2224
ET MAINTENANT, NOTRE DEUXIÈME NOUVEAU MAGASIN EST SITUÉ:
6185 BOUL. TASCHEREAU, SUITE 208A, (Galeries de la Rive Sud), BROSSARD, QUE. Tel: 445-1444

CRTV College de radio et télévision
1117, Ste-Catherine ouest
Suite 220, Montréal
H3B 1H9

La RADIO et la TÉLÉVISION
MAINTENANT À VOTRE PORTÉE!

NOUS VOUS OFFRONS UN

COURS D'«INITIATION AUX MÉDIAS ÉLECTRONIQUES»
(RADIO et TV)

- 50 heures de cours.
- 20 heures de théorie et 30 heures en studio.
- Définition et pratique des fonctions.
- Information, programmation.
- Animation, disque - jockey, entrevue.
- Reportage, présence au micro.

Venez assister à notre soirée d'information
(sans obligation de votre part)

LE MARDI 15 SEPT. à 19 h 30
À L'HÔTEL WINDSOR

IL Y AURA UN CONFÉRENCIER INVITÉ.

POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS
849-9833 (à partir du 17 août).

---

les ateliers du théâtre en cours
offrent
des stages de perfectionnement
pour comediens et animateurs

expression dramatique
(1ère session)
septembre/octobre
animatrice: monique rioux

techniques
de création de textes
pour enfants
(2ème session)
janvier/février
animateurs: daniel meilleur,
france mercille et monique rioux

inscriptions
42 ouest, ave des pins
montréal, québec H2W 1R1
(514) 849 5469

Date limite des inscriptions
pour la session d'automne:
18 septembre

ateliers animés et dirigés par
le théâtre de la marmaille

Orchestre des Jeunes du Québec

Poste à combler	Assistant chef d'orchestre saison 1982-1983.
Durée du contrat	27 semaines à compter de septembre 1982.
Définition du poste	L'assistant chef d'orchestre aura la responsabilité d'assurer une continuité du travail de l'orchestre à travers la mobilité des chefs invités: planifier le travail des sections, garantir une connaissance approfondie des oeuvres travaillées, procéder à une lecture préalable des oeuvres avec l'orchestre et assurer une disponibilité musicale totale au chef invité.
Conditions	Les candidats doivent être citoyens canadiens ou immigrants reçus et avoir domicile légal au Québec. Les candidats retenus seront invités à l'audition.
Date limite d'inscription	1er octobre 1981.
Audition	16 octobre 1981.
Renseignements	Louise Laplante, directrice générale de l'OJQ, Place des Arts, 1501, rue Jeanne-Mance, Montréal H2X 1Z9 (514) 282-9465

Montreal Jewish Singles Association
invite cordialement tous les Montréalais
au

Marathon de l'Espoir au nom de Terry Fox

qui aura lieu dimanche 13 septembre 1981
au

Le Bijou

300 Rue Lemoyne, Vieux-Montréal

mettant en vedette Geraldine Hunt, Estella Danson, la danseuse orientale Souraya et le Quatuor de Jazz John Houston — d'autres personnalités du monde du spectacle participeront à cet événement

Ouvert 18h à 3 heures du matin

Prix d'entrée: $10 incluant une consommation aux frais de l'établissement

"TOUS LES FONDS COLLECTES SERONT REMIS A LA SOCIETE DE RECHERCHE SUR LE CANCER INC."

L'ENSEMBLE FOLKLORIQUE MOROMAGUY INC.



ATELIERS AU PROGRAMME 81-82
DANSE QUÉBÉCOISE
DANSE INTERNATIONALE
AIDE TECHNIQUE

INSCRIPTIONS ET AUDITIONS
DÉBUT SEPTEMBRE
580 est boul. Crémazie (Metro Crémazie)
Centre St Alphonse d'Youville
RENSEIGNEMENTS: 844-2157

ÉCOLE D'ART DRAMATIQUE MARIE FRESNIÈRES
(Métro Rosemont — Autobus 161 Van Horne)

COURS PRIVÉS POUR ADULTES



FORMATION TECHNIQUE ET PRATIQUE POUR

— Radio
— Télévision
— Théâtre
— Cinémas
— Annonces
— Culture personnelle

PROGRAMME:

Psychologie - Pensées - Moments tendres - Pose de voix - Éloquence - Phonétique - Vocabulaire - Annonces - Art oratoire - Poésie française et québécoise - Chants - Fables - Prose.

THÉÂTRE — RÉCITAL

Téléphonez à: 731-7027

Ecole DE Ballet ALINE LEGRIS

Cours à tous les niveaux

enfants — adolescents adultes.

STUDIO:
5143 Avenue du Parc,
Montréal,
Tél.: **277-1961**

Permis du ministère de l'Education
culture personnelle — Ballet classique



6e année d'opération
Coordonnatrice artistique
CLAIRE PATRY
INSCRIPTION DÈS MAINTENANT
Classique: Claude Champoux, Fernande Girard
Moderne: Jill Marvin, France Bruyère, Gilette Laurin
Jazz: Claire Patry, Helene Leclair, Andre Perusse
Enfants: Zeeva Weisz, Claudine Bouchard
Aussi stages en théâtre, vocal, rythme et claquette
TOUTES COMMODITES 3 studios, vestiaires, douches, cafeteria
T-SHIRT, POSTER, CARTE D'ÉTUDIANT, GRATUIT À L'INSCRIPTION

ÉCOLE DE DANSE QUÉBÉCOISE LOUP-GAROU

SESSION AUTOMNE 81

Invitation à tous...
Soirée publique avec cours et renseignements sans frais.
Mardi le 29 septembre

- **Danse québécoise**
- **Gigue**
- **Cuillères**

Inscriptions: 14-15-16 sept. de 19h à 21h

Renseignements:
581-0919

METRO Cadillac

COURS DE PEINTURE ET DE MODELAGE

Développement de la créativité d'après la méthode du Frère Jérôme.

Animatrice: **Manon Josée Foucault**

Début des cours: en septembre
JOUR OU SOIR

Renseignements: **849-0030**
de 10h à 19h

L'atelier Trois Deux

COURS
DÉBUTANT LE 14 SEPT.
INSCRIPTION IMMÉDIATE
DESSIN — PEINTURE —
SCULPTURE — EXPRESSION DRAMATIQUE
3780, rue Saint-Denis
(au coin de la rue Roy)
Tél.: **845-0480**

---

pantonal

1475, AVENUE LAJOIE, OUTREMONT, QUE H2V 1P9

PROFITEZ DU FRUIT DE NOS RECHERCHES

COURS D'INITIATION À LA MUSIQUE - POUR LES ENFANTS DE 5 À 8 ANS
COURS DE MUSIQUE À LA GUITARE - TECHNIQUE INSTRUMENTALE - EXÉCUTION ORCHESTRALE ET VOCALE - RÉPERTOIRE POPULAIRE, FOLKLORIQUE ET CLASSIQUE BASÉ SUR DES PRINCIPES D'IMPROVISATION
COURS DE MUSICALITÉ PAR LE CHANT CHORAL - DÉVELOPPE LA LECTURE, LA MÉTRIQUE, LA JUSTESSE, LE PHRASÉ, LA MÉMOIRE
COURS DE THÉORIE - INITIATION À LA STRUCTURE MUSICALE - IMPROVISATION - ARRANGEMENT

À LA PORTÉE DE TOUS 273-1055



HEATHER DOWNE

annonce l'ouverture du
STUDIO DE DANSE LAVAL INC.
1130, Curé-Labelle, #207, Chomedey

Inscription: 14, 15 et 16 septembre
de 10h à 22h
Session d'automne: 21 septembre
au 19 décembre (12 leçons)

Ballet classique (3 à 13 ans)

Ballet-jazz (10 ans et plus — Tous les niveaux)

Danse du ventre — Avec Jacqueline Levasseur

Autobus Laval: #3, 4, 9, 51 et 60.

STATIONNEMENT GRATUIT

RENSEIGNEMENTS AU STUDIO:
688-4977

ÉCOLE DE MUSIQUE COURNOYER
MÉTHODE DE CRÉATION
piano — guitare — chant — lecture vocale

- **interprétation — arrangement — accompagnement — improvisation — composition**
- **enseignement à tous les niveaux, à tous les âges débutant inclus.**

DU CLASSIQUE AU JAZZ

Montréal, Rive sud, Saint-François de Laval, Charlemagne, Marieville, Cowansville, Saint-Hyacinthe, Québec, Rimouski.

(514) 653-4666

École de danse Louise Lapierre Inc.

9e année d'opération





Danse créative
(4 à 9 ans)
Aussi programme spécial pour les jeunes de 9 à 14 ans

Clowns





Jazz-Moderne



Ballet-Jazz



Classique



Claquette

AUTOMNE 1981
Inscription encore ouverte (réservation par téléphone)
DÉBUT DES COURS: 11 septembre 1981
Un choix de 130 cours par semaine, jour ou soir.
NIVEAUX: Débutant à professionnel.
6 studios modernes, douches, casse-croûte.

Pour renseignements
et recevoir gratuitement notre brochure
(programme, horaire, prix...)
Tél.: 521-3456
1460 Mont-Royal est, Mtl

Permis du ministère de l'éducation # 749-955

LES ARTS CETTE SEMAINE

CINÉMA

Astre (1): «Fais gaffe à Lagaffe»: En sem.: 18:30. Sam., dim.: 14:50, 18:10, 21:30. «Un vrai schnock»: En sem.: 20:00. Sam., dim.: 13:00, 16:20, 19:40.
Astre (2): «Le choc des Titans»: En sem.: 21:00. Sam., dim.: 14:15, 18:00, 21:50. «Suicidez-moi docteur»: En sem.: 19:15. Sam., dim.: 12:30, 16:20, 20:05.
Astre (3): «Rocky 2»: En sem.: 21:20. Sam., dim.: 13:15, 17:40, 22:00. «Le champion»: En sem.: 19:10. Sam., dim.: 15:25, 19:45.
Astre (4): «Tendres souvenirs d'une bouche»: En sem.: 18:45, 21:30. Sam., dim.: 13:00, 15:50, 18:35, 21:25. «Filles brûlantes»: En sem.: 20:10. Sam., dim.: 14:25, 17:15, 20:00.
Avenue: «First Monday in October»: Sam., dim.: 13:00, 15:00, 17:00, 19:00, 21:00. En sem.: 19:00, 21:00.
Beaver: «One page of love»: 12:00, 14:50, 17:40, 20:30. «He & She»: 13:35, 16:25, 19:15, 22:00.
Berri (1): «New York 1997»: 13:30, 15:30, 17:20, 19:30, 21:30.
Berri (2): «Cheech et Chong la suite»: 13:40, 15:35, 17:30, 19:25, 21:20.
Berri (3): «Scanners»: 13:30, 15:30, 17:30, 19:30, 21:30.
Berri (4): «Excalibur»: 13:10, 15:50, 18:30, 21:10.
Berri (5): «Le dernier métro»: 13:45, 16:15, 18:45, 21:20.
Bijou: «Visions érotiques de Marianne»: 12:25, 15:30, 18:35, 21:40. «Secrétaires très particulières»: 13:58, 17:03, 20:08.
Bonaventure (1): «Stripes»: Sam., dim.: 13:10, 15:10, 17:10, 19:10, 21:10. Du lun. au ven.: 17:20, 19:20, 21:20.
Bonaventure (2): «The Four Seasons»: Sam., dim.: 13:15, 15:15, 17:15, 19:15, 21:15. En sem.: 17:15, 19:15, 21:15.
Brossard (1): «New York 1997»: Sam., dim.: 13:20, 15:20, 17:20, 19:20, 21:20. En sem.: 18:10, 19:50, 21:30.
Brossard (2): «Scanners»: Sam., dim.: 13:30, 15:30, 17:30, 19:30, 21:30. Du lun. au ven.: 18:00, 19:40, 21:20.
Brossard (3): «L'enfer en 4ième vitesse»: Sam., dim.: 13:10, 16:30, 19:50. Du lun. au ven.: 19:50. «T'inquiète pas ça se soigne»: Sam., dim.: 14:50, 18:10, 21:30. Du lun. au ven.: 18:10, 21:30.
Carré Saint-Louis: «La grande culbute érotique»: 11:30, 15:20, 19:15. «Etreintes déchaînées»: 12:50, 16:45, 20:40. «Adolescentes devant le plaisir»: 14:05, 18:00, 21:55.
Champlain (1): «L'équipée du Cannonball»: Sam., dim.: 13:30, 15:30, 17:30, 19:30, 21:30. En sem.: 17:30, 19:30, 21:30.
Champlain (2): «Superman 2»: Sam., dim.: 12:30, 14:50, 17:10, 19:10, 21:40. En sem.: 17:10, 19:10, 21:40.
Chateau (1): «Soeur meurtrière»: 13:00, 16:00, 19:00, 22:00. «Mes nuits avec Alice»: 14:30, 17:30, 20:30.
Chateau (2): «Lingeries intimes»: 13:15, 15:35, 17:50, 20:10, 22:30. «Le droit de cuissage»: 12:10, 14:30, 16:45, 19:05, 21:20.
Chateauguay: «Comme un taureau sauvage»: 21:35. «Au-delà de la gloire»: 19:30.
Cinéma de Montréal (1): «Une étoile est née»: 12:25, 16:55, 21:25. «Tendre combat»: 14:25, 19:25.
Cinéma de Montréal (2): «Le commando des tigres noirs»: 12:40, 16:20, 20:00. «Un drôle de flic»: 14:25, 18:05, 21:45.
Cinéma de Paris: «Caligula»: Ven., sam.: 12:00, 15:00, 18:00, 21:00, minuit. De dim. à jeu.: 12:00, 15:00, 18:00, 21:00.
Cinéma La Cité (1): «Arthur»: Sam., dim.: 13:15, 15:15, 17:15, 19:15, 21:15. En sem.: 19:15, 21:15.
Cinéma La Cité (2): «Eye of the needle»: Sam., dim.: 13:00, 15:00, 17:00, 19:00, 21:10. En sem.: 19:10.
Cinéma La Cité (3): «Wolfen»: Sam., dim.: 13:00, 15:00, 17:00, 19:00, 21:10. En sem.: 19:00, 21:10.
Cinéma Lumière: «La coccinelle à Mexico»: Sam., dim.: 12:45, 16:00, 19:05. En sem.: 19:20.«L'incroyable randonnée»: Sam., dim.: 14:35, 17:40. En sem.: 18:00. «Ladies and gentlemen»: 21:15.
Cinéma Rive-Nord (1) (Repentigny): «Superman 2». «Les naufragés de l'île perdue»: Dim.: à compter de 13:30. En sem.: à compter de 19:30.
Cinéma Rive-Nord (2): «L'équipée du Cannonball». «La fille en or»: En sem.: 19:30. Dim., à compter de 13:30.
Claremont: «Apocalypse now»: Sam., dim.: 12:40, 15:20, 18:05, 20:45. En sem.: 18:05, 20:45.
Commodore: «Excitation au soleil». «Apprends-moi l'amour»: «Mondo Erotica».
Complexe Desjardins (1): «Les années lumière»: 12:45, 14:55, 17:05, 19:15, 21:25.
Complexe Desjardins (2): «Possession»: 13:30, 15:50, 18:15, 20:45.
Complexe Desjardins (3): «Visions érotiques de Marianne»: 12:30, 15:30, 18:30, 21:30. «Secrétaires très particulières»: 14:00, 17:00, 20:00.
Complexe Desjardins (4): «Des gens comme les autres»: 12:10, 14:25, 16:40, 18:55, 21:10.
Conservatoire d'Art Cinématographique: «Sam.: «Scarlet Street»: 19:00. «The Sting»: 21:00. Dim.: «Popeye»: 15:00. «The Paradine case»: 19:00. «Portrait of Jennie»: 21:00.
Côte-des-Neiges (1): «An American Werewolf in London»: Sam., dim.: 13:20, 15:20, 17:20, 19:20, 21:20. En 21:30. En sem.: 19:30, 21:30.
Côte-des-Neiges (2): «The Blue Lagoon»: Sam., dim.: 13:10, 15:10, 17:10, 19:10, 21:10. En sem.: 19:10, 21:10.
Crémazie: «L'équipée du Cannonball»: Sam., dim.: 13:30, 15:30, 17:30, 19:30, 21:30. EN sem.: 19:30, 21:30.
Dauphin (1): «Garde à vue»: Sam., dim.: 13:30, 15:30, 17:30, 19:30, 21:30. Du lun. au ven.: 19:30, 21:30.
Dauphin (2): «Tess»: Sam., dim.: 14:15, 17:15, 20:15. En sem.: 20:15.
Décarie Square (1): «Heavy Metal»: Sam., dim.: 13:30, 15:30, 17:30, 19:30, 19:30, 21:30. En sem.: 19:30, 21:30.
Décarie Square (2): «Stripes»: Sam., dim.: 13:00, 15:00, 17:00, 19:00, 21:00. En sem.: 19:00, 21:00.
Dorval (1): «Christiane F.»: Sam., dim.: 12:00, 14:25, 16:40, 19:05, 21:30. En sem.: 18:45, 21:05.
Dorval (2): «Under the Rainbow»: Sam., dim.: 13:00, 15:00, 17:00, 19:00, 21:00. En sem.: 19:00, 21:00.
Dorval (3): «Arthur»: Sam., dim.: 13:00, 15:00, 17:00, 19:00, 21:00. En sem.: 19:00, 21:00.
Elysée (1): «La femme de l'aviateur»: Sam., dim.: 13:00, 15:00, 17:00, 19:05, 21:10. En sem.: 19:05, 21:10.
Elysée (2): «Enquête sur une passion»: Sam., dim.: 13:30, 16:05, 18:40, 21:10. En sem.: 18:40, 21:10.
Eros: «Expectation»: 10:00, 12:35, 15:15, 17:50, 20:30. «The Tale of Tiffany Lust»: 11:05, 13:45, 16:20, 19:00, 21:35.
Eve: «One way at a time»: 10:00, 12:35, 15:10, 17:45, 20:20. «The Ripening cherries»: 11:15, 13:55, 16:30, 19:05, 21:40.
Fairview (1): «For your eyes only»: Sam., dim.: 12:45, 14:30, 16:45, 19:00, 21:20. En sem.: 19:00, 21:20.
Fairview (2): «Burning»: Sam., dim.: 13:15, 15:00, 16:45, 18:25, 20:05, 21:45. En sem.: 18:25, 20:05, 21:45.
Greenfield (1): «Moi Christiane F.»: Sam., dim.: 12:05, 14:30, 16:55, 19:20, 21:45. En sem.: 18:45, 21:05.
Greenfield (2): «Soeur meurtrière»: Sam., dim.: 13:20, 16:05, 18:45, 21:30. «Caresses inavouables»: Sam., dim.: 12:10, 14:50, 17:35, 20:20. En sem.: 18:45, 20:20.
Greenfield (3): «Eye of the Needle»: Sam., dim.: 13:00, 15:00, 17:00, 19:00, 21:00. En sem.: 19:00, 21:00.
Guy: «One page of love»: 12:00, 14:45, 17:30, 20:15. «Jenny gets on top»: 13:45, 16:30, 19:20, 21:30.
Impérial: «The Raiders of the Lost Ark»: 12:30, 14:40, 16:50, 19:05, 21:20.
Jean-Talon: «L'enfer en 4ième vitesse»: Sam., dim.: 12:15, 16:00, 19:45. En sem.: 19:45. «Les sous doués»: Sam., dim.: 14:15, 18:00, 21:45. EN sem.: 18:00, 21:45.
Kent (1): «Christiane F.»: Sam., dim.: 12:05, 14:30, 16:55, 19:20, 21:45. En sem.: 18:45, 21:05.
Kent (2): «The Eye of the needle»: Sam., dim.: 13:10, 15:15, 17:20, 19:25, 21:30. En sem.: 19:25, 21:30.
L'Amour: «Julie»: 12:00, 14:47, 17:34, 20:21. «Pleasure Place»: 13:26, 16:13, 19:00, 21:47.
Laval (1): «Moi Christiane F.»: Sam., dim.: 12:00, 14:20, 16:40, 19:00, 21:20. En sem.: 18:45, 21:05.
Laval (2): «Pulsions»: Sam., dim.: 14:00, 17:45, 21:25. «C'est dans la poche»: Sam., dim.: 12:10, 15:50, 19:35. En sem.: 19:35.
Laval (3): «La dame aux camélias»: Sam., dim.: 12:15, 14:30, 16:45, 19:00, 21:15. En sem.: 19:00, 21:15.
Laval (4): «Les déportées de la section spéciale»: Sam., dim.: 14:50, 18:15, 21:40. «Prositution internationale»: Sam., dim.: 13:00, 16:25, 19:50. En sem.: 18:15, 19:50.
Laval (5): «Lingeries intimes»: Sam., dim.: 12:30, 14:50, 17:10, 19:35, 21:55. «Check up à la suédoise»: Sam., dim.: 13:40, 16:00, 18:25, 20:45. En sem.: 18:25, 19:35, 20:45.
Le Charlot: «Rien n'arrête la musique»: De lun à jeu.: 21:00. Sam., dim.: 18:20, 21:45. «Avec les compliments de Charlie»: De lun. à jeu.: 19:30. Sam., dim.: 20:00. Mat. sam., dim.: midi.
L'Ecran (720, de l'Eglise, Verdun) — «Les Plouffe»: En sem.: 19:00. Sam., dim.: 14:00, 19:00.
Loews (1): «Christiane F.»: 12:00, 14:20, 16:40, 19:05, 21:30.
Loews (2): «Blow out»: 13:15, 15:15, 17:15, 19:15, 21:15. «Wolfen»: 12:45, 14:50, 16:55, 19:05.
Loews (3): «Under the Rainbow»: 13:00, 15:00, 17:00, 19:00, 21:00.
Loews (4): «Student Bodies»: 13:30, 15:30, 17:30, 19:30, 21:30.
Loews (5): «Lunch Wagon»: 13:00, 15:00, 17:00, 19:00, 21:00.
Majestic: «Les Plouffe»: En sem.: 19:30. Sam., dim.: 14:30, 19:30.
Mascouche (1): «Superman 2»: En sem.: 21:00. Sam., dim.: 13:15, 17:30, 21:45. «El Pistoleros»: En sem.: 19:00, Sam., dim.: 15:30, 19:45.
Mascouche (2): «Le choc des titans»: En sem.: 21:00. Sam., dim.: 14:15, 18:00, 21:50. «Nimitz retour vers l'enfer»: En sem.: 19:15. Sam., dim.: 12:30, 16:20, 20:05.
Mercier: «New York 1997»: Sam., dim.: 14:35, 18:00, 21:30. En sem: 20:00. «L'héritage des Vargas»: Sam., dim.: 13:00, 16:20, 19:50. Du lun. au ven.: 18:20, 21:50.
Monkland: «For your eyes only»: Sam., dim., lun.: 12:00, 14:15, 16:30, 18:45, 21:00. En sem.: 18:45, 21:00.
Montenach (1) (Beloeil): «Les naufragés de l'île perdue»: 19:00, sauf lun. Mat. sam., dim.: 13:00. «Superman 2»: 20:55, sauf lun. mat. sam., dim.: 14:55. «Que le spectacle commence»: Lun.: 20:00.
Montenach (2): «Les passionnées»: 19:20. Mat. sam., dim.: 13:30. «Polyester»: 21:10. Mat. sam., dim.: 15:20.
Odéon Laval (1): «L'enfer en 4ième vitesse»: Sam., dim.: 14:30, 18:10, 21:50. Du lun. au ven.: 20:00. «T'inquiète pas ça se soigne»: Sam., dim.: 12:45, 16:20, 20:00. Du lun. au ven.: 18:10, 21:45.
Odéon Laval (2): «New York 1997»: Sam., dim.: 13:20, 15:20, 17:20, 19:20, 21:20. Du lun. au ven.: 18:00, 19:45, 21:40.
Omega (1): «Zombie le crépuscule des morts vivants»: Sam., dim.: lun.: 14:30, 18:15, 22:00. De mar. à jeu.: 21:05. «L'enfer des Zombies»: Sam., dim., lun.: 12:50, 16:35, 20:20. De mar. à jeu.: 19:30.
Omega (2): «Les petites chattes bien chaleureuses»: Sam., dim., lun.: 15:23, 18:53, 22:23. De mar. à jeu.: 21:50. «Le retour des veuves»: Sam., dim., lun.: 14:20, 17:50, 21:20. De mar. à jeu.: 20:45. «L'amour à travers les portières de voitures»: Sam., dim., lun.: 13:00, 16:30, 20:00. De mar. à jeu.: 19:30.
Ouimetoscope: Sam.: «Les Plouffe»: 19:30. «American Pop»: 19:00, 21:00. Dim.: «Les Plouffe»: 14:00, 19:30. «Le coup du parapluie»: 13:00, 15:00, 17:00, 19:00, 21:00.
Outremont: Sam.: «Brubaker»: 18:45. «Bienvenue, Mister Chance»: 21:30. Dim.: «On a volé la cuisse de Jupiter»: 14:00. «Rockshow»: 16:00. «Bienvenue, Mister Chance»: 19:00. «Le dernier métro»: 21:30.
Palace (1): «Tarzan the Apeman»: 13:00, 15:00, 17:00, 19:00, 21:00.
Palace (2): «Burning»: 12:30, 14:20, 16:10, 18:00, 19:50, 21:40.
Palace (3): «This is Elvis»: 12:15, 14:05, 15:55, 17:45, 19:35, 21:25.
Palace (4): «For your eyes only»: 12:30, 14:50, 17:10, 19:30, 21:50.
Palace (5): «Deadly Blessing»: 12:05, 14:00, 15:55, 17:50, 19:45, 21:40.
Palace (6): «Knight Riders»: 13:00, 15:40, 18:20, 21:00.
Papineau (1): «Les petites chattes bien chaleureuses»: 12:10, 15:45, 19:20. «Le retour des veuves»: 13:15, 16:50, 20:25. «Diversions»: 14:15, 17:50, 21:25.
Papineau (2): «The Tale of Tiffany Lust»: 12:00, 15:05, 18:10, 21:15. «Love me please»: 13:30, 16:40, 19:45.
Paradis (1): «Coccinelle à Mexico»: En sem.: 18:30, 21:35. Sam., dim.: 14:45, 18:00, 21:10. «L'incroyable randonnée»: En sem.: 20:10. Sam., dim.: 13:10, 16:25, 19:40.
Paradis (2): «L'étranger le 8ième passager»: En sem.: 21:35. Sam., dim.: 13:10, 17:30, 21:40. «Brubaker»: En sem.: 19:20. Sam., dim.: 15:15, 19:30.
Paradis (3): «Tendres souvenirs d'une bouche gourmande»: En sem.: 18:45, 21:30. Sam., dim.: 13:00, 15:50, 18:35, 21:30. «Filles brulantes»: En sem.: 20:10. Sam., dim.: 14:25, 17:15, 20:00.
Parallèle: «Simparelle». «Anita». «Nicaragua: septembre 1978»: Sam., dim.: 19:30. «Nicaragua: septembre 1978». «Salvador: la révolution ou la mort»: Sam., dim.: 21:30.
Parisien (1): «Les uns les autres»: 13:00, 16:45, 20:30.
Parisien (2): «Pulsions»: 12:25, 14:15, 16:05, 18:00, 19:50, 21:45.
Parisien (3): «L'homme éléphant»: 12:10, 14:25, 16:45, 19:05, 21:25.
Parisien (4): «Moi Christiane F.»: 12:00, 14:20, 16:40, 19:05, 21:25.
Parisien (5): «La dame aux camélias»: 13:00, 15:05, 17:15, 19:25, 21:35.
Place du Canada: «Endless love»: Sam.: 12:25, 14:40, 17:05, 19:20, 21:35. Dim.: 12:25, 14:40, 17:05, 21:35. Du lun. au ven.: 17:05, 19:20, 21:35.
Place Longueuil (1): «L'équipée du Cannonball»: Sam., dim.: 14:30, 18:15, 21:55. En sem.: 18:00, 21:45. «Les quatre malfrats»: Sam., dim.: 12:45, 16:25, 20:05. En sem.: 19:50.
Place Longueuil (2): «Superman 2»: Sam., dim.: 12:30, 14:50, 17:10, 19:30, 21:40. Du lun. au ven.: 17:10, 19:30, 21:40.
Place Ville-Marie (1): «Victory»: 12:10, 14:25, 16:40, 19:00, 21:20.
Place Ville-Marie (2): «Mel Brooks History of the World»: 13:20, 15:15, 17:10, 19:05, 21:00.
Plaza Alexis Nihon (1): «Heavy Metal»: Sam., dim.: 13:00, 15:00, 17:00, 19:00, 21:00. En sem.: 17:00, 19:00, 21:00.
Plaza Alexis Nihon (2): «An American Werewolf in London»: Sam., dim.: 13:30, 15:30, 17:30, 19:30. En sem.: 17:30, 19:30, 21:30.
Plaza Alexis Nihon (3): «The Blue Lagoon»: Sam., dim.: 13:15, 15:15, 17:15, 19:15, 21:15. En sem.: 17:15, 19:15, 21:15.
RIO (1): «Les nymphomanes». «A nous les belles Danoises». «Virginia ouverte aux passions».
Rio (2): «L'enfer des Zombies». «Crépuscule des morts vivants».
Rivoli (1): «Les Plouffe»: Sam., dim.: 12:05, 16:05, 20:00. En sem.: 20:00.
Rivoli (2): «L'homme caverne»: Sam., dim.: 14:45, 18:10, 21:35. «Le sang des frères James»: Sam., dim.: 13:00, 16:25, 19:50. En sem.: 18:10, 19:50.
Saint-Denis (2): «Fais gaffe à la gaffe»: Sam., dim.: 14:35, 18:00, 21:25. Du lun. au ven.: 18:00, 21:25. «Le dernier souffle»: Sam., dim.: 12:45, 16:10, 19:35. Du lun. au ven.: 19:35.
Saint-Denis (3): «Comment se débarrasser de son patron»: Sam., dim.: 13:50, 17:25, 21:00. Du lun. au ven.: 17:25, 21:00. «Veux-tu être mon garde du corps?»: Sam., dim.: 12:10, 15:45, 19:18. Du lun. au ven.: 19:18.
Snowdon: «Blow out»: Sam., dim.: 13:00, 15:00, 17:00, 19:00, 21:00. En sem.: 19:00, 21:00.
Van Horne: «Christiane F.»: Sam., dim.: 12:10, 14:25, 16:45, 19:00, 21:15. En sem.: 18:45, 21:05.
Verdun: «Scanners»: Sam., dim.: 13:25, 16:25, 21:20. En sem.: 19:25. «Les mercenaires de l'espace»: Sam., dim.: 15:55, 19:25. EN sem.: 21:20.
Versailles (1): «Moi Christiane F.»: Sam., dim.: 12:00, 14:15, 16:30, 18:50, 21:10. En sem.: 18:45, 21:05.
Versailles (2): «Pulsions»: Sam., dim.: 14:10, 17:40, 21:10. «C'est dans la poche Mathilda»: Sam., dim.: 12:30, 16:00, 19:30. En sem.: 19:30.
Versailles (3): «Soeur meurtrière»: Sam., dim.: 13:30, 15:55, 18:30, 21:30. «La ronde du plaisir»: Sam., dim.: 12:30, 14:55, 17:30, 20:05. En sem.: 18:30, 20:05.
Viau: «Ce soir on s'éclate»: Ven., sam.: 19:30. Dim.: 13:00, 16:15, 19:30. Du lun. au jeu.: 19:30. «Fais gaffe à la gaffe»: Ven., sam.: 21:10. Dim.: 14:40, 17:55, 21:10. Du lun. au jeu.: 21:10.
Villeray: «Superman 2»: Sam, dim.: 12:30, 14:50, 17:10, 19:30, 21:40. Du lun. au ven.: 19:25, 21:35.
Westmount: «Head over Heels»: 13:30, 15:20, 17:10, 19:05, 21:00.
York: «Arthur»: 13:15, 15:15, 17:15, 19:20, 21:25.

CINÉ-PARCS

Ciné-Parc Dollard (1): «Christiane F.». «Meteor»: à compter de 19:00.
Ciné-Parc Dollard (2): «Head Over Heels». «FInal Countdown»: à compter de 19:00.
Ciné-Parc Dollard (3): «Chu Chu & The Phully Flash». «Zorro & the Gay Blade»: à compter de 19:00.
Ciné-Parc Dollard (4): «Knight Riders». «Defiance»: à compter de 19:00.
Ciné-parc Odéon (1) (Transcanadienne, sortie 98, St-Bruno) «New York 1997». «Motel de la terreur». «Un coup de 2 milliards». En sem.: «New York 1997». «Motel de la terreur»: à compter de 19:30.
Ciné-Parc Odéon (2): «Sam.: «L'enfer en 4ième vitesse». «Les sous-doués». «Les cascadeurs de la mort». En sem.: «L'enfer en 4ième vitesse». «Les sous-doués»: à compter de 19:30.
Ciné-Parc Boucherville (1) Transcanadienne, sortie 95): Sam.: «L'équipée du Cannonball». «Cercle de fer». «Le cogneur». En sem.: «L'équipée du Cannonball». «Cercel de fer». «Le cogneur»: à compter de 19:30.
Ciné-Parc Boucherville (2): Sam.: «Superman 2». «Capricorne 1». «Couple en fuite». En sem.: «Superman 2». «Capricorne 1» à compter de 19:30.
Ciné-Parc Chateauguay (1) (4 milles du pont Mercier, vers Châteauguay): Sam.: «L'enfer en 4ième vitesse». «Les sous-doués». «Les fous du stade». En sem.: «L'enfer en 4ième vitesse». «Les sous-doués»: à compter de 19:30.
Ciné-Parc Châteauguay (2): «New York 1997». «Motel de la terreur». «COup de 2 milliards». En sem.: «New York 1997». «Motel de la terreur»: à compter de 19:30.
Ciné-Parc Châteauguay (3): Sam.: «Heavy Metal». «Used cards». «Holy Moses». En sem.: «Heavy Metal». «Used cards»: à compter de 19:30.
Ciné-Parc St-Mathieu (Route 15 sud, vers Plattsburg, sortie 38, à 3 milles de LaPrairie): Sam.: «L'équipée du Cannonball». «Drôle de séducteur». «La duchesse et le truand». En sem.: «L'équipée du Cannonball». «Drôle de séducteur»: à compter de 19:30.
Ciné-Parc Laval (1) (Autoroute des Laurentides, sortie 14): Sam.: «L'enfer en 4ième vitesse». «T'inquiète pas ça se soigne». «Les 4 Charlots mousquetaires». En sem.: «L'enfer en 4ième vitesse». «T'inquiète pas ça se soigne»: à compter de 19:30.
Ciné-Parc Laval (2): Sam.: «Superman 2». «Le complot diabolique du Dr. Fu Manchu». «Capricorne 1». En sem.: «Superman 2». «Le complot diabolique du Dr. Fu Manchu»: à compter de 19:30.
Ciné-Parc Laval (3): Sam.: «New York 1997». «Le choc des étoiles». «Le motel de la terreur». En sem.: «New York 1997». «Le choc des étoiles»: à compter de 19:30.
Ciné-Parc Laval (4): Sam.: «L'équipée du Cannonball». «Cercle de fer». «Le cogneur». En sem.: «L'équipée du Cannonball». «Le cogneur»: à compter de 19:30.
Ciné-Parc Vaudreuil (1) (Transcanadienne, vers Toronto, sortie 2):: Sam.: «L'équipée du Cannonball». «Le cogneur». «La fille en or». EN sem.: «L'équipée du Cannonball». «Le cogneur»: à compter de 19:30.
Ciné-Parc Vaudreuil (2): «Superman 2». «7 hommes à l'aube». «Capricorne 1». En sem.: «Superman 2». «7 hommes à l'aube»: à compter de 19:30.
Ciné-Parc St-Jérôme (1) (Autoroute des Laurentides, sortie 44): Sam.: «L'équipée du Cannonball». «Cercle de fer». «Le cogneur». En sem.: «L'équipée du Cannonball». «Cercle de fer»: à compter de 19:30.
Ciné-Parc St-Jérôme (2): Sam.: «L'enfer en 4ième vitesse». «T'inquiète pas ça se soigne». «Cascadeur de la mort». En sem.: «L'enr en 4ième vitesse». «T'inquiète pas ça se soigne»: à compter de 19:30.
Ciné-Parc St-Eustache (1) (Autoroute des Laurentides, sortie 21) — «On m'appelle Malabar». «Les bidasses au pensionnat». «New generation»: compter de 18:30.
Ciné-Parc St-Eustache (2): «Artistes et modèles». «Histoire d'Olivier». «La fièvre du samedi»: à compter de 18:30.
Ciné-Parc St-Eustache (3): «Le choc des Titans». «Nimitz retour vers l'enfer». à compter de 18:30.
Ciné-Parc St-Eustache (4): «Comme un taureau sauvage». «Les chiens de guerre»: à compter de 18:30.
Ciné-Parc St-Eustache (5): «Le bal de l'horreur». «Le brouillard». «La nuit des masques»: à compter de 18:30.
Ciné-Parc Mont St-Hilaire (Transcanadienne, route 20, sortie 115): «On m'appelle Malabar». «Les bidasses au pensionnat». «New generation»: à compter de 18:30.
Ciné-Parc Mont St-Hilaire (2): «Drôle de flic». «Les mercenaires de l'espace». «Tim»: à compter de 18:30.
Ciné-Parc Repentigny (1) (Route 40, sortie 100): «On m'appelle Malabar». «Les bidasses au pensionnat». «New generation»: à compter de 18:30.
Ciné-Parc Repentigny (2): «Drôle de flic». «Les mercenaires de l'espace». «Tim»: à compter de 18:30.
Ciné-Parc Ste-Adèle (1) (Autoroute des Laurentides, sortie 72): «Le choc des Titans». «Nimitz retour vers l'enfer»: à compter de 18:30.
Ciné-Parc Ste- dèle (2): «Superman . «El Pistolero»: à compter de 18:30.

MUSIQUE

Christ Church Cathedral — Dem., 20:30, Gerald Wheeler, organiste. Programme non communiqué.
Université McGill (Pollack Hall) — Lun., 20:30, Ellis Wean, tubaïste, et ensemble instrumental. Entrée libre.
Place des Arts (Salle Wilfrid-Pelletier) — Mar. et merc., 20:30, Orchestre Symphonique de Montréal. Dir.: Charles Dutoit. Colette Boky, soprano, Jennifer Jones, mezzo-soprano, Barry Busse, ténor, et Choeur OSM. Oeuvres de Mendelssolh: ext. du «Songe d'une nuit d'été» et Symphonie no 2 («Lobgesang»). «Concerts Gala».
Christ Church Cathedral — Mer., 12:30, Katherine Skorzewska, violoncelliste, et Dorothy Fraiberg, pianiste. Oeuvres de Beethoven et Franck. Entrée libre.

VARIÉTÉS

Place des Arts (Salle Wilfrid-Pelletier) — À compter de jeu., Serge Lama, 20:00. — (Salle Maisonneuve) — Monique Vermont et Jean Faber. Jeu. et ven., 20:30.
Théâtre du Nouveau Monde (84 ouest, Ste-Catherine) — À compter de mar., Edith Butler, 20:30.
Expo-Théâtre (Cité du Havre) — «A Chorus Line». Auj., 18:30, 22:00. Dem., 20:00.
Café-Théâtre Quartier-Latin (4303, St-Denis) — Richard Cyr. Auj., dem., lun., 22:30. À compter de mer., Denis Losier.
Rising Sun (1252 ouest, St-Antoine) — Terry Wilson. Auj. et dem., à compter de 21:00.
Le Transit (Hôtel Nelson, 425, Place Jacques-Cartier) — Mandisa. Auj., 22:00, minuit trente. Dem., 21:30 et 23:30.
L'Imprévu (Hôtel L'Iroquois, 454, Place Jacques-Cartier) — Hugo Pamcos et Claudette Lagacé. Auj., 22:30, minuit, 1:30. Dem., 22:30 et minuit. À compter de mar., François Guy.
Aux Deux Pierrots (104 est, St-Paul) — Manuel Tadros et Réjean Desjardins. Auj. et dem., 20:00.
La Mansarde (3225 est, boul. Gouin) — Michel Lafleur. Auj., 20:30.
Chez Dumas (331, Emery) — Auj., Nelson Symonds. Dem., Kines Jazz Latin, à compter de 21:30.
Jazz-Bar (169 est, Ontario) — Serra Wilson. Auj., 21:30.
Café L'Herbevie (5558, Esplanade) — Auj., Grégoire Dunlevy. Dem., Liora Moriel à compter de 21:30.
Le Grand Bock (893 ouest, Ste-Catherine) — Auj., Chancezar. À compter de mer., The Front, à compter de 20:00.
Salle Polonaise (57 ouest, Prince Arthur) — À compter de mar., Belgazou, 20:30.
Grand Théâtre de Québec Ti-Gus et Ti-Mousse. Auj. et dem., 20:30.
Auberge du Village (45, Chemin d'Auteuil, Candiac) — Frank Kapasi. Du mer. au dim., 19:30.
Théâtre Molson (10, Chemin des Patriotes, St-Charles-sur-Richelieu) — Ginette Reno. Auj., dem., jeu., ven., 21:00.

DANSE

Place des Arts (Salle Wilfrid-Pelletier) — Le Ballet National du Canada. Programme: «Kettentanz», «Le Spectre de la rose» (Nijinsky), «Angali» (Constantin Patsalas), «Chant du compagnon errant» et «Les Arrivants». Auj., 14:30, 20:30. «La Belle au bois dormant». Dem., 20:30.
Centre d'Essai Conventum (1237, Sanguinet) — «Gitopadesham» (Kathakali, danse classique de l'Inde). Auj. et dem., 20:30.
Tangente (1596, St-Laurent) — «Old Times», de H. Pinter. Avec Richard La Gravenese, Jessica Litwatch et Joan Schulick. Auj., 20:30.

THÉÂTRE

MONTRÉAL ET RÉGION

Place des Arts (Salle Maisonneuve) — «Broue», de Claude Meunier, Jean-Pierre Plante, Louis Saia, Francine Ruel. Auj., 20:30. — (Salle Port-Royal) — «C'était avant la guerre à l'anse à Gilles», de Marie Laberge. Avec Michel Daigle, Luce Guilbault et Christiane Raymond. Auj., 17:00, 21:00. En sem., 20:30, sauf dim., lun.
Café de la Place (Place des Arts) — «Des paradis artificiels», d'après Charles Baudelaire. Avec Monique Leyrac et Yvan Ouellet. Du lun. au jeu. 20:30. Ven., sam., 19:30, 22:00. Jusqu'au 17 oct.
Comédie Nationale (1450 est, Ste-Catherine) — «Mousse». Avec Véronique La Flaguais, Danielle Fichaud et Linda Sorgini, 20:30. Jusqu'au 27 sept.
Théâtre de Quat'sous (100 est, Ave. des Pins) — À compter de jeu., «18 ans... et plus». Avec Dorothée Barryman. Du mer. au dim., 20:00. Jusqu'au 18 oct.
Salle Fred-Barry (4353 est, Ste-Catherine) — «Les grandes vacances», de Michel Tremblay en collaboration avec le Théâtre de l'Oeil. Avec Marthe Adam. Jocelyn Desjarlais, Muriel Desgroseillers, Lise Gascon, André Laliberté et Pierre Tremblay. Jeu., ven., sam., dim., lun., 20:30. Jusqu'au 22 sept.
Café Nelligan (550 est, Dorchester) — «Nelligan Blanc», d'Armand Laroche. Avec Denys Paris. Voix de Carole Séguin, Denise Tessier, Armand Laroche, Robert Lavoie, Sophie Faucher et Marcel Girard. 20:00, sauf lun. Jusqu'au 10 oct. «C'est pas parce qu'on rit que c'est drôle». Auj., 22:30.
Café-Théâtre Quartier Latin (4303, St-Denis) — À compter de jeu., «La Leçon», d'Eugène Ionesco. Du jeu. au lun., 20:15. Jusqu'au 12 oct.
Café-Théâtre l'Ex Tasse (816 est, Ontario) — «Le journal d'un fou», de Gogol. Du mar. au sam., 21:00. Jusqu'au 3 oct.
Café Molière (1200, St-Hubert) — «Mosus de Mosus». Avec Jacqueline Payette. Du mar. au dim., 20:30. Jusqu'au 30 sept.
Café-Théâtre Les Fleurs du mal (500 est, Rachel) — «Les jus mots», avec Jean Richard et Pierre Dubois, 20:30, sauf mar. Jusqu'au 27 sept.
La Poudrière (Île Ste-Hélène) — «Le lion et l'alouette», adapt. française de Jeanine Beaubien jouée en alternance avec «The Lion and the Lark», 19:00, 21:00. Jusqu'au 3 oct.
Au Vieux Fort (120, Chemin St-Jean, Laprairie) — À compter de ven., «Cancun P.Q.», de François Beaulieu. Avec Yannick Woolley-Cardinal, Serge Lessard et Richard Léger. Ven., sam., 21:00. Jusqu'au 31 oct.

LES LAURENTIDES

Théâtre Malenfant (734, St-Jean-Baptiste, Terrebonne, 514-492-0165) — «Chez Paulette, bière, vins, liqueurs et nouveautés...», de Louis-Marie Dansereau. Avec Mireille Thibault, Louise Bourque, Sylvie Germain, Robert Marien et Francis Reddy. Produ tion de la Famille Malenfant. Auj., 19:00, 22:00. Dem., 20:30.
Théâtre de Ste-Adèle (1069, boul. Ste-Adèle, route 117, Autoroute des Laurentides, sortie 67) — «Un sur six», de Clark et Bobrick. Trad. René Dionne. Auj., 19:30 et 22:30.

HULL-ABITIBI

Théâtre de l'Île (1, Wellington, Hull, 771-6669) — «Appelez-moi Stéphane», de Claude Maunier et Louis Saia. Avec Josée Beaulieu, Chrystiane Drolet, Luc St-Denis, Daniel Richer, Paul Latreille, Nicole Bilodeau. Du mer. au ven., 20:30. Sam., 19:00. Dim., 15:00. Jusqu'au 24 oct.

SHERBROOKE ET CANTONS DE L'EST

Théâtre de l'Atelier (Parc Jacques-Cartier, Sherbrooke) — «Un pays dont la devise est je m'oublie», de Jean-Claude Germain. Du mar. au sam., 20:30. Jusqu'au 3 oct.

QUÉBEC ET RÉGION

Théâtre du Bois de Coulonge (boul. Laurier, Québec,

Les Cinémas et Ciné-Parcs Odéon

CINE-PARCS LAVAL • BOUCHERVILLE • ST-MATHIEU • ODEON • CHATEAUGUAY • VAUDREUIL • ST-JEROME

3e film aux Ciné-Parcs ven. sam.

IL EST PLUS RAPIDE, PLUS AMUSANT, PLUS BRILLANT, C'EST...

POUR TOUS

SUPERMAN II L'AVENTURE CONTINUE



en Version Française

LA PERLE DES PERLES!
UNE FULGURANTE AVENTURE A TRAVERS L'UNIVERS

2e MOIS!

Champlain, sam. dim.: 12.30 - 2.50 - 5.10 - 7.10 - 9.40 - sem.: 5.10 - 7.10 - 9.40. Villeray, sam. dim.: 12:30 - 2.50 - 5.10 - 7.30 - 9.40 - sem.: 7.25 - 9.35. Longueuil, sam. dim.: 12.30 - 2.50 - 5.10 - 7.30 - 9.40 - sem.: 5.10 - 7.30 - 9.40. (2e film aux Ciné-Parcs)

CHAMPLAIN 2 — STE-CATHERINE - PAPINEAU 524-1685

VILLERAY — ST-DENIS - JARRY 388-5577

LONGUEUIL 2 — PLACE LONGUEUIL 679-7451

CINÉ-PARC BOUCHERVILLE 2 — TRANSCANADIENNE (SORTIE 95) 655-5515

CINÉ-PARC LAVAL 2 — AUTOROUTE DES LAURENTIDES (SORTIE 14) 622-5555

Burt Reynolds - Roger Moore Farrah Fawcett
Dom DeLuise Dean Martin - Sammy Davis, Jr.

EMBARQUEZ AVEC EUX...
ET VIVEZ LA PLUS HILARANTE RANDONNÉE DE VOTRE VIE !

POUR TOUS



3e SEM.! L'ÉQUIPÉE DU CANNON BALL

Version Française de (THE CANNONBALL RUN)

CHAMPLAIN 1 — STE-CATHERINE - PAPINEAU 524-1685

CRÉMAZIE — ST-DENIS - CRÉMAZIE 388-4210

Champlain, sam. dim.: 1.30 - 3.30 - 5.30 - 7.30 - 9.30 - sem.: 5.30 - 7.30 - 9.30. Crémazie, sam. dim.: 1.30 - 3.30 - 5.30 - 7.30 - 9.30 - sem.: 7.30 - 9.30. (2e film aux Longueuil, St-Jean, et Ciné-Parcs)

LONGUEUIL 1 — PLACE LONGUEUIL 679-7451

ST-JEAN — CINEMA CAPITOL

CINÉ-PARC BOUCHERVILLE 1 — TRANSCANADIENNE (SORTIE 95) 655-5515

CINÉ-PARC LAVAL 4 — AUTOROUTE DES LAURENTIDES (SORTIE 14) 622-5555

CINÉ-PARC ST-JÉRÔME 1 — AUTOROUTE DES LAURENTIDES (SORTIE 44) 436-4773

CINÉ-PARC VAUDREUIL 1 — TRANSCANADIENNE VERS TORONTO (SORTIE 2) 455-5154/861-0659 — A 10 MINUTES DU CENTRE D'ACHATS FAIRVIEW

CINÉ-PARC ST-MATHIEU — ROUTE 15 SUD - VERS PLATTSBURG (SORTIE 38) 659-3445/861-0659 — A 3 MILLES DE LAPRAIRIE

Une hilarante parodie des films catastrophe aériens...

14 ANS



Y-A-T-IL UN PILOTE DANS L'AVION?

Dieu merci, ce n'est qu'un film!

2e FILM

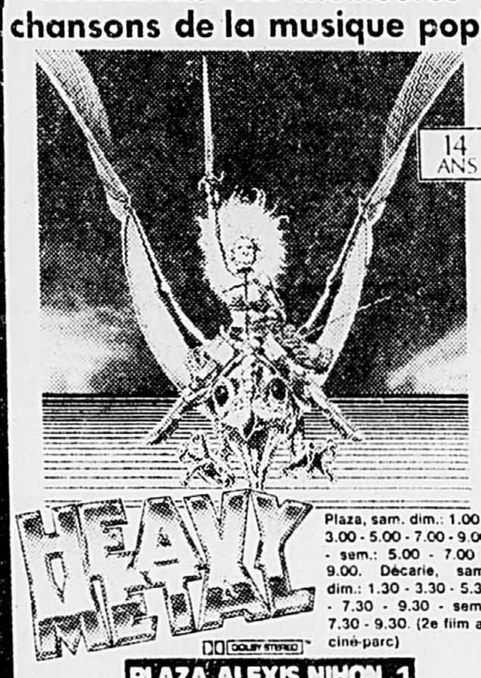
STEVE McQUEEN LE CHASSEUR (THE HUNTER)

PLUS!

CINÉ-PARC VAUDREUIL 2 — TRANSCAIADIENNE VERS TORONTO (SORTIE 2) 455-5154/861-0659 — A 10 MINUTES DU CENTRE D'ACHATS FAIRVIEW

Réunissant les meilleures chansons de la musique pop!

14 ANS



Plaza, sam. dim.: 1.00 - 3.00 - 5.00 - 7.00 - 9.00 - sem.: 5.00 - 7.00 - 9.00. Décarie, sam. dim.: 1.30 - 3.30 - 5.30 - 7.30 - 9.30 - sem.: 7.30 - 9.30. (2e film au ciné-parc)

PLAZA ALEXIS NIHON 1 — NIVEAU DU METRO ATWATER 935-4246

3e SEM.! SQUARE DÉCARIE 1 — DÉCARIE, SUD DE JEAN-TALON 341-3190

CINÉ-PARC CHÂTEAUGUAY 3 — 4 MILLES DU PONT MERCIER VERS CHÂTEAUGUAY 691-1310/861-0659

LE CIRCUIT DE L'ENFER!

POUR TOUS

La course la plus convoitée des experts mais aussi la plus meurtrière.
UN BUT: ÉLIMINER LES AUTRES CONCURRENTS PAR TOUS LES MOYENS...



L'ENFER EN 4IEME VITESSE

V.F. de CAR CRASH

avec Joey TRAVOLTA • J. STEINER • R. PALACIOS

2e FILM: LES SOUS-DOUÉS — CLAUDE ZIDI

JEAN-TALON — 2 RUES A L'EST DE PIE-IX 725-7000, 4255 EST, JEAN-TALON

CINÉ-PARC ODÉON 2 — TRANSCANADIENNE, SORTIE (ST-BRUNO) 98, 655-0692 - 655-0697

CINÉ-PARC CHÂTEAUGUAY 1 — 4 MILLES DU PONT MERCIER VERS CHÂTEAUGUAY 691-1310/861-0659

2e FILM:

BROSSARD 3 — MAIL CHAMPLAIN 465-5906

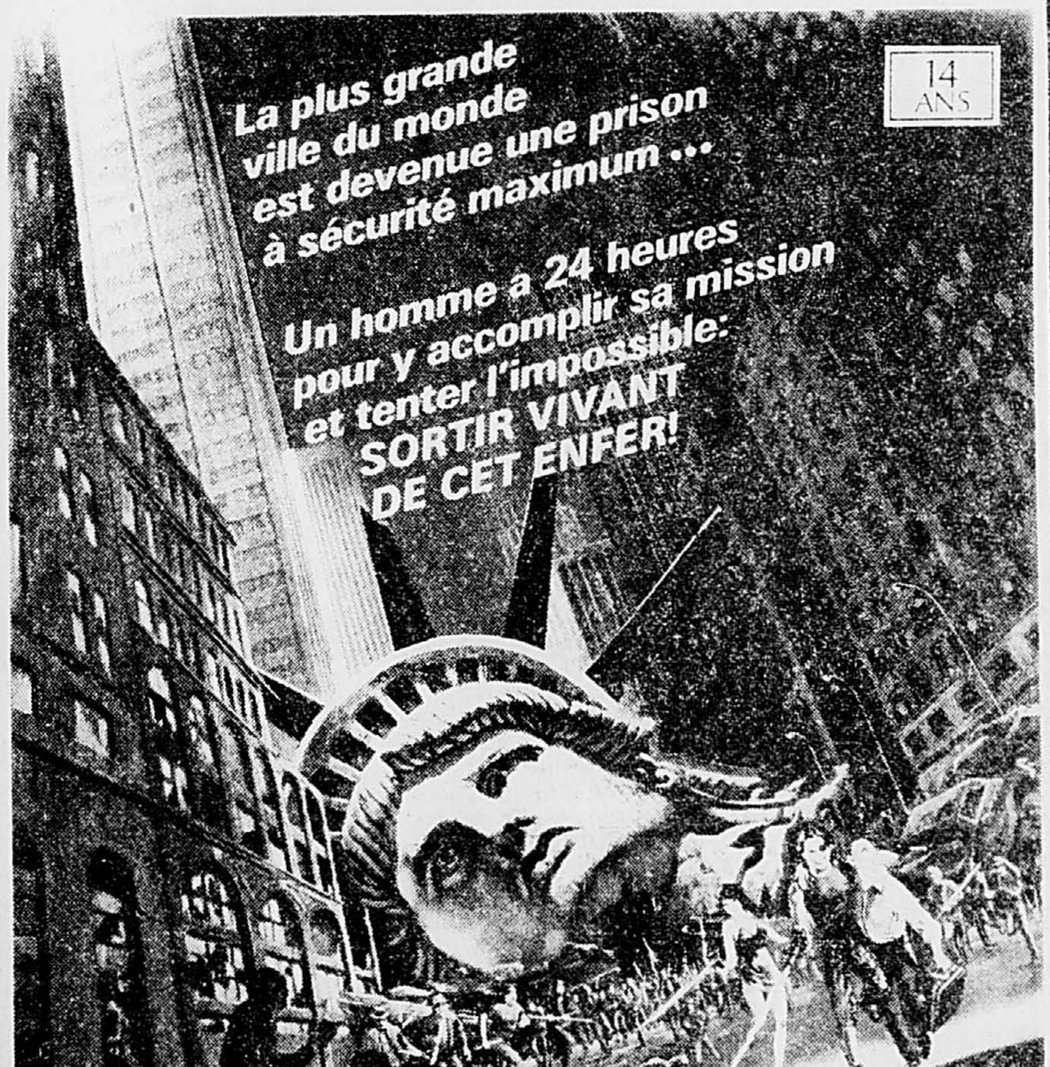
ODÉON 1 — LAVAL — CENTRE 2000 - BOUL. ST-MARTIN 687-5207

CINÉ-PARC ST-JÉRÔME 2 — AUTOROUTE DES LAURENTIDES (SORTIE 44) 436-4773

CINÉ-PARC LAVAL 1 — AUTOROUTE DES LAURENTIDES (SORTIE 14) 622-5555



Les Films Mutuels présentent



3e sem.!

NEW YORK 1997

Une production DÉBRA HILL • Un film de JOHN CARPENTER
avec KURT RUSSEL, LEE VAN CLEEF, ERNEST BORGNINE, DONALD PLEASANCE, ISAAC HAYES, SEASON HUBLEY, HARRY DEAN STANTON dans le rôle du "cerveau", ADRIENNE BARBEAU dans le rôle de "Maggy"
Ecrit par JOHN CARPENTER & NICK CASTLE. Produit par LARRY FRANCO & DÉBRA HILL.
Mise en scène de JOHN CARPENTER

V.F. ESCAPE FROM NEW YORK

Berri: 1.30 - 3.30 - 5.30 - 7.30 - 9.30 - Brossard et Laval: sam. dim.: 1.20 - 3.20 - 5.20 - 7.20 - 9.20 - sem.: 6.00 - 7.45 - 9.30.
(2e film aux Mercier et Ciné-Parcs)

DOLBY STEREO

BERRI 1 — ST-DENIS - STE-CATHERINE 288-2115

MERCIER — STE-CATHERINE - PIE-IX 255-6224

BROSSARD 1 — MAIL CHAMPLAIN 465-5906

ODÉON 2 — LAVAL — CENTRE 2000 - BOUL. ST-MARTIN 687-5207

CINÉ-PARC ODÉON 1 — TRANSCANADIENNE, SORTIE (ST-BRUNO) 98, 655-0692 - 655-0697

CINÉ-PARC LAVAL 3 — AUTOROUTE DES LAURENTIDES (SORTIE 14) 622-5555

CINÉ-PARC CHÂTEAUGUAY 2 — 4 MILLES DU PONT MERCIER VERS CHÂTEAUGUAY 691-1310/861-0659

GAUMONT À MONTRÉAL

Une menace ou une chance pour le cinéma d'ici?

■ «Moi, j'arrive quand tout le monde part!

Daniel Toscan du Plantier est arrivé à Montréal le jour précédant la clôture du Festival des films du monde. En réalité, cette visite revêtait toutes les apparences d'un voyage d'affaires. En effet, il avait toujours repoussé jusqu'ici les invitations. L'an dernier le festival rendait hommage à Gaumont (donc à sa propre politique de gestion): non seulement avait-il alors refusé de mettre les pieds à Montréal bien qu'il se trouvait au même



LUC PERREAULT

moment à un saut de puce (à New York) mais il avait alors retiré deux des films de l'hommage Gaumont pour ne pas gêner par la suite, avait-on dit, leur exploitation commerciale. A moins que ce ne fut pour les lancer en exclusivité au Festival de New York.

Aujourd'hui, une situation tout à fait inverse prévaut. Quelle en serait donc la raison?

«Je ne suis pas venu jusqu'à présent, explique-t-il, parce que je ne voulais pas me retrouver au milieu des *lawyers* et des agents d'Hollywood fabricants des faux films avec du vrai argent. Ça n'est pas mon truc. Je suis toujours resté en dehors des magouilles du *tax shelter* qui m'ont donné un sentiment d'horreur. J'ai maintenant le sentiment que le Canada en sort.»

Il affirme que la lecture de *Variety* à une époque récente où l'on faisait tant état du fameux décollage du cinéma canadien l'avait rendu fou de rage. Maintenant que ce boom artificiel semble passé pour de bon, le temps lui paraît venu de parler sérieusement de co-productions.

«La nationalité, soutient Toscan, je m'en fous! Je ne suis pas chargé de défendre le drapeau bleu blanc rouge. Je crois que la seule nationalité qui compte c'est l'identité culturelle. C'est ma nationalité précise. Quand je fais du cinéma italien, je fais du cinéma italien. *La Peau* de Liliana Cavani, on aime ou on aime pas, c'est italien.»

L'attrait canadien

En se faisant le porte-étendard de la remontée des cinémas nationaux à travers le monde, Toscan du Plantier caresse le projet d'exporter chez nous un modèle d'intervention qu'il a eu l'occasion de roder ailleurs, notamment au Brésil et en Hongrie. Un tel modèle pourrait s'appliquer à d'éventuelles coproductions de Gaumont avec le Canada. Il s'avoue toutefois un peu méfiant face à l'exotisme québécois. En même temps, il reconnaît qu'il existe ici une communauté francophone *intéressante*. Mais ce qui l'intéresse plus que la francophonie c'est la présence ici de ce qu'il appelle une idée culturelle «un peu plus forte et un peu moins seulement mercantile et *show buziness minded* que l'américaine».

«C'est vrai que je suis intéressé par une sensibilité canadienne — qu'elle s'exerce en anglais ou en français, pour moi, ce n'est pas le fond du problème — qui me paraît différente de ce qu'on appelle l'américaine, qui n'est pas la française non plus et tant mieux et qui fait une possibilité d'expression, d'identité culturelle originale et que je veux bien explorer comme j'ai exploré l'identité culturelle brésilienne, l'allemande, etc.»

Quand je lui demande s'il a des noms de réalisateurs précis en tête avec qui il aimerait travailler, il cite en premier lieu le nom de Gilles Carle pour lequel il avoue une sympathie. Des gens dont il apprécie le jugement lui ont dit beaucoup de bien de Mankiewicz — «l'autre, pas l'Américain». Il a également de l'estime pour deux ou trois autres qu'il refuse à dessein d'identifier.

«Ce qui est aussi intéressant c'est qu'il existe une télévision nationale qui a quand même une volonté plus ou moins culturelle. Par rapport au système USA, il y a des possibilités de trouver des partenaires sur des opérations dont le critère n'est pas le seul mercantilisme.»

Pour mener à bonne fin d'éventuels projets, le représentant Gaumont compte d'abord créer avec l'aide d'un partenaire canadien une structure canadienne dans laquelle Gaumont resterait minoritaire. Cette nouvelle société serait en même temps l'embryon d'une structure de production et de distribution, laquelle pourrait en outre traiter directement avec les réseaux de télévision et éventuellement avec la télévision payante pour la vente au Canada des films Gaumont.

Mais cette venue de Gaumont au Canada risque de perturber le marché actuel de la distribution. Il n'est pas assuré que les distributeurs indépendants, par exemple, acceptent de gaieté de coeur de voir leur rôle traditionnel d'intermédiaire entre cette importante maison de production et les réseaux nationaux de télévision leur échapper.

C'est justement du côté de la distribution que le bât blesse. Toscan du Plantier entend bien corriger une situation qu'il juge inacceptable:

La menace

«Il faut que les films artistiques, ceux que les distributeurs appellent sans valeur commerciale, sortent ici à Montréal et aussi vite qu'à Paris. Il suffit d'ajouter une ou deux copies. Là où les avions mettent six heures, il est curieux qu'il faille six mois ou deux ans. Les Américains distribuent ici directement. La seule solution c'est que je mette sur pied un système de distribution directe comme j'ai en Suisse, en Belgique, comme j'ai d'ailleurs à New York avec mon associé Dan Talbot.»

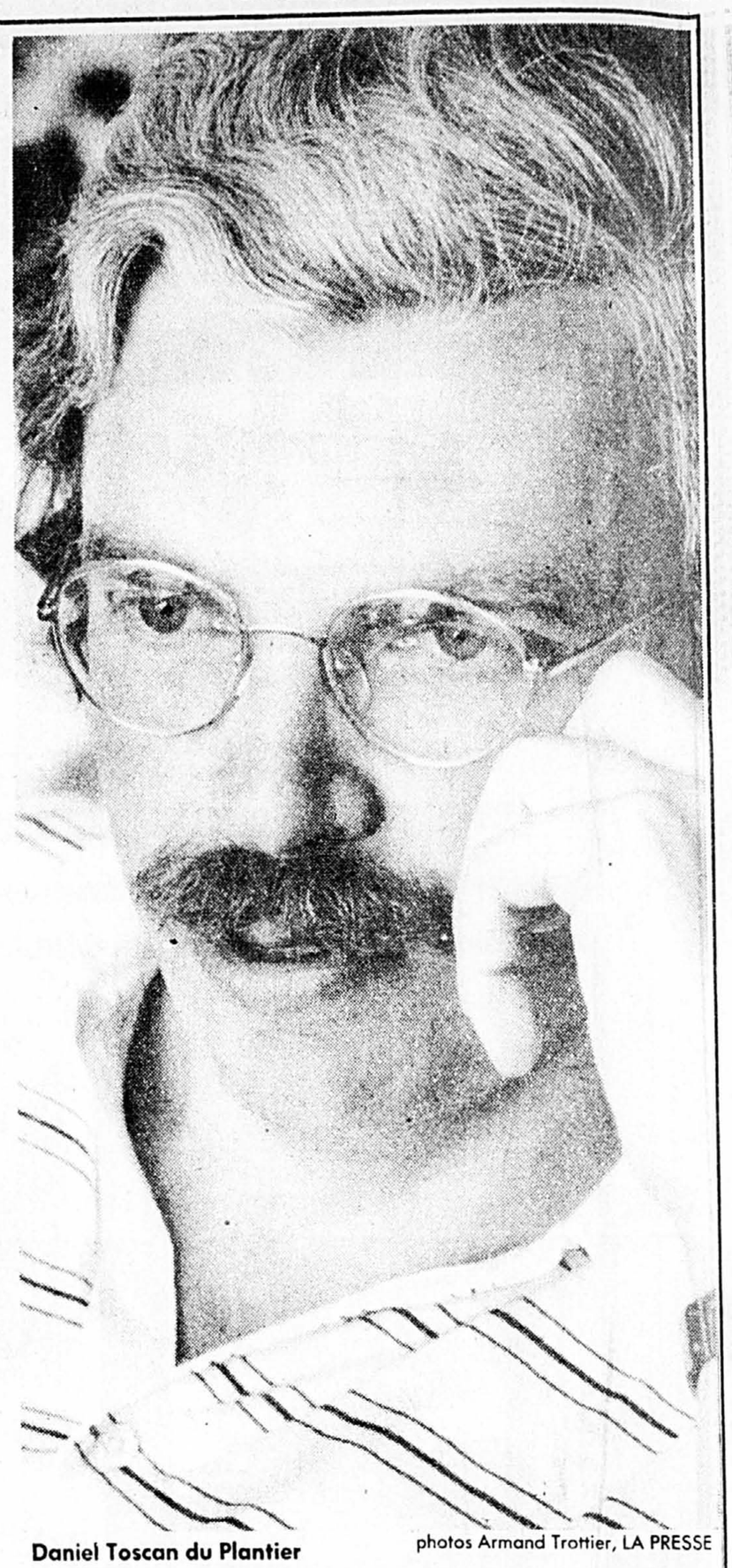
Cette implantation à Montréal pourrait-elle donner lieu à l'achat de salles par Gaumont?

«Je ne fais des salles que si on me refuse des films. Pourquoi devenir concurrent des structures nationales? Gaumont est un nom célèbre dans l'exploitation. Ce serait créer un grand traumatisme que d'aller faire des salles à Montréal. Mais c'est une menace que je peux utiliser si on ne trouve pas de salles pour mes films. Je souhaite que ce soit seulement une menace. J'aime mieux garder mes investissements pour faire des coproductions franco-canadiennes que pour construire des immeubles.»

Sent-il présentement un climat favorable à la venue de Gaumont chez nous?

«Si ce climat n'existe pas, je ne viens pas! Si les cinéastes canadiens ont peur du monopole Gaumont, je leur répondrai que jusqu'à présent je ne connais qu'un monopole dans le cinéma mondial, c'est le monopole américain. Quand je dis monopole Gaumont, c'est hélas l'exclusivité de faire un cinéma culturel. Nous n'avons ni les envies ni les moyens de l'impérialisme. Notre chance à nous c'est d'être l'allié objectif de la partie la plus créatrice nationale d'un pays.»

De ce côté-là, le bilan des dernières années de Toscan du Plantier reste la meilleure garantie de son sérieux.



Daniel Toscan du Plantier — photos Armand Trottier, LA PRESSE

DANIEL TOSCAN DU PLANTIER

«Moi, mon modèle: Gallimard!»

■ Directeur général de Gaumont depuis 1975, Daniel Toscan du Plantier a imposé un dynamisme nouveau à cette maison presque aussi vieille que le cinéma. Qu'on accepte ou non l'idée qu'il se fait du cinéma, idée que cet ancien publicitaire dans la quarantaine a imposée avec une vigueur peu commune, il ne laisse personne indifférent. Certains lui soupçonnent des penchants impérialistes, d'autres lui reprochent son attrait pour les cinéastes parvenus. Mais qu'on le traite de populiste ou d'élitiste, cet homme a réussi en cinq ans à redonner au cinéma français des allures de grand cinéma.

Sa première visite à Montréal, accompagné d'une de ses actrices préférées, Isabelle Huppert,

LUC PERREAULT

coïncidait avec la clôture du Festival des films du monde et la projection d'un film Gaumont, *La Dame aux camélias*. Dans sa suite du Régence Hyatt où je le rencontre par hasard — j'étais venu pour y interviewer Isabelle Huppert —, la conversation s'engage spontanément. Toscan — c'est ainsi qu'on l'appelle familièrement — est avant tout un homme de communication qui va droit au but:

«J'ai lu votre article dans le journal de ce matin, me lance-t-il de but en blanc. Je vois que vous êtes vous aussi un amateur de cinéma».

Très ouvert, il ne refuse pas l'entrevue que je lui demande même s'il est sollicité par ses contacts montréalais avec lesquels, on le sent, il est déjà en train de brasser des affaires. Dans sa suite, un distributeur montréalais bien connu fait le pied de grue. Puis, le téléphone vient interrompre la discussion: au bout du fil, c'est Denis Héroux qui l'appelle de New York.

«Denis, il faut bien que je vienne à Montréal pour que tu sois à New York! J'y étais hier.»

En quelques phrases, Toscan a déjà tracé son plan d'attaque en terre canadienne dont on lira ci-contre les grandes lignes. Napoléon du 20e siècle, Daniel Toscan du Plantier est en train d'annexer tranquillement d'abord l'Europe, maintenant l'Amérique.

Ce fut d'abord Gaumont Italie où la compagnie a profité d'une situation catastrophique pour s'imposer comme le plus gros producteur national. Présente également en Allemagne et au Brésil, elle vient d'ajouter trois nouveaux écrans à New York aux deux qu'elle comptait déjà pour assurer un débouché aux film Gaumont, lesquels sont maintenant produits non seulement en France mais de plus en plus partout dans le monde.

La Hongroise Marta Meszaros a tourné pour Gaumont, le Brésilien Carlos Diegues également. De grands noms du cinéma figurent parmi les conquêtes de Toscan: Godard, Resnais, Losey, Pialat, Fellini, Truffaut. D'autres moins connus lui doivent d'avoir tourné au moins un film: Chantal Ackerman, Diane Kurys, Benoit Jacquot. Le prochain Wajda, le prochain Bergman, le prochain Scola seront des produits Gaumont. Et il ne faudrait pas se surprendre si Woody Allen, Martin Scorsese, Michael Cimino (même s'ils incarnent une certaine idée du cinéma américain) se joignaient un jour à l'écurie Gaumont.

Avoir les moyens

Hors-Hollywood, Gaumont serait-elle donc en train de devenir une nouvelle «major company»?

— Oui, la seule solution de survivre à la machine américaine c'est d'avoir les moyens. J'essaie d'être une solution alternative. Je ne suis pas un concurrent des Américains. Je les respecte dans la mesure où ils me laissent exister. Soyons franc: ils ne laissent pas exister! Ils ne laissent exister que ce qui leur résiste. Pour résister aux Américains, il faut les moyens. C'est vrai que je n'exclue pas du tout aujourd'hui d'entrer dans le cinéma américain. Mais on ne va pas me proposer le prochain Lucas ou alors ce film de George Lucas que ne veulent pas faire les autres. Je ferai donc peut-être des films américains de style européen parce que ce seront des sujets qui auront été refusés par le marché.

Mais quel est donc le secret de cet homme qui, en cinq ans, a fait d'une maison plutôt moribonde l'une des plus florissantes au monde? La réponse est à la fois simple et complexe: la qualité.

— Je vais vous dire mon modèle. Moi, mon modèle: Gallimard. Quand on me dit à qui voulez-vous ressembler, c'est pas Selznick, c'est pas Zanuck, c'est Gallimard. Je voudrais inventer la Pléiade!



Isabelle Huppert dans La Dame aux camélias, une production Gaumont.

En fait, toute la stratégie de Toscan du Plantier repose sur une conception culturelle du cinéma, conception, est-il nécessaire de le préciser, qu'il est rare de voir défendue dans la bouche du représentant d'un empire financier dont l'une des assises est l'exploitation des films. Toscan a entrepris de refaire les classiques, à commencer par *Don Giovanni* puis plus récemment *La Dame aux camélias*. «C'est, me dira-t-il, mon petit côté encyclopédie».

La chance du film

Gaumont est l'exemple unique dans le monde d'une entreprise cinématographique capitaliste ayant réussi son intégration verticale en réunissant sous un même toit à la fois la production, la distribution et l'exploitation des films. Par l'intermédiaire de sa filiale, le Groupe d'Intérêt économique Pathé-Gaumont, Toscan du Plantier s'appuie en France uniquement sur un circuit de 500 écrans dont 200 appartiennent directement à Gaumont. Le même schéma se répète en Italie.

Mais pour Toscan du Plantier, la carrière d'un film ne se joue pas seulement au niveau de l'exploitation en salles commerciales. C'est tout le domaine de l'audiovisuel qui l'intéresse. Gaumont vient de signer une entente avec RCA qui lui permettra de diffuser ses films aux États-Unis par le procédé Sélectavision, c'est-à-dire le télédisque.

— Alors que l'exploitation *stricto sensu* n'était pas favorable à l'idée culturelle, le marché audiovisuel peut l'être. Nous pensons que la télévision payante d'un côté et le télédisque de l'autre sont de grandes opportunités pour le cinéma non-hollywoodien. Pour la première fois, les grands networks sont demandeurs de films européens ou non-américains. Pourquoi? Parce qu'ils ne peuvent pas payer les prix des grands. Les lois économiques ont toujours créé des lois artistiques. Donc première chance. La deuxième qui me paraît très importante aussi c'est que la vidéo-cassette est une tragédie pour le cinéma puisque c'est le piratage: les gens achètent des cassettes vierges et copient des films. Mais comme le vidéodisque va coûter en fait le même prix et même moins cher qu'une cassette vierge, on peut penser que le vidéodisque va être la chance du film. Là encore, je pense que ce sera la chance d'un certain film de qualité. On ne va pas acheter la rigolade d'un soir, on va acheter quelque chose qu'on veut revoir. Ça va être favorable à la notion de collection comme pour le livre.

La vraie crise, le désamour

Toscan du Plantier évalue à huit ans le temps nécessaire à l'amortissement d'un produit audiovisuel contre les 18 mois d'une carrière traditionnelle en salles commerciales. Mais le grand drame actuel du cinéma, reconnait-il, c'est le problème des taux d'intérêt. Au taux actuel de 20 pour cent, l'amortissement sur huit ans se trouve considérablement compromis. Il s'agit, selon lui, d'un problème technique et financier mais aussi politique. Mais, enchaîne-t-il aussitôt, la valeur culturelle d'un film peut lui assurer une plus grande durée d'usage et donc d'amortissement.

— J'ai toujours pensé que la crise du cinéma, c'était la crise des gens du cinéma. Le cinéma, les gens l'aiment beaucoup. La seule crise grave c'est le désamour. Je n'en vois le signe nulle part. Il n'y a jamais eu une telle consommation de films. Ce qu'on appelle l'âge d'or du cinéma c'était dix fois moins de monde qui voyaient des films qu'aujourd'hui. On peut faire cette équation sur 100 ans: à la limite, tout produit filmé sera un jour vu par tout le monde.

Et l'avenir du cinéma-spectacle?

— Le cinéma, la sortie, ce que les Américains appellent le *theatrical opening*, n'est absolument pas mis en cause par les nouveaux médias. À la vérité, la sortie en salle comme les festivals créent le programme, ils lui donnent corps. Avant, c'est de la pellicule dans une boîte. À partir du moment où le film est montré, qu'on l'aime ou qu'on ne l'aime pas, il prend une existence dans l'opinion. La notoriété — même la mauvaise — est un capital indispensable pour la télévision et l'audiovisuel.

Un destin populaire

— Vous avez déclaré: «Ce que je veux faire c'est des films populaires à fort contenu culturel». N'est-ce pas contradictoire?

— Si! Je veux dire par là que je crois au destin populaire du cinéma. J'aime bien créer les moyens d'un cinéma populaire avec un contenu, il est vrai, élitiste. L'important n'est pas de faire un mauvais cinéma pour tout le monde, c'est de faire un très bon cinéma pour tout le monde. En même temps, je suis un adversaire notoire de ce qu'on appelle le cinéma commercial qui me paraît à la fois et économiquement et culturellement et politiquement abrutissant, opium, débile et finalement une mauvaise affaire. Il faut le payer très cher. Je crois que le cinéma, son objectif à l'arrivée c'est le grand public. C'est pas une raison pour faire de la merde. Donc moi, c'est ma loi: j'ai pas la preuve que le public aime les bons films, j'ai pas la preuve qu'il aime les mauvais. Donc autant faire les bons!

EN PRIMEUR

THE BURNING
Film américain (1981) réalisé par Tony Maylam. Scénario: Peter Lawrence, Bob Weinstein d'après un récit de Harvey Weinstein (producteur du film). Tony Maylam, Brad Grey. Images: Harvey Harrison. Musique: Rick Wakeman. Montage: Jack Sholder. Avec Brian Matthews, Leah Ayres, Brian Backer, Larry Joshua, Jason Alexander, Ned Alexander. V.O. couleur. 90 min. Palace 2. 18 ans.

Affreusement brûlé par un groupe d'adolescents écervelés, un moniteur de camp d'été retourne au travail après avoir subi pendant cinq ans des greffes de la peau infructueuses. Là, il s'emploiera à mutiler, terroriser et même à éliminer un certain nombre de jeunes dont l'un de ses assaillants devenu entre-temps moniteur. Il aura fallu cinq scénaristes pour donner corps à cette histoire, laquelle, souligne «Variety», aurait pu avoir été écrite par un ordinateur.

LA FEMME DE L'AVIATEUR
(On ne saurait penser à rien)
Film français (1980) écrit et réalisé par Eric Rohmer. Images: Bernard Lutic, Romain Windig. Montage: Cécile Decugis. Avec Philippe Marlaud, Marie Rivière, Anne-Laure Meury, Mathieu Carrière. V.O. Couleur. 104 min. Elysée 1.

François (20 ans) aime Anne qui, elle, est encore amoureuse de Christian, un pilote de ligne. Ce dernier vient annoncer à Anne sa décision de rompre avec elle afin de se rapprocher de sa femme enceinte. François qui a vu Anne au bras de Christian pique une crise de jalousie et entreprend de suivre le pilote. Au cours de sa filature, il fait connaissance avec Lucie, une jeune étudiante qui sèche ses cours. Plus tard, au cours d'une discussion orageuse, François et Anne vont se réconcilier après qu'Anne aura résolu un certain nombre de problèmes qui tracassaient François. Dans cette nouvelle série baptisée «comédies et proverbes», Eric Rohmer retrouve le ton et le style qui avaient fait le charme de sa série des «contes moraux», dont les plus célèbres restent sans contredit «Ma nuit chez Maud» et «Le Genou de Claire».

HEAD OVER HEELS
Film américain (1979) écrit et réalisé par Joan Micklin Silver d'après le roman d'Ann Beattie, «Chilly Scenes Of Winter». Images: Bobby Byrne. Montage: Cynthia Schneider. Musique: Ken Lauber. Avec John Heard, Mary Beth Hurt, Peter Riegert, Kenneth McMillan, Gloria Grahame. V.O. Couleur. 97 min. Westmount Square. Pour tous.

Charles, un jeune fonctionnaire, est amoureux d'une collègue de bureau, Laura, qui vient de se séparer de son mari. Après être allé vivre avec Charles, Laura décide de retourner avec son mari parce qu'elle se sent plus à l'aise avec lui qui ne l'apprécie pas assez qu'avec Charles qui l'a en trop grande estime. L'aura, l'aura pas, lequel des deux l'aura? Troisième long métrage de Joan Micklin Silver, ce film offre un certain air de parenté avec «Annie Hall» de Woody Allen ou «Dites-lui que je l'aime» de Claude Miller.

SOEUR MEURTRIÈRE
(Suor onicidi/la Nonne qui tue)
Film italien (1978) réalisé par Giulio Berruti. Scénario: Gallo. Avec Joe Dalessandro, Anita Ekberd, Alida Valli, Lou Castel, Massimo Serato. V.F. 85 min. Couleur. Château et Rivoli. 18 ans.

A la suite d'une opération pour une tumeur au cerveau, une religieuse doit continuer son travail d'infirmière dans un hôpital où oeuvre sa communauté. C'est là que, devenue morphinomane, elle commet des crimes abominables. Le film semble s'inspirer (tout en accentuant l'aspect érotique) d'un drame qui s'est déroulé en Belgique en 1977. On notera au générique le nom d'Anita Ekberd, la sculpturale vedette de «La dolce vita», pour qui «Soeur homicide» marque le retour à l'écran après bien des années d'absence.

Cinémas ODEON

GAGNANT "MEILLEUR SCÉNARIO"
festival des films du monde



14 ANS

« À voir pour le beau duel que se livrent deux excellents comédiens »
Francine Laurendeau (Le Devoir)

• • •

...Un affrontement entre deux bêtes de cinéma...
Luc Perreault (La Presse)

• • •

« Un excellent suspense » *Francine Grimaldi (Radio-Canada)*

• • •

« Miller nous accroche avec habileté »
Franco Nuovo (Journal de Montréal)

• • •

« Bien fait, bien interprété, on s'implique du début à la fin » *Manon Péclet (Dimanche-Matin)*

cinémasplus présente

LINO VENTURA • ROMY SCHNEIDER • MICHEL SERRAULT

GARDE-A-VUE

SUJET - COURT
Prix spécial du Jury Cannes 81
« ZEA »

Sam. dim.: 1.30, 3.30, 5.30, 7.30, 9.30
Sem.: 7.30, 9.30

le DAUPHIN 1
BEAUBIEN PRES D'IBERVILLE 721-6060

Un film de CLAUDE MILLER
Dialogue de MICHEL AUDIARD
Musique de GEORGES DELERUE



2e MOIS!

Ils possèdent des pouvoirs uniques et terrifiants ... et ils gagnent.

14 ANS

10 secondes:
La douleur commence.

15 secondes:
Vous ne respirez plus.

20 secondes:
Vous explosez.

SCANNERS
...leurs pensées tuent!

BERRI: 1.30 - 3.30 - 5.30 - 7.30 - 9.30. BROSSARD: sam. dim.: 1.30 - 3.30 - 5.30 - 7.30 - 9.30 . sem.: 6.00 - 7.40 - 9.20. (2e film au Verdun)

BERRI 3 ST-DENIS - STE-CATHERINE 288-2115 | **BROSSARD 2** MAIL CHAMPLAIN 465-5906 | **VERDUN** 3841 WELLINGTON 768-2092

8e MOIS ! POUR TOUS

(version française) un film de ROMAN POLANSKI

TESS



LE DAUPHIN 2
BEAUBIEN PRES D'IBERVILLE 721-6060

Sam., dim.: 2:15 - 5:15 - 8:15.
Sem.: 5:15 - 8:15.



8e MOIS ! POUR TOUS

un film de FRANÇOIS TRUFFAUT

LE DERNIER MÉTRO

BERRI 5 ST-DENIS - STE-CATHERINE 288-2115

Tous les jours: 1:45 4:15, 6:45, 9:20

La critique est unanime !

* ... une des plus inébranlables légendes de notre monde... « Excalibur s'impose comme un excellent film. »
Franco Nuovo
Journal de Montréal

* ... « Excalibur capte constamment le regard ravi et ébloui de tous les spectateurs. »
Manon Péclet
Dimanche-Matin

* ... Un film à voir absolument, et qu'on se propose même de revoir.
Michel Perez
Le Matin



14 ANS

2e MOIS !

Un film de John Boorman

La fantastique épopée des Chevaliers de la Table Ronde et de Merlin l'Enchanteur revit.

EXCALIBUR
Version Française

BERRI 4 ST-DENIS - STE-CATHERINE 288-2115

Tous les jours: 1:10 - 3:50 - 6:30 - 9:10.

CAROL BURNETT ALAN ALDA POUR TOUS

the Four Seasons

5e mois!

BONAVENTURE 2 PLACE BONAVENTURE 861-2726

Sam. dim.: 1.15 - 3.15 - 5.15 - 7.15 - 9.15 sem.: 5.15 - 7.15 - 9.15.

3e mois! BILL MURRAY 14 ANS

STRIPES

Décarie, sam. dim.: 1.00 - 3.00 - 5.00 - 7.00 - 9.00 sem.: 7.00 - 9.00.
Bonaventure, sam. dim.: 1.10 - 3.10 - 5.10 - 7.10 - 9.10 sem.: 5.20 - 7.20 - 9.20.

BONAVENTURE 1 PLACE BONAVENTURE 861-2726
SQUARE DÉCARIE 2 DÉCARIE, SUD DE JEAN-TALON 341-3190

---

brooke shields martin hewitt 14 ANS

endlesslove

2e mois!

PLACE DU CANADA VIA CHÂTEAU CHAMPLAIN 861-4595

Samedi: Dimanche: 12:25 - 2:40 5:05 - 7:20 - 9:35
Semaine: 5:05 - 7:20 - 9:35.

Les Films Mutuels présentent

MALCOLM McDOWELL DANS

18 ANS Adultes

8e MOIS !

CALIGULA

VERSION ANGLAISE

Aucun laissez-passer ou carte de l'Âge d'or accepté
Admission générale $7.00

CINÉMA DE PARIS
896 STE-CATH O. - MANSFIELD 875-1882
A CÔTE DU RESTAURANT DUNN'S

Ven. et sam.: midi, 3:00, 6:00, 9:00, minuit
dim. à jeu.: midi, 3:00, 6:00, 9:00



BROOKE SHIELDS

14 ANS

THE BLUE LAGOON

Plaza, sam. dim.: 1.15 - 3.15 - 5.15 - 7.15 - 9.15 sem.: 5.15 - 7.15 - 9.15.
Neiges, sam. dim.: 1.10 - 3.10 - 5.10 - 7.10 - 9.10 sem.: 7.10 - 9.10.

PLAZA ALEXIS NIHON 3 ALTITUDE 3 931-3313
CÔTE-DES-NEIGES 2 PLAZA CÔTE-DES-NEIGES 735-5527



14 ANS

AN AMERICAN WEREWOLF IN LONDON

THE MONSTER MOVIE

Plaza, sam. dim.: 1.30 - 3.30 - 5.30 - 7.30 - 9.30 sem.: 5.30 - 7.30 - 9.30.
Neiges, sam. dim.: 1.20 - 3.20 - 5.20 - 7.20 - 9.20 sem.: 7.20 - 9.20.

PLAZA ALEXIS NIHON 2 NIVEAU DU METRO ATWATER 935-4246
CÔTE-DES-NEIGES 1 PLAZA CÔTE-DES-NEIGES 735-5527

ON L'A ENFIN RETROUVÉ LE JOINT!

18 ANS Adultes

LE TANDEM LE PLUS DÉMENTIEL DU CINÉMA.



Cheech et Chong LA SUITE!

V.F. "CHEECH and CHONG next movie"

2e MOIS !

BERRI 2 ST-DENIS - STE-CATHERINE 288-2115

Tous les jours: 1:40 - 3:35 - 5:30 - 7:25 - 9:20.

LE FILM CHOC

"l'image d'une génération"

14 ANS



A 12 ans... du valium.

A 13 ans... de l'héroïne.

Ensuite, elle commenca à faire le trottoir.

CINÉMAS UNIS

MOI, CHRISTIANE F., 13 ANS, DROGUÉE, PROSTITUÉE...



CHRISTIANE F. avec NATJA BRUNKHORST · THOMAS HAUSTEIN

Jens Kuphal · Rainer Wölk · Jan Georg Effler · Christiane Reichelt · Daniela Jeager · Kerstin Richter · avec la présence amicale de DAVID BOWIE

d'après le livre "Stern" "Christiane F. Wir Kinder vom Bahnhof Zoo" transcrit et édité de la bande originale par Kai Hermann et Horst Rieck

scénario de HERMAN WEIGEL · directeurs de la photographie Justus Pankau et Jürgen Jürges · édité par Jane Seitz · directeurs de la production Harald Muchametow et Sabine Eichinger

produit par BERND EICHINGER et HANS WETH · réalisé par ULRICH EDEL

RCA

2e SEMAINE

PARISIEN: 12.00, 2.20, 4.40, 7.05, 9.25, ven., sam. dernier spectacle 11.55; GREENFIELD: sam., dim. 12.05., 2.30, 4.55, 7.20, 9.45; sem. 6.45, 9.05. LAVAL: sam., dim. 12.00, 2.20, 4.40, 7.00, 9.20. Sam. dernier spectacle 11.40, sem. 6.45, 9.05; VERSAILLES: sam., dim. 12.00, 2.15, 4.30, 6.50, 9.10, sem. 6.45, 9.05.

Le PARISIEN 4	LAVAL 1	GREENFIELD PARK 1	VERSAILLES 1
480 STE CATHERINE O 866-3856	CENTRE LAVAL 688-7276	GREENFIELD PARK PL 571-6129	PLACE VERSAILLES 353-7880 Radisson

18 ANS Adultes

BRIAN DE PALMA, LE MAÎTRE DU MACABRE, VOUS INVITE À UN SPECTACLE À LA TOUTE DERNIÈRE MODE ...DANS LE CRIME



PULSIONS

SAMUEL Z. ARKOFF présente une production GEORGE LITTO PRODUCTION de BRIAN DE PALMA FILM

MICHAEL CAINE · ANGIE DICKINSON · NANCY ALLEN

écrit par BRIAN DE PALMA · produit par GEORGE LITTO · réalisé par BRIAN DE PALMA

2e FILM Seulement LAVAL · VERSAILLES ·

PARISIEN: 12.25, 2.15, 4.05, 6.00, 7.50, 9.45, sam. dernier spectacle 11.35. LAVAL: sam., dim. 12.10, 3.50, 7.35, sam. dernier spectacle 9.25, sem. 7.35. VERSAILLES: sam., dim. 12.30, 4.00, 7.30, sem. 7.30.

Le PARISIEN 2	LAVAL 2	VERSAILLES 2
480 STE CATHERINE O 866-3856	CENTRE LAVAL 688-7776	PLACE VERSAILLES 353-7880 Radisson

18 ANS Adultes

SUPER SENSATIONNEL !!!



LINGERIES INTIMES

AU LAVAL: CHECK UP à la SUÉDOISE

AU CHATEAU: le DROIT de CUISSAGE

CHÂTEAU: 12.10, 2.30, 4.45, 7.05, 9.20. LAVAL: sam., dim. 12.30, 2.50, 5.10, 7.35, 8.45, sam. dernier spectacle 9.55, sem. 6.25, 7.35, 8.45.

LAVAL 5	CHATEAU 2
CENTRE LAVAL 688-7775	ST DENIS ET BELANGER 271-1103

UN SOMPTUEUX CHEF D'OEUVRE... ISABELLE HUPPERT, UN REGAL POUR L'OEIL!

14 ANS



LA DAME AUX CAMELIAS

ISABELLE HUPPERT
GIAN MARIA VOLONTE
BRUNO GANZ

G

UN FILM DE MAURO BOLOGNINI

avec FABRIZIO BENTIVOGLIO · et la participation de FERNANDO REY

CLIO GOLDSMITH dans le rôle de CLÉMENCE · CARLA FRACCI dans le rôle de MARGUERITE GAUTIER

décors MARIO GARBUGLIA · photographie ENNIO GUARNIERI · musique ENNIO MORRICONE

costumes PIERO TOSI · scénario JEAN AURENCHE · VLADIMIR POZNER · adaptation et dialogue ENRICO MEDIOLI

produit par MARGARET MENEGOZ et MANOLO BOLOGNINI pour GAUMONT - LES FILMS DU LOSANGE - FR3 (PARIS) ET OPERA FILM (ROME)

2e SEM.

PARISIEN: 1.00, 3.05, 5.15, 7.25, 9.35, sam. dernier spectacle 11.45. LAVAL: sam., dim. 12.15, 2.30, 4.45, 7.00, 9.15, sam. dernier spectacle 11.30, sem. 7.00, 9.15.

Le PARISIEN 5	LAVAL 3
486 ST. CATHERINE W. 866-3856	CENTRE LAVAL 688-7776

18 ANS Adultes

Personne ne sait qui elle est ni quelle sera sa prochaine victime...



SOEUR MEURTRIÈRE

ANITA EKBERG • JOE DALLESANDRO • LOU CASTEL • ALIDA VALLI

Plus: 2e. GRAND FILM

AUX 3 CINÉS

CHÂTEAU: 1.00, 4.00, 7.00, 8.30; GREENFIELD: Sam. dim. 12.10, 2.50, 5.35, 8.20, sem. 6.45, 8.20. VERSAILLES: Sam, dim. 12.30, 2.55, 5.30, 8.05, sem. 6.30, 8.05.

CHATEAU 1	GREENFIELD PARK 2	VERSAILLES 3
ST-DENIS ET BELANGER 271-1103	GREENFIELD PARK PL. 671-6129	PLACE VERSAILLES 353-7880 Radisson

"QUELLE INTELLIGENCE! QUEL FILM! J'AI MIS DU TEMPS À AIMER ROHMER. ET CE FILM NE ME FAIT PAS CHANGER D'IDÉE."
SERGE DUSSAULT - LA PRESSE

. . . C'EST MERVEILLEUX. LES DIALOGUES SONT BRILLANTS, LA TENDRESSE TOUJOURS PRÉSENTE, LA CAMÉRA ATTENTIVE ET LES COMÉDIENS RENVERSANTS"
RICHARD GAY - LE DEVOIR

CINEMAS UNIS

"UN BONHEUR SUBTIL"
CLAUDE-MARIE TREMOIS - TELERAMA

"UN DES MEILLEURS FILM DE ROHMER ET UNE MAGISTRALE LEÇON DE CINÉMA"
PASCAL BONITZER - CAHIERS DU CINEMA 322

"UN DES DEUX FILMS LES PLUS AMBITIEUX DE CES VINGT DERNIÈRES ANNÉES AVEC APOCALYPSE NOW, MAIS LE FILM DE ROHMER EST SANS DOUTE LE PLUS ABOUTI.
JOEL MAGNY - CINEMA 81

POUR TOUS

COMÉDIES ET PROVERBES

ERIC ROHMER

la femme de l'aviateur

ou
on ne saurait penser à rien



PHILIPPE MARLAUD MARIE RIVIERE
ANNE-LAURE MEURY MATHIEU CARRIERE

ÉLYSÉE 1
35 MILTON 842-6053

Sam., dim. 1.00, 3.00, 5.00, 7.05, 9.10, 8 sem. 7.05, 9.10.

Didier FARRÉ présente

POUR TOUS

Un chef-d'oeuvre magnifique, c'est Coppola.
—Thomas Schnurmacher LA GAZETTE

C'est un film **superbe, digne, humain, emouvant, tendre, violent, passionné,** un grand divertissement.
—Claude Robert JOURNAL DE QUÉBEC

Grandiose, Lelouch c'est l'équivalent de Coppola.
—Douglas Léopold CKMF

Un chef-d'oeuvre qui restera dans l'histoire.
—Louis Guy Lemieux LE SOLEIL

En 5 jours, j'ai vu 4 fois ce film, et j'irais encore le revoir, c'est fascinant...
—MARC CHATEL

Il n'y a pas de mots assez grands, pour ce film extraordinaire
—DANIÈLE OUIMET

Quand la fin éclate, il n'y a pas un spectateur qui ne ressent un frisson, à chaque séance, les gens applaudissent vigoureusement
—ECHOS-VEDETTES

Exécuté, chanté, dansé et filmé magnifiquement, une explosion éblouissante, une fin fracassante.
—TÉLÉRAMA

Lelouch s'inspire des vies de **Noureiev, Glenn Miller, Joséphine Baker, Von Karajon, Lisa Minelli,** dans 40 ans d'histoire du monde. **Quelle joie, et quel spectacle!...**
—GILLES DURIEUX



UN FILM DE CLAUDE LELOUCH

Laisser-passers non acceptés

LES UNS ET LES AUTRES

ROBERT HOSSEIN • NICOLE GARCIA • GÉRALDINE CHAPLIN • JACQUES VILLERET
ET FANNY ARDANT • EVELYNE BOUIX • RICHARD BOHRINGER • JEAN-CLAUDE BOUTTIER
JEAN-CLAUDE BRIALY • JORGE DONN • GINETTE GARCIN • FRANCIS HUSTER • JEAN-PIERRE KALFON
MACHA MERIL • DANIEL OLBRYCHSKI • RAYMOND PELLEGRIN • RITA POELVOORDE • PAUL PREBOIST
ET JAMES CAAN
MUSIQUE FRANCIS LAI ET MICHEL LEGRAND • CHORÉGRAPHIE MAURICE BEJART
LES FILMS 13 • TF 1 FILMS PRODUCTION

3e SEMAINE

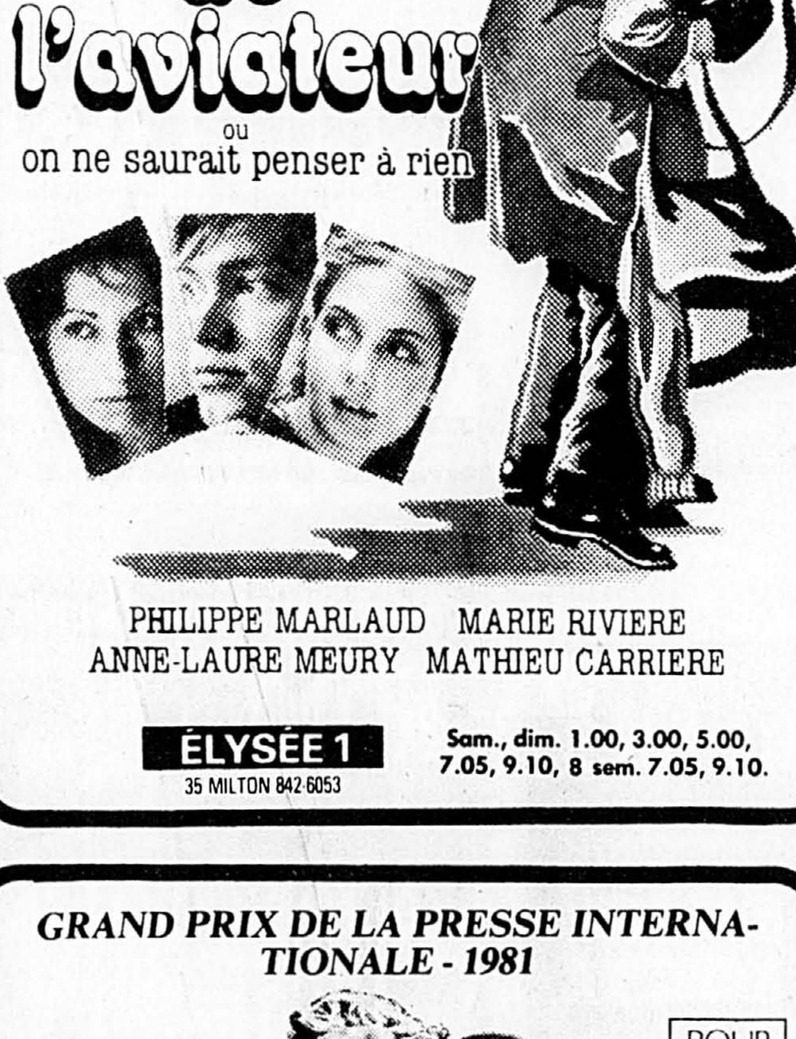
Le PARISIEN 1
480 STE-CATHERINE O. 866-3856

1.00, 4.45, 8.30, sam. dernier spectacle 11.55

GRAND PRIX DE LA PRESSE INTERNATIONALE - 1981

POUR TOUS

Toute une époque...



ICC présente

Les Plouffe

un film de **GILLES CARLE** d'après le roman de **ROGER LEMELIN**

avec **ÉMILE GENEST • JULIETTE HUOT • DENISE FILIATRAULT**
GABRIEL ARCAND • PIERRE CURZI • SERGE DUPIRE • ANNE LETOURNEAU
Gérard Poirier • Paul Berval • Louise Lapare • Donald Pilon et Rémi Laurent dans le rôle de Denis Boucher

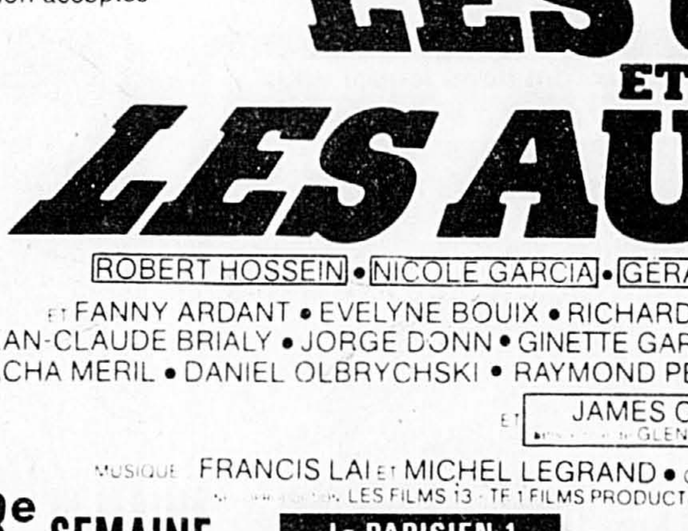
Une production de JUSTINE HÉROUX et DENIS HÉROUX
Scenario de ROGER LEMELIN et GILLES CARLE • Producteur exécutif JOHN KEMENY
Musique originale de STÉPHANE VENNE sur disque PRO-CULTURE • **Une distribution CINÉ 360**

RIVOLI 1
ST-DENIS ET BELANGER 277-3125

Sam., dim. 12.05, 4.05, 8.00, sem. 8.00.

"NICOLAS ROEG REALISE DES FILMS TOUT COMME PABLO PICASSO PEIGNAIT SES TABLEAUX."
- Associated Press

18 ANS Adultes



un film de NICOLAS ROEG

ENQUÊTE SUR UNE PASSION

(BAD TIMING / A SENSUAL OBSESSION)
avec
ART GARFUNKEL • THERESA RUSSELL • HARVEY KEITEL
DENHOLM ELLIOTT

DE RETOUR!

Distribué par PAN-CANADIEN, Montréal

ELYSÉE 2
35 MILTON 842-6053

Sam., dim. 1.30, 4.05, 6.40, 9.10, sem. 6.40, 9.10

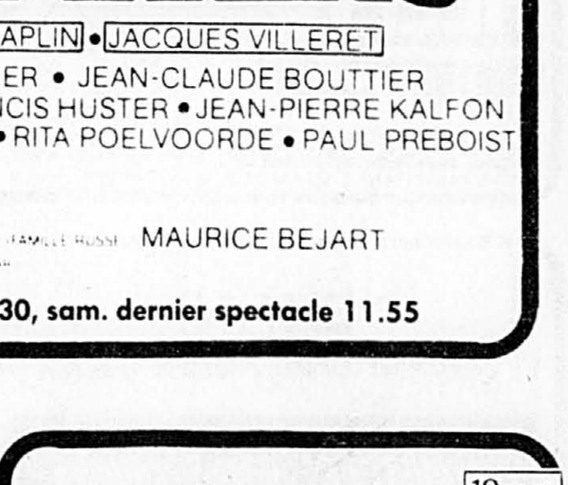
KARIM

18 ANS Adultes

VICTIMES SOUMISES RONGÉES PAR LA HAINE, ELLES DÉCIDÈRENT DE SE VENGER.

3e SEMAINE!

LES DÉPORTÉES DE LA SECTION SPÉCIALE



«PROSTITUTION INTERNATIONALE»

Sam., dim. 1.00, 4.25, 7.50, sam. dernier spectacle 9.40, sem. 6.15, 7.50.

LAVAL 4
CENTRE LAVAL 688-7776



CINÉMAS UNIS

v.f. de The Elephant Man

Paramount présente une Production Brooksfilms
avec Anthony Hopkins et John Hurt (L'Homme Eléphant)
Anne Bancroft John Gielgud Wendy Hiller

Le PARISIEN 3
480 STE-CATHERINE O 866-3856

12.10, 2.25, 4.45, 7.05, 9.25, sam. dernier spectacle 11.45.

René Malo présente

MICHEL BLANC · BERNARD GIRAUDEAU · THÉRÈSE LIOTARD

VIENS CHEZ MOI J'HABITE CHEZ UNE COPINE



POUR TOUS

Un film de PATRICE LECONTE

Une production FILMS CHRISTIAN FECHNER

Adaptation PATRICE LECONTE et MICHEL BLANC Dialogue MICHEL BLANC d'après la pièce de LUIS REGO et DIDIER KAMINKA

Musique de RENAUD

Dès vendredi 18 SEPTEMBRE

Quelque part sous l'arc-en-ciel, au ras du sol, Chevy Chase, Carrie Fisher et 150 nains combattent vaillamment pour défendre notre pays envers et contre tout!

POUR TOUS



Une comédie colossale! — Ne la sous-estimez pas!

INNOVISIONS/ECA Presents
CHEVY CHASE "UNDER THE RAINBOW" CARRIE FISHER
EVE ARDEN ADAM ARKIN BILLY BARTY ROBERT DONNER CORK HUBBERT
JOSEPH MAHER MAKO PAT McCORMICK Music by JOE RENZETTI
Director of Photography FRANK STANLEY, A.S.C. Screenplay by PAT McCORMICK and HARRY HURWITZ & MARTIN SMITH and PAT BRADLEY and FRED BAUER
Story by FRED BAUER and PAT BRADLEY Executive Producer EDWARD H. COHEN
Produced by FRED BAUER Directed by STEVE RASH Filmed in Technicolor®
An ORION PICTURES Release
A WARNER BROS. A Warner Communications Company

LOEWS: 1.00, 3.00, 5.00, 7.00, 9.00, sam. dernier spectacle 11.00;
DORVAL: sam., dim. 1.00, 3.00, 5.00, 7.00, 9.00, sem. 7.00, 9.00.

LOEWS 3 PEEL
954 STE-CATHERINE O. 861-7437

DORVAL 2
260 AVE DORVAL 631-8586

ROGER MOORE as JAMES BOND 007 in FOR YOUR EYES ONLY



POUR TOUS

United Artists

PALACE 4 McGILL
698 STE-CATHERINE O. 866-6991

FAIRVIEW 1
TRANS-CAN. S. 52 697-8095

PALACE: 12.30, 2.50, 5.10, 7.30, 9.50, sam. dernier spectacle 11.55. FAIRVIEW: sam., dim. 12.45, 2.30, 4.45, 7.00, 9.20, sem. 7.00, 9.20.

Une légende terrifiante n'est pas un récit de feu de camp, de nos jours!



18 ANS Adultes

The BURNING

Il vous enlèvera plus que la peur!

JEAN OBAID MICHAEL COHL CORKY BURGER Present A HARVEY WEINSTEIN PRODUCTION
BRIAN MATTHEWS LEAH AYRES BRIAN BACKER LARRY JOSHUA and LOU DAVID as CRIPSY
RELEASED BY FILMWAYS PICTURES

PALACE 2 McGILL
698 STE-CATHERINE O. 866-6991

FAIRVIEW 2
TRANS-CAN. S. 52 697-8095

PALACE: 12.30, 2.20, 4.10, 6.00, 7.50, 9.40, sam. dernier spectacle 11.30. FAIRVIEW: sam., dim. 1.15, 3.00, 4.45, 6.25, 8.05, 9.45, sem. 6.25, 8.05, 9.45.

UNE AVENTURE DES PLUS FARFELUES

POUR TOUS



2e FILM **LE GANG DES FRÈRES JAMES**

Sam., dim. 1.00, 4.25, 7.50, sem. 6.10, 7.50.

RIVOLI 2
ST-DENIS ET BELANGER 277-3125

MEL BROOKS' HISTORY OF THE WORLD PART I

14 ANS



PLACE VILLE-MARIE
CINEMA 2 866-2644

1.20, 3.15, 5.10, 7.05, 9.00

L'amour apporte d'étranges choses aux gens. Et Charles est une de ces petites choses!



POUR TOUS

HEAD OVER HEELS

A FILM BY JOAN MICKLIN SILVER "HEAD OVER HEELS" starring JOHN HEARD MARY BETH HURT co-starring KENNETH McMILLAN GLORIA GRAHAME

LE CINEMA
WESTMOUNT SQUARE 931-2477

Cineparc DOLLARD 2
TRANS-CANADIENNE S. 55 684-8442

LE CINÉMA: 1.30, 3.20, 5.10, 7.05, 9.00. CINÉ-PARC DOLLARD: Ouverture à 7.00, Radio AM requis.

Enfin, un film dans lequel vous pouvez croquer à belles dents!...



18 ANS Adultes

LUNCH WAGON

...Où le goût de certaines choses n'est pas au menu!

Seymour Borde and Associates Presents LUNCH WAGON
A Mark Borde Production · An Ernest Pintoff Film
Starring RICK PODELL

AND THOSE PLAYBOY CENTERFOLDS
PAMELA BRYANT · ROSANNE KATON
As MARCY As SHANNON

JIMMIE VAN PATTEN · CHUCK McCANN · ROSE MARIE
MICHAEL TUCCI CANDY MOORE
COLOR BY DELUXE

LOEWS 5 PEEL
954 STE-CATHERINE O. 861-7437

1.00, 3.00, 5.00, 7.00, 9.00, sam. dernier spectacle 11.00.

GEORGE A. ROMERO'S KNIGHTRIDERS

14 ANS

Les jeux... Le romantisme... Le brio... L'esprit de chevalerie existe toujours.



UNITED FILM DISTRIBUTION CO. Presents A LAUREL PRODUCTION
"KNIGHTRIDERS" Starring ED HARRIS · GARY LAHTI · TOM SAVINI · AMY INGERSOLL
PATRICIA TALLMAN · CHRISTINE FORREST co-starring WARNER CHOCK · BROTHER BLUE
Produced By RICHARD P. RUBINSTEIN Written & Directed By GEORGE A. ROMERO
Executive Producer SALAH M. HASSANEIN · Associate Producer DAVID E. VOGEL
Director of Photography MICHAEL GORNICK · Production Design CLETUS ANDERSON
Music By DONALD RUBINSTEIN © MCMLXXXI United Film Distribution Co.

PALACE 6 McGILL
698 STE-CATHERINE O. 866-6991

Cineparc DOLLARD 4
TRANS-CANADIENNE S. 55 684-8442

PALACE: 1.00, 3.40, 6.20, 9.00, sam dernier spectacle 11.35. CINÉ-PARC DOLLARD: Ouverture à 7.00. Radio AM requis.

A BRIAN De PALMA Film

BLOW OUT

JOHN TRAVOLTA
NANCY ALLEN



18 ANS Adultes

LOEWS 2 PEEL
954 STE-CATHERINE O. 861-7437

SNOWDON
5225 DECARIE 482-1322

LOEWS: 1.15, 3.15, 5.15, 7.15, 9.15, sam. dernier spectacle 11.15. SNOWDON: sam., dim. 1.00, 3.00, 5.00, 7.00, 9.00, sem. 7.00, 9.00.

ENFIN!

18 ANS Adultes

LA PREMIÈRE COMÉDIE D'HORREUR AU MONDE

13½ MURDERS + 1423 LAUGHS = Student Bodies

THE LAUGH COUNT BEGINS

LOEWS 4 PEEL
954 STE-CATHERINE O. 861-7437

1.30, 3.30, 5.30, 7.30, 9.30, sam. dernier spectacle 11.30.

POUR TOUS



ALAN ARKIN
CAROL BURNETT

Chu Chu and the Philly Flash

2e FILM **ZORRO THE GAY BLADE**

Ouverture à 7.00. Radio A.M. requis

Cineparc DOLLARD 3
TRANS-CANADIENNE S. 55 684-8442

Un secret horrible, protégé depuis des générations, refit surface pour donner ses...

18 ANS Adultes

DEADLY BLESSING

Priez pour ne pas être bénit

United Artists

PALACE 5 McGILL
698 STE-CATHERINE O. 866-6991

12.05, 2.00, 3.55, 5.50, 7.45, 9.40, sam. dernier spectacle 11.40.

---

14 ANS

TARZAN THE APE MAN

BO DEREK
RICHARD HARRIS



1.00, 3.00, 5.00, 7.00, 9.00, sam. dernier spectacle 11.00.

PALACE 1 McGILL
698 STE-CATHERINE O. 866-6991



«Un excellent suspense digne de Hitchcock lui-même»
—Bernard Drew, GANNETT NEWSPAPERS

14 ANS

EYE OF THE NEEDLE

United Artists

LaCité 2
3575, AV. DU PARC 844-2829

KENT 2
6100 SHERBROOKE O. 489-9703

GREENFIELD PARK 3
PL. GREENFIELD PARK 671-6129

LA CITÉ: Sam., dim. 1.00, 3.00, 5.00, 7.00, 9.10, sem. 7.00, 9.10. KENT: sam., dim. 1.10, 3.15, 5.20, 7.25, 9.30, sem. 7.25, 9.30. GREENFIELD: sam., dim. 1.00, 3.00, 5.00, 7.00, 9.00. Sem. 7.00, 9.00.

FRANCIS FORD COPPOLA PRESENTS

14 ANS



MARLON BRANDO ROBERT DUVALL MARTIN SHEEN in APOCALYPSE NOW
FREDERIC FORREST ALBERT HALL SAM BOTTOMS LARRY FISHBURNE and DENNIS HOPPER
Produced and Directed by FRANCIS COPPOLA
Director of Photography VITTORIO STORARO Production Designer DEAN TAVOULARIS Editor RICHARD MARKS
Sound Design by WALTER MURCH Music by CARMINE COPPOLA and FRANCIS COPPOLA
AN OMNI ZOETROPE PRODUCTION United Artists

CLAREMONT
5038 SHERBROOKE O. 486-7395

Sam., dim. 12.40, 3.20, 6.05, 8.45, sem. 6.05, 8.45.

4e sem.

PRIX SPÉCIAL DU JURY FESTIVAL DE CANNES 81

TREVOR HOWARD MICK FORD

POUR TOUS



Alain Tanner est décidément un **grand maitre** du cinéma et **Trevor Howard** un **comédien fascinant** et **superbe**
—COMBAT

Un film admirable, une **étincelante entrée** de **Tanner le marginal** dans la compétition du Festival de Cannes.
—PANORAMA

D'une poésie et d'une intelligence confondantes, **cette oeuvre nous enchante**.
—LE FIGARO

Le film de Tanner étonne par **sa rigueur, sa simplicité**. Il y avait lontemps qu'on avait vu pareille démonstration de pur cinéma.
—LA PRESSE

Gilles BÉRIAULT présente **Les Années Lumière**

UN FILM DE ALAIN TANNER

V.F. de **Light Years Away**

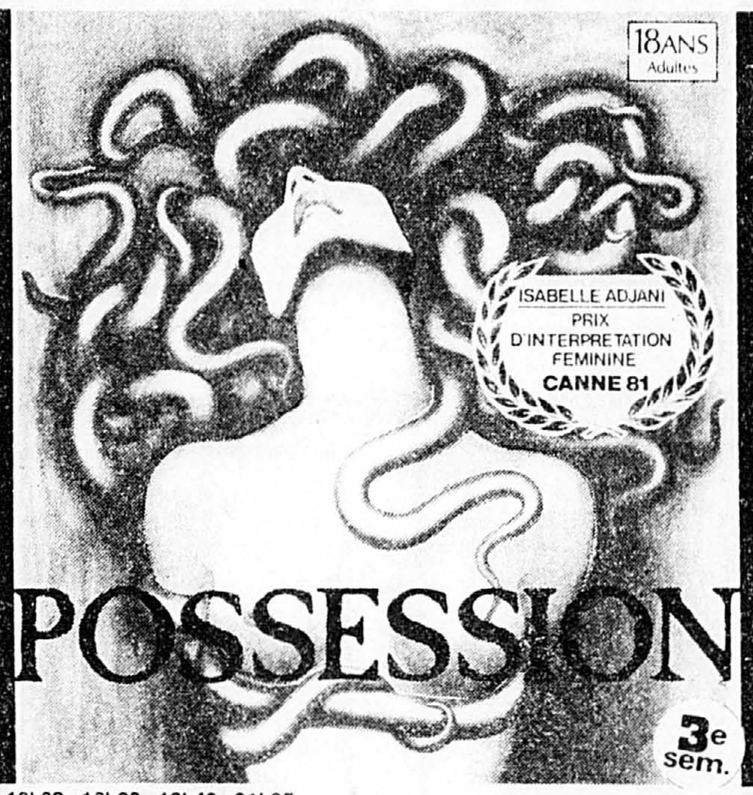
12h45 - 14h55 - 17h05 - 19h15 - 21h25.

desjardins 1
BASILAIRE 1 288-3141

Une histoire d'amour qui culbute dans *la folie* et dans *le néant...*
- L'AVANT SCÈNE

C'est *hallucinant à voir, inquiétant* aussi et *extrêmement pathétique.*
- Monique Pantel / *FRANCE-SOIR*

18 ANS Adultes



POSSESSION

3e sem.

13h30 - 16h00 - 18h40 - 21h05.

desjardins 2
BASILAIRE 1 288-3141

un film de ANDRZEJ ZULAWSKI
avec
ISABELLE ADJANI • SAM NEILL

---

14 ANS

MEILLEUR GAGNANT FILM DE 4 DE L'ANNÉE

OSCARS 1980

MEILLEUR FILM

MEILLEUR REALISATEUR Robert Redford

MEILLEUR ACTEUR DE SOUTIEN Timothy Hutton

MEILLEUR SCENARIO

des gens comme les autres



7e semaine

desjardins 4
BASILAIRE 1 288-3141

PRIMEUR



le rêve de tout patron....

18 ANS Adultes



2e FILM

SECRÉTAIRES très Particulières

les Visions Erotiques de Marie Anne

bijou
5030 RUE PAPINEAU 527-9131

desjardins 3
BASILAIRE 1 288-3141

INSPIRÉ DE LA BANDE DESSINÉE ORIGINALE
GASTON LAGAFFE
de ANDRÉ FRANQUIN

POUR TOUS

***VOYEZ** ses gaffes, ses inventions dans une explosion de gags.*



avec
ROGER MIRMONT
MARIE-ANNE CHAZEL

LES ALBUMS DE GASTON LA GAFFE SONT EN VENTE DANS CES CINEMAS

3e sem.

st-denis 2
1590 RUE ST-DENIS 845-3222

ASTRE 1 ST-LEONARD 9480 LACORDAIRE 327-5001

viau LAVAL
226 DES LAURENTIDES 669-3866

cinéma le paris
2340 ST-JOSEPH, ST-HYACINTHE 773-9492

carrefour 2
CARREFOUR DU NORD ST-JEROME 436-5944

JANE FONDA / LILY TOMLIN / DOLLY PARTON

14 ANS



COMMENT SE DEBARASSER DE SON PATRON ?

2e FILM Veus-tu etre mon garde du corps?

st-denis 3
1590 RUE ST-DENIS

QUOI de NEUF? 849-9469

VENEZ VOIR

la Maison de Radio-Canada
Samedi, de 13h00 à 18h00
et dimanche, de 10h00 à 18h00

10 ans, ça se fête,
Venez fêter avec nous!
1400 est, boulevard Dorchester
Station de métro Beaudry

POUR LA PREMIÈRE FOIS
EN STÉRÉO 4 PISTES
ROLLING STONES
DANS LADIES AND GENTLEMEN
Tous les soirs: 9h15

TOUS

Cinémalumière
1313 est, rue Bélanger
TÉL.: 272-1080 Métro Jean-Talon Autobus 95

«EPICE» - MIDNIGHT BLUE
«TORRIDE!» - GENT MAGAZINE
«LE DELICES D'UN VOYEUR!» - SWANK
«PLASIR EROTIQUE» - GENESIS

18 ANS Adultes

the tale of TIFFANY LUST



une femme dont le temps est venu

PAPINEAU 2
EROS PLUS
2e film, érotique

---

une RONDE D'ÉROTISME DÉBRIDÉ

18 ANS ADULTES



LE RETOUR DES VEUVES

DES **PETITES CHATTES BIEN CHALEUREUSES**

PAPINEAU 1
omega 2

EVE

Three Ripening CHERRIES

18 ANS ADULTES
Plus: 2nd. EROTIC FILM

Dans un livre passionnel ...
Un chapitre plus corsé ...

18 ANS adultes



One Page of Love

AUSSI DEUXIEME GRAND FILM DANS CHAQUE CINEMA

GUY GUY & MAISONNEUVE TEL 931-2912

LE BEAVER
5117 PARK 844-1932

GRANDE OUVERTURE

Jeudi le 17 septembre

Le plus grand complexe de cinéma dans la province de Québec

Cinéplex 9 cinémas
2001 UNIVERSITÉ McGill

NOTRE SÉLECTION DE FILMS À VOIR!

EN PREMIÈRE
Un film de WAJDA
L'HOMME DE FER
en 3 versions
V. française
V. polonaise/sous-titres anglais
V. polonaise/sous-titres français
PALME D'OR CANNES 1981
POUR TOUS

POUR TOUS
The Getting of Wisdom

POUR TOUS
les folles aventures de PICASSO
Version internationale

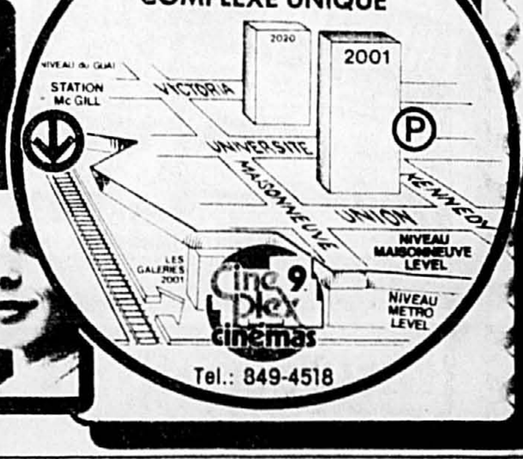
SIGNORET POUR TOUS
"I SENT A LETTER TO MY" **LOVE**
Version française (s.t. angl.)

UGO TUCCI 14 ans
FRANCO NERO DALILA DI LAZZARO
UN DRAMMA BORGHESE
Version ital. (s.t. franc.)

POUR TOUS
L'AMOUR C'EST QUOI AU JUSTE?

NASTASSIA KINSKI 14 ANS
Stay as you are

9 NOUVEAUX CINÉMAS DANS UN COMPLEXE UNIQUE



Tel.: 849-4518



WALT DISNEY TOUS

LA COCCINELLE À MEXICO

Venez rire aux éclats

L'INCROYABLE RANDONNÉE

Coccinelle: Sam., dim. 12:45, 4h00, 7h05. Sem.: 7:20.

Randonnée: Sam., dim. 2h35, 5h40. Sem.: 6h00.

Cinéma Lumière 1313 est, rue Bélanger

TÉL.: 272-1080 Métro Jean-Talon Autobus 95



Venez au «Pleasure Palace» Chaque homme y devient un roi!

PLEASURE PLACE

18 YEARS

Produced and Directed by Couleur Eastman

2nd EROTIC FILM at each theatre

PICCADILLY

CONTINUOUS FROM NOON

VIDEO CASSETTE ON SALE

CINEMA L'AMOUR 849-6227

4015 ST LAURENT

Le corps a ses raisons...



EXCITATION AU SOLEIL 18 ANS adultes

PLUS!

apprends-moi... L'AMOUR!

COMMODORE

3e film: «MONDO EROTICA» couleur

5780 O. BOUL. GOUIN 334-8560



Devant la Cour suprême, ils ne sont que huit à se mesurer contre elle!

14 ANS

FIRST MONDAY IN OCTOBER

Paramount Pictures Presents A PAUL HELLER Production A RONALD NEAME Film

WALTER MATTHAU JILL CLAYBURGH

"FIRST MONDAY IN OCTOBER"

BARNARD HUGHES JAN STERLING JAMES STEPHENS

Based Upon the Play by JEROME LAWRENCE and ROBERT E. LEE

Screenplay by JEROME LAWRENCE & ROBERT E. LEE Produced by PAUL HELLER and MARTHA SCOTT

Directed by RONALD NEAME PANAVISION® A Paramount Picture

3e SEMAINE!

AVENUE

1224 GREENE AVE. 937-2747

Sam., dim. 1.00, 3.00, 5.00, 7.00 9.00, sem. 7.00, 9.00.

CINÉMAS UNIS

SI VOUS N'ALLEZ PAS AUX THÉÂTRES— VOUS NE VERREZ PAS

RAIDERS of the LOST ARK

14 ANS



HARRISON FORD

KAREN ALLEN PAUL FREEMAN RONALD LACEY JOHN RHYS DAVIES DENHOLM ELLIOTT

JOHN WILLIAMS GEORGE LUCAS HOWARD KAZANJIAN

LAWRENCE KASDAN GEORGE LUCAS PHILIP KAUFMAN

FRANK MARSHALL STEVEN SPIELBERG

A PARAMOUNT PICTURE

70MM DOLBY STEREO

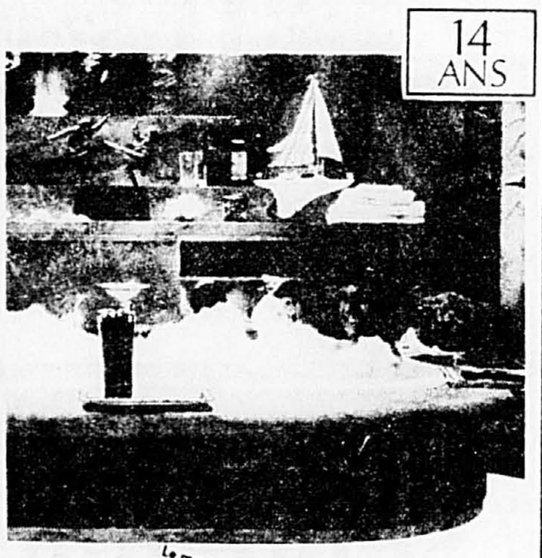
IMPERIAL

1430 BLEURY 288-7102 PdesA

12.30, 2.40, 4.50, 7.05, 9.20

NE SOUHAITERIEZ-VOUS PAS ÊTRE ARTHUR?

14 ANS



Le maximum de plaisir que l'argent peut procurer

arthur

A Rollins-Joffe-Morra-Brezner Production

Dudley Moore Liza Minnelli John Gielgud

"Arthur" ORION

Music by Burt Bacharach Executive Producer Charles H. Joffe Produced by Robert Greenhut

Written and Directed by Steve Gordon

LaCité 1

3575 AV. DU PARC 844-2829

YORK

1487 STE-CATHERINE O. 937-8978

DORVAL 3

260 AVE DORVAL 631-8586

LA CITE: Sam., dim. 1.15, 3.15, 5.15, 7.15, 9.15, sem. 7.15, 9.15. YORK: 1.15, 3.15, 5.15, 7.20, 9.25. DORVAL: sam., dim. 1.00, 3.00, 5.00, 7.00, 9.00, 3e sem. 7.00, 9.00.

POUR TOUS



Le son qu'il a inventé et qu'il nous a offert. Les quelques films personnels que le public n'a jamais vu. Les instants d'intimité. Les grands triomphes en public. Souvenirs intimes et réflexion sur ses propres textes.

THIS IS ELVIS

Executive Producer DAVID L. WOLPER

Music Score by WALTER SCHARF • Consultants JERRY SCHILLING and JOE ESPOSITO

Written, Produced and Directed by ANDREW SOLT and MALCOLM LEO

Selections from the Original Motion Picture Soundtrack Available on Records and Tapes

FROM WARNER BROS. A Warner Communications Company

© 1981 WARNER BROS. ALL RIGHTS RESERVED

12.15, 2.05, 3.55, 5.45, 7.35, 9.25, sam. dernier spectacle 11.25.

PALACE 3

698 STE-CATHERINE O. 866-6991 McGILL

«LE PLUS GRAND «THRILLER» DE L'ÉTÉ»

—*Kathleen Carroll, N.Y. Daily News*

POUR TOUS



VICTORY

LORIMAR PRESENTS A FREDDIE FIELDS PRODUCTION A JOHN HUSTON FILM

SYLVESTER STALLONE

MICHAEL CAINE MAX VON SYDOW PELÉ

"VICTORY"

Music by BILL CONTI Director of Photography GERRY FISHER, B.S.C.

Screenplay by EVAN JONES and YABO YABLONSKY Story by YABO YABLONSKY and DJORDJE MILICEVIC & JEFF MAGUIRE Produced by FREDDIE FIELDS

Directed by JOHN HUSTON A PARAMOUNT PICTURE

7e SEMAINE!

12.10, 2.25, 4.40, 7.00, 9.20

PLACE VILLE-MARIE

CINEMA 1 866 2644

«Un des films d'horreur et de mystères le plus original et intéressant jamais filmés. Un vrai choc!»

Fred Yager, Associated Press

14 ANS



WOLFEN

Un divertissement terrifiant.

Panavision An ORION PICTURES Release Thru WARNER BROS. A Warner Communications Company

© Film Capital Associates 1981 All rights reserved

Sam., dim. 1.00, 3.00, 5.00, 7.00, 9.10. Sem., 7.00, 9.10

LaCité 3

3575, AV. DU PARC 844-2829

CINE-PARC DOLLARD

TRANS-CANADIENNE OUEST, SORTIE 55 Boulevard Brunswick ouest

1 — 14 ANS — CHRISTIANE F. you'll never forget her... NATJA BRUNKHORST THOMAS HAUSTEIN DAVID BOWIE — PLUS —SEAN CONNERY METEOR

2 — JOHN HEARD — POUR TOUS — HEAD OVER HEELS — United Artists — PLUS THE FINAL COUNTDOWN

3 — POUR TOUS — Chu Chu AND THE Philly Flash — ALAN ARKIN CAROL BURNETT — PLUS Zorro, the gay blade

4 — 14 ANS — ED HARRIS GARY LAHTI — KNIGHTRIDERS — PLUS DEFIANCE JAN-MICHAEL VINCENT

OUVERTURE À 7:00 RADIO A.M. REQUIS

À PARIS

Nostalgie des années folles du rail

■ (AFP)—«Prêtez-moi, ô Orient - Express, Sud - Brenner - Bahn, prêtez - moi vos miraculeux bruits sourds et vos vibrantes voix de chanterelle..., disait le Barnabooth de Valéry Larbaud...», telle était la fascination poétique exercée sur plusieurs générations par l'un de ces grands trains internationaux aujourd'hui disparus.

La remarquable exposition «Les années folles du rail... du Transsibérien à l'Orient - Express», présentée par le «Centre culturel de la Communauté française de Belgique» à Paris, fait revivre cette extraordinaire aventure devenue légendaire à laquelle ont participé des rois, des tsars, des empereurs, des maharadjahs, des présidents de république, des ministres, maréchaux et généraux, le gotha de l'aristocratie, des artistes, mais aussi des filous, des trafiquants, des espions, des dames, habillées par les Worth, Paul Poiret, Molyneux et autres Coco Chanel, qui promenaient leur spleen inguérissable vers des paysages et parfums inconnus, des gigolos aussi et bien d'autres aventuriers... Un homme a permis grâce à son génie tout ce romanesque en créant précisément ces grands trains internationaux révolutionnaires à leur époque, une épopée qui mérite d'être retracée.

Une banale histoire de famille, l'expédition aux États - Unis d'un jeune ingénieur amoureux de sa cousine afin d'éviter un mariage consanguin, sera à l'origine d'une des plus extraordinaires révolutions dans le monde des transports et du tourisme.

En Amérique, le jeune Georges Nagelmackers découvre les wagons-hôtels créés par George M. Pullman qui permettent aux voyageurs de traverser confortablement à bord du transcontinental les États-Unis de l'Atlantique au Pacifique.

À son retour en Belgique en 1869, son ambition est d'adapter cette idée à l'Europe. L'année suivante, à Bruxelles, est fondée la «Compagnie des wagons-lits» au capital de 500,000 francs qui possède cinq voitures. Pourtant la tâche est difficile, bien que l'Europe soit déjà dotée d'un important réseau ferroviaire, en raison de la multitude des compagnies qui obligent les voyageurs à de nombreux transbordements. Les voyages sont ainsi longs et épuisants. Néanmoins, Nagelmackers parvient en 1872 à faire circuler son premier wagon-lit sur le parcours Paris - Strasbourg - Munich - Vienne, ce qui lui permet de créer la «Compagnie internationale des wagons - lits».

Malgré des difficultés de tout ordre, le Liégois continue à négocier et obtient des contrats. Ainsi le 19 février 1873 des voitures - lits circulent sur Paris-Berlin, puis la même année sur Ostende - Berlin et Ostende - Cologne. Il est autorisé à utiliser les voies de la Belgique, puis les chemins de fer rhénans et ceux d'Europe centrale: ainsi des wagons-lits circulent également entre Vienne et Prague, Berlin et Vienne, Berlin et Hambourg.

Ayant eu l'honneur de trouver dans le roi des Belges Léopold II un puissant allier et actionnaire, Nagelmackers va aller encore plus loin et le 4 décembre 1876 est créée à Liège la véritable «Compagnie internationale des wagons - lits», société de droit belge avec siège social à Bruxelles. La restauration des voyageurs nécessitant de nombreux arrêts - buffets qui retardent la progression des trains, Nagelmackers a alors l'idée des wagons-restaurants et après plusieurs essais, la première voiture de ce genre circule en septembre 1882 entre Marseille et Nice, puis une autre est incorporée au Paris - Vienne, ce qui prélude à l'«Orient - Express». Accords diplomatiques conclus, difficultés vaincues, Nagelmackers peut enfin en 1883 faire circuler deux fois par semaine son Orient - Express qui fait gagner 30 heures aux voyageurs se rendant en Turquie. Alors est créée la «Compagnie internationale des wagons-lits et des grands express européens». Suivent les créations des grands express comme le Sud - Express (Paris-Madrid-Lisbonne), le Nord-Express (Paris - Berlin - Saint - Petersbourg), le Transsibérien (Paris - Pékin), la «Flèche d'or», le «Train - bleu», etc... Le président de la République française Félix Faure lui commande même un train à l'occasion de la visite en France des souverains russes.

En une trentaine d'années de travail génial

(Nagelmackers mourut en 1905) il avait radicalement transformé le voyage et le tourisme. Il avait même créé une chaîne de palaces, les «Palace Hôtels» de la Compagnie dont les plus célèbres étaient le «Ghesireh Palace», autrefois palais du Khédive (sur une ile du Nil près du Caire), le «Pera - Palace» à Constantinople, ceux aussi de Paris, Meudon, Lisbonne, Nice, Monte - Carlo, Pékin, etc...

Un luxe inouï

Nagelmackers et sa Compagnie avaient fait appel à quelques-uns des plus grands artistes pour décorer leurs voitures: au peintre Théo van Rijsselberghe, au verrier René Lalique, à René Prou, maître en marqueterie, aux verriers du Val - St - Lambert, aux manufactures de tapisserie et de porcelaine les plus célèbres, aux artisans produisant les plus belles vaisselles de cristal et d'or, à l'affichiste Cassandre dont Blaise Cendrars a dit qu'il était «le premier metteur en scène de la rue».

La cuisine, qui variait selon les pays traversés, était digne de celle des restaurants les plus réputés et les menus de gala extraordinaires.

Le salon musical du «Transsibérien» de style Louis XVI était célèbre aussi bien que ses salles de culture physique et de bain...

Mais l'Orient - Express et le Simplon - Orient Express, l'un de Paris passant par le nord, par l'Allemagne, l'Autriche et la Hongrie, l'autre par

Suite en C 26

AVEZ-VOUS VU?

■ **Les Années Lumières** (Desjardins 1) — Un jeune garçon, Jonas, s'initie aux secrets d'un vieillard solitaire. L'homme veut s'envoler vers les galaxies sur des ailes qu'il s'est fabriquées. Un aigle l'en empêchera. Evitant le mysticisme mais plongeant, avec les moyens du cinéma, en plein coeur du fantastique, le film d'Alain Tanner propose un retour à des valeurs spirituelles comme solution aux problèmes de notre civilisation rongée par le matérialisme.

■ **Possession** (Desjardins 2) — Les affres de la séparation vécue par un couple berlinois. Un climat spécial, un monstre inquiétant venu on ne sait d'où, un travail remarquable au niveau des éclairages et surtout une interprétation en tout point admirable. Zulawski, c'est Bergman revu et corrigé par Polanski ou, si l'on préfère, *Scènes de la vie conjugale* doublé de *Répulsion*.

■ **Moi, Christiane F.** (Parisien 4, Laval 1, Greenfield Park 1 et Versailles 1) — L'escalade de la drogue vécue par une adolescente de treize ans. Laissée à elle-même, Christiane F. se jette sur l'héroïne pour imiter son ami et faire comme tout le monde. A travers elle, le réalisateur Ulrich Edel nous trace le portrait déchirant, presque documentaire, d'une certaine jeunesse piégée par la ville géante abrutissante.

■ **La Dame aux camélias** (Laval 3 et Parisien 5) — A treize ans, Alphonsine Plessis monte à Paris pour devenir couturière. Mais elle est fascinée par le public mondain qui assiste aux premières de théâtre. De couturière, elle deviendra alors courtisane. Au hasard de ses rencontres, elle fera la connaissance d'Alexandre Dumas fils qui l'immortalisera dans sa pièce célèbre sous le nom de Marguerite Gauthier, la dame aux camélias, morte à 23 ans de phtisie. Un mélodrame plutôt lent pas toujours passionnant.

■ **Garde à vue** (Dauphin 1) — Une veillée de Saint-Sylvestre, un inspecteur de police (Ventura) interroge un notaire (Serreault): a-t-il ou non tué et violé deux fillettes? A la manière de Simenon, Claude Miller utilise l'intrigue policière pour explorer la psychologie de ses personnages. Il y réussit assez bien en dépit des pièges d'un scénario qui limitent l'action à un huis-clos proche de la scène théâtrale.

■ **Raiders of the Lost Ark** (Impérial) — L'action se situe en 1936. La guerre se profile à l'horizon. Dès la première image, on décolle, emporté par une imagination et un sens du merveilleux qu'on croyait perdus. Le réalisateur Steven Spielberg sur un scénario fumant de son ami George Lucas nous transporte un peu partout sur la planète à la recherche de l'Arche d'Alliance.

DANSER, DAMES INVITENT
En tout temps les dames invitent à danser.
Défense formelle aux hommes d'inviter à danser.
50% MUSIQUE DOUCE FRANÇAISE 50% DISCO
J «n» G DISCO CLUB
5018A, boul. Décarie (angle Reine-Marie)
Du jeudi au samedi 9h30 p.m. (21h30)
et le dimanche de long congé.
Sur présentation, par les dames, de cette annonce, carte féminine gratuite
Veston obligatoire (pas de jeans).

Ne manquez pas la revue de l'université populaire le 19 sept. dans LA PRESSE

皇天后土
THE COLDEST WINTER IN PEKING
(V.O. chinoise — S-T. anglais)
Ce film a été banni du Festival du Monte
À l'affiche jusqu'à lundi
CINÉMA NATIONAL CHINOIS
1220 est, rue Sainte-Catherine

BRUBAKER en Version Française
ROBERT REDFORD
le paradis 2
8215 rue Hochelaga 354-3110
14 ANS
NOUVEAU L'ÉTRANGER LE 8ème PASSAGER

2e Sem. SUPER DRÔLE
COCCINELLE MEXICO
WALT DISNEY
VOUS FEREZ LE PLEIN DE RIRES!
TOUS
"VIVA" LA COCCINELLE!
2e FILM
L'INCROYABLE RANDONNÉE
le paradis 1
8215 rue Hochelaga 354-3110

Le CHOC des TITANS
UN SPECTACLE COLOSSAL QUI DÉPASSE L'IMMAGINATION
2e Semaine
2e FILM
14 ANS
SUICIDEZ-MOI DOCTEUR
ASTRE 2 ST-LÉONARD 9480 LACORDAIRE 327-5001
MASCOUCHE 2
Plaza GPA Mascouche 474-4141

ROCKY II LA REVANCHE
SYLVESTER STALLONE
TOUS
CHAMPION 'THE CHAMP'
PLUS!
2e Sem.
JON VOIGHT FAYE DUNAWAY
ASTRE 3 ST-LÉONARD 9480 LACORDAIRE 327-5001

ON N'OUBLIE PAS LES BONS MOMENTS
Tendres Souvenirs d'une Bouche Gourmande
18 ANS adultes
PLUS!
FILLES BRÛLANTES
2 FILMS à voir ABSOLUMENT!
ASTRE 4 ST-LÉONARD 9480 LACORDAIRE 327-5001
le paradis 3
8215 RUE HOCHELAGA 354-3110

ALERTE! ZOMBIE CRÉPUSCULE DES MORTS VIVANTS
2e FILM
18 ANS
Une Vision d'Apocalypse ET SI C'ÉTAIT VRAI...
L'ENFER DES ZOMBIES
omega 1
Plaza K-Mart Longueuil 463-3330

du 7 au 12

Une semaine très spéciale de télévision

VENEZ VOIR

18h00 — **Le Coup de circuit de Fred Caillou**
Une heure bien spéciale avec *les Pierrafeu*, alors que Fred et Arthur, à la tête de leurs équipes respectives de baseball, s'affrontent pour le Championnat...de la folie et du rire.

19h00 — **Spécial Allô Bou Bou**
L'avant-veille de son retour quotidien du midi, Jacques Boulanger vous reçoit au Complexe Desjardins, entouré des grands noms de la nouvelle saison des variétés de Radio-Canada, tels Donald Lautrec, Serge Laprade, Winston McQuade, Roger Lebel, Michel Forget, et d'autres invités prestigieux comme Ginette Reno et Dominique Michel. Une réalisation de Michel Gaumont.

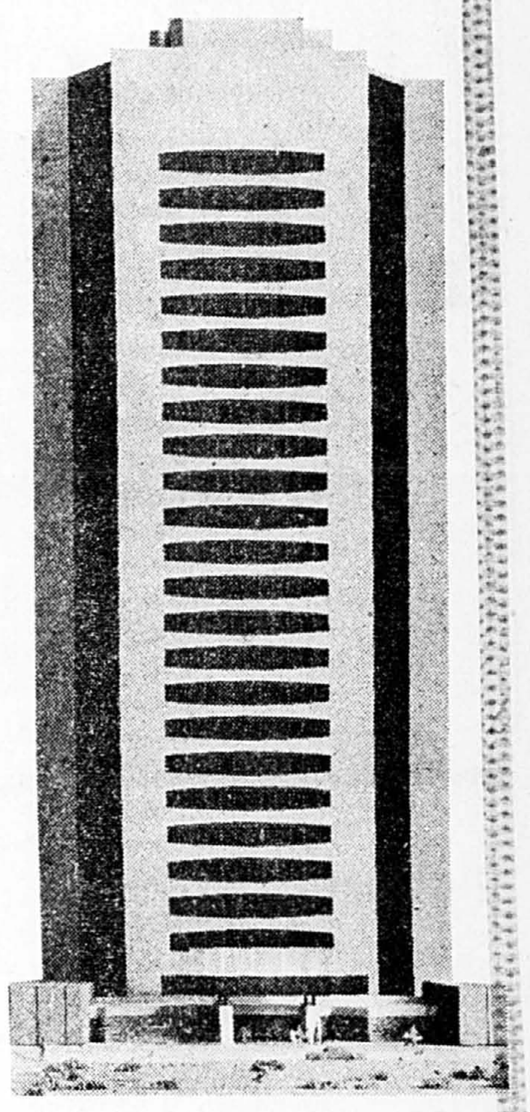
20h00 — **L'Arnaque**
Vous l'avez adoré au grand écran, le voici, en primeur, à votre petit écran. Version française de «The Sting» de George Roy Hill, avec en vedette Paul Newman et Robert Redford, les «chéris» de ces dames.

23h00 — **Boulevard Saint-Laurent, Montréal**
À *Cinéma canadien*, un drame psychologique québécois réalisé et interprété par Frank Vitale, avec aussi Allan Moyle et John Sutherland.

01h00 — **Deux femmes en or**
Notre festival de films de fin de soirée se termine «en beauté», avec Monique Mercure et Louise Turcot dans une comédie sexy de Claude Fournier qui a fait couler beaucoup d'encre...

RADIO-CANADA D'ABORD

Venez voir la Maison de Radio-Canada
Samedi, de 13h00 à 18h00
et dimanche, de 10h00 à 18h00



Au cours de cette visite très spéciale à l'occasion du lancement de notre nouvelle programmation et des 10 ans d'existence de la Maison de Radio-Canada, vous verrez:
- les plus grandes vedettes de vos émissions de variétés et téléromans favoris
- les têtes d'affiche des émissions d'information et de sports
- les héros des émissions jeunesse
- les studios, les loges et les salles de maquillage
- les décors d'émissions telles que *Bobino*, *Terre humaine* et *Femme d'aujourd'hui*
- les recoins secrets des services des costumes et des accessoires
- la nouvelle salle des nouvelles
- la magie des arts graphiques
- les hauts-lieux de la production radiophonique

et beaucoup plus encore...

10 ans, ça se fête,
Venez fêter avec nous!
1400 est, boulevard Dorchester
Station de métro Beaudry

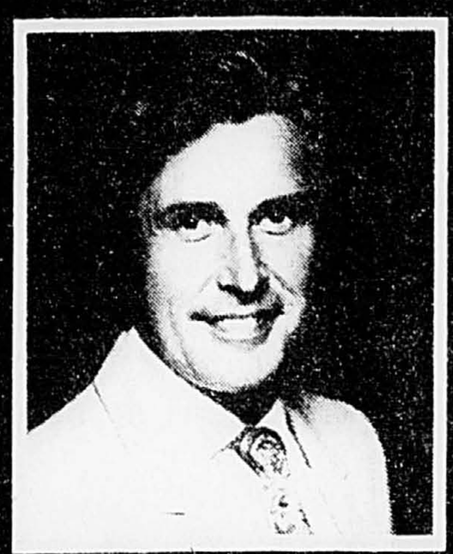
Dimanche le 13 septembre, à midi, un spécial musique sur

JOHNNY MATHIS

RADIO CITÉ FM 107,3

Pour l'Amour de la Musique

La station FM de l'année au Canada

BIENTÔT!
SERGE LAPRADE

DÈS LE 14 SEPTEMBRE
de 15h30 à 18h00
du lundi au vendredi
à
CFGL FM 105,7

VIDÉO-FILE
Club Video
VENTE ET LOCATION DE VIDÉO-CASSETTES
SERVICE DE LIVRAISON
ÉQUIPEMENTS, JEUX ÉLECTRONIQUES: MATTEL, BALLY ETC.
(514) 668-1279
725, CURÉ CLOUTIER, LAVAL, H7E 4E3

chom POUR TOUS Présente
SAMEDI À MINUIT
1.5 MILLION SAW IT LIVE!
BLACK SABBATH BLUE ÖYSTER CULT
BLACK & BLUE
YORK
1487 ST. CATHERINE W. 937-8978

Vélodrome olympique de Montréal
Du 18 septembre au 27 septembre 1981
MÉTRO PIE IX


Que de questions...
LE PÉTROLE...
LE VENT...
LE SOLEIL...
LES MARÉES...
L'HYDROGÈNE...
LE LASER...
auxquelles vous trouverez la réponse...
Sam. et Dim. 4,50$
Lun. au Ven. 4,00$
Enfants (—14 ans)
Étudiants
Âge d'or 2$
PRIX SPÉCIAUX POUR GROUPES (+15)

KIRI TE KANAWA

De la Nouvelle-Zélande à la scène mozartienne

■ (AFP) — Sur la scène de l'Opéra de Paris, Kiri Te Kanawa, éblouissante dans une robe à crinoline, dont le décolleté largement échancré met en valeur ses épaules de statue, chante «Arabella», de Richard Strauss. Vers elle, convergent tous les regards.

Sur scène, elle peut être, avec le même bonheur, Arabella, jeune fille romantique, courtisée par tout ce que l'aristocratie viennoise compte de «jolis coeurs», et la Comtesse des «Noces de Figaro», l'épouse délaissée, mélancolique. Pour le film de Joseph Losey, elle a été Elvira, autre femme bafouée, que Don Juan a séduite puis qu'il a quittée. Partout dans le monde elle a incarné ces autres héroïnes mozartiennes: Pamina, symbole de l'âme, Constance, la belle captive que délivrera l'ingéniosité de l'amour, Fiordiligi, la charmante évaporée.

Kiri Te Kanawa a beau vouer à Mozart un véritable culte, elle ne craint aucunement, sur ce point, de faire mentir la réputation de légèreté qu'il prête aux femmes. Sa carrière est un modèle de sagesse, tout comme sa vie privée dont elle tient, pardessus tout, à protéger l'intimité.

Elle rit à pleines dents lorsqu'on lui parle de la «légende» qui s'attache à son nom, à ses origines. Oui, son père était bien d'ascendance maorie, et le nom de Kiri lui a été donné en souvenir de son grand-père paternel qui s'appelait lui-même ainsi.

Une femme solide, équilibrée, une femme de bon sens, aussi éloignée que possible du «petit oiseau des îles» dont on imagine que l'exubérant plumage doive s'accompagner d'un incessant caquetage. Aucune coquetterie chez elle, aucune recherche de l'effet. La villa qu'elle occupe pendant ses séjours à Paris dans un quartier tranquille de la périphérie est son refuge. Elle y vit en pantalon de flanelle grise et «pull» à col roulé, et c'est elle-même qui ouvre la porte aux visiteurs. Au premier étage jouent ses deux enfants, Antonia, 5 ans, et Thomas, 2 ans.

Les jours où elle ne chante pas et ne répète pas, sa plus grande joie, dit-elle, est d'emmener ses enfants dans un jardin public, comme n'importe quelle autre mère, et de leur faire faire un tour de manège. Le minimum de mondanités, qu'elle redoute, et qui lui sont pénibles.

Mais, comme toute artiste consciente des exigences de son métier, Kiri Te Kanawa consacre la majeure partie de son temps à exercer sa voix et à revoir ses rôles. En novembre, elle franchira une nouvelle étape de sa carrière en abordant, à l'Opéra de Paris, le rôle de la Maréchale du «Chevalier à la rose», un rôle auquel certaines de ses plus illustres devancières, Elisabeth Schwarzkopf entre autres, ont attaché leur nom.

Un pas supplémentaire lui fera aborder, l'an prochain, toujours à l'Opéra de Paris, un «rôle en or», celui de Floria Tosca, où elle aura comme partenaires Giacomo Aragall et Ingvar Wixell. Elle a déjà été à la scène et sur les écrans de télévision la tendre et langoureuse Mimi de «La Bohème». En incarnant l'impétueuse Tosca, Kiri Te Kanawa se trouvera fatalement confrontée au redoutable souvenir laissé dans ce rôle par Maria Callas.

Quel chemin parcouru, depuis ses débuts sur la scène des théâtres de Christchurch, de Wellington, et d'Auckland, en Nouvelle-Zélande!

arts et spectacles
c'est la culture mise à la portée de tous dans La Presse

Dimanche
VENEZ VOIR

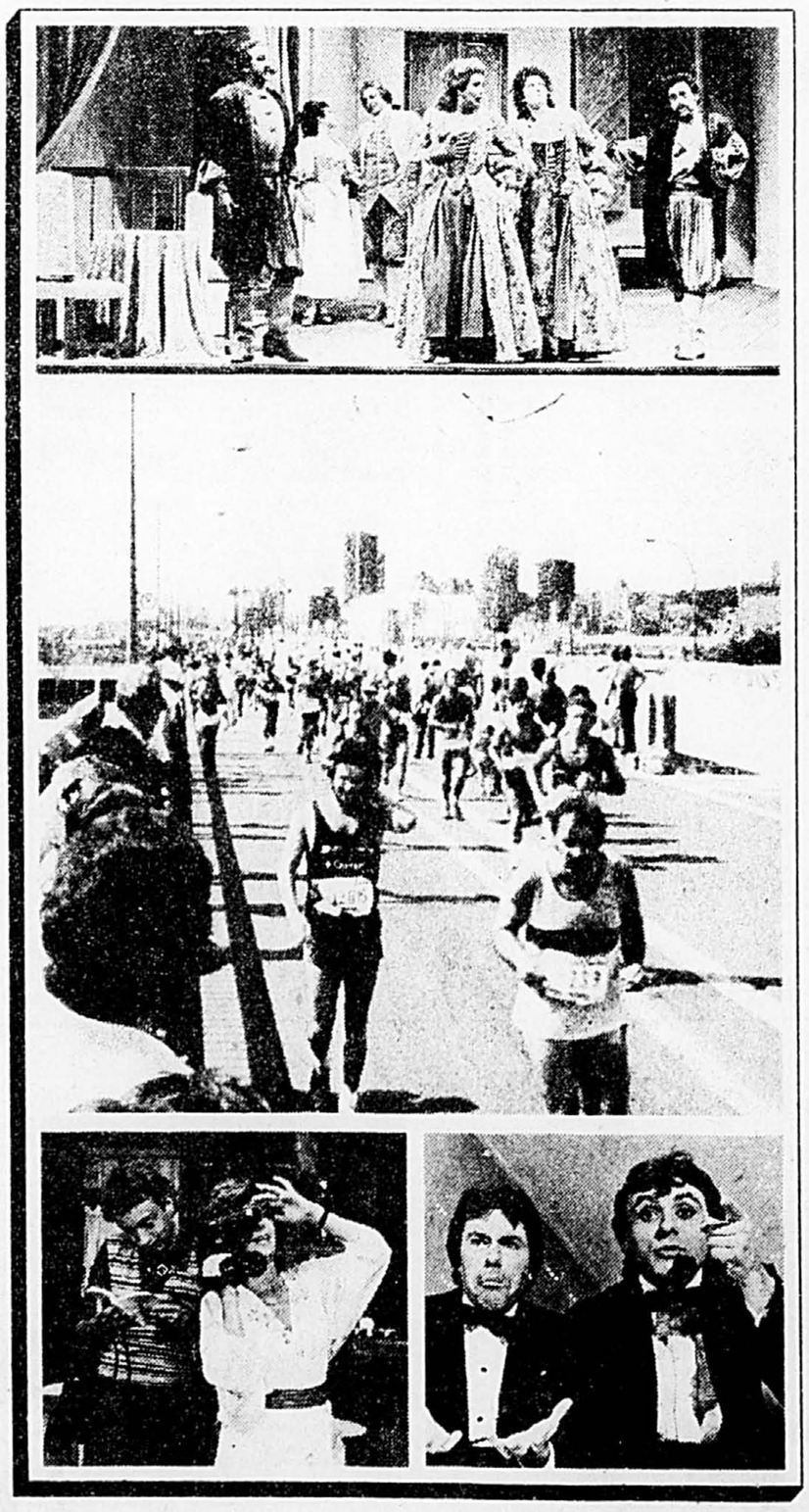
En direct, le Marathon!
Le Marathon international de Montréal 1981
De 9h00 à 9h30 et de 11h00 à midi
Présenté en deux volets, ce reportage vous fait vivre le départ, d'abord, du Pont Jacques-Cartier, des 10 000 participants au 3e Marathon International de Montréal. Puis, en seconde partie, place à l'arrivée des champions à l'Ile Sainte-Hélène, après 42 kilomètres de course. Commentateurs: Richard Garneau et Claude Quenneville. Analystes: Jo Malléjac et Jacqueline Gareau. Réalisation: Michel Quidoz.

En stéréo, un opéra de Mozart!
Aux Beaux Dimanches, à 20h30
Cosi fan tutte
Diffusé simultanément à la télévision et à la radio MF de Radio-Canada, c'est en stéréophonie que vous pouvez apprécier *Cosi fan tutte*, une magnifique production de l'Opéra de Montréal. En vedette: Clarice Carson, Gabrielle Lavigne, Colette Boky, Paul Trépanier, Joseph Rouleau, Dominic Cossa et l'Orchestre symphonique de Montréal, sous la direction de Mario Bernardi. Une réalisation de Jacqueline Léveillée.

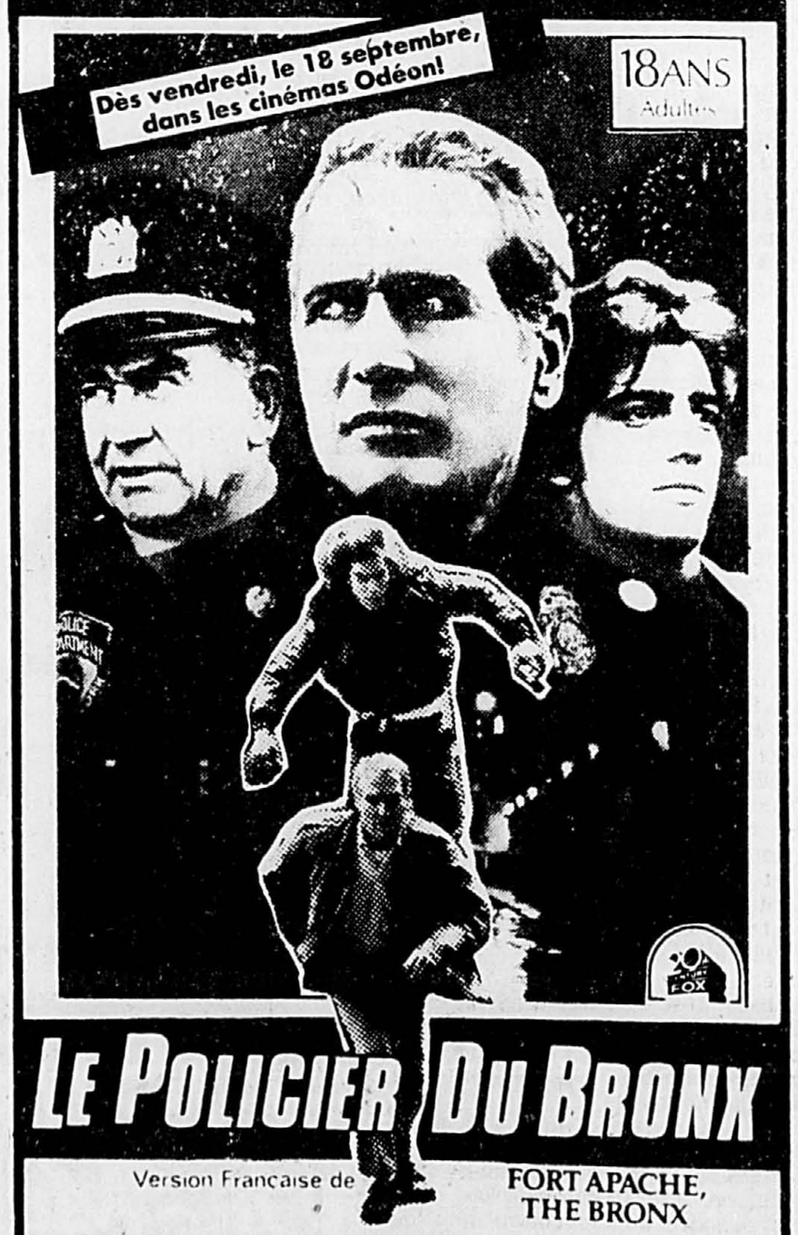
Série nationale!
Génies en herbe, à 18h30
La série nationale prend son élan avec une rencontre excitante entre l'école Dr Martin-LeBolduc de Régina et le collège Saint-Alexandre de Gatineau. Animateur: Pierre McNicoll. Réalisation: Jacques Durand.

Vous voulez rire?
Chez Denise, à 19h00
Pour mousser la popularité de leur restaurant, Denise et ses employés se lancent dans le tournage d'un film publicitaire... Avec Denise Filiatrault, André Montmorency, Benoit Marleau et Roger Joubert. Réalisation: Maude Martin.

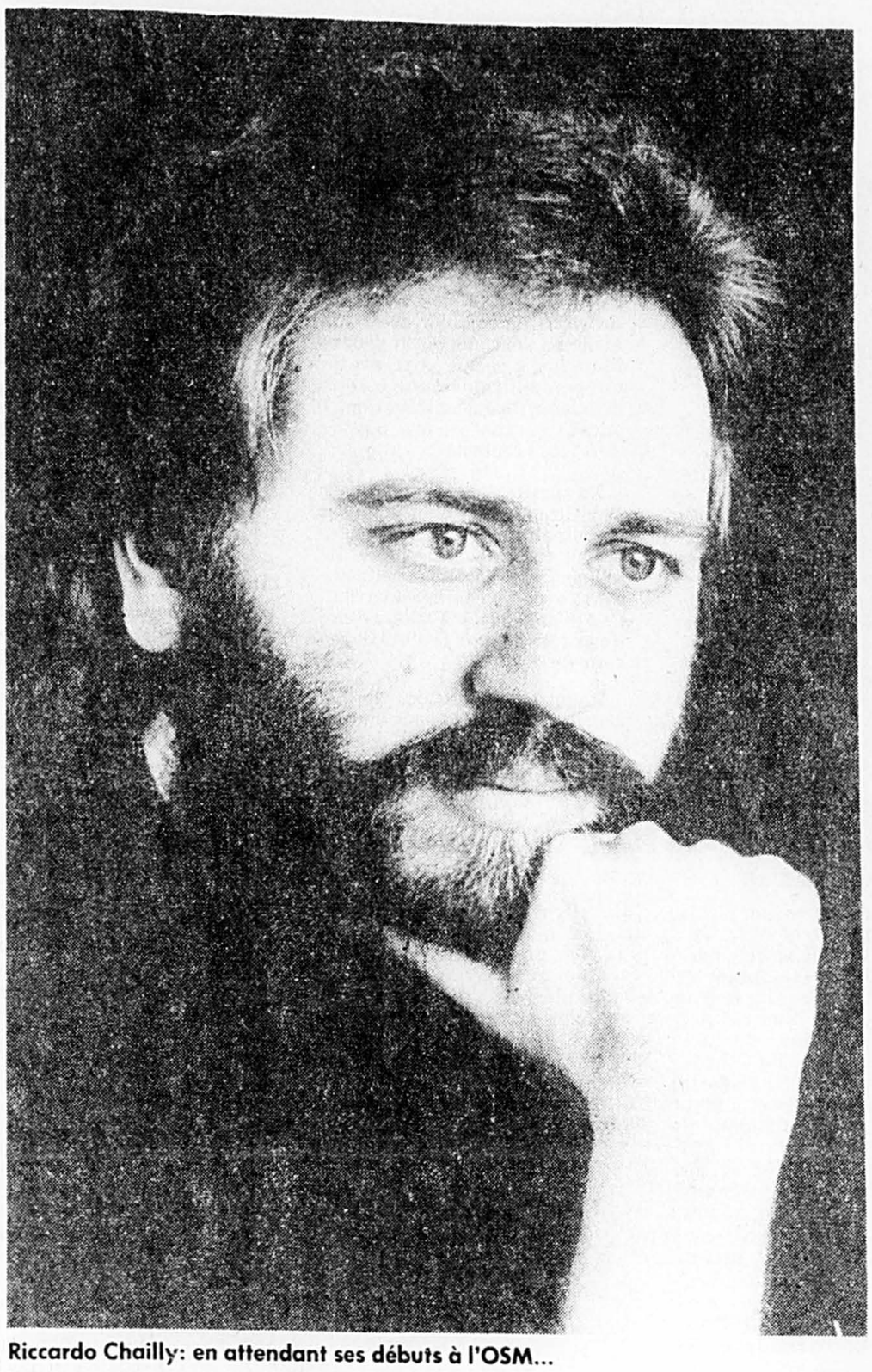
Dufresne, Reno, Offenbach!
Aux Beaux Dimanches, à 19h30
Les Gagnants des Prix Félix 1980
Pleins feux sur Diane Dufresne, Ginette Reno, Diane Juster, Toulouse, Garolou, Daniel Lavoie, Offenbach, François Dompierre et Bobby Hachey. Animateurs: les Mimes électriques. Réalisation: Marcel Collet.



RADIO-CANADA D'ABORD

A CHAQUE INSTANT, LA VIOLENCE EST LÀ, PRÊTE À BONDIR!
● LA DROGUE EST MAÎTRE...
● LA PROSTITUTION UNE FAÇON DE S'EN SORTIR...
● UN SEUL HOMME OSE S'ÉLEVER CONTRE LE MILIEU ET CET HOMME C'EST...
PAUL NEWMAN


LE POLICIER DU BRONX
Version Française de FORT APACHE, THE BRONX



Riccardo Chailly: en attendant ses débuts à l'OSM...

AU DISQUE ET À L'OSM

Le «Lobgesang» de Mendelssohn

■ C'est par un «Chant de louanges» que l'Orchestre Symphonique de Montréal entreprend sa 48e saison. Le premier concert double, mardi et mercredi soirs, est consacré à Mendelssohn et comprend, comme pièce de résistance, et en première audition montréalaise, la deuxième Symphonie, dite *Lobgesang* (ou «Chant de louanges»), dans laquelle interviennent un choeur mixte et trois solistes.



CLAUDE GINGRAS

Un seul compositeur au programme, donc: en effet, c'est par la série «Gala», et non celle des «Grands Concerts», que Charles Dutoit ouvre la saison. Or, cette saison encore, chacun des huit programmes «Gala» est consacré à un seul compositeur et Mendelssohn vient en tête de liste.

Le hasard veut que, tout récemment, paraissait un des rares enregistrements de ce *Lobgesang* très peu connu, et qu'il soit dirigé par un de ces nouveaux jeunes chefs dont le disque nous a fait connaitre le talent, et que Dutoit a d'ailleurs invité à l'OSM cette saison. Il s'agit de l'Italien Riccardo Chailly, 28 ans. Mais Chailly ne viendra qu'en mars et dirigera principalement du Tchaïkovsky.

Au disque, Riccardo Chailly n'a fait jusqu'à présent que de l'opéra: *Werther*, de Massenet, chez Deutsche Grammophon, et *Guillaume Tell*, de Rossini, chez Decca-London. Ce Mendelssohn est son premier enregistrement symphonique. Il s'agit d'un coffret de deux disques comprenant, en plus du *Lobgesang* enregistré avec l'Orchestre Philharmonique de Londres, la célèbre *Symphonie écossaise* réalisée avec l'Orchestre Symphonique de la même ville (Londres, on le sait, possède cinq grands orchestres: c'est un peu plus que Montréal...).

Mendelssohn composa son *Lobgesang* pour les fêtes marquant, en 1840, à Leipzig, le 400e anniversaire de l'invention de l'imprimerie. Il voyait dans cette découverte un symbole du triomphe de la lumière sur les ténèbres et conçut une oeuvre où un texte de louanges au Très-Haut aurait la grande part. Il désigna d'ailleurs son *Lobgesang* comme une «symphonie-cantate». Ce texte, ou plutôt cette collection de textes, fut puisé par lui-même dans les Saintes Écritures; il est confié à un choeur mixte et trois solistes (deux femmes et un homme), il comprend neuf parties et occupe plus de la moitié de la durée totale de l'oeuvre. Trois mouvements purement orchestraux, qui précèdent, servent en somme d'introduction, de préparation au mouvement chanté (ici, parallèle possible avec la Neuvième Symphonie de Beethoven, quoique, dans ce dernier cas, la partie chorale est moins longue et l'adagio, beaucoup plus substantiel).

Comme telle, l'oeuvre s'écoute bien, mais Mendelssohn, il faut bien le dire, ne compte pas parmi les compositeurs «essentiels» de l'histoire de la musique... Ce *Lobesang* a du reste divisé les commentateurs: Schumann le trouvait génial, Wagner le disait ennuyeux. L'interprétation animée par Riccardo Chailly confère à l'oeuvre une dimension qu'elle n'a pas tout à fait dans les quelques versions déjà existantes: Sawallisch, Karajan, Donhànyi, Masur. Affection et dignité, tout à la fois, caractérisent cette lecture qui est, incontestablement, le fait d'un grand chef. L'exceptionnelle prestation des trois solistes (en particulier Margaret Price), de même que la clarté et la perspective de la prise de son, font de ce *Lobgesang* le meilleur actuellement disponible.

Le même soin a présidé à l'exécution de la *Symphonie écossaise:* il y a bien quelques ritardandos non indiqués, dans le mouvement lent, mais Chailly les fait avec un tel goût et une telle discrétion...

MENDELSSOHN: Symphonie no 2, si b. maj., op. 52 (Lobgesang). *Margaret Price et Sally Burgess, sopranos, Siegfried Jerusalem, ténor, Choeur et Orch. Philharmonique de Londres. Symphonie no 3, la min., op 56* (Écossaise). *Orch. Symphonique de Londres. Dir.: Riccardo Chailly (Philips, coffret de 2 d., 6769 042; également en cassettes).*

Le Marathon International de Montréal, Lavalin et Terre des Hommes se sont associés pour vous offrir une grande fête :

"c'est dans les chansons"

avec
JEAN LAPOINTE
et
JEAN-PIERRE FERLAND
DOMINIQUE MICHEL
JEAN-GUY MOREAU
NICOLE MARTIN

Mise en scène : JEAN BISSONNETTE
Producteurs délégués : Les Productions GILLES TALBOT et Les Productions JEAN-CLAUDE LESPÉRANCE

Samedi 12 Septembre – 20h00
Place des Nations
Entrée libre
(en cas de pluie, remis au lendemain)
prévoir chandail et coussin

PRÉPAREZ VOTRE MAÏS SOUFFLÉ...!

LE CINÉMA À RADIO-QUÉBEC

Le cinéma à Radio-Québec
Radio-Québec vous invite au cinéma quatre fois la semaine, les mardi, vendredi, samedi et dimanche, dans le cadre de Ciné-Mardi, Cinéastes à l'écran, Image par image et Ciné-répertoire.
Le plaisir de regarder un bon film confortablement chez-soi et bien sûr... **sans interruption PUBLICITAIRE!**
Voici les films sélectionnés pour vous cet automne...

CINÉ-MARDI
Le mardi à 20h30 du 15 septembre au 24 novembre 1981.
- **Z** de Costa-Gavras
- **Actes de Marusia** de Miguel Littin
- **Histoire d'aimer** de M. Fondato
- **L'oeil du maître** de Stéphane Kurc
- **La belle vie** de Lazare Iglesis
- **Les grands enfants** de Paul Tana
- **Les ordres** de Michel Brault
- **Collision** de L. Woodhead
- **L'héritage** de M. Bolognini
- **Je dors comme un bébé** de J. Fansten
- **Confidences pour confidences** de Pascal Thomas

CINÉASTES À L'ÉCRAN
Le vendredi à 20h30 du 11 septembre au 7 novembre 1981.
- **Jeux de portes** de M. Veilleux et **Histoire vécue** de G. St-Onge
- **Chaperons rouges** de Doyle/Bourgault et **Le sentier des pommiers en fleurs** de P. Blackburn
- **Le grand remue-ménage** de S. Groulx et F. Allaire
- **Strass Café** de L. Pool
- **Au royaume du bingo** de M. Larivée et G. Cadieux
- **T'étais belle avant** de C. Ethier et R. de Roy
Harmonie de J. P. Payette et **Aréna** de L. Siegel
- **À vos risques et périls** de S. et J. Gagné
- **L'espace d'un été** de A. Melançon
- **La loi de la ville** de M. Bouchard et **La bien-aimée** de M. Bouchard
- **Corridors** de R. Favreau et **Super-maire** de J. C. Lauzon
- **Pris au piège** de G. Dufaux et **Gestes** de C. Cartier
- **L'absence** de B. Sauriol

IMAGE PAR IMAGE
Le samedi à 22h30 du 26 septembre au 24 octobre 1981.
Avec la participation de Alcan.
- **Les bons débarras** de F. Mankiewicz
- **Vers un destin insolite sur les flots bleus de l'été** de L. Wertmuller
- **Le témoin** de J. P. Mocky
- **Mont-Oriol** (1ère partie) de S. Moati
- **Mont-Oriol** (2e partie) de S. Moati

CINÉ-RÉPERTOIRE
Le dimanche à 21h30 du 13 septembre au 29 novembre 1981.
- **Dernier amour** de Dino Risi
- **Cher papa** de Dino Risi
- **Je demande la parole** de G. Panfilov
- **Sibériade** de Mikhalhov-Konchalovsky
- **Les coups durs** de John Huston
- **Le malin** de John Huston
- **Despair** de R.W. Fassbinder
- **Le mariage de Maria Braun** de R. W. Fassbinder
- **Femme entre chien et loup** d'André Delvaux
- **To Woody Allen from Europe with Love** d'André Delvaux
- **Allonsanfan** de P. et V. Taviani
- **Padre Padrone** de P. et V. Taviani



Radio Québec
L'autre télévision
17 Montréal Câble 8

ROCK ET JAZZ

Le rock, à découvrir et redécouvrir

Il y a toujours beaucoup de bons disques parmi ceux que nous proposent les compagnies de disques, mais il y a trop peu de très bons microsillons dans tout cela. J'ai pourtant eu plaisir à découvrir Rupert Hine, comme à retrouver le groupe anglais The Moody Blues.

DENIS LAVOIE

Du côté québécois, si on parle rock en français, on écoutera Offenbach, Corbeau et l'inimitable Plume, nôtre «fou chantant» qui sait trop bien nous dépeindre et risque ainsi de ne pouvoir être présenté à la radio (voir «La ballade des caisses de 24» de son plus récent microsillon). Il n'y a guère plus.

Mais si on veut vraiment parler rock, il faut penser anglais, à April Wine et Mahogany Rush, et même encore à Offenbach.

Les Anglais demeurent cependant ceux qui offrent le plus et le meilleur. Après Dire Straits et Police, il faut découvrir, *Rupert Hine*, un anglais qui nous arrive avec un premier disque emballant. Il sait d'ailleurs bien s'entourer pour forger sa musique, avec un Phil Collins aux percussions et la voix de Marianne Faithfull.

«Immunity» de Rupert Hine est un microsillon plein de qualités et de particularités qui font qu'on est impressionné dès la première écoute. Le test est concluant, Hine est une curiosité qui retientl'attention. On appréciera surtout la première face de son microsillon et plus particulièrement les titres: «I Hang On To My Vertigo» et «Misplaced Love».

Hine impressionne surtout par l'originalité du son qu'il crée dans ce disque de nature impressionniste. Hine veut comme imager sa musique et y parvient assez bien.

Le retour du fameux groupe *Moody Blues*, qui a surtout fait sa marque dans le passé («Nights In White Satin») prouve que le rock et les goûts n'ont pas changé. Le groupe anglais voit donc son tout dernier album «Long Distance Voyager» atteindre rapidement le statut de disque platine (des ventes de 100,000 au Canada) et quelques unes des nouvelles tounes tournent déjà beaucoup à la radio.

C'est un disque fort agréable, sans rien d'agaçant, rien de provoquant, avec de la guitare acoustique et de belles harmonies vocales. Riche musicalement, presque classique dans le ton par moment, c'est un très bon disque pour le groupe formé en 1965 mais qui a dû attendre les années 70 avant de devenir populaire aux Etats-Unis, qu'il nous offre cette fois-ci.

On avait cru que le groupe s'était éteind, comme bien d'autres aujourd'hui démembrés. Mais non, Moody Dlues nous propose encore de belles chansons, comme: «The Voice», «Gemini Dream», «22,000 Days» et j'en passe.

Avec son quatrième microsillon, tout simplement titré «4», le groupe anglo-américain *Foreigner* frappe encore juste, en plein dans le mille, avec un rock toujours d'appoint, pas trop 'heavy', bien rythmé, plein d'énergie, de guitares trépidantes, de tout ce qu'il faut pour se maintenir parmi les meilleurs groupes de rock.

La voix de Lou Gramm et les compositions de Mick Jones (qui a déjà joué pour Johnny Haliday) ont ce qu'il faut pour faire vendre des disques à la tonne, ainsi que le fait depuis son tout début ce groupe millionnaire du disque.

On retiendra «Juke Box Hero» et «Break It Up» deux rocks foudroyants du premier côté, auxquels on peut ajouter «Luanne». Mais il y a encore «Urgent» qui ouvre admirablement bien la deuxième face du disque, dont le succès semble assuré par les 'hits' qu'il contient.

Ne serait-ce de sa voix, Yoko Ono aurait tout ce qu'il faut pour obtenir autant de succès que son défunt compagnon de route. Intelligente musicalement et poussant l'expérience très loin avant, Ono n'a cependant pas encore réussit à atteindre le statu de vedette du disque.

Plutôt acommerciale, elle n'a rien de ce qu'il faut pour tourner à la radio. Déjà, sur le dernier disque composé en collaboration avec John Lennon, il n'y a eu que ce dernier qui a obtenu du succès avec ses chansons. Pourtant, quelques compositions de Ono étonnent et c'est peut-être là un défaut, pour l'heure.

Avec son nouveau disque solo «Season of Glass», Ono devient beaucoup plus accessible, plus variée, plus apte à être écoutée. C'est un très bon disque, mais pour mélomane averti. Il y a toujours des perles à y découvrir, car Ono est une artiste géniale.

Le disque fait bien sûr allusion aux séquelles de la tragique mort de Lennon.

Rupert Hine/Immunity, A&M, SP-4858
The Moody Blues/Long Distance Voyager, Threshold (Polygram), TRL-1-2901
Foreigner/4, Atlantic (WEA), XSD 16 999.
Yoko Ono/Season of Glass, Geffen Records (WEA), XGHS 2004

CINÉ-PARCS
St-EUSTACHE: route 15, sortie 21, tél.: 472-6660 / 879-1707 / 430-9090
Mont St-HILAIRE: route 20, sortie 115, tél.: 467-3209 / 467-3533
REPENTIGNY: route 40, sortie 100, tél.: 581-7740 / 861-6641
enfants moins 14 ans GRATUITS


BUD SPENCER EN PRIMEUR aux ciné-parcs
3 films On m'appelle MALABAR
Les bidasses au pensionnat New Generation
TOUS
St-EUSTACHE 1 REPENTIGNY 1 mont St-HILAIRE 1

DEAN MARTIN JERRY LEWIS
3 films "artistes et modèles"
2e film: Histoire d'Olivier
3e film: La fièvre du samedi soir John Travolta
POUR TOUS
St-EUSTACHE 2


ROBERT DE NIRO MEILLEUR ACTEUR 81
COMME UN TAUREAU SAUVAGE
V.F. de RAGING BULL
2e film: Les chiens de guerre
14 ANS
St-EUSTACHE 4

2e SEM. LE CHOC DES TITANS
2e FILM KIRK DOUGLAS NIMITZ RETOUR VERS L'ENFER
POUR TOUS
St-EUSTACHE 3

3 films
JAMAIS vous n'aurez TANT RI!!
LES MERCENAIRES DE L'ESPACE
PLUS! TIM un film de DAVID HAMILTON
UN DRÔLE DE FLIC TERENCE HILL
TOUS
REPENTIGNY 2 mont St-HILAIRE 2

3 films
LE BAL DE L'HORREUR
PLUS! LE BROUILLARD
PLUS! 14 ANS La Nuit des Masques (HALLOWEEN) DE JOHN CARPENTER (New-York 1997)
St-EUSTACHE 5

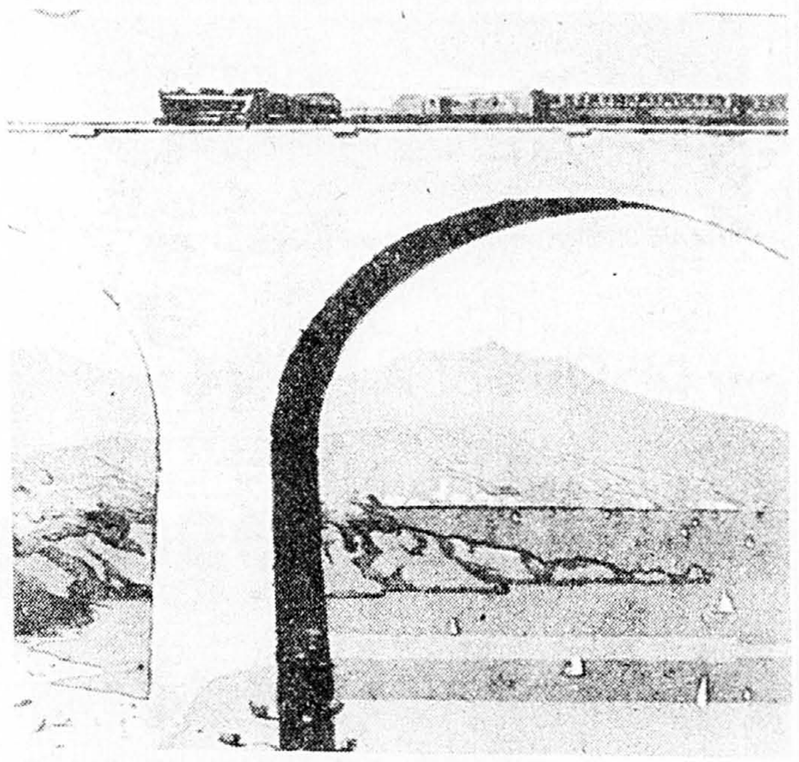
Les années folles du rail

Suite de C 22

le sud passant par la Suisse et l'Italie avant de se rejoindre à Belgrade, furant les trains les plus légendaires, illustrés par les poèmes de Larbaud et de Blaise Cendrars («Froissis de femmes et sifflement de la vapeur et le bruit éternel des roues en folie...»), les récits ou romans d'Edmond About, Joseph Kessel («Wagons - lits»), Maurice Dekobra («La Madone des Sleepings»), Pierre Mac Orlan, Jacques Chardonne, Paul Morand et bien d'autres pour ne parler que des Français, le roman d'Agatha Christie «Crime dans l'Orient - Express» qui a pour cadre le train bloqué pendant onze jours par la neige en février 1929, etc... Et les anecdotes savoureuses racontées sur les incidents qui eurent lieu pendant les terribles onze journées: un certain M. Slim Souf devenu fou furieux dut être attaché à la cuisinière parce que la neige qui avait passé par les interstices des fenêtres s'était mélangée aux 400 grames de cocaïne qu'il avait dissimulés dans ses babouches et aussi ce pauvre maharadjah de Rana Bahadour devenu lui aussi fou furieux parce que ses sept femmes, seulement vêtues de voiles légers, grelottaient de froid, etc...

Cette époque romantique qui eut le mérite par ces trains de faire découvrir rapidement des horizons nouveaux est terminée depuis déjà longtemps. L'avion a tué les grands trains ainsi que les grands paquebots. Les grands avions circulent maintenant dans des espaces éthérés où l'on ne voit que l'abstraction...

Autres temps, autres moeurs...

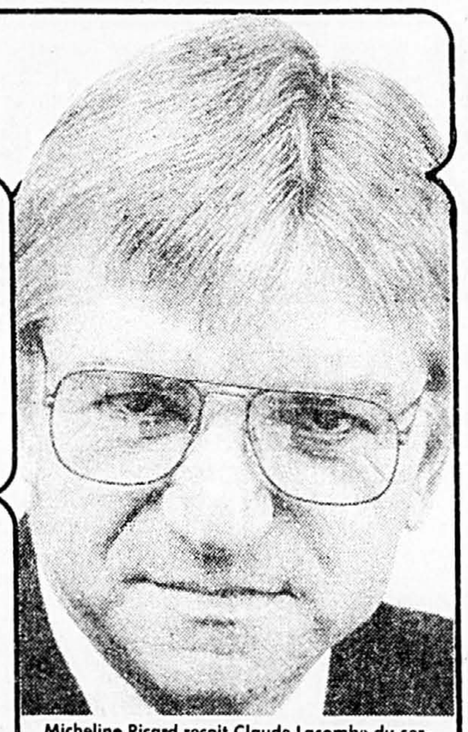

«Le train bleu» qui filait vers la côte d'azur.

TÉLÉ-CÂBLE

Les émissions à ne pas manquer

15 31 15h00
CONCOURS HIPPIQUE TERRE DES HOMMES
Cette discipline équestre se situe à l'intérieur du circuit équestre du Québec. Catégorie: sauteurs juniors (ouvert) et sauteurs juniors (Québec fermé). En vedette: Annie Dufresne (Etincelle) et Linda Younger (Oregon Kid).

20 26 9h00
MODÈLES RÉDUITS
Il est question de modelisme naval. On fait l'analyse d'un voilier du Moyen-Age et celle du Titanic, dans le but de comparer les techniques de construction utilisées au cours des siècles.


Micheline Ricard reçoit Claude Lacombe du service de presse et publicité à Radio-Canada. Il nous informe sur ce que nous réserve la Télévision d'Etat, cet automne.
A LA RUÉE VERS L'ART, canal 29 (Arts & Spectacles) à 10h30, 16h30 et 22h30.

SPORTS ET LOISIRS 15 31

07:00 LA BONNE HABITUDE — Le conditionnement physique avec la collaboration de Kino-Québec.
07:15 COMMUNIQUES
07:30 LA BONNE HABITUDE
07:45 COMMUNIQUÉS
09:00 CHAMPIONNAT CANADIEN 1981 DE PIEDS NUS — Les meilleurs athlètes canadiens de cette discipline se rencontrent pour le championnat canadien 1981 dans des épreuves de slalom, sauts au tremplin, etc.
12:00 COMMUNIQUÉS
13:00 TÉLÉ-BILLARD — Tournoi provincial mettant aux prises les meilleurs joueurs québécois. Gaston Leblanc vs Robert Bédard.
15:00 CONCOURS HIPPIQUE TERRE DES HOMMES — Voir encadré.
17:30 LES COURSES À BLUE BONNETS — Présentation des courses du vendredi.
18:00 LIGUE PROVINCIALE SENIOR DE SOCCER — Les éliminatoires de la ligue provinciale sénior de soccer. Le calibre le plus élevé du soccer québécois. Equipes à déterminer pour demi-finale.
21:00 LE FOU DU ROI — Tournoi d'échecs en provenance de Québec. Cette semaine: Jonathan Berry vs François Léveillée.

COURS 15 24

09:00 KARATE — Inv.: M. Pierre Joyal, secrétaire de la Fédération et M. Maxime Mazaltarim, président de la Fédération québécoise.
10:00 POTERIE — Tournée à l'atelier de l'artiste: finition des pièces à l'atelier, enfournement de biscuits et four à gaz.
11:00 INITIATION À LA VIE POLITIQUE — La politique de demain vers un gouvernement mondial.

*Entre 09h00 et 12h00 les émissions de sport sont présentées au 31 seulement.

ENFANTS ET JEUNESSE 20 26

07:30 MIREILLE ET ARSÈNE LAPIN — Émission de bricolage. Bonnet de cuisinier.
08:00 GRENIER SOUS LA MER — La pieuvre.
08:30 CHÂTEAU DES MAGES — Allucine reçoit une invitation pour un spectacle de magie télévisé.
09:00 MODELES RÉDUITS — Voir encadré.
10:00 BRICOLINE
10:15 LE PETIT DÉTECTIVE
10:30 DESSINS ANIMÉS — Musti — Le grenier. Dans la rue. L'auto de Musti.
10:45 AU PAYS DES MERVEILLES — Kebekio, Hansel et Gretel.
11:00 LA CLÉ DES CHAMPS — Démonstration sur l'art d'arroser les plantes; culture et multiplication de 2 plantes.
11:30 DESSINS ANIMÉS — Pierre
11:45 DESSINS ANIMÉS — Les oursons
12:00 1-2-3-4 — Voir 07h00.
12:15 MILLE ET UNE IMAGES — Voir 07:15h.
12:30 MIREILLE ET ARSÈNE LAPIN — Voir 07:30h.
13:00 JOUONS ENSEMBLE — Jeux d'animation pour enfants de l'élémentaire. Modelage: porc-épic.
13:15 DESSINS ANIMÉS — Musti Voir 10h30.
13:30 1-2-3-4. — Voir 07h00.
13:45 FAIS DODO — Oncle Pierre nous raconte l'histoire, Tchip, le moineau.
14:00 SOUPIRS ET VARIATIONS — Le sympathique éléphant «Babar». Histoire du petit éléphant Babar, anecdote sur la vie du compositeur Francis Poulenc.
14:30 FILMS D'ENFANTS — Peter et son chien. Peter le chasseur. Gopa le pêcheur distrait.
15:00 MADEMOISELLE CLEF DE SOL — Mlle clef de sol reçoit Gilles Gagnon (joueur de cuillères).
16:00 DESSINS ANIMÉS — Pili — L'encre invisible. Le livre magique. Le coucou.
16:15 DESSINS ANIMÉS — Gustave
16:30 ENFANTS DU THÉÂTRE — Les enfants s'expriment à partir des thèmes suivants: les images, les machines, machine collective.
17:00 GRENIER SOUS LA MER — Voir 08h00.
17:30 CHÂTEAU DES MAGES — Voir 08h30.
18:00 LA CLÉ DES CHAMPS — Voir 11h00
18:30 DESSINS ANIMÉS — Pierre
18:45 DESSINS ANIMÉS — Les oursons
19:00 TONTON ROCKY — Maternelle: Exposition de jouets (filles). Exposition de peintures. Exposition d'oeuvres d'art.
19:30 LES ORALIENS
20:00 JOUONS ENSEMBLE — Voir 13h00.
20:15 1-2-3-4. — Voir 07h00.
20:30 FAIS DODO — Voir 13h45.

Pour les régions qui reçoivent 30 canaux ou plus

24 14h00
LA BEAUTÉ SELON EDITH SEREI
Madame Serei s'entretient avec le Dr. Augustin Roy, président de la Corporation des Médecins du Québec. La discussion porte sur la santé et la beauté.
A revoir à 22h00.

Pour les régions qui reçoivent 21 canaux

CANAL 9
20h30
VERS LA FÊTE NATIONALE
Marcel Pitre, l'animateur, reçoit André Joly, coordonnateur des activités au CCSE, Michel Nadon du quartier Hochelaga-Maisonneuve et Larry Martin, responsable du soutien dans Maisonneuve qui nous entretiennent du support des organismes publics à l'organisation de la Fête Nationale pour le quartier Hochelaga-Maisonneuve.

Ces émissions sont présentées aux abonnés des systèmes de câblodistribution faisant partie du Réseau Inter-Vision

Cablevision nationale	270-6161
Télécâble Vidéotron	656-2111
Télécâble de la Rive Sud	833-1920
Câblovision Haut Richelieu	346-1127
Transvision Rive Sud	655-6300
Télécâble des Mille Iles	471-2710

15 ou 20 s'adresse aux abonnés qui reçoivent 21 canaux; 24 26 ou 31 s'adresse aux abonnés qui reçoivent 30 canaux ou plus. **À QUÉBEC:** «Sports et Loisirs» est diffusé au canal 29. «Enfants et jeunesse» au canal 26 et «Cours» au canal 25.

VICTORIA STATION

La meilleure nouvelle place pour bien manger à bon compte à Montréal

Vous êtes peut-être en quête d'un restaurant dont le repas sera mémorable. Un lieu où la nourriture est exquise, le service imbattable et l'atmosphère unique et chaleureuse. Oh surprise! Cette place existe. Et cela sans que ça vous coûte trop cher.

Repas complets à partir de $7.95
Délicieuses nouvelles entrées telles que le tendre Coquelet Gourmet ou la succulente Truite Amandine au four — chacun de ces plats comprend la soupe ou comptoir de salades à volonté, riz ou pomme de terre au four, et du pain frais, pour seulement $7.95.

Ou faites votre choix parmi d'autres plats tout aussi délicieux. Saumon du Pacifique. Poisson frais du jour. Succulent boeuf Teriyaki Beef Kebob — et plusieurs autres. Même de la côte de boeuf de choix pour satisfaire tous les appétits.

Tous les plats sont à prix abordable. Tous des repas complets. Et tous préparés avec le même souci d'excellence qui a fait la renommée de nos côtes de boeuf de choix.

Casse-croûte anti-inflation pour seulement $3.95
Plusieurs façons exquises de combattre l'inflation du lundi au vendredi.

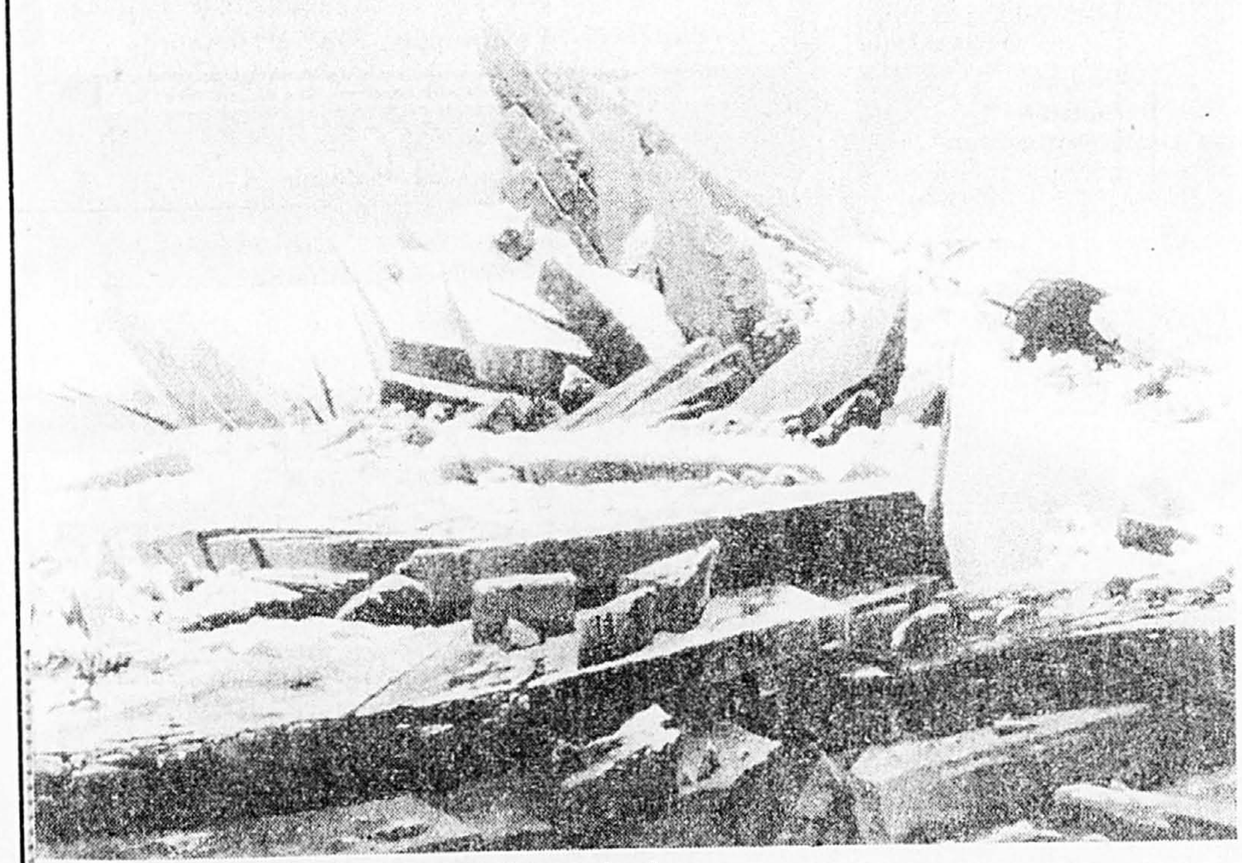
Repas complets pour enfants à partir de $1.95
Vous parlez d'une aubaine! Moins cher qu'une gardienne! Et quel enfant bouderait une petite pizza, du poulet Teriyaki à s'en lécher les doigts, ou tout autre plat du menu spécialement conçu pour eux.

Victoria Station
La meilleure côte de boeuf de choix. Et maintenant bien davantage.
Réservations conseillées. Coins pour non-fumeurs et accommodations pour groupes si désiré.

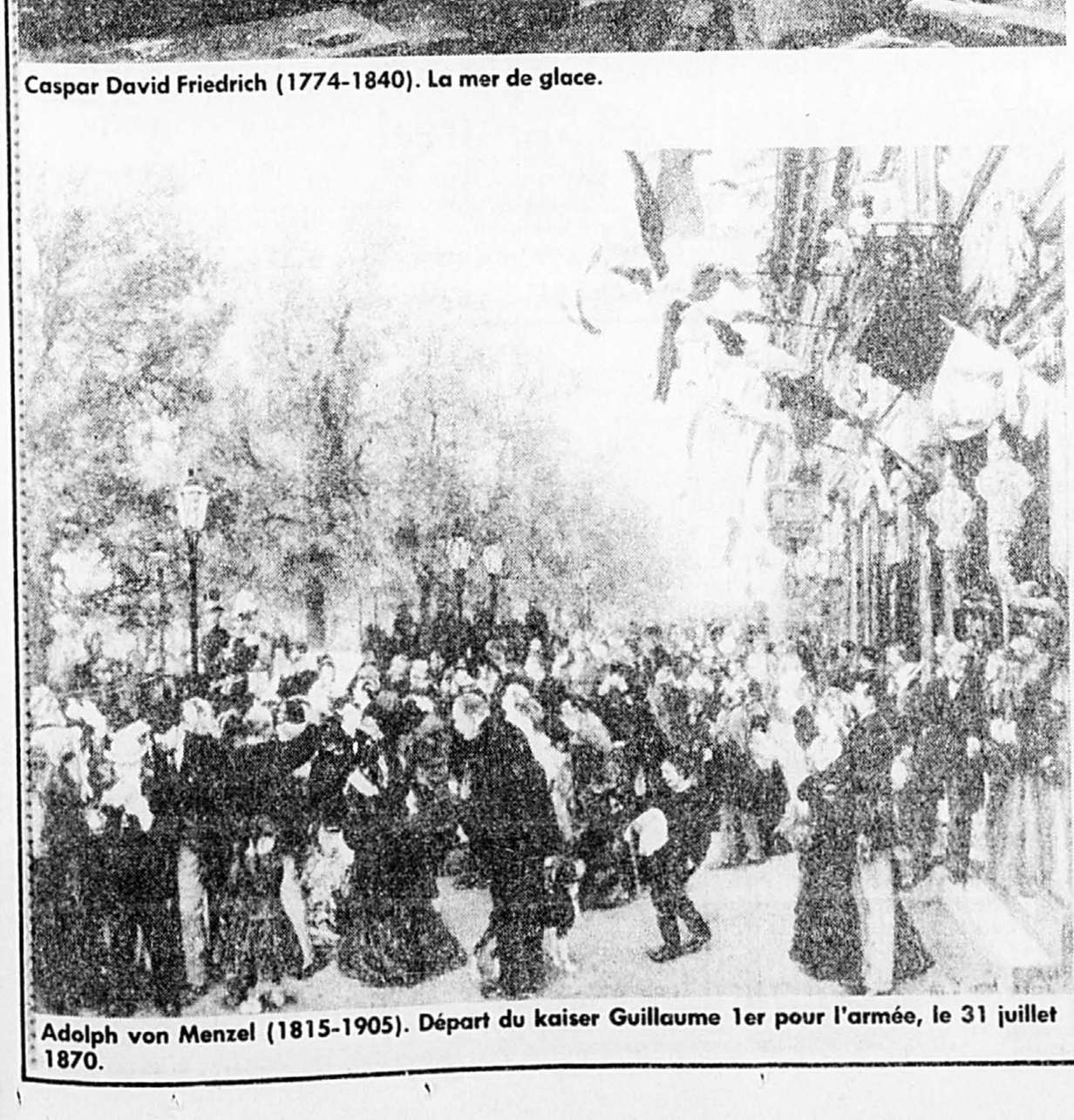
Montréal, 7500, avenue Victoria
(angle boulevard Jean-Talon) 739-3317



Johann Friedrich Overbeck (1789-1869). Portrait de Franz Pforr.



Caspar David Friedrich (1774-1840). La mer de glace.



Adolph von Menzel (1815-1905). Départ du kaiser Guillaume 1er pour l'armée, le 31 juillet 1870.

LES MAÎTRES DU XIXe SIÈCLE ALLEMAND

Les fuites et les nostalgies de toute une époque

SUITE DE C 1

voyage en Allemagne. C'est le docteur Stephan Waetzoldt (prisonnier de guerre en Ontario voici quarante ans et maintenant directeur général des musées de Berlin) qui rassembla à partir des collections publiques de l'Allemagne fédérale cette plongée dans un passé encore obscur. L'exposition est donc une première; mais une première qui se termine hélas à Toronto après avoir été présentée au Metropolitan Museum de New York du mois de mai au mois de juillet derniers.

Les tableaux au nombre de 95 et les quelque 56 dessins font de cette présentation un spectacle exceptionnel. On peut certes déplorer l'absence du fameux tableau de Caspar David Friedrich «Moine au bord de la mer» (1808-1809) et la version plus sombre et plus tragique de «L'île de la mort» de Arnold Böcklin qui était de l'exposition de New York mais que le Metropolitan refusa d'envoyer à Toronto, cela n'enlève rien à la rigueur et à l'ampleur de ce fabuleux voyage dans un siècle balloté par des courants picturaux aussi éloignés les uns des autres que le réalisme l'est du romantisme ou de l'idéalisme.

La figure de proue de cette exposition est certainement Caspar David Friedrich, un homme qui vécut en solitaire et qui, dans ses oeuvres d'un romantisme éthéré, a su rendre ce désir du siècle de transcender les limites de l'ego et du monde connu. Tous ses paysages, pour la plupart nocturnes, s'attachent à rendre la grandeur de son sentiment religieux. Le célèbre tableau intitulé «La mer de glace» que l'on peut voir à Toronto exprime à lui seul le sentiment de l'époque et la vision sombre de Friedrich. Les immenses blocs de glace dressés vers le ciel traduisent la divinité de la nature alors que les débris d'un bateau naufragé à droite représentent la vulnérabilité de l'homme et son impossibilité à atteindre le divin. Abordé d'un point de vue social, l'oeuvre est aussi l'illustration de la situation politique de l'Allemagne du début du XIXe siècle. La vaste étendue glacée est une allusion à cette Allemagne paralysée sous l'administration despotique de Metternich alors que le bateau est le cercueil de la liberté.

Voilà le climat qui a vu naître ce romantisme nostalgique et sombre. Hegel avait proclamé la mort de Dieu. Le pays est non seulement divisé en d'innombrables entités politiques (1789 en 1789) mais les Catholiques et les protestants s'effrontent sans compter la présence ambiguë des juifs. Les artistes cherchent à s'affranchir des dogmes religieux pour retrouver une spiritualité originelle. La nostalgie d'une nation unifiée et libre habite les coeurs. Ce sont ces réalités et ces soubresauts intérieurs que la peinture allemande du XIXe siècle exprime sous de multiples facettes.

Phillipp Otto Runge (1777-1810) est un autre de ces peintres fascinants et fasciné par cette spiritualisation de la nature.



GILLES TOUPIN

Cette contemplation de la nature donnera des oeuvres aussi empreintes du sentiment du « sublime» que cette vue du Mont-Blanc de Carl Gustav Carus. Mais le romantisme allemand a d'autres visages, celui notamment de ces peintres qui ont voulu redonner à l'art chrétien sa splendeur du Moyen Age. Ces peintres, qui furent appelés les Nazaréens en raison de leurs robes et de leurs longs cheveux, souhaitaient renouveler l'art chrétien à partir des principes stylistiques de l'«innocence» du gothique allemand et de la peinture du quattrocentro italien. Le «Portrait de Franz Pforr» réalisé par Johan Friedrich Overbeck illustre à merveille les aspirations des Nazaréens. Dans la fenêtre derrière le jeune peintre représenté dans la douceur d'un milieu familial imaginaire, une ville allemande plantée dans un paysage méditerranéen symbolise cette volonté de voir naître une autre renaissance.

Malgré que les Nazaréens soient tributaires dans leurs oeuvres des dogmes catholiques — ce qui les prive de la liberté et de l'imagination d'un Runge ou d'un Friedrich — il n'en demeure pas moins que ces tableaux colorés, frais et délicats, sont certainement l'un des moments les plus ravissants de la peinture européenne du XIXe siècle.

Mais ce siècle ne compte pas seulement avec le romantisme d'un Caspar Friedrich ou des Nazaréens. D'autres peintres ont voulu fuir, soit par les voies du réalisme ou soit par celles de l'idéalisme, la dure réalité sociale du temps. La fuite dans des mondes imaginaires farfelus fut un remède apprécié de beaucoup d'artistes. Moritz von Schwind peint dans une facture réaliste des gnomes, des géants et des nymphes tout droit sortis des contes de Grimm. L'amusant Carl Spitzweg, quoique beaucoup plus pictural que von Schwind, s'attache aux excentriques ridicules tel ce «Pauvre poète» transis et enrhumé dans son galetas qui découvre soudainement sur sa couche humide une puce.

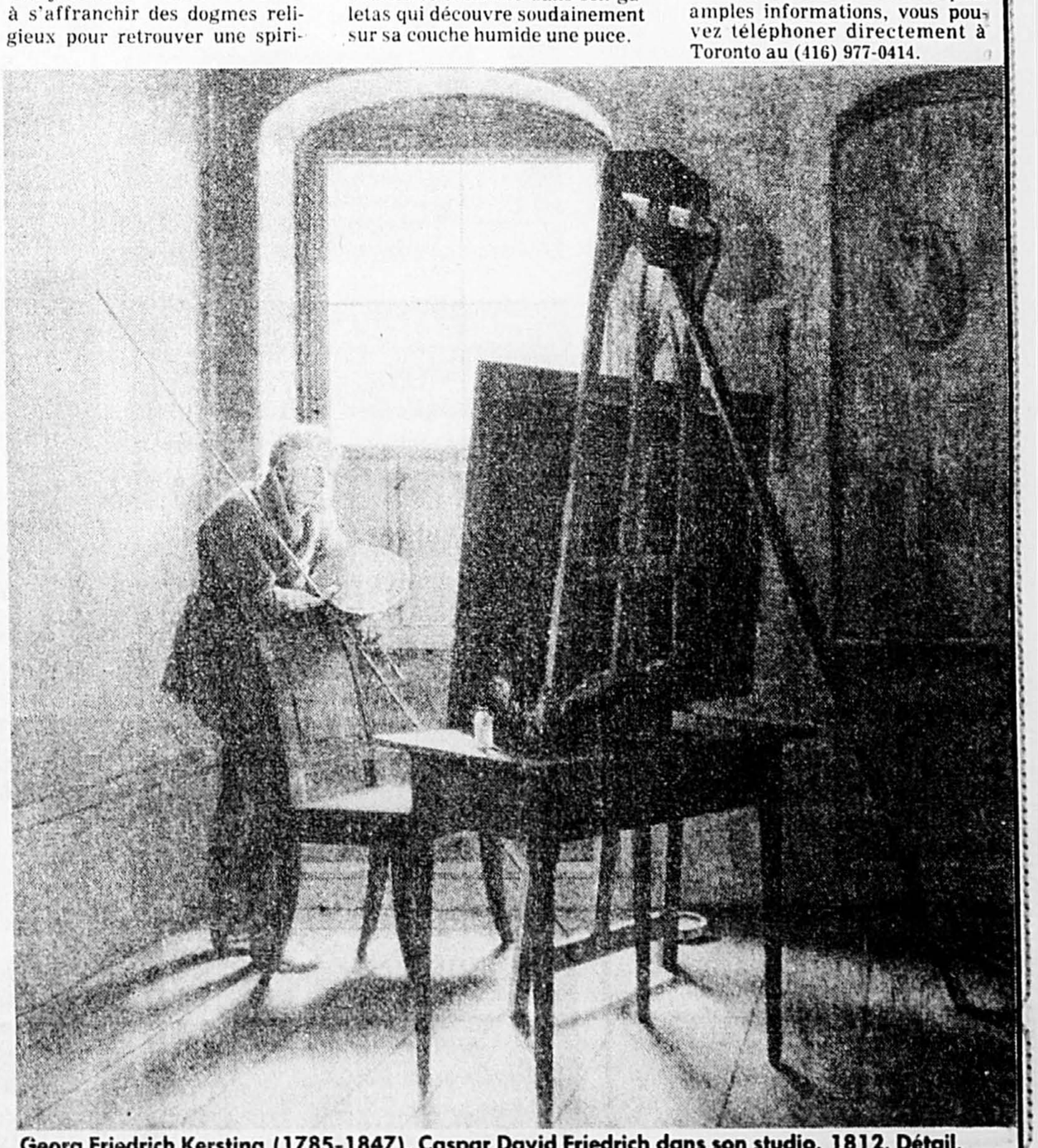
Chez les grands idéalistes, on retrouve Anselm Feuerback qui peint des paysages arcadiens nostalgique et d'une beauté abstraite. Le portrait qu'il fait de sa belle-mère Henriette (combien tendre et douce!), à la fois sa protectrice et sa muse, traduit l'étrange relation oedipienne qu'il eut avec cette femme. Chez Hans von Marées, le choix des sujets antiques et italiens servis par une palette lumineuse témoignent là aussi d'un rejet catégorique de son temps. Enfin la version de «L'ile des morts» de Arnold Böcklin qui est de l'exposition, avec son mausolée, sa barque et son spectre blanc, le cercueil, les cyprès associés au cimetière, crée une atmosphère silencieuse et sans vie fort prisée par les âmes nostalgiques de l'époque.

Les aspirations réalistes n'ont cependant pas été complètement obnubilées par l'idéal flou des Feuerback, von Marées et Böcklin. Adol Menzel notamment est l'un des peintres les plus remarquables de l'exposition. Son «Théâtre du Gymnase» et son «Chemin de fer Postdam-Berlin» annoncent déjà une conscience du monde industriel et d'une conception de la peinture qui précède, dans les surfaces et le traitement des tonalités, des peintres aussi remarquables qu'un Degas. Hans Thoma de son côté peint des oeuvres dont la facture n'est pas sans rappeler Courbet.

On ne s'étonne pas ainsi de voir l'exposition se fermer sur trois peintres impressionnistes: Lovis Corinth (dont nous reproduisons une oeuvre en première page de ce cahier), Max Liebermann et Max Slevogt. Si ces artistes ont en commun avec les Français de partager leur goût pour le plein-air, les tonalités vives, la supression des détails, les coups de pinceau rapides, ils n'entendent rien par ailleurs à la division des couleurs et à l'organisation de l'espace par la seule couleur. S'ils déforment les sujets et utilisent des couleurs non naturelles, la matière chez eux ne sera jamais dissolue dans la lumière comme chez les peintres français. Dans les tableaux emportés qu'ils ont peint on peut déjà lire les ferments de cet art expressionniste allemand qui fit la gloire de l'art allemand du début du XXe siècle.

•

Ceux qui se rendront à Toronto pour voir l'exposition n'auront pas cette fois à réserver à l'avance leurs billets. Le Musée des beaux-arts de l'Ontario a fixé le coût d'entrée à $3.50. Le musée, situé au 317 Dundas, est ouvert du mardi au dimanche inclusivement de 11h à 17h 30 sauf les mercredis et jeudis où l'heure de fermeture est 21h. Pour de plus amples informations, vous pouvez téléphoner directement à Toronto au (416) 977-0414.



Georg Friedrich Kersting (1785-1847). Caspar David Friedrich dans son studio. 1812. Détail.

Musée des beaux-arts de Montréal

1379, rue Sherbrooke ouest
Du mardi au dimanche, de 11 à 17h
Autobus 24 ou metro Guy

Renseignements: 285-1600
La Boutique du Musée et le Café sont ouverts aux mêmes heures

Expositions

■ **Largillierre, portraitiste du dix-huitième siècle**
Renseignements: 843-3333
Billets: 4 $, plus frais de service, à tous les comptoirs Ticketron, (514) 288-3651
Billets gratuits pour les personnes handicapées: Mme Ann Gagnon, (514) 527-4521
du 19 septembre au 15 novembre

■ **Toile des Indes**
Au fil des collections
du 24 septembre au 17 janvier 1982

Colloque international

■ **Largillierre, portraitiste du dix-huitième siècle**
le samedi 19 septembre
Conferenciers: 10h15, Antoine Schnapper; 11h15, Jacques Thuillier; 14h, Jacques Wilhelm; 15h, Jean de Cayeux; 16h15, Hal N. Opperman; 17h15, Georges de Lastic
le dimanche 20 septembre
Conferenciers: 13h15 Pierre Rosenberg; 14h15, Gilberte Martin-Méry; 15h30, Inna Nemilova; 16h30, Sir Ellis K. Waterhouse
Billets: par jour, 5 $ public, 3 $ Amis du Musée

À VENIR : les 19 et 20 septembre

EXPOSITION ET VENTE DE PEINTURES CANADIENNES

(en provenance de successions et de collections privées)

HÔTEL RITZ-CARLTON — SALON RITZ CARLTON
1228 ouest, rue SHERBROOKE — Tél.: 842-4212

J.P. Riopelle	C. Gagnon	J. Humphrey	Peter Corbett
A.Y. Jackson	J.W. Phillips	H.R. Perrigard	Bruno Côté
M. Cullen	E.H. Holgate	Phillip Surrey	A. Tatossian
M.A. Fortin	J.W. Morrice	Anna Noeh	Paul «Tex» Lecor
L. Harris	Suzor-Côté	H. Beament	A. Bertounesque
David Milne	A. Robinson	G. Norwell	Horace Champagne
K. Appel	W. Kurelek	L.P. Perron	L.P. Tremblé
A. Lismer	S. Borenstein	T. Forrestall	René Gagnon
Goodridge-Roberts	Henri Masson	A. Rousseau	V.G. Zicha
Tom Thomson	John Little	Mario Mauro	Roger Cantin
Sherriff-Scott	Antoine Dumas	Gordon Pfeiffer	J.P. Lapointe
L. Fitzgerald	L. Bellefleur	Gilles Gingras	Raymond Bourque
S. Cosgrove	B. des Clayes	Daniel Jaugey	C. Dupuis-Maillet
René Richard	F. Toupin	J. David Brown	et autres

Le samedi 19 septembre, 12h00 à 20h30
Le dimanche 20 septembre, 12h00 à 20h30 (exposition seulement)

La vente est sous la direction de
LA GALERIE DOMINION CORINTH LTÉE
Château Laurier, 1, rue Rideau
Ottawa (613) 235-9955

OEUVRES RÉCENTES DE EDOUARD

LACHAPELLE

ESTAMPES ET TABLEAUX

MONTRÉAL: DU 9 AU 30 SEPTEMBRE DANS LES NOUVEAUX LOCAUX DE
La Galerie d'Art Les Deux B
4872 Rue ST-DENIS, (514) 284 2668
VERNISSAGE : LE MERCREDI 9 SEPTEMBRE À 20:00 HEURES.

QUÉBEC: LE SAMEDI 12 ET LE DIMANCHE 13 SEPTEMBRE AU SALON DU GRAND THÉÂTRE
269 est BOUL. ST-CYRILLE, QUEBEC
DE 14:00 À 22:00 HEURES
VERNISSAGE : LE SAMEDI 12 SEPTEMBRE DE 17:00 À 20:00 HEURES
CETTE EXPOSITION SE POURSUIVRA LES SAMEDIS ET DIMANCHES DU 19 SEPTEMBRE AU 11 OCTOBRE (INCLUSIVEMENT) DE 12:00 À 17:00 HEURES À
La Galerie Charlotte Frenette
60 Ave ROYALE, ST-CHARLES DE BELLECHASSE
(418) 887-3190

OTTAWA: DU 16 SEPTEMBRE AU 7 OCTOBRE À
La Galerie Rodrigue LeMay
168 Rue WALLER, OTTAWA (613) 232-3290
VERNISSAGE : LE MERCREDI 16 SEPTEMBRE DE 17:00 À 21:00 HEURES

L'ACADIE DE NÉRÉE DEGRÂCE

du 14 septembre au 4 octobre
Vernissage lundi 14 septembre à 19h30



Galerie LA MURÈLE
Heures d'ouverture: mardi, mercredi, jeudi et vendredi 12h00 a 17h30 samedi 13h00 a 17h00
Tél.: 525-2675
839 est, rue Sherbrooke
Montréal, Québec H2L 1K6 Tél.: 525-2675

MUSÉE D'ART CONTEMPORAIN

Christo, The Running Fence, documentation 1972-1976
jusqu'au 13 septembre

George Rickey, sculptures mobiles et dessins
— vernissage le 17 septembre à 20 heures
— films sur Rickey/films de Rickey
le 18 septembre à 13 heures
le 19 septembre à 14h30
— rencontre-causerie avec l'artiste le 18 septembre à 14h30

Le dessin de la jeune peinture: Asselin, Béland, Comtois, de Heusch, Kiopini, Knudsen, Mill, Plotek et Robert.

— vernissage le 17 septembre à 20 heures
ENTRÉE LIBRE

Gouvernement du Québec
Ministère des Affaires culturelles
Musée d'art contemporain
Cité du Havre
Montréal H3C 3R4
(514) 873-2878

EXPOSITION

Cordiale invitation
Vernissage des oeuvres récentes de
MAURICE ASSIER



mercredi 16 septembre 1981 à 19 heures
Heures de visites: dim. de 13h à 17h; lun. au ven. 10h à 18h, sam. 10h à 17h.
Galerie Colbert
1396A ouest, rue Sherbrooke Tél.: 843-8777
(en face du Musée des beaux-arts de Montréal)

---

edimage

OUVERT TOUS LES JOURS,
LUN. 10 MAR. MER. JEU. 10 h
VEN. 10 h
SAM. 10 h
DIM. 14 h
OU SUR RENDEZ VOUS

EXPOSITION
jusqu'au
3 oct. 1981

LÉO BRISSET
peintre

vernissage, mardi 15 sept. à 19 heures

849-7785

3967 RUE ST-DENIS, MONTREAL, P.Q. H2W 2M4

Galerie Gilles Saint-Pierre

5283 av. du Parc, Montréal
tél.: 279-1919

Exposition des oeuvres sur toile de
DAPHNE CLARKE
Vernissage le dimanche 13 septembre à 13.30
l'exposition se poursuivra jusqu'au 1er octobre
Du mardi au vendredi de 11.00 à 18.00
Samedi et dimanche de 13.00 à 17.00

FOYER DES ARTS EATON
9e ÉTAGE, CENTRE-VILLE

Expo-vente
W. E. Gebauer
jusqu'au 26 septembre

Notre collection d'artistes canadiens comprend: Gordon Pfeiffer, Avrum Rosenthal, Viateur Lapierre, Aline Lalancette, Marcel Favreau, Fernand Lorion, George M. Rae, R. S. Leduc, Eve Rell, Hélène Dubé, S. Chinneck, Jocelyne Lortie, H.V. Pundleider, Léo Ayotte, P. Boucher, R. Gallè, I. Shaver, C.O. Maillet.

EATON

EXPOSITION

CORDIALE INVITATION À VISITER NOTRE GALERIE

Oeuvres récentes et choisies (huiles et aquarelles) des peintres de la Galerie

PIERRE GILLES DUBOIS **CHRISTIAN BERGERON**
YVON BRETON **LOUIS MUHLSTOCK**

et plusieurs autres, y compris Léo Ayotte, Bruce Le Dain, Albert Rousseau, Gordon Pfiffer, Michel St-Amour, Jeanne D'Arc LeClerc, Bernard Gilbert, Gilles Archambeault, J.-Paul Ladouceur, Helmut Gransow, J.-Paul Riopelle, Pierre Henry, Bruno Côté, Marcel Poirier, Gabriel Contant, René Gagnon, Michel Perrin, Claude St-Cyr, Syd Berne, Joseph Guinta, Arthur Villeneuve, Yvette Vaviau, Raymond Crete, Phil Bray, etc...

Demandez notre brochure
«POURQUOI INVESTIR DANS LES OEUVRES D'ART».

Galerie Gilbert
Spécialité: peintres québécois

Horaire de la Galerie:
Du mercredi au dimanche inclusivement de 12h00 à 18h00.
Les jeudi et vendredi de 12h00 à 20h00. Fermé lundi et mardi.
Route d'accès: par le pont Champlain sur Taschereau, Lapinière ouest, Provencher et Paquin.

5785 Paquin, Brossard, Québec J4W 1J5 Tél.: (514) 671-2176

---

maison
Le Caron

R. Richard	G. Rabry
Carette	Marceilin Dufour
F. Iacurto	S.M. Cosgrove
U. Bruni	H. Masson
J. Archimbaud	Léo Ayotte
R. Gagnon	M.A. Fortin
W. Corbeil	F. Constantineau
A. Rousseau	A. Pellan
A. Bertounesque	Arthur Lismer
L.P. Tremble	Albert Rousseau
G.E. Gingras	Ralph W. Burton
J.D. Le Clerc	N. Norwell
Bobby Atkinson	Tatossian

Achetons tableaux de qualité

Heures d'ouverture:

Lundi	11h à 17h	Jeudi	11h à 18h
Mardi	11h à 17h	Vendredi	11h à 18h
Mercredi	11h à 17h	Samedi	11h à 16h

1874 ouest, rue Notre-Dame
Montréal, Québec H3J 1M6
(514) 931-0252 ou 931-0272

FRANCINE RICHMAN



Bronzes et marbres
jusqu'au 30 septembre
NOUS ACHETONS PEINTURES DE QUALITÉ
Du mardi au vendredi de 9h à 17h30, sam. 9h à 17h
Fermé dimanche et lundi

GALERIE DOMINION
Le plus grand choix de peintures et sculptures dans la plus grande galerie d'art au Canada
1438 ouest, rue Sherbrooke 845-7471 et 845-7833

GALERIE ARCHAMBAULT

Léo Ayotte	Normand Hudon	Philippe Richard
Aimé Sayed	Paule Lagacé	Jean-Paul Riopelle
Louis Bernard	Edmond Massicotte	Raymond Rivard
André Bertounesque	Bernard Modeste	Louise Scott
Luc Brunet	Françoise Pascal	Diothit Shott
Claude Carette	Jacques Poirier	André Turenne
Maurice Domingue	Angémil Ouellet	Luigi Tiengo
Littorio Del Signore	Robert Ouellet	Louis Tremblay
Cécile Gamacho	sculptures de Richard Klode	et plusieurs autres
Julien Froment		

HORAIRE: merc., sam., dim.: 14h à 18h
jeud., ven.: 14h à 21h.



1303, rue Notre-Dame
Lavaltrie 1-586-2202
Route: Autoroute Rive nord (40) sortie 122 ou rue Notre-Dame (chemin du Roy) (138)
Facilités de stationnement.

Acquisitions récentes

Marc-Aurèle Fortin	Jean-Paul Lemieux
Stanley Cosgrove	Jean Dallaire
Henri Masson	John Little
Phillipe Surrey	Helmut Gransow

et quelques autres

Mardi au vendredi de 10 h à 18 h
samedi de 10 h à 17 h

GALERIE L'ART FRANÇAIS
Anne-Marie / Jean-Pierre Valentin
370 ouest, ave. Laurier, Montréal
Telephone: (514) 277-2179

GALERIE SAINT-PAUL

8 PRINCIPALE SUD, SUTTON
538-3540 538-2962

Oeuvres récentes : Peintres graveurs
ALBERT ROUSSEAU-GINGRAS
ANNICK MORDRET
GENEVIÈVE CAMIRAND
du 12 sept. au 21 sept. 1981
Ouvert: jeudi — vendredi — samedi — dimanche 2h à 5h p.m.

Exposition des oeuvres de
LÉO AYOTTE
le samedi 12 septembre
9h30 a.m.
GALERIE ALEXANDRE
1456 ouest, rue Shcebrooke
(514) 844-2593

La Galerie Claude Lafitte



Vernissage 7 artistes de la Galerie (oeuvres choisies)

JEANNINE L. BLANCHARD — VIORICA ILIÉ
ALBERT BREAU — ALBRIC SOLY
MAURICE DOMINGUE — TIBOR K. THOMAS
GEORGES HRABE

(Les sept artistes seront présents)
mercredi le 23 sept. à 20h00
et **EXPOSITION**
pièces de collection telles que

P.E. BORDUAS — J.P. LEMIEUX
J. LITTLE — M. TANOBE
S. COSGROVE — J.P. RIOPELLE
H. MASSON — ET PLUSIEURS AUTRES

1355, boul. des Laurentides, Laval
(sud boul. Saint-Martin)
Renseignements: 668-1531
Lun., mar., merc.: 10h à 18h.
Jeu., ven.: 10h à 21h
Sam.: 10h à 17h
Dim.: 13h à 17h

Une des 10 plus grandes galeries d'art d'Amérique
11 salles d'exposition

---

galerie gilles corbeil
2165, rue Crescent, tél.: 844-7147

Oeuvres récentes de
HANNAH FRANKLIN
du 12 au 27 septembre
Rencontre avec l'artiste
le samedi, 12 septembre de 11h à 15h.
du mardi au vendredi de 9h à 17h30
samedi de 9h à 17h
dimanche de 14h à 17h.

Galerie d'Art au CLUB CANADIEN
436 est Sherbrooke 844-9010
Métro Nord-Sud - Sortie Sherbrooke

EXPOSITION
Gilles E. Gingras
L'exposition se continue jusqu'au 19 sept. incl.

NOUVEL HORAIRE: Mar., jeu., ven., 10h à 18h
mer., 10h à 21h.

EXPOSITION
Le verre d'art au Québec



GILLES DESAULNIERS
JEAN VALLIÈRES
RONALD LUKIAN
KEITH OGILVIE
jusqu'au 30 septembre
Soirée d'information le 17 sept. à 20h avec exposés, vidéo et diapositives.
VERRE d'ART 1518 ouest, rue Sherbrooke, Montréal 932-3896



Quand on est pauvre, on n'a pas le droit de gaspiller, surtout Diane!

Depuis le temps qu'on entend le personnel de Radio-Québec, du président jusqu'au balayeur, se plaindre des coupures budgétaires qui leur coupent les élans créateurs, on aurait cru que l'argent qui leur restait, ils le placeraient à bon escient.

Ils avaient mercredi soir une occasion en or, un trésor de show intitulé *Diane Dufresne au Forum*. Pas la version expurgée que les peureux du canal 10 et de la brasserie Labatt nous avait montrée au temps des Fêtes, mais le vrai au complet, un show délirant, brillant et superbement filmé en plus.

Ils auraient placé ça à peu près n'importe quel soir, ç'aurait été le délire aux cotes d'écoute. Mais ils ont casé ça mercredi, le jour, vous vous en souviendrez, où le Canada rencontrait la Russie.

On a beau être blasé du hockey, un état fréquent depuis l'expansion de la ligue nationale, une partie Canada-Russie, c'est autre chose. Même si l'équipe s'appelle Team Canada, et qu'elle ne contient aucun joueur des Nordiques, c'est tout de même assez nous autres pour qu'on prenne partie. Surtout contre les Russes qui ont la témérité d'être aussi bons sinon meilleurs que nous.

Bref, entre Diane Dufresne, son orchestre, ses balounes, son sein et son génie, et l'honneur national par ailleurs, sans compter le système économique, en jeu, il y avait un puissant dilemme. Que personnellement j'ai réglé d'une façon très insatisfaisante en regardant le début de la partie, puis un grand bout de Dufresne, puis la fin de la partie où j'ai éprouvé le bonheur profond de voir les Russes se faire planter proprement.

Et en plus, Dufresne était en son stéréophonique. Mon salon a bien failli partir en orbite. Je me disais que le son télé ordinaire est bien minable et que j'ai hâte qu'on en arrive à une diffusion et à des récepteurs plus perfectionnés.

Oui, Radio-Québec, où au moins un des nombreux vice-présidents aurait pu savoir que La partie de hockey importante avait lieu ce mercredi, Radio-Québec a manqué le bateau.

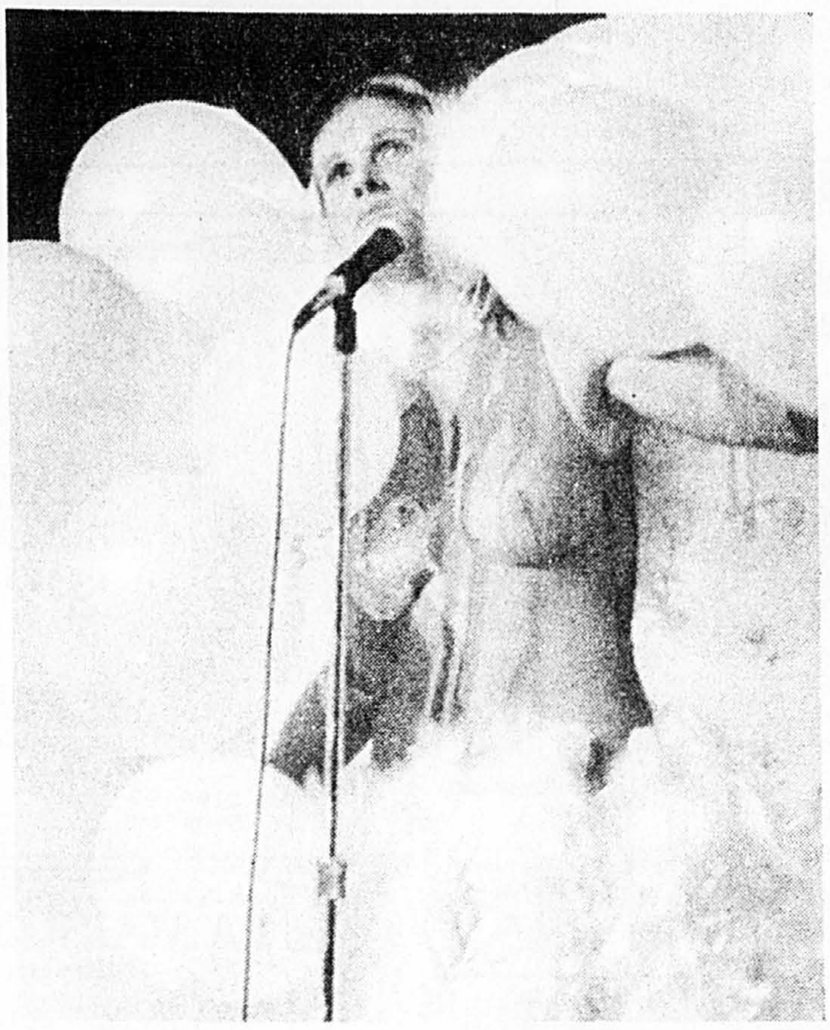


photo Denis Courville, LA PRESSE

... entre Diane Dufresne, son orchestre, ses balounes, son sein...

Pauvre Radio-Québec! Et pas seulement pauvre en fric.

Incidemment, Diane Dufresne et son extraordinaire spectacle, auront connu des déboires. Après son triomphe au Forum ce soir-là, John Lennon s'était fait tuer à New York. Le lendemain, on a parlé du triomphe de Dufrene dans la presse locale, mais les manchettes sur Lennon écrasaient tout. Puis, on a présenté une partie seulement du show au canal 10 avant Noël. Et voilà qu'on l'oppose à Mishkin, Gretzky, Lafleur et Cie.

La Baie James a vu ça

Il n'y a pas qu'à Montréal que la fièvre du hockey international sévit: à la Baie James, sur les chantiers de la Société d'énergie, on voulait voir les parties aussi. Le problème, c'est qu'il n'y a qu'un canal de télévision là-haut, Radio-Canada. Et que la série est diffusée par TVA.

Les bureaucraties se sont mises en branle pour résoudre ce dilemme compliqué. Les négociations impliquaient sept organismes: les réseaux TVA, CTV et Radio-Canada; le syndicat NABET, Bell Canada, Telesat et le CRTC.

Tout ce beau monde n'arrivaient pas à accorder leurs violons et puis tout à coup, ça s'est réglé, et un techniciens de Telesat s'est transporté à la Baie James en avion pour installer l'équipement qu'il fallait. Et 10,000 travailleurs de la Baie James, répartis sur cinq chantiers, ont pu voir la partie Canada-Russie. Les bureaucraties n'étaient pas allées assez vite pour régler le problème pour le début de la série.

Les employés de LG2, LG3, LG4, Caniapiscau et Le Grand verront la série jusqu'au bout. Après ça, le technicien retournera chercher son équipement et on redeviendra des spectateurs captifs de Radio-Canada.

Jusqu'au printemps prochain alors que TVA rendra à la Baie James par l'entremise de la nouvelle compagnie CANCOM dont la mission est de transporter la télé privée vers les régions éloignées du Canada.

La saison est vraiment lancée

C'est demain qu'officiellement commence la saison d'automne de Radio-Canada, avec une avant-première ce soir d'*Allô Boubou*, et en pleine nuit, la projection de *Deux femmes en or*. Demain aux *Beaux Dimanches*, on tombe dans le culturel avec la présentation de *Cosi fan tutte* de Mozart en stéréo (voir choix d'émissions).

J'ai personnellement très hâte que le baseball finisse pour voir *Les Plouffe*, qui est le plus beau film québécois que j'aie jamais vu, et qu'on va nous présenter en six tranches d'une heure. Il y aura après *Shogun*, que j'avais trouvé fameux l'an dernier à la télévision américaine, et pour lequel je vous conseille de rafraîchir vos connaissances de japonais.

Une visite fascinante

Parlant de Radio-Canada, vous êtes invités ce weekend à visiter la Maison rue Dorchester. Aujourd'hui de 13h à 18h et demain de 10h à 18h. Ça promet d'être une visite extraordinaire, où vous pourrez voir toutes sortes de gens à l'oeuvre, depuis les menuisiers jusqu'aux peintres de décors, les techniciens, des vedettes à la tonne, les comédiens des téléromans, Bernard Derome, Youppi dirigeant l'orchestre, sans compter toute la fascinante technique et les accessoires. Y compris la robe de noce d'Annick.

CHOIX D'ÉMISSIONS

19:00 ❷ ⑨ ⑬ — **Spécial Allô Boubou**
Jacques Boulanger aura une émission quotidienne le midi à la télé. Pour lancer cette série, et pour nous présenter la programmation d'automne du service des Variétés de Radio-Canada, ce spécial avec un tas de vedette: Donald Lautrec, Serge Laprade, Michel Forget, Roger Lebel, Winston McQuade etc.

19:30 ❼ ❾ † ⑩ — **«La zizanie»**
Pas le meilleur film de Louis de Funès, mais si vous êtes un fan irréductible, vous allez sans doute aimer ce film de Claude Zidi.

20:00 ❷ ⑨ ⑬ — **«L'arnaque»**
Quel délicieux film de George Roy Hill qui se déroule dans le milieu des escrocs des années 30! Paul Newman et Robert Redford montent un coup spendide et compliqué contre un caïd de la pègre. La musique de Scott Joplin est splendide. En anglais, c'était «The Sting».

21:00 ⑰ — **Journal de voyage**
Une des rares séries nouvelles de Radio-Québec cette saison. Mais une grandiose, promet-on, puisqu'elle a été tournée avec André Malraux et qu'elle nous promène dans le monde de l'art. La première ce soir est intitulée «Les apprentissages d'un oeil».

22:00 ⑤ — **Miss America Pageant**
Les féministes ont beau se décarcasser pour faire disparaître les concours de beauté, ils reviennent chaque année en plusieurs exemplaires. Celui-ci en est à sa 61ième année et est diffusé en direct d'Atlantic City.

23:05 ❷ ⑨ ⑬ — **«Boulevard St-Laurent, Montréal»**
Un film canadien du réalisateur Frank Vitale qui se déroule dans les milieux de la Main, avec John Sutherland et Allan Moyle. L'histoire d'un photographe et d'un jeune garçon de 12 ans. Pas mal fait, dit-on. En anglais, c'était «Montreal Main».

00:00 ⑫ — **«Another man, another chance»**
Traduction anglaise d'un film de Claude Lelouch intitulé «Un autre homme, une autre chance», avec Geneviève Bujold, James Caan et Francis Huster. Un western qui raconte les aventures d'une Française qui se refait une vie avec un vétérinaire. «Un homme et une femme» dans l'Ouest, quoi.

1:00 ❷ ⑬ — **«Deux femmes en or»**
Bien tard, en espérant que tous les prudes et les enfants seront endormis, Radio-Canada présente ce film de Claude Fournier qui, sans être un chef-d'oeuvre, a coincidé avec la révolution sexuelle au Québec. C'est le film Québécois qui a rapporté le plus d'argent dans l'histoire de notre cinéma. Avec Monique Mercure, Louise Turcot et une bonne partie du bottin des artistes, y compris quelques pigistes comme Michel Chartrand dans le rôle d'un juge.

DIMANCHE

9:00 ❷ ⑥ ⑨ ⑬ — **Marathon international de Montréal**
Il seront plus de 10,000 à prendre le départ ce matin sur le pont Jacques-Cartier, dans notre marathon devenu le deuxième plus important au monde. Cette émission durera 30 minutes et reviendra à l'antenne à 11h pour voir les coureurs au fil d'arrivée.

17:00 ⑩ — **Antenne 10**
Cette semaine aux téléjournal du 10, le reporter Charles Faribeault a présenté un reportage fort intéressant sur l'image du Québec à l'étranger, telle que façonnée par la presse américaine souvent biaisée contre nous. Aujourd'hui cette émission fera le point sur la situation et présentera les réactions de personnes de différents milieux.

19:30 ❷ ⑨ ⑬ — **Les Beaux dimanches**
Une émission spéciale présentant les gagnants des prix Félix de la saison dernière, avec Diane Dufresne, Ginette Reno, Garolou, Diane Juster, Daniel Lavoie, Offenbach, Bobby Hachey et la troupe Radical Dance.

19:30 ⑰ — **Nova**
Si vous allez souvent en Floride, ce document vous intéressera. Il y sera question de la sécurité aérienne dans un vol Montréal-Fort Lauderdale.

20:00 ③ ❻ — **Les Emmy Awards**
En direct, la remise des Oscars du monde de la télévision. Animateurs: Edward Asner (Lou Grant) et Shirley MacLaine.

20:00 ❼ ❽ † ⑩ ⑫ — **Hockey**
La partie finale entre les deux gagnants de vendredi.

20:30 ❷ ⑨ ⑬ — **Les Beaux dimanches**
L'opéra de Mozart «Cosi fan tutte» présenté l'an dernier à la Place des Arts par l'Opéra de Montréal et retransmis en stéréophonie avec CBF FM (100,6). Avec Clarice Carson, Colette Boby, Gabrielle Lavigne, Dominic Cossa et Joseph Rouleau.

20:30 (99) — **Paroles et musique**
Parmi les invités de cette émission de variétés, Robert Charlebois.

21:30 ⑰ — **«Dernier amour»**
De Dino Risi, une très bonne comédie dramatique avec Ygo Tognazzi, qui raconte les mésaventures sentimentales d'un comédien retraité venu habiter une pension pour vieillards réservée aux gens du spectacle. Les critiques ont dit que c'était le meilleur film de Risi.

23:05 ❷ ⑨ ⑬ — **«L'ange ivre»**
Pour ceux à qui les films japonais sous-titrés ne font pas peur, celui-ci est de Kurosawa et raconte l'histoire d'un médecin déchu qui vient en aide à un jeune criminel.

00:00 ⑫ — **«Thunderbolt and Lightfoot»**
Michael Cimino, qui a gagné un Oscar pour «The Deerhunter» et par la suite a fait rire de lui avec «Heaven's Gate», le flop le plus cher du cinéma américain, a signé ce policier mettant en vedettes Clint Eastwood, Jeff Bridges et George Kennedy.

GALERIES D'ART

Le Musée des beaux-arts de Montréal
en collaboration avec Air Canada présente

LARGILLIERRE
portraitiste du dix-huitieme siecle



Portrait de Gérard Edelinck dans son atelier vers 1690 The Chrysler Museum, Norfolk, Virginia

du 19 septembre au 15 novembre 1981

L'occasion unique de voir 92 chefs-d'oeuvre, la plupart exposés pour la première fois en Amérique

AIR CANADA
Musée des beaux-arts de Montréal
1379, rue Sherbrooke ouest
autobus 24, métro Guy
du mardi au dimanche,
de 11h à 17h

Billets: 4 $, plus frais de service à tous les comptoirs Ticketron
Montréal (514) 288-3651
Québec et Ottawa, Magasins Eaton
Renseignements au Musée: (514) 843-3333

Avec le concours financier du ministère des Affaires culturelles du Québec et du Conseil des Arts du Canada.

CONCEPTION

ATELIER
de DESSIN
et de PEINTURE
Débutants
Intermédiaires
Avancés
Début: fin septembre
Renseignements:
Tél.:
487-9171

arts
et
spectacles
c'est la
culture
mise
à la portée
de tous dans
La Presse

Cours
de dessin
et technique de
la peinture
Études d'après
les maîtres anciens
Pour débutants et
avancés
Cours le soir seulement
Maximum de 12 élèves
par atelier
Pour renseignements:
282-9218

la galerie
ART SELECT Inc.

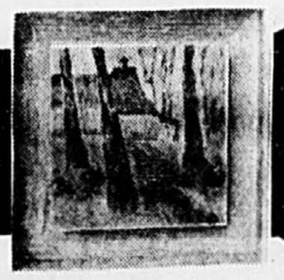


EXPOSITION
Patricia Bourque
du 15 au 30 sept.
GALERIE BERNARD DESROCHES
1444 ouest, Sherbrooke 842-8648

EXPOSITION
LOUISE COSSETTE
PAPIER — MATIÈRE
JUSQU'AU 3 OCTOBRE 1981
La Galerie de la Centrale
CENTRALE D'ARTISANAT DU QUÉBEC
1450, rue Saint-Denis (849-9415)
Métro: Berri-de Montigny

Oeuvres Graphiques
de
COIGNARD, SIMBARI, TOBIASSE
du 15 sept. au 27 sept.
VERNISSAGE LE 15 SEPTEMBRE
de 16h30 à 19h30
Heures d'ouverture: mardi au samedi 9h30 à 5h30
dimanche 1h à 4h
Atelier J. LUKACS
1430 ouest, Sherbrooke
Montréal, Québec
Tél.: 933-9877

L'ÉMAILLERIE
TABLEAUX ÉMAILLÉS DE



En vente dans les meilleures boutiques d'artisanat du Québec et du Canada.
LUCILLE M. HOTTE
819-843-0223
4 milles de la sortie 115 autoroute des Cantons de l'Est
Direction: St-Benoit-du-Lac
Ouvert 7 jours de 10:00h à 21:00h
Chemin des Pères
Magog, Qué.

EXPOSITION



Albert Rousseau
le peintre sera présent au vernissage
du 13 au 28 septembre
vernissage dimanche le 13 à 14h.
galerie d'art martin
805, rue Tellier, St-Hyacinthe, tel. 774-6764
(ouvert du mercredi au dimanche inclusivement 14 a 17h, les jeudis et vendredis jusqu'a 22h

Nouvelle Galerie
de
Photographies



Exposition des photographies
de Jean-Pierre Sudre
du 16 septembre au 15 octobre 1981

Galerie Photogramme
2043, rue Saint-Denis, Montréal
Ouvert du mardi au dimanche
de 11h00 à 19h00

Film chinois contesté

L'amour entre deux femmes fait froncer les sourcils

PEKIN (AFP) — Pour la première fois dans l'histoire du cinéma de la Chine communiste, des relations amoureuses entre deux femmes ont été dépeintes dans un film.

Ce thème a valu au film «L'amour dans une vallée paisible» de faire l'objet de plusieurs critiques sévères dans la presse chinoise au cours des derniers jours.

Mardi la revue «Dazhong Dianying» (Cinéma populaire) a accusé le film de s'être «écarté de la réalité» en rapportant les liens amoureux noués entre deux jeunes filles.

L'héroïne de «L'amour dans une vallée paisible», une jeune femme guerillero déguisée en homme afin d'accomplir une mission de renseignement délicate au profit de l'armée rouge dans la Chine d'avant 1949, suscite des sentiments amoureux de la part de la jeune fille d'un chef de village de minorité ethnique Zhuang, dans le sud du pays.

«Cette histoire discrédite la politique de notre parti vis-à-vis des minorités nationales en même temps qu'elle ternit l'image de l'armée populaire de libération», a estimé la revue.

Lundi déjà, le «Zhüngguü Qingnian Bao» (Journal de la jeunesse chinoise) avait reproché au film d'avoir «copié les habitudes de l'étranger».

Sans entrer dans le détail de l'intrigue, «Dazhüng Dianying» a rapporté que le chef de village avait été abusé au point de fiancer formellement sa fille avec l'espionne communiste déguisée en homme.

Encore que ce film ne comporte pas de scènes amoureuses, l'intrigue qu'il développe est d'autant plus aucacieuse pour la Chine qu'elle touche non seulement à des relations sentimentales entre deux femmes mais aussi à la question délicate des rapports des Chinois avec les minorités éthniques.

RESTAURANTS

MODE
LES MARDIS DE LA
Défilé de Mode dans la Salle à Manger et le Piano-Bar du Sambo

15 septembre
BOUTIQUE RENÉE
5174, chemin de la Côte-des-Neiges
Suite 107, tel.: 731-3501
BELMONTI & GEOFFRION INC.
1499 est, rue Fleury
Montréal
Tel.: 381-4267
PARTICIPATION
Bergeron Fourrures Inc.
Chaussures French
Parfums Lise Watier
Oscar Fleurste
Prix de présences Surprises
Coordination:
Lucie Gauthier Modes
Commentatrice:
Madeleine Touchette

jusqu'au 18 octobre
FESTIVAL DE CUISSES DE GRENOUILLES
Frais minimum $6.00 par personne

Meritez-vous la chance de gagner:
- 2 billets d'avion pour Fort Lauderdale Air Canada, Touram
- Un appareil stereo offert par Brault & Martineau
- Bon d'achat $500.00 de Bergeron Fourrures Inc.
- Bon d'achat $100.00 de Chaussures French
- Etc., etc.

SAMBO
5666 Sherbrooke est, Montréal, Tél.: 256-1694
du 15 septembre au 1er décembre 1981
le mardi à 19:30 hres

Classe et Bon goût
La plus fine cuisine chinoise, dans une ambiance élégante
... et, dès maintenant, encore quelque chose de plus
Peut-être le meilleur repas chinois que j'aie jamais dégusté à Montréal
Helen Rochester THE GAZETTE
5 à 7 HAPPY HOUR
lundi à vendredi
Consommations à prix spéciaux
Délicieux hors d'oeuvre, à volonté 50¢
DÉJEUNERS D'AFFAIRES
lundi à vendredi midi à 15h à partir de $4.95
MENUS SPÉCIAUX DU CHEF
Chaque jour au diner et au souper
CLIFF CARTER au piano
jeudi, vendredi et samedi, de 19 à minuit
abacus
Réservation Tél. 620-6333
4230 Chemin St-Jean, Dollard-des-Ormeaux, sortie 52, route Transcanadienne

NOTRE SPÉCIAL DE SAISON
TOUTE LA SEMAINE ET FIN DE SEMAINE
Comprenant un apéritif et une demi-bouteille de vin blanc ou rouge au choix.
4 entrées au choix — Plats principaux au choix
Coeur de filet au roquefort
Surf and Turf
Entrecôte au poivre
Sole Belle Meunière
3 desserts au choix
$31.75 par personne
Incluant taxe et service
Brunch du dimanche de 11h à 15h
Côte de boeuf au jus
Oeufs au choix avec jambon fume ou bacon
Croissants — brioches — Salades assorties
Jambon fume sirop d'erable
Choix de jus: pamplemousse - ananas - orange - tomate - clamato
Fromage - Fruits frais - Patisseries
$9.50 Enfants moins de 12 ans $5.75
CHEZ QUEUX
158 est, rue SAINT-PAUL
Au coeur du Vieux Montréal
Salle de réception
866-5194
866-5988
AMBIANCE — MUSIQUE OUVERT LE DIMANCHE
DE NOTRE GRILLADERIE
Un apéritif - ½ bouteille de vin par personne - Rib 16 onces marque rouge au steak New York 12 onces servi avec grosse salade et pommes au four ou frites - Dessert - Café
$25.95 Taxe et service inclus

Restaurant La Ferlouche
Réservations à partir de 16h
722-1218
1545 est, rue JARRY
En spécial d'ouverture
Samedi soir 12 septembre de 18h à 22h
Table d'hôte incluant 3 services
Dore à la crème et au fenouil ou Truite au caribou $8.50 par personne
Escalope de veau à la crème ou Entrecôte au beurre $7.75 $9.25
EN PRÉSENTANT CETTE ANNONCE VOUS OBTENEZ 10% DE RÉDUCTION SUR VOTRE ADDITION

LA MAISON KAM FUNG
Faites-en l'expérience!
Le plus authentique DIM DUM chinois servi à Montréal.
Plus de 30 différents plats chinois à votre portée tous les jours.
Offre Spéciale... de 18 hres à la fermeture, KAM FUNG vous offre au frais de la Maison, le dessert de votre choix.
1008 rue Clark. Pour réservations, composez: 866-4016
Licence complète. Principales cartes de crédit acceptées.

RESTAURANT LES FILLES DU ROY
Guitariste
«BRUNCH QUÉBÉCOIS»
dans le Vieux Montréal ou vivent encore les traditions du XVIIIe siècle. Cuisine abondante et raffinée pour les gens du XXe siècle.
LE DIMANCHE de 11h30 à 15h
$11.25
TOUS LES JOURS
Table d'hôte du midi de 11h30 à 16h
Chef: Robert Nimax
Bar dans serre victorienne
415, rue Bonsecours
Vieux Montréal,
849-3535
Stationnement gratuit

RESTAURANT L'imprévu
Petit restaurant français au coeur de Montréal-Nord
Spécial à $13.50
Potage
Salade verte
Steak au poivre
ou
doré au poivre rose
thé-café
5037, rue Charleroi, Montréal-Nord
Réservations: 327-0252
*Taxe et pourboire en sus

Restaurant LA PORTUGAISE
spectacles de Fado
L'authentique cuisine et musique portugaises au Québec. Diner d'affaires et tables d'hôte tous les jours.
Venez voir et entendre les interprètes les plus appréciés a Lisbonne.
Maria Da Luz la reine du Fado
Luis Duarte Le fameux chanteur-guitariste du Fado
Artur Gaipo le grand maitre de la guitare portugaise
3956, boul. Saint-Laurent
près rue Duluth
Réservations: 843-4729
Cartes de crédit majeures acceptées

Une expérience nouvelle dans le monde des gourmets
LE SABAYON
SPECTACLES — DANSES
MUSIQUE — CHANSONS
Venez déguster nos hors-d'oeuvre orientaux, notre assiette athenienne ou les spécialités comme le boeuf Wellington ou l'assiette du pêcheur. Menu table d'hôte aussi disponible a des prix raisonnables.
Venez et apprenez à danser le Sirtaki et le Zorba
Danse continuelle avec orchestre
666 ouest, rue Sherbrooke
(coin University)
RÉSERVATIONS:
288-0373 — 288-3872

RESTAURANT
rib'n reef
Festival de pattes de crabes d'Alaska en spécial pour le mois de septembre
Samedi, dimanche et lundi seulement de 12h à 21h30
Soupe aux palourdes
salade mélangée vinaigrette
pattes de crabes d'Alaska
parfait à la menthe
café
11.95 par personne
Diner dansant tous les soirs, excepté le dimanche.
Menu spécial pour enfants de moins de 12 ans
8105, boul. Décarie, Montréal
Réservations: 735-1601
Stationnement gratuit avec portier

RESTAURANT LA MAISON GRECQUE ENR.
Spécialités grecques
NOUVEAU! NOUVEAU! NOUVEAU!
Vous ne pouvez faire cuire votre repas, mais vous pouvez apporter votre vin et venir déguster un de nos succulents mets traditionnels.
Vaste choix de hors-d'oeuvre et d'entrées pour accompagner les repas et satisfaire votre palais.
450 est, rue Duluth (coin Rivard)
Réservations: 842-0969

La Saulaie
Restaurant des gourmets Boucherville
1161 est, boul. Marie-Victorin
Sur les rives du Saint-Laurent
Cuisine française classique
Vins des plus grands crus
Rés.: 655-5664 Déjeuners d'affaires

Restaurant FRA'SCATI
Spécial de la semaine
Canelloni à la Fra'scati
Scaloppini au Madeira
salade verte
fruits de saison
café régulier
$9.95
7102, boul. Saint-Laurent
Réservez dès maintenant
271-7744

ON ROCK GARDEN
CUISINE CHINOISE RENOMMÉE
LA VRAIE PLACE POUR BOUFFER
BUFFET LUNCH de 11 h. a 14 h. de lundi à vendredi $3.60
CHINOIS SOIRÉE de 17 h. à 20 h. de lundi a samedi $5.10
741 est, rue FLEURY (coin Saint-Hubert)
LIVRAISON RAPIDE MÊME À PONT-VIAU, DUVERNAY ET LAVAL-DES-RAPIDES
Stationnement gratuit
Tél.: 381-8529 — 381-3991
Salle de réception

Musique et danse tous les samedis
CINQUE PORTS
fruits de mer et grillades
2 homards vivants bouillis ou grillés $15.95 par personne
Table d'hôte à partir de $11.95
Incluant: potage, salade, dessert et café.
Réservations: 845-0223
417 ouest, rue SAINT-JACQUES
Ouvert 7 jours par semaine près de McGill et du métro Victoria.
Facilités pour réception jusqu'à 225 personnes

L'Auberge de La Côte inc.
SALLE À MANGER
Situé dans le vieux Terrebonne historique
tous les soirs
— lundi excepté —
de 18h00 a la fermeture
Réservations 471-4018
888, rue Saint-Louis
Terrebonne, Québec

Se Pen-Castel
RESTAURANT FRANÇAIS
12244, rue Ranger Cartierville, Montréal
Tél.: 331-4945 — 382-7796
«La petite boîte qui vous plaira»

RESTAURANT
LA BOLÉE
GAUFRERIE — CRÊPERIE BRETONNE
RESTAURANT
DÉJEUNERS D'AFFAIRES
LUNDI AU VENDREDI-MIDI
Salle pour mariages et banquets
— LICENCE COMPLÈTE —
métro Laurier 825 est, LAURIER 274-9179

ASIA
RESTAURANTS METS CHINOIS
Notre salle à manger est un endroit unique rehaussé d'une ambiance orientale.
Licence complète.
6001 est, boul. Henri-Bourassa
324-3540
Un autre restaurant Asia
1828 est, rue Mont-Royal
522-3811 — 522-1366

RESTAURANT — BAR
LE PICHET
cuisine française
Spéciaux d'hôte tous les soirs.
Atmosphère chaleureuse et amicale.
FONDUE CHINOISE (à volonté) $11.25
Ouvert le dimanche
2155, rue Mackay
Réservation: 845-9461

357 ouest, St-Charles
Longueuil, Qué.
677-8743
FERMÉ LE DIMANCHE
La Chandelle
Cuisine Française
LES SPÉCIAUX:
LA FONDUE CHINOISE à volonté $9.95
LES CUISSES DE GRENOUILLES à la provençale à volonté $13.95

Restaurant Trattoria aux Trois Continents
FINE CUISINE ITALIENNE
Pour réservation
524-4600
1112 Wolfe
(coin Dorchester)
Lundi, mardi, mercredi ouvert jusqu'à 23 h.
Jeudi, vendredi, samedi jusqu'à 24 h.

Salle des réceptions EDELWEISS
(de 25 à 150 personnes)
vous annonce la nouvelle ouverture du restaurant
La BETTOLA
Cuisine italienne
Heures d'affaires: du lundi au vendredi de 11h à 20h
Samedi sur réservations
630 ouest, rue Jean-Talon
276-8880
FERMÉ LE DIMANCHE

La Petite Marmite
Cuisine française — Crêpes bretonnes
Permis complet
7064A, boul. Pie-IX, Montréal
727-3540
Table d'hôte — samedi, dimanche après 17 h.

50 est, rue JARRY angle St-Laurent
Casa Fernandel 381-9650
CUISINE ITALIENNE «Préparée à la maison»
LICENCE COMPLETE
Table d'hôte tous les soirs — Repas d'affaires

Beaucoup de gens connaissent le COUSCOUS...
Très peu en connaissent la vraie saveur.
EN EXCLUSIVITÉ AU CANADA
Vins marocains dont le très fameux gris de Boulaouane
la Medina
Spécialités marocaines authentiques
3464, rue Saint-Denis
282-1615 - 282-0359

POUR DÉGUSTER LA VÉRITABLE RACLETTE SUISSE ET LES MEILLEURES FONDUES...
Raclette
RESTAURANT BAR
pour reservations:
849-6576
1657, rue Saint-Denis
Montreal

RESTAURANT CUISINE FRANÇAISE
FAITE PAR LES PATRONS
Le Gavroche
2098, Jean-Talon
(angle Delorimier)
Tél. 725-9077
Table d'hôte à partir de de 11h à 23h. $4.95
Ouvert tous les jours de 11h à 23h.
Samedi et dimanche de 17h à 24h.

TRATTORIA aux Trois Continents
FINE CUISINE ITALIENNE
Pour réservation
524-4600
1112 Wolfe
(coin Dorchester)
Lundi, mardi, mercredi ouvert jusqu'à 23 h.
Jeudi, vendredi, samedi jusqu'à 24 h.

la Gratinée
CRÊPERIE BRETONNE et CUISINE FRANÇAISE
Table d'hôte tous les jours
REPAS D'AFFAIRES
Réservations:
674-7441
Ouvert de 11h à 23h.
à partir du 13 septembre ouvert le dimanche dès 11h a.m.
1158 ouest, rue Saint-Laurent
Longueuil

OSTERIA DEI PANZONI
Déjeuners d'affaires à partir de $5.25
Table d'hôte à partir de $9.50
Ouvert du mardi au vendredi de 11h30 à minuit.
Samedi et dimanche de 17h à minuit
1194, de la Montagne
866-8119
FERMÉ LE LUNDI
Stationnement gratuit en soirée et 1h le midi



Pour que le vin soit toujours bon à boire!

Roger Champoux

(Avant son décès, M. Champoux avait fourni à LA PRESSE plusieurs chroniques. Nous avons pensé qu'il plairait à ses lecteurs assidus d'en prendre connaissance. Nous vous présentons aujourd'hui la deuxième d'une série de neuf.)

Si l'on exclut les Soviets qui refusent toujours de communiquer les moindres statistiques, c'est l'Afrique du Sud qui, présentement, domine le monde pour la production de l'or. Et compte tenu des taux actuels (on est loin du $35.00 l'once d'autrefois) le trésor sud-africain n'en finit plus de s'enrichir de façon monumentale. Plus riche sûrement que le trésor du monde arabe devenu colossal, comme bien l'on pense.

Mais il y a mieux encore que l'or! Deux chercheurs en oenologie de Stellenbosch, Messieurs P.J.A. Vos et H.S. Gray viennent de recevoir la plus haute récompense annuelle de la Société américaine des oenologues. Disons d'abord que la région de Stellenbosch est la seconde en importance de tout le vignoble sud-africain qui, décennie après décennie, double son territoire. On y vinifie le jus de la treille depuis trois siècles et l'université locale est fière — à juste titre — de son Institut d'oenologie dont la réputation est exceptionnelle.

Surtout n'allez pas sourire en lisant la Société américaine des oenologues. Dans le monde du vin il n'y a pas que la France et les oenologues américains affichent une compétence qui commence à faire trembler ces messieurs de Bordeaux.

On connaît le pragmatisme américain et il n'est pas nécessaire, je pense, de souligner que les vignerons américains (californiens) ne décernent pas leurs médailles à n'importe qui et pour n'importe quoi.

MM. Vos et Gray vont tout simplement révolutionner l'industrie vinicole mondiale! Et voici pourquoi. Après quatre années d'études et d'observation sur place, ils ont publié un article traitant de l'origine et du contrôle de l'acide sulphydrique pendant la fermentation du raisin.

Le retentissement de l'article (résumé limpide de recherches techniques) a eu un retentissement mondial. Depuis que l'homme fait du vin — et on remonte à Noé qui, dit-on, planta la vigne — l'homme cherche à débarrasser le moût qui fermente d'un certain goût de soufre qui est acceptable, disons tolérable, dans le vin blanc (il est alors question de goût de «pierre à fusil») mais infect s'il s'agit d'un vin rouge qui se veut de qualité. Tous les chimistes ont été impuissants à combattre le tenace acide sulphydrique (c'est lui le coupable) et Pasteur lui-même a dû s'avouer vaincu.

Lorsque deux chimistes-chercheurs de notre temps découvrent des moyens d'obtenir un contrôle sûr et constant sur le pire ennemi des vignerons, on imagine facilement la sensation.

Les deux maitres sud-africains ne sont pas des mercantis. Le résultat de nos recherches, ont-ils dit, appartient à tout le monde. Le vin doit toujours être meilleur et l'humanité entière doit pouvoir profiter des améliorations qu'on peut apporter.» Un pareil langage, peu courant à notre époque de concurrence féroce, a tellement réjoui le monde vinicole que c'est actuellement de la fureur à Stollenbosch. Depuis l'annonce officielle de l'attribution de la prestigieuse récompense américaine — une consécration — les demandes d'informations affluent au laboratoire de Stellenbosch. On écrit de partout: France, Allemagne, Espagne, Grèce, Nouvelle-Zélande, Australie et de maints pays au-delà du rideau de fer.

On a dit beaucoup de mal de l'Afrique du Sud. C'est regrettable, les faits ne sont pas toujours aussi odieux qu'on veut bien le dire. Quoi qu'il en soit, ce sont deux chercheurs de ce pays qui, aujourd'hui, donnent au monde une éloquente leçon de courtoisie et de collaboration. La découverte de MM. Vos et Gray qui a pour premier effet de faire disparaître l'acidité du vin est rendue accessible sans secret, sans combine à tous les vignerons du monde. Dorénavant la fusion harmonieuse des parfums normaux qui se dégagent du vin jeune et lui apportent son bouquet, ne sera plus menacée de destruction par un acide sournois et qu'on n'était jamais parvenu, à ce jour, à contrôler de façon efficace et durable. D'aucuns de dire que la présente découverte est aussi significative que l'utilisation de souches américaines pour replanter à peu près tout le vignoble européen (notamment français) après les ravages désespérants du phylloxéra à partir de 1870.

Quand on goûte le vin, on sait que l'odorat participe à l'impression que le vin doit laisser. La moindre odeur étrange devient suspecte et le plaisir de boire est derechef amoindri, détruit. Encore quelques années, et de telles mauvaises surprises auront disparu grâce aux recherches sud-africaines. Chapeau à ces deux messieurs!

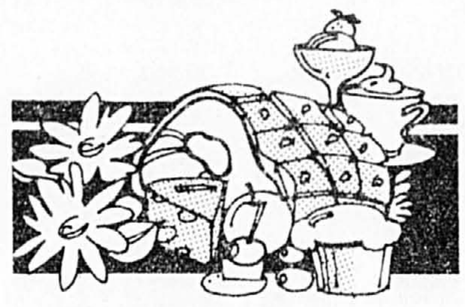
Aux Sheraton Laval et Le St-Laurent
votre goût est à l'honneur chaque jour...



Brunch Tropical

Tous les dimanches, entre 11h00 et 14h30, venez déguster les mets les plus typiquement tropicaux. Nos salades et fruits exotiques sauront satisfaire les gourmets... et aussi les gourmands!

$9.95 adultes $5.95 enfants de 12 ans ou moins.



Buffet familial du dimanche

Notre chef vous invite à honorer son "buffet familial du dimanche." Entre 17h00 et 20h00, venez vous régaler là où la famille est à l'honneur.

$9.95 adultes $5.95 enfants de 12 ans ou moins.

Sheraton Le St-Laurent
Sur l'Ile Charron
Réservation recommandée: 651-6510

Sheraton Laval
Carrefour Laval
Réservation recommandée 687-2440

BOOTEC



LE TOIT ROUGE

Le restaurant le plus fréquenté du tout Montréal...

VOUS INVITE À SON

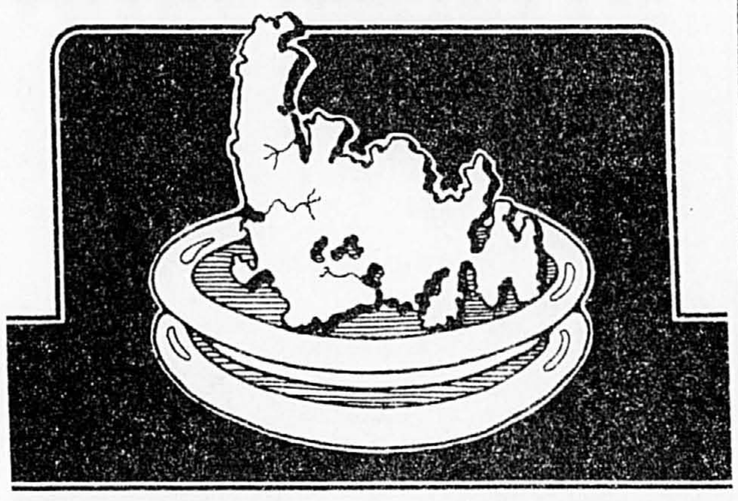
Festival

SURF N TURF

TERRE et MER...
COMPRENANT
FILET MIGNON
SCAMPIS
CUISSES DE GRENOUILLES
RIZ PILAF
BEURRE À L'AIL
Soupe du jour
Dessert
Café inclus
$16.95

Tous les jours de 11h30 à la fermeture.
Nos menus réguliers sont aussi disponibles.
Licence complète et grand choix de vins.

TERRE-NEUVE, UNE ÎLE DANS VOTRE ASSIETTE.



Terre-Neuve, c'est aussi des langues de morues, de la coquille Cabot, du homard, du flétan et des calamars comme seuls les Terre-neuviens savent l'apprêter. Venez découvrir la cuisine typique de Terre-Neuve.

À tous les jours, un buffet maritime est servi de 12:00 à 14:30 hres. **$6.95**

En soirée, c'est la table d'hôte terre-neuvienne à compter de **$8.95**

Du 14 au 27 septembre
Le festival de l'île

Holiday Inn® CENTRE-VILLE. 420, rue Sherbrooke (514) 842-6111

la cachette



PRÉSENTE
tous les soirs du mardi au dimanche incl.,
CHERYL VANNELLI
et son ensemble
CONCOURS DE DANSE TOUS LES MARDIS SOIR
ENTRÉE LIBRE
RÉSERVATION 259-3748
5440 est, rue Sherbrooke (coin l'Assomption)
Stationnement gratuit



Une auberge moderne, sur deux niveaux

Silo Rouge
GRAND SALON DE RÉCEPTION
Au premier étage,
rendez-vous chaque jour, dans une ambiance joyeuse
Tous les jours Festival de fruits de mer 9,95$
«Brunch» du dimanche 8,95$
Dimanche soir, buffet avec rôti de boeuf 9,95$
Au second étage
Samedi soir, superbe buffet avec spectacle 13,95$
(menu à la carte disponible)
Menu spécial pour enfants 3,95$

GAGNEZ $100 — $75 — $50
Le tirage aura lieu le dernier samedi de chaque mois.
La condition essentielle est de remplir la formule «Suggestion pour un meilleur service»
Renseignements et réservations: Tél.: 676-0306
8255, boul. TASCHEREAU, BROSSARD

brasserie RAPHAËL pub
Table d'hôte
escargots forestiers
ou
pâté de foie gras
vichyssoise
salade du chef
darne de saumon pochée
ou
entrecôte marchand de vin
$14.75
8600 Boul. Langelier
Tél.: 324-9430

Le vieux St-Charles



SPÉCIAL DE HOMARDS
2 homards bouillis ou grillés servis sur assiette de riz pilaf. Comprenant: céleris et olives, salade verte beurre à l'ail. $15.95
3872, boul. Saint-Charles, Pierrefonds
(Route Transcanadienne ouest, sortie 50 nord)
Réservations: 620-4445

(bienvenue chez nous)
BENVENUTE!

METS POUR EMPORTER
15% de réduction
Nous pouvons vous préparer des plats succulents... pour emporter:
pizza, spaghetti et autres pâtes, plats de veau, salades, desserts maison, enfin tout notre menu à la carte.
Un vrai régal... à emporter.

Des grands et des petits plats appétissants apprêtés avec soin, un choix varié de bons vins... PIAZZA TOMASSO*, l'endroit où l'on aime revenir...
Retrouvez l'ambiance chaleureuse à la Tomasso et savourez notre cuisine dans la plus pure tradition italienne.



PIAZZA TOMASSO comme si vous étiez de la famille!
*739-5555
8205 boul. Decarie (stationnement gratuit)

PEKING RESTAURANT



- Meilleurs mets chinois dans Rosemont
- Bar-salon
- Salle de réception
- Buffet midi

7007, boul. PIÉ-IX (près de Jean-Talon)
(volsin du Centre Boulevard)
376-9510
Stationnement gratuit



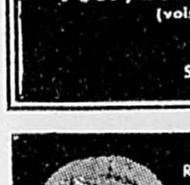
CLAUDE ST-JEAN
Piano-bar
162, boul. Taschereau Greenfield Park
672-3330

FESTIVAL DU CRABE
Soupe à l'oignon
ou
foie gras
20 ONCES DE CRABE d'Alaska et des Neiges sur riz
pattes, pinces et coquille gratinée.
BUFFET DU MIDI CHAUD OU FROID

VIEUX MONTRÉAL
A LA Catalogne
SALLE À MANGER BAR
Tous les dimanches
de 11 h 30 à la fermeture
Soupe à l'oignon
Crabes d'Alaska grillés sur nid de riz
Salade verte
Breuvage
$13.95
Potage
Tournedos grillé
Sauce «marchand de vin»
Salade verte
Légumes du jour
Pommes de terre
Breuvage
$7.95
DÉJEUNERS D'AFFAIRES TOUS LES JOURS
311 est, rue St-Paul — 866-6254



BRUNCH
Nouveau, nouveau tous les dimanches de 11h à 14h30.
Notre fameux brunch à $8.95
moitié prix pour les enfants
RESTAURANT Aladin Rés.: 336-7770
6255 ouest, boul. Gouin, Montréal



RESTAURANT "Butch" Bouchard
Maintenant ouvert les dimanches et les jours fériés de 16 h à 23 h 30
881 est, boul. de Maisonneuve
Réservations 527-1221
SPÉCIAL DE FIN DE SEMAINE
Escargots ou soupe à l'oignon.
ASSIETTE DU PÊCHEUR
Scampis, pétoncles, cuisses de grenouilles, pattes de crabes. Servis sur riz, avec légumes.
(pour deux: 34,95) 17,25
COMBINÉ MAISON
Bifteck de Surlonge sur charbon de bois et demi homard servis sur riz, avec légumes.
16,95 (Pour deux 32,90)
Escalope de veau, sauce gourmet 9,75
Boeuf Bourguignon 7,95

RESTAURANT
HÉLÈNE DE CHAMPLAIN
Sur réservation (514) 866-5226
200, TOUR DE L'ISLE, ÎLE STE-HÉLÈNE MONTRÉAL, QUÉ.

Restaurant Mamma Diana
La bonne cuisine italienne à prix raisonnable
BUFFET CHAUD ET FROID
tous les jours de 11h à 14h 3,95
Les jeu., vend., sam., dim. soirs de 17h à 21h 6,95
Licence complète — Stationnement gratuit
MUSIQUE DE GUITARE et MANDOLINE
les jeudi, vendredi et samedi soirs
4 salles de réception, accomodation de 50 à 200 pers.
545, rue FLEURY, coin Lajeunesse
Tél.: 382-5791

Château Madrid
Spécialité fruits de mer et grillades avant ou après une partie, la Place des Arts, un spectacle ou le cinéma.
Spectacles de danseurs de «Flamenco» tous les soirs à 20h et 23h
MENU SPÉCIAL $14.95
Enfants $7.95
Déjeuners d'affaires à compter de $4.95
1177, rue de la Montagne Réservations: 861-3710

gibby's GRILLADES ET FRUITS DE MER
Saint-Sauveur 1-227-5275
Vieux Montréal 282-1837 Fort Lauderdale
298 Place Youville

EXOTISME MAISON

La cuisine créole: tentative de dépaysement

Dans le nombre des restaurants que l'on dit « ethniques» ou «exotiques», il est étonnant qu'aucun n'ait eu le goût de jouer sur le charme enchanteur des îles, celles du soleil qui attirent ceux qui fuient l'hiver.

FRANÇOISE KAYLER

La communauté vietnamienne de Montréal est largement connue par le canal de ses restaurants installés et poussés comme des champignons aux quatre coins de la ville. La communauté haïtienne, pourtant bien desservie en produits typiques sur le marché quotidien, n'a pas exploité ce filon. La cuisine créole ne sort pas des cuisines familiales.

Le Café Caraïbes tente l'expérience depuis quelques mois. Et, justement, sur une base qui semble beaucoup plus familiale que commerciale. Ce n'est pas un restaurant à grand déploiement dépaysan. C'est une toute petite salle simple dans un quartier tranquille.

Le minimum de confort et très peu de décoration; quelques peintures et quelques objets pour situer l'action; beaucoup de gentillesse de soin des détails et le désir de faire connaître une cuisine «inconnue», pour servir ceux qui viennent s'attabler là.

La cuisine est franche et elle est bonne. Faite en grande partie en utilisant la friture elle ne conserve pas de trace de gras. Les acras ressemblent à des petites galettes frites en surface pour faire une croûte dorée à l'intérieur qui est constitué d'un légume râpé ressemblant, un peu, à la pomme de terre. Les bananes frites sont servies en abondance; elles seraient excellentes à grignoter comme des chips auxquelles elles ressemblent d'ailleurs mais avec plus de finesse, plutôt que sous forme d'entrée. La chiquetaille de morue est une préparation excellente, rafraichissante et réchauffante. Elle est composée de morue séchée (et cuite bien sûr) déchiquetée et mélangée, comme une salade, avec des légumes croquants et assez fortement épicés. Le tout est servi sur un très bon pain grillé.

Acras
Bananes frites
Chiquetaille de morue
Sauté de cabri
Grillo complet
Glace aux fruits tropicaux
Gâteau aux patates douces
Tisane
Café
Menu pour deux, sans vin, avant taxe et service: $24.95

Le sauté de cabri ne ressemble pas à nos «sautés». La viande découpée en petits morceaux était frite, entourée d'une gaine croustillante qui, lorsque les morceaux étaient vraiment petits, empêchait de goûter vraiment à la chair. Le grillo est fait sur le même principe, en remplaçant le chevreau par du porc. Des bananes plantain, c'est-à-dire des bananes qui jouent le rôle d'un légume, et du riz aux haricots rouges complétaient ce plat, agréablement et nutritivement.

Les desserts du Café Caraïbes sont choisis pour compléter le menu dans la même veine d'authenticité. La glace est faite avec des fruits tropicaux. Elle est légère et douce, imprégnée de parfums qui nous sont étrangers. Le gâteau aux patates douces est une spécialité de la maison, avec une pâte humide et savoureuse bien équilibrée.

Dans un de ces immeubles vétustes qui grimpent encore le long de Ste-Catherine, à l'ouest du Complexe Desjardins et de la Place des Arts, le Café créole occupe le premier étage. Il devrait, le plus rapidement possible, nettoyer son escalier qui est en ce moment une bien mauvaise mise en appétit.

La salle à manger est simple, décorée avec quelques objets qui rappellent que l'on est en Jamaïque. La cuisine est faite à la bonne franquette et le service gentiment. Les acras de l'entrée ($1.85) sont du type beignets, un peu gras faits d'une pâte lourde, qui ne paraît pas assez cuite, et de légumes râpés. L'assaisonnement est plus parfumé qu'épicé. Le poulet créole ($4.25) est inscrit à la carte régulière. C'est un plat bien composé offrant sur un lit de riz à petits grains, un morceau de poulet dodu, tendre et cuit pour conserver sa saveur, des légumes en lamelles sautés rapidement, une salade de carottes râpée et des tranches de tomates. Le tout est agréable... mais fort peu exotique.

Le choix des desserts est très restreint. On offrait ce jour-là des bananes sautées ($2.25). Le fruit était bien présenté, légèrement caramélisé mais il baignait dans l'huile.

CAFÉ CARAÏBES
5860 St-Hubert 279-4981
Fermé le lundi. Pas de permis de la SAQ

CAFÉ CRÉOLE
282 est, Ste-Catherine 861-7123
Pas de permis de la SAQ

ACCORDÉON-MUSETTE
le vieux rafiot
406 rue Saint-Sulpice, Vieux-Montréal
TOUJOURS NO 1
IDÉES — QUALITÉ — PRIX — SERVICE
du dimanche au vendredi inclus
2 services — 18 hrs et 20.30 hrs
NOTRE FABULEUSE DÉGUSTATION DE HOMARD ET CÔTE DE BOEUF ROTIE.
Le prix toujours anti-inflation $15.95 * p. personne seulement
CETTE DÉGUSTATION COMPREND
Une soupe aux fruits de mer, deux homards d'une livre chacun, servis froids, bouillis ou grillés, beurre à l'ail, une superbe tranche de côte de boeuf rôti au jus, pomme au four, comptoir à salade.
* Notre prix peut varier selon le prix du marché du homard vivant.
Appelez pour réserver 288-7770
Stationnement gratuit après 18 h.

RUFFINO
Les vins Ruffino et le restaurant
LES SERRES du Vieux Montréal
vous invitent à la première représentation
de l'OPÉRETTE RUFFINO
le dimanche 13 septembre.
Dès 18h30, menu «opérette»
table d'hôte incluant une demi-bouteille de vin
$30.00 par personne
Des extraits d'opéra et d'opérette vous seront présentés par nos chanteurs invités
Denys La Vergne Ténor — Michèle Léger Soprano — Guy Huard Baryton — Vilma Trifiletti soprano
Sous la direction de Denys La Vergne
Réservations: 288-9788
LES SERRES du Vieux Montréal
417, rue Saint-Pierre

RESTAURANT
LA NIÇOISE
4897, rue Berri
(coin Saint-Joseph)
Réservations 523-2858
En primeur tous les soirs à partir de 18h00
(sauf le dimanche)
«UNE SUPERBE DÉGUSTATION»
Le grand dîner de fruits de mer à la provençale.
Seulement $13.95 par personne
Le dîner comprend:
• Bouillabaisse à la Niçoise
• Moules au gratin ou marinière
• La grande assiette avec ½ homard, pinces de crabe des neiges, pattes de crabes et la brochette panachée aux crevettes garnie de riz pilaf
• Le steak tartare mignon sur canapé et frites
• La fameux comptoir de salade «à volonté».
Réservations suggérées. TOUS LES SOIRS AU PIANO GEORGES KLEIN.
Sans oublier tous les dimanches de 11h30 à 16h00 EXTRAORDINAIRE BRUNCH — BUFFET seulement $7.50 par personne CHAUD et FROID
Pour finir dimanche en famille de 16h00 à 20h00 MAGNIFIQUE BUFFET — CHAUD et FROID à volonté seulement $7.50 par personne

le vieux rafiot
406, rue St-Sulpice (coin St-Paul)
Tél.: (514) 288-7770
SERVICE EN PATINS À ROULETTES
avec notre CLOWN PIPO pour amuser les enfants avec son fameux numéro de ballons multicolores.
Le dimanche de 11h30 à 15h fantastique BRUNCH - BUFFET chaud et froid À VOLONTÉ SEULEMENT $7.95 par personne
Le dimanche de 15h à 20h30 formidable BUFFET - CHAUD et FROID À VOLONTÉ SEULEMENT $7.95 par personne
Stationnement gratuit

Vita
RESTAURANT/PIANO BAR
Ouvert tous les jours à partir de 11hres am
10714 Boul. Pie IX, Montréal-Nord
321-2340
Festival de brochettes $6.95
ON MANGE ET ON CHANTE!
les vendredis, samedis et dimanches soirs
Fondue chinoise: $8.25
SPECIAL DU DIMANCHE: (repas complet)
Filet mignon: $8.95
Truite grillée: $8.95
Solange Rochas — Guy Huard Dimanche seulement — Pianiste Claude Emond

Restaurant Le Piémontais
fermé le dimanche
Cuisine italienne et française
Licencié
1145A, rue De Bullion
Angle Dorchester, Montréal
Réservations: 861-8122

RESTAURANT
Le Negroni
2100, boul. Le Corbusier
Laval • Tél.: 687-6912
CUISINE GASTRONOMIQUE ITALIENNE
Tables d'hôte
Fermé le dimanche

Dans le VIEUX MONTRÉAL
le vieux rafiot
406, rue Saint-Sulpice 288-7770
L'équipage du Vieux Rafiot vous propose
LA SOIRÉE DE LA MARINE
UNIQUE AU CANADA
À PARTIR DE 20h30 FÊTONS, BUVONS, RIONS, ROULONS un seul prix par personne
—victuailles en abondance —accordéon musette
—amphore de vin rouge —service en patins à roulettes
—spectacle bidon —danse
STATIONNEMENT GRATUIT

RESTAURANT
LE FRIPON
436, Place Jacques-Cartier 861-1386
Vieux-Montréal
Vous propose en primeur avec la nouvelle saison
«LA GRANDE ASSIETTE DE HOMARDS FRAIS»
(2 homards grillés, bouillis ou froids)
à un prix incroyable de $13.95 par personne.
Cuisine ouverte jusqu'à 3h du matin avec des menus à des prix d'une étonnante sagesse...
Table d'hôte à partir de $6.00
Accordéon musette

KOBÉ
UNE GRANDE RÉUSSITE JAPONAISE À MONTRÉAL
KOBÉ Ville célèbre du Japon.
KOBÉ Mondialement connu pour son steak tendre et délicieux.
KOBÉ Héritage de la haute cuisine japonaise et spectaculaire.
KOBÉ Une tradition, un hommage à l'authenticité de la cuisine japonaise.
KOBÉ Un steak préparé spectaculinairement devant vous sur une table chauffante (Teppanuyaki).
KOBÉ La boisson exotique qui fait rajeunir votre partenaire et vous apporte le bonheur.
KOBÉ Un souvenir traditionnel et inoubliable pour son plateau de dessert «Ananas-party» pour votre anniversaire ou fête avec photo-souvenir.
Le midi repas complet $4.95
BAR-SALON — DANSE
Ouvert le midi et le soir
Certificats-cadeaux disponibles
Stationnement gratuit
KOBÉ n'est pas seulement un endroit pour une rencontre de connaisseurs de steak, mais aussi l'endroit pour déguster nos fameux fruits de mer.
Le tout sera spectaculairement préparé devant vous.
FIN DE SEM. 2 H
Qui dit steak japonais dit Kobé
Qui dit anniversaire ou fête dit Kobé
Maintenant dans l'est de Montréal, près du Stade Olympique, nos célèbres chefs prépareront le steak Kobé devant vous et transformeront le tout en scène de théâtre.
Alors à vous de découvrir le Japon à votre porte où les recettes traditionnelles sont transmises de génération en génération.
RESTAURANT KOBÉ Steak Japonais
6720 est, rue SHERBROOKE
Réservations: 254-9926
Métro Langelier ou autobus 185
Entrée motel Le Marquis

La Goélette
«L'ABRI DU PÊCHEUR»
FIESTA AUX FRUITS DE MER
Apéritif (à votre choix)
soupe aux palourdes ou salade grecque
Assiette combinée comprenant: homard (demi), scampis, pattes de crabes d'Alaska, cuisses de grenouilles, vin maison, café
Le tout pour $16.95
Du nouveau La Marinière Une halte au retour à la maison
Venez prendre un cocktail avec notre jolie JENNIFER
8551, boul. Saint-Laurent Rés.: 388-8393

La Forge
SPÉCIAL 2 pour 1
deuxième personne, repas gratuit
RÔTI DE BOEUF COUPE ANGLAISE $11.95
deuxième personne, repas gratuit de 17h à 22h
INCLUANT: jus ou soupe, comptoir de salade, choix de pommes de terre, dessert.
Offert du samedi 12 septembre au vendredi 18 septembre
DÎNER DANSANT jeu., vend., sam., dim.
8375, Christophe-Colomb
Coin sud-est de Métropolitain
Tél.: 727-3729
Stationnement gratuit

Lanni
Festin pour deux (2)
Spécial de fruits de mer pour deux (2)
Entrée: cocktail de crevettes, d'escargots ou soupe à l'oignon.
1 homard, 4 scampis, crevettes, pétoncles, pattes de crabes, moules, cuisses de grenouilles, filet de sôle anglaise, palourdes farcies,
1 bouteille de vin blanc «mouton cadet».
Dessert: salade de fruits Kirsh. Caramel renversé
$49.95 Sans vin $44.00
Entrée: fettuccine Alfredo ou soupe à l'oignon ou escargots Lanni
Repas principal: médaillon de filet mignon sauce pizzaiola
4 langoustines à la façon du chef
scalopini à la Romana
scalopini sauce à la crème
servis avec pomme de terre parisienne, légumes et champignons
Une bouteille de vin rouge ou blanc Chanti Ruffino ou Toscano Bianco
Desserts: parfait à la menthe
salade au Kirsch
café expresso ou régulier
$49.95
DÎNER-DANSANT avec José Maria
du mercredi au dimanche
3132 est, rue Sherbrooke
Réservations: 521-0194

LE PIMENT ROUGE
La meilleure CUISINE DE SZU-CH'UAN à Montréal
DÉJEUNERS D'AFFAIRES TOUS LES JOURS DE LA SEMAINE
«De nouveaux endroits à découvrir: Donald K. Donald est allé au Piment Rouge, sur Metcalfe, cette semaine et ses exigences en matière de cuisine de Szu-Ch'uan furent plus que comblées.»
Ted Blackman
1237, Metcalfe
Montréal 866-7816

Festival de cuisses de grenouilles à la provençale. A volonté. $13.95 par personne
Steak au poivre sauce bordelaise. ½ bouteille de cuvée Beaulac rouge. $29.95 Pour 2 personnes
restaurant Beaulac
Stationnement gratuit à l'arrière
801 est, boul. de MAISONNEUVE
Tél.: 523-3792

Spécial de la semaine
Du 12 au 18 septembre de 11h à 20h30
Dimanche de midi à 20h30
Tasse de soupe
PÂTÉ DE BOEUF $6.05
Choix de desserts jusqu'à $1.25
Choix de thé, café ou lait
Restaurants MURRAYS
2356, av. Lucerne, V.M.-R. —Licence complète
6556 ouest, rue Sherbrooke —Licence complète
5009 ouest, rue Sherbrooke —Licence complète
5375, chemin Queen Mary —Licence complète
962 ouest, Ste-Catherine —Fermé le dimanche

Une belle table, un bel avenir
(Françoise Kayler, LA PRESSE)
«Chef de l'année 1980»
François Keller, médaillé d'or aux olympiades culinaires de Francfort 1980.
D. DAVID, HOTEL CRILLON À PARIS
BARON GUY DE ROTHSCHILD
BARON THYSSEN — BORNEMISZA
Brunch $12.75
Menu gastronomique $24.50
10% de réduction sur présentation de ce coupon
Le Vieux Richelieu
100, 4e Avenue
Richelieu 658-4323

Sylvie Cloutier/Le Salon
Avant ou après le dîner ou pour une sortie en soirée rendez-vous vous détendre prendre un verre et vous divertir au son du piano et de la voix musicale de Sylvie Cloutier à notre bar-salon au deuxième.
Chez la Mère Tucker
1175, carré du Beaver Hall, Montréal. Tél. 866 5525

LA MAISON DE L'ORIENT
HANCHOW
10236 LAJEUNESSE
angle FLEURY, Montréal
Pour les connaisseurs en cuisine orientale
BAR SALON — BOISSONS TROPICALES — RÉCEPTIONS
CHOIX DE VINS
RÉSERVATIONS 388-9291